



## Geschäftsbericht 2000

Der Technologiekonzern: Drehen, Fräsen, Lasern  
und technische Dienstleistungen

**GILDEMEISTER**

## Der Konzern im Überblick

<b>GILDEMEISTER-Konzern</b>		<b>1994</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>2000</b>
Umsatz	Mio €	207,3	381,3	423,4	444,6	580,3	690,4	923,3
EBITDA	Mio €	-7,9	14,2	20,1	28,1	50,1	61,3	88,4
EBIT	Mio €	-15,9	4,5	10,8	20,7	40,2	46,4	62,9
Ergebnis der gewöhnlichen								
Geschäftstätigkeit	Mio €	-24,0	-6,9	0,7	9,4	29,6	34,5	44,2
EBT	Mio €	-20,1	-7,5	8,0	7,2	17,0	34,5	44,2
Jahresüberschuss/-fehlbetrag	Mio €	-21,0	-11,7	3,9	6,4	16,1	32,7	38,1
Cashflow nach DVFA/SG	Mio €	-46,2	-34,9	5,1	16,1	39,0	51,6	62,7
Investitionen	Mio €	24,3	9,1	6,5	13,5	29,8	37,6	39,5
Eigenkapital	Mio €	40,6	58,6	44,1	46,2	81,6	107,2	195,7
Bilanzsumme	Mio €	274,6	303,1	269,1	288,2	353,8	419,1	700,5
Mitarbeiter (31.12.)		2.517	2.644	2.324	2.356	2.617	3.340	4.637
<b>Kennzahlen</b>								
Umsatzrendite	%	-10,1	-3,1	0,9	1,5	2,8	4,7	4,1
Umsatz pro Mitarbeiter	T€	81,8	148,8	171,8	191,2	227,5	210,4	225,4
Umsatz pro Mitarbeiter								
Produktionswerke Inland	T€	120,7	187,4	249,0	252,9	299,6	315,0	339,7
Wertschöpfung	Mio €	69,5	125,6	139,9	147,6	173,5	218,1	275,7
Wertschöpfung pro Mitarbeiter	T€	27,6	49,1	56,8	63,4	68,0	66,5	67,3
EBIT je Mitarbeiter	T€	-6,3	1,7	4,4	8,9	15,8	14,1	15,3
Eigenkapitalrendite	%	-87,4	-28,8	6,7	14,6	35,0	40,0	35,5
Gesamtkapitalrendite	%	-5,4	1,9	7,0	7,5	8,7	12,1	11,5
ROCE – Return on capital employed	%	-9,4	2,2	5,7	10,9	16,2	14,8	12,0
ROI - Return on investment	%	-9,0	-2,6	2,8	2,6	5,3	8,9	7,9
Ergebnis nach DVFA/SG <sup>1)</sup>	Mio €	-23,5	-15,7	-5,9	-1,3	9,9	16,4	20,3
Ergebnis je Aktie nach DVFA/SG <sup>2)</sup>	€	-1,54	-0,82	-0,46	-0,07	0,46	0,76	0,91
Gearing	%	203,7	173,9	176,7	190,9	148,5	121,0	112,0

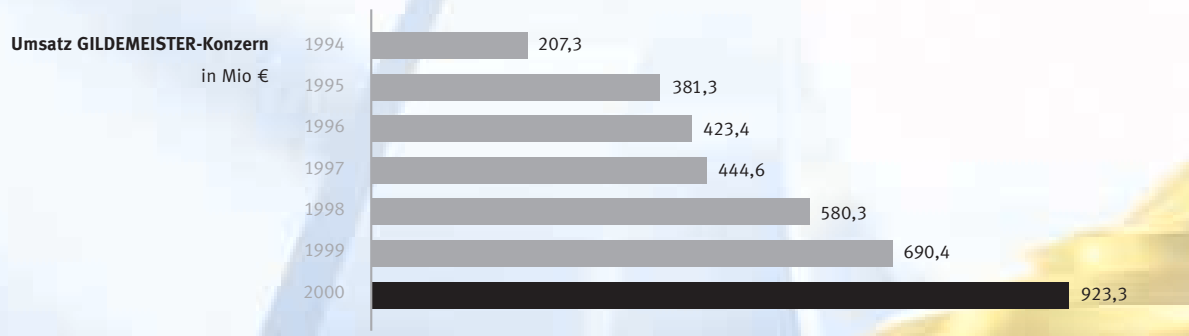
1) Bei der Berechnung des Ergebnisses nach DVFA/SG werden fiktive Steuern zum Ansatz gebracht, da bei der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft Verlustvorträge vorliegen.

2) 1999 wurde das Aktienkapital 1:10 gesplittet; die Werte der Vorjahre wurden dementsprechend angepasst.

## Zahlen zum Geschäftsverlauf

GILDEMEISTER-Konzern	2000* Mio €	1999 Mio €	Veränderungen 2000 gegenüber 1999	
			Mio €	%
<b>Umsatz (ohne MwSt.)</b>				
Gesamt	923,3	690,4	232,9	34
Inland	483,4	409,0	74,4	18
Ausland	439,9	281,4	158,5	56
% Ausland	48	41		
<b>Auftragseingang</b>				
Gesamt	1.083,8	693,1	390,7	56
Inland	558,2	406,2	152,0	37
Ausland	525,6	286,9	238,7	83
% Ausland	48	41		
<b>Auftragsbestand</b>				
Gesamt	422,9	212,0	210,9	99
Inland	179,1	89,2	89,9	101
Ausland	243,8	122,8	121,0	99
% Ausland	58	58		
Investitionen	39,5	37,6	1,9	5
Personalaufwendungen	212,5	171,4	41,1	24
Mitarbeiter - 31.12.	4.637	3.340	1.297	39
davon Auszubildende	190	165	25	15

\* einschl. GILDEMEISTER Italiana und ihrer Tochtergesellschaften ab 18.5.2000

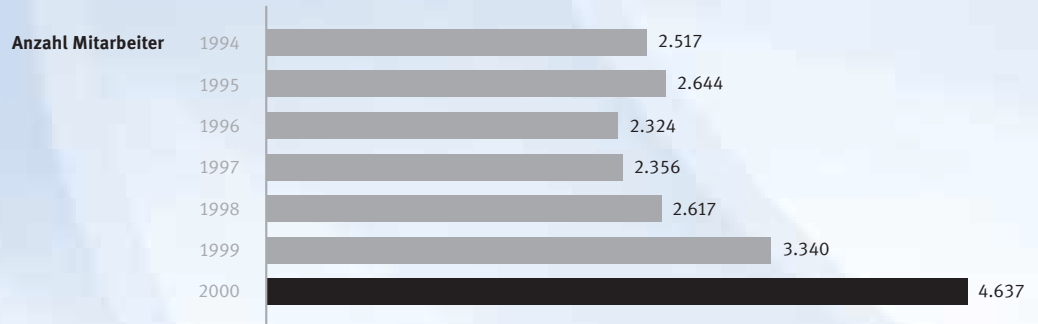
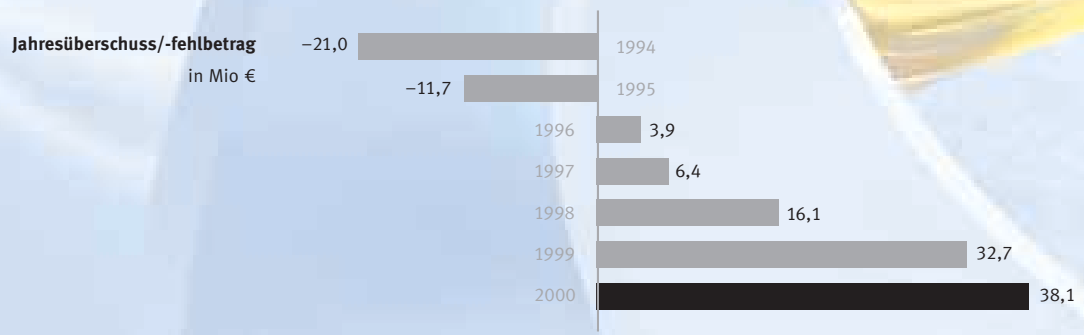


◀ Zahlen zum  
Geschäftsverlauf

Umsatz

Jahresüberschuss

Mitarbeiter



## Mehrjahresübersichten

<b>GILDEMEISTER-Konzern</b>		<b>1994</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>2000</b>	<b>Veränderung zum Vorjahr</b>
<b>Umsatz</b>	T€	<b>207.319</b>	<b>381.343</b>	<b>423.384</b>	<b>444.543</b>	<b>580.328</b>	<b>690.363</b>	<b>923.298</b>	<b>34%</b>
Inland	T€	113.021	198.404	225.551	249.357	340.361	408.987	483.363	18%
Ausland	T€	94.298	182.939	197.833	195.186	239.967	281.376	439.935	56%
% Ausland	%	45	48	47	44	41	41	48	
<b>Gesamtleistung</b>	T€	<b>246.250</b>	<b>374.084</b>	<b>424.547</b>	<b>447.319</b>	<b>583.558</b>	<b>700.012</b>	<b>912.884</b>	<b>30%</b>
<b>Personalaufwand</b>	T€	85.450	121.114	121.710	126.877	145.786	171.405	212.544	24%
<b>Betriebsergebnis</b>	T€	-21.427	-3.410	7.332	17.259	36.626	47.478	55.748	17%
<b>Finanzergebnis</b>	T€	-8.109	-11.316	-10.153	-11.339	-10.562	-11.903	-18.681	57%
<b>Ergebnis der gewöhnlichen</b>									
<b>Geschäftstätigkeit</b>	T€	-24.040	-6.849	669	9.371	29.615	34.452	44.192	28%
<b>Jahresüberschuss/-fehlbetrag</b>	T€	-21.038	-11.694	3.925	6.433	16.142	32.663	38.079	17%
<b>Bereinigte Ergebnisgrößen</b>									
EBITDA	T€	-7.900	14.236	20.070	28.097	50.137	61.302	88.365	44%
EBIT	T€	-15.931	4.462	10.821	20.710	40.177	46.356	62.873	36%
EBT	T€	-20.077	-7.464	8.049	7.243	17.015	34.452	44.192	28%
Ergebnis vor Anteilen Dritter	T€	-20.795	-15.726	1.735	6.810	17.991	33.586	39.667	18%
<b>Anlagevermögen</b>									
Immaterielle Vermögensgegenstände	T€	12.319	10.169	8.341	11.140	16.327	18.676	80.179	
Sachanlagen	T€	51.271	47.620	39.375	42.771	57.497	79.452	130.300	
Finanzanlagen	T€	3.324	2.709	251	251	115	106	7	
<b>Umlaufvermögen</b>	T€	<b>207.675</b>	<b>242.669</b>	<b>221.163</b>	<b>234.019</b>	<b>279.835</b>	<b>320.830</b>	<b>490.050</b>	<b>53%</b>
Vorräte	T€	107.436	113.427	122.385	116.819	123.908	124.973	160.420	
Forderungen incl.									
Rechnungsabgrenzungsposten	T€	79.753	111.381	91.819	108.723	147.366	182.270	305.534	
Flüssige Mittel	T€	20.486	17.861	6.959	8.477	8.561	13.587	24.096	
<b>Eigenkapital</b>	T€	<b>40.576</b>	<b>58.611</b>	<b>44.114</b>	<b>46.179</b>	<b>81.582</b>	<b>107.174</b>	<b>195.687</b>	<b>83%</b>
Gezeichnetes Kapital	T€	38.958	48.697	48.697	48.697	55.453	56.398	75.087	
Kapitalrücklage	T€	0	0	0	0	13.513	12.568	48.734	
Gewinnrücklage	T€	0	0	0	0	681	19.793	39.068	
Bilanzgewinn/-verlust	T€	-1.723	-4.017	-8.086	-6.579	6.713	13.202	18.455	
Anteile anderer Gesellschafter	T€	3.341	13.931	3.503	4.061	5.222	5.213	14.343	
<b>Fremdkapital</b>	T€	<b>234.013</b>	<b>244.556</b>	<b>225.016</b>	<b>242.002</b>	<b>272.192</b>	<b>311.890</b>	<b>504.849</b>	<b>62%</b>
Genussscheinkapital	T€	0	0	2.851	7.669	0	0	0	
Sonderposten für									
Investitionszuschüsse	T€	0	300	144	66	50	1.632	1.219	
Rückstellungen	T€	50.613	50.353	60.154	57.434	62.141	81.472	113.928	
Verbindlichkeiten incl.									
Rechnungsabgrenzungsposten	T€	183.400	193.903	161.867	176.833	210.001	228.786	389.702	
<b>Bilanzsumme</b>	T€	<b>274.589</b>	<b>303.167</b>	<b>269.130</b>	<b>288.181</b>	<b>353.774</b>	<b>419.064</b>	<b>700.536</b>	<b>67%</b>

<b>GILDEMEISTER-Konzern</b>		<b>1994</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>2000</b>	<b>Veränderung zum Vorjahr</b>
<b>Bilanzkennzahlen</b>									
Anlagenintensität des									
Anlagevermögens	%	24,4	20,0	17,8	18,8	20,9	23,4	30,1	29%
Arbeitsintensität des									
Umlaufvermögens	%	75,6	80,0	82,2	81,2	79,1	76,6	69,9	-9%
Eigenkapitalquote	%	14,8	19,3	16,4	16,0	23,1	25,6	27,9	9%
Fremdkapitalquote	%	85,2	80,7	83,6	84,0	76,9	74,4	72,1	-3%
Vermögensstruktur	%	32,2	24,9	21,7	23,1	26,4	30,6	43,0	40%
Kapitalstruktur	%	17,3	24,0	19,6	19,1	30,0	34,4	38,8	13%
<b>Kennzahlen zur Finanzlage</b>									
Liquidität 1. Grades	%	11,4	8,9	4,1	4,8	4,2	5,8	7,0	21%
Liquidität 2. Grades	%	58,0	68,3	58,2	66,1	75,0	81,2	91,5	13%
Liquidität 3. Grades	%	122,5	131,0	131,0	132,9	135,5	134,3	137,9	3%
<b>Mitarbeiter (31.12.)</b>		2.517	2.644	2.324	2.356	2.617	3.340	4.637	39%
<b>Investitionen</b>	T€	24.309	9.031	6.511	13.500	29.798	37.601	39.490	5%
<b>Abschreibungen</b>	T€	8.031	9.773	9.248	7.388	9.960	14.946	25.492	71%
<b>Kennzahlen zur Strukturanalyse</b>									
Umschlagshäufigkeit der RHB		3,1	2,8	3,9	4,9	5,1	6,3	5,9	-6%
Umschlagshäufigkeit der Vorräte		1,9	3,4	3,5	3,8	4,7	5,5	5,8	5%
Umschlagshäufigkeit der Forderungen		3,3	5,1	5,7	5,2	5,2	5,0	4,0	-20%
Umschlagshäufigkeit des Kapitals		0,8	1,3	1,6	1,5	1,6	1,6	1,3	-19%
Working Capital	T€	66,4	86,8	88,4	91,2	112,0	137,1	231,0	69%
<b>Kennzahlen zur Rentabilität</b>									
Eigenkapitalrendite	%	-87,4	-28,8	6,7	14,6	35,0	40,0	35,5	-11%
Gesamtkapitalrendite	%	-5,4	1,9	7,0	7,5	8,7	12,1	11,5	-5%
Umsatzrendite									
(JÜ+Zinsen f. FK/Umsatz)	%	-6,2	0,2	3,7	4,0	4,7	6,5	6,3	-3%
Umsatzrendite (EGG)	%	-11,6	-1,8	0,2	2,1	5,1	5,0	4,8	-4%
<b>Kennzahlen zur Produktivität</b>									
Materialintensität	%	56,8	50,5	54,5	56,4	54,9	55,0	53,1	-3%
Personalintensität	%	34,7	32,4	28,7	28,4	25,0	24,5	23,3	-5%

# Stichwortverzeichnis

- A**
  - Abschreibungen** 37, 58
  - Aktienkurs** 102
  - Altersteilzeit** 99
  - Aufsichtsrat** 6, 8, 162
  - Auftragslage** 32, 34, 113, 118, 121
  - Ausbildung** 95
- B**
  - Beschaffung** 78, 81, 123
  - Betriebliches Vorschlagswesen** 85
  - Bilanz** 41, 144
  - Börsenumfeld** 101
  - Branchenkonjunktur** 19, 113, 116
- C**
  - Cashflow** 46, 48
- D**
  - Dienstleistungen** 88
  - Dividende** 40, 102, 105
- E**
  - Eigenkapital** 41, 43
  - Ergebnisse** 36
  - E-Business/E-Commerce** 11, 31, 34
- F**
  - Finanzlage** 41
  - Finanzanlagen** 58, 144
  - Forschung und Entwicklung** 128
- G**
  - Gesamtwirtschaft** 16, 113, 116
  - Geschäftsverlauf** 10, 28
  - Gewinn- und Verlustrechnung** 37, 154
- I**
  - Internet** 111
  - Investitionen** 58, 122
  - Investor Relations** 106, 111
- J**
  - Jahr 2001** 113, 116
- K**
  - Kommunikation** 108
  - Konzernstruktur** 29, 64, 67
- L**
  - Lagebericht** 16
  - Lieferwerke** 71
  - Logistik** 81, 123
- M**
  - Marketing** 109
  - Marktkapitalisierung** 104
  - Marktpräsenz** 78
  - Mitarbeiter** 95
- N**
  - Nachtragsbericht** 113
- O**
  - Organigramm** 64
  - Organisation** 66
- P**
  - Pressearbeit** 109
  - Produktion** 81, 123
  - Produkte** 88, 124
  - Public Relations** 112
- R**
  - Risikomanagement** 52, 121
- S**
  - Standorte** 60, 71, 129
- T**
  - Technische Dienstleistungen** 78
- U**
  - Unternehmenssituation** 28, 114
  - Umsatz** 30, 39, 121, 154
  - Umweltschutz** 99, 124
- V**
  - Verbundene Unternehmen** 71, 160, 161
  - Vermögenslage** 41
  - Verwaltung** 66
  - Vorausschau** 116
  - Vorstand/Vorstandsressorts** 10, 66, 164
- W**
  - Weiterbildung** 97, 127
  - Wirtschaftsbericht** 16
  - Wertschöpfung** 50
- Z**
  - Zweigniederlassungen** 79

	<b>Der Konzern im Überblick</b>
	<b>Zahlen zum Geschäftsverlauf</b>
Bericht Aufsichtsrat   Vorstand	6 <b>Bericht des Aufsichtsrates</b>
	10 <b>An unsere Aktionäre und Geschäftsfreunde</b>
	14 <b>Das Jahr 2000</b>
<b>Rahmenbedingungen</b>	16 <b>Konzernlagebericht und Lagebericht der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft</b>
	16 <b>Wirtschaftsbericht</b>
	16 Rahmenbedingungen
	16 Gesamtwirtschaftliche Entwicklung
<b>Unternehmenssituation</b>	19 Entwicklung des Werkzeugmaschinenbaus
	28 Unternehmenssituation und Geschäftsverlauf
	30 Umsatz
	32 Auftragseingang
	34 Auftragsbestand
	36 Ergebnisse, Vermögens- und Finanzlage
	52 Risikoberichterstattung
	58 Investitionen
	64 Konzernstruktur
	66 Organisation und Verwaltung
	67 Rechtliche Unternehmensstruktur
	71 Verbundene Unternehmen
	81 Beschaffung, Logistik und Produktion
	88 Produkte und Dienstleistungen
	95 Mitarbeiter
	99 Umweltschutz
	101 GILDEMEISTER-Aktie
	109 Marketing/Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
Nachtrag   Vorausschau   F & E	113 <b>Nachtragsbericht</b>
	116 <b>Vorausschau 2001</b>
	128 <b>Forschung und Entwicklung</b>
<b>Jahresabschluss</b>	138 <b>Konzernabschluss und Jahresabschluss der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft</b>
	138 Konzernanhang und Anhang der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft
	160 Verbundene Unternehmen
	162 Organe der Gesellschaft
	Konzernbilanz
	Konzern-Gewinn- und Verlustrechnung
	Entwicklung des Konzern-Anlagevermögens
	Bilanz der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft
	Gewinn- und Verlustrechnung der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft
	Entwicklung des Anlagevermögens der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft
	Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers
	<b>Geplante Termine</b>
	<b>Glossar</b>
	<b>Mehrjahresübersichten</b>
	<b>Stichwortverzeichnis</b>



## Bericht des Aufsichtsrates

Bei GILDEMEISTER stehen Transparenz und Verantwortung im Sinne seiner Anleger im Vordergrund des unternehmerischen Handelns. Der Aufsichtsrat hat auch 2000 in kontinuierlichem Austausch mit dem Vorstand die Entwicklung des Unternehmens begleitet. Im nachfolgenden Bericht sind die Tätigkeitsschwerpunkte zusammengefasst.



**Vorsitzender des Aufsichtsrates:  
Dr.-Ing. Manfred Lenning**

Der Aufsichtsrat nahm im Geschäftsjahr 2000 die ihm nach Gesetz und Satzung obliegenden Aufgaben wahr. In vier ordentlichen und drei außerordentlichen Sitzungen ließ sich der Aufsichtsrat eingehend über die Lage und die Entwicklung des Unternehmens sowie über die Grundsätze der Geschäftspolitik und die wesentlichen Geschäftsvorfälle unterrichten. Darüber hinaus war durch regelmäßige schriftliche und mündliche Berichte des Vorstandes eine umfassende Information jederzeit gewährleistet. Über Projekte und Vorgänge von besonderer Bedeutung – wie die Übernahme der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. und die Kapitalerhöhung aus genehmigtem Kapital – informierte der Vorstand den Aufsichtsrat direkt unabhängig von den turnusmäßigen Sitzungen. Maßnahmen des Vorstandes, die der Zustimmung des Aufsichtsrates bedurften, wurden ihm zur Beschlussfassung vorgelegt.

Am 23. Januar 2000 fand eine außerordentliche Aufsichtsratssitzung statt, an der elf Mitglieder des Aufsichtsrates teilnahmen. Sie wurde anlässlich der Übernahme der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. einberufen, um detailliert die Strategie und Vorgehensweise des öffentlichen Übernahmeangebotes (PPO – Public Purchasing Offer) festzulegen. Mit dem Rückkauf des Unternehmens, das von 1969 bis 1996 bereits zum Konzern gehört hatte, arrondierte GILDEMEISTER das Drehmaschinen-geschäft und schaffte die Voraussetzungen, seine Position in Italien und anderen bedeutenden Weltmärkten gezielt weiter auszubauen. Der Aufsichtsrat beschloss einstimmig, der geplanten Akquisition zuzustimmen, wenn alle Voraussetzungen erfüllt sind. Zudem stellte der Vorstand in dieser Sitzung die vorläufigen Zahlen des Geschäftsjahres 1999 vor.

Eine weitere außerordentliche Sitzung erfolgte am 23. März 2000 mit acht Aufsichtsratsmitgliedern auf Grund eines zwischenzeitlich eingereichten Gegenangebotes zur Übernahme der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. Der Aufsichtsrat votierte an diesem Tag einstimmig dafür, das Kaufangebot zu erhöhen. Damit schuf er die Voraussetzungen zur erfolgreichen Weiterführung der PPO.

Hauptthemen der Aufsichtsratssitzung am 3. April 2000 waren der Jahresabschluss und der Konzernabschluss der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft sowie die Verabschiedung der Tagesordnung der Hauptversammlung. Der Aufsichtsrat beschloss

unter anderem, die Ergebnisabführungs- und Beherrschungsverträge im Konzern neu zu strukturieren und stimmte den Neugründungen der DMG Los Angeles und der DMG Korea sowie Kapazitätserweiterungen in den Produktionswerken zu. An dieser Sitzung nahmen elf Aufsichtsratsmitglieder teil.

Am 25. Mai 2000 erörterte der Aufsichtsrat, der zu dieser Sitzung vollständig erschienen war, mit dem Vorstand die erfolgreiche Übernahme von 86% des Aktienkapitals der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. Die hohe Akzeptanz des Angebotes bei den Aktionären der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. zeigte, dass GILDEMEISTER mit seinem industriellen Konzept überzeugen konnte. Neben dem aktuellen Geschäftsverlauf stellte der Vorstand das neue Geschäftsfeld der Lasertechnik vor. Der Aufsichtsrat verabschiedete Investitionen zur Leistungssteigerung bei der LASERTEC GmbH, Pfronten. Die Gesellschaft brachte im Berichtsjahr das 3-D-Lasern zur Anwendungsreife und erweitert mit dem Zukunftsgeschäftsfeld der Lasertechnik das Produktangebot des Konzerns. Weiterhin beschloss der Aufsichtsrat den Bau des modernen Technologiezentrums der DMG Stuttgart – der größten DMG Vertriebs und Service Gesellschaft. Stuttgart ist der bedeutendste DMG-Standort von GILDEMEISTER angesichts des in Baden-Württemberg konzentrierten Kunden- und Wettbewerbsumfeldes.

Der Personalausschuss des Aufsichtsrates tagte am 26. Mai 2000. Eine Sitzung des Ausschusses nach § 27 Absatz 3 Mitbestimmungsgesetz wurde nicht einberufen.

Am 25. August 2000 präsentierte der Vorstand dem Aufsichtsrat, von dem elf Mitglieder anwesend waren, das Konzept der Kapitalerhöhung der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft aus genehmigtem Kapital nach § 5 Absatz 3 der Satzung. Der Aufsichtsrat befürwortete das Konzept und bevollmächtigte einen Ausschuss, bei unveränderten Rahmenbedingungen zusammen mit dem Vorstand alle weiteren Beschlüsse zur Kapitalerhöhung zu fassen. Weitere Themen waren neben dem Geschäftsverlauf ein Statusbericht über die Integration der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. und ihrer Tochtergesellschaften GRAZIANO Tortona S.p.A. und SACO S.p.A. in den GILDEMEISTER-Konzern sowie die Neufassung der Geschäftsordnungen für den Aufsichtsrat und den Vorstand. Der Aufsichtsrat diskutierte ausführlich mit dem Vorstand die zukünftige Produktstrategie.

Da sich die Bedingungen im Hinblick auf die Kapitalerhöhung geändert hatten, wurde am 9. November 2000 eine außerordentliche Aufsichtsratssitzung einberufen. An dieser Sitzung nahmen elf Aufsichtsratsmitglieder teil. Die zur Durchführung der Kapitalerhöhung notwendigen Beschlüsse wurden einstimmig verabschiedet und der Aufsichtsrat bevollmächtigte den Ausschuss, weitere notwendige Entscheidungen zu treffen.

In der Sitzung am 30. November 2000, in der der Aufsichtsrat vollzählig vertreten war, lag der Schwerpunkt auf der Unternehmensplanung 2001 bis 2003, einschließlich der Umsatz-, Ergebnis-, Investitions- und Personalplanung. Des Weiteren wurde

die Gründung der DMG-Vertriebs- und Servicegesellschaften in Australien und Mexiko beschlossen. Der Vorstand informierte über die aktuelle Situation der Kapitalerhöhung. Die endgültigen Einzelheiten – insbesondere die Fixierung des Bezugspreises – beschloss der Ausschuss des Aufsichtsrates am 1. Dezember 2000.

Für die Bilanz-Aufsichtsratsitzung am 30. März 2001 lagen der Jahresabschluss und der Konzernabschluss der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft sowie die Prüfungsberichte der KPMG Deutsche Treuhand-Gesellschaft Aktiengesellschaft, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Berlin/Frankfurt am Main, zu beiden Abschlüssen vor. Der Abschlussprüfer war bei der Beratung des Jahresabschlusses und des Konzernabschlusses im Aufsichtsrat anwesend, berichtete ausführlich über den Verlauf und die wesentlichen Ergebnisse der Prüfung und stand für ergänzende Auskünfte zur Verfügung. Die Unterlagen wurden eingehend diskutiert. Zum bestehenden Risikofrüherkennungssystem stellte der Abschlussprüfer fest, dass der Vorstand die nach § 91 Absatz 2 AktG geforderten Maßnahmen getroffen hat und das Überwachungssystem seine Aufgaben erfüllen kann. Der Aufsichtsrat war vollzählig vertreten.

Der vom Vorstand aufgestellte Jahresabschluss und Konzernabschluss zum 31. Dezember 2000 sowie der mit dem Konzernlagebericht zusammengefasste Lagebericht der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft wurden von der durch die Hauptversammlung als Abschlussprüfer gewählten und durch den Aufsichtsrat beauftragten KPMG Deutsche Treuhand-Gesellschaft Aktiengesellschaft, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Berlin/Frankfurt am Main, geprüft. Der Abschlussprüfer erteilte jeweils den uneingeschränkten Bestätigungsvermerk. Auf Grund seiner eigenen Prüfung des Jahresabschlusses, des Konzernabschlusses, des zusammengefassten Lageberichts und des Vorschlags für die Verwendung des Bilanzgewinns stimmte der Aufsichtsrat dem Ergebnis der Prüfungen durch den Abschlussprüfer zu. Er billigte den Jahresabschluss, der damit nach § 172 AktG festgestellt ist. Dem Vorschlag des Vorstandes für die Verwendung des Bilanzgewinns schloss sich der Aufsichtsrat an.

Die Mitglieder des Aufsichtsrates danken dem Vorstand, den Unternehmensleitungen, den Arbeitnehmervertretungen und allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für ihren engagierten Einsatz im Geschäftsjahr 2000.

Bielefeld, 30. März 2001  
DER AUFSICHTSRAT



Dr.-Ing. Manfred Lennings  
Vorsitzender

## Der Aufsichtsrat

**Dr.-Ing. Manfred Lennings,**

Essen,  
Vorsitzender,  
Selbstständiger Industrieberater

**Harry Domnik,**

Bielefeld,  
Stellv. Vorsitzender,  
1. Bevollmächtigter der  
IG Metall-Verwaltungsstelle Bielefeld

**Gerhard Dirr,**

Vils/Österreich,  
Betriebsratsvorsitzender der  
DECKEL MAHO Pfronten GmbH

**Alfred Geißler,**

Pfronten,  
Vertreter der leitenden Angestellten

**Dr.-Ing. Peter-Jürgen Kreher,**

München,  
Vorstandsvorsitzender  
der Schaltbau Holding AG

**Arno Kruck,**

Bielefeld,  
Betriebsratsvorsitzender der  
DMG Vertriebs und Service GmbH  
DECKEL MAHO GILDEMEISTER

**Prof. Dr.-Ing. Walter Kunerth,**

Zeitlarn,  
Senior Advisor Lazard & Co. GmbH

**Hans Henning Offen,**

Düsseldorf,  
Stellv. Vorsitzender des Vorstands  
der Westdeutschen Landesbank Girozentrale

**Peter Oxfart,**

Creuzburg,  
Betriebsratsvorsitzender der  
DECKEL MAHO Seebach GmbH

**Dr. jur. Rupert Pfeffer,**

Geretsried,  
Vorsitzender des Vorstands der  
LfA Förderbank Bayern i. R.

**Günther Johann Schachner,**

Peiting,  
Vorstandsmitglied der IG Metall Frankfurt,  
1. Bevollmächtigter der  
IG Metall-Verwaltungsstelle Weilheim

**Hans Peter Schreib,**

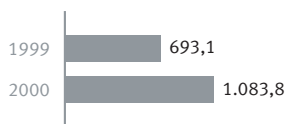
Rechtsanwalt, Düsseldorf,  
Mitglied des Vorstands der Deutschen  
Schutzvereinigung für Wertpapierbesitz  
e.V. (DSW)

## An unsere Aktionäre und Geschäftsfreunde

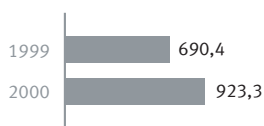
GILDEMEISTER hat im Geschäftsjahr 2000 Rekordwerte erzielt: Wir haben sowohl den Auftragseingang, als auch Umsatz und Ertrag erneut steigern können. Weltweit haben wir 6.500 Dreh-, Fräs- und Lasermaschinen verkauft und unsere internationale Marktpräsenz weiter ausgebaut - und dies trotz eines intensiven Wettbewerbs.

### Sehr geehrte Damen und Herren,

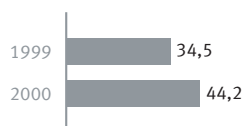
**Rekordniveau beim Auftragseingang mit 1.083,8 Mio € (+56%)**



**Umsatzwachstum um 34% auf 923,3 Mio €**



**Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit um 28% auf 44,2 Mio € gesteigert**



Ihr Unternehmen hat im 130. Jahr seines Bestehens ein Rekordjahr absolviert. Was wir uns vorgenommen hatten, haben wir erreicht: Wir haben unser Geschäftsportfolio Drehen mit Rückkauf unserer ehemaligen Tochtergesellschaft GILDEMEISTER Italiana verstärkt, neue Technologiezentren in Asien und Amerika eröffnet, 20 neue Produktinnovationen in den Markt eingeführt, erfolgreich eine Kapitalerhöhung durchgeführt und nicht zuletzt ein äußerst positives Geschäftsjahr erzielt, in dem wir unsere Position als führender Hersteller von spanenden Werkzeugmaschinen ausbauen konnten. Den Umsatz haben wir um 34% auf 923 Mio € gesteigert, und der Auftragseingang kletterte auf das Rekordniveau von 1.084 Mio €. Die Ertragslage des Unternehmens hat sich weiter positiv entwickelt. Der Jahresüberschuss stieg auf 38,1 Mio €. Davon sollen Sie profitieren. Deshalb schlagen wir der Hauptversammlung am 18. Mai 2001 vor, eine um 20% erhöhte Dividende von 0,60 € je Stückaktie auszuschütten; das bedeutet eine Dividendenrendite von 7,3%.

All dies verdanken wir nicht zuletzt unserer wichtigsten Ressource, den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die in den unterschiedlichsten Bereichen des Konzerns – mittlerweile in der ganzen Welt – jeden Tag engagiert arbeiten. Ihre Leistungsbereitschaft ist vorbildlich. Dafür möchten wir allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern ganz herzlich danken.

Die Kursentwicklung unserer Aktie hat sich im abgelaufenen Geschäftsjahr weiter verbessert. Während der SDAX um 6% zunahm, verzeichnete die GILDEMEISTER-Aktie ein Plus von 21%. Unsere Investor-Relations-Aktivitäten werden wir intensivieren. Mit zusätzlichen Maßnahmen erwarten wir im laufenden Jahr eine ansteigende Kursentwicklung. Dass GILDEMEISTER ein innovativer Technologiekonzern mit traditionellen Werten, einem modernen Produkt- und Dienstleistungsangebot und umfangreichem E-Business-Know-how ist, wird vom Kapitalmarkt bisher noch nicht ausreichend wahrgenommen.

**Der Vorstand der GILDEMEISTER  
Aktiengesellschaft (von links):  
Dr. Raimund Klinkner,  
Dr. Rüdiger Kapitza,  
Vorstandsvorsitzender, und  
Dieter Schäfer.**



Unsere Stärken liegen in unserer hohen Innovationskraft und der Schnelligkeit der Umsetzung, in unserer gewachsenen Produkt- und Anwendungskompetenz in der Dreh- und Frästechnologie, in unserem marktorientierten Angebot von technischen Service- und Dienstleistungen, der engen Kundenbindung sowie der globalen Marktpräsenz durch eine flächendeckende Direktvertriebs- und Serviceorganisation. Die Drehmaschinen von GILDEMEISTER und die Fräs- und Lasermaschinen von DECKEL MAHO lösen täglich auf der ganzen Welt die unterschiedlichsten Bearbeitungsaufgaben: Sie fertigen Präzisionsteile in der Automobilindustrie und bearbeiten Handygehäuse in der Telekommunikationsbranche; sie produzieren Formteile für Skibindungen, bearbeiten Triebwerksteile in der Aerospace-Industrie, künstliche Hüftgelenke in der Medizintechnik mit höchster Präzision und lasern Mikrokavitäten für die Elektronikindustrie. Dies sind nur wenige Beispiele für den breit gefächerten Einsatz unserer Maschinen in den verschiedensten Industrien.

Durch die Anwendung neuester Technologien bauen wir unsere Wettbewerbsposition gezielt aus. Wo es sinnvoll ist, nutzen wir moderne Informations- und Kommunikationstechniken. Die gesamte Wertschöpfungskette des Unternehmens – intern und extern – wird zunehmend elektronisch vernetzt. Unser E-Business-Know-how haben wir kundenorientiert entwickelt, sowohl bei der Vermarktung als auch bei den technischen Dienstleistungen. Alle internen Prozesse sind elektronisch vernetzt, zum Beispiel alle Wissensdatenbanken in der Forschung und Entwicklung, im Qualitätswesen und in der Logistik und Produktion. Mit der Umstellung unseres Einkaufs und der Bereitstellung von Ersatzteilen auf elektronische Abwicklung werden wir unser

**Konzern-Jahresüberschuss erhöhte sich um 17% auf 38,1 Mio €**



**Ergebnis je Aktie nach DVFA/SG 0,91 € (+20%)**



Mengengeschäft demnächst erheblich optimieren. E-Business bietet neue Chancen für GILDEMEISTER, schafft Transparenz, erhöht die Geschwindigkeit, fördert die Effizienz und senkt außerdem die Kosten.

Die Produkte von DECKEL MAHO und GILDEMEISTER haben im Weltmaßstab eine technologische Spitzenstellung erreicht. Durch zweistellige über dem Branchendurchschnitt liegende Wachstumsraten konnten wir Marktanteile hinzugewinnen. Um unsere Erfolge auch künftig zu sichern, haben wir in den vergangenen Monaten unser Produktportfolio optimiert und die Ausrichtung des Konzerns zum Full-Liner in den Technologien Drehen, Fräsen, Lasern und technische Dienstleistungen konsequent vorangetrieben. Um im Markt erfolgreich zu bestehen, erwarten unsere Kunden von uns absolut zuverlässige Produkte und umfassende technische Dienstleistungen. GILDEMEISTER verfügt heute mit über 1.500 Mitarbeitern in 41 Vertriebs- und Servicegesellschaften – in 31 Ländern – weltweit über das dichteste Vertriebs- und Servicenetz der Branche. Es zeichnet sich aus durch konsequente Marktnähe, einen flächendeckenden Direktvertrieb und kundenbezogene technische Dienstleistungen.

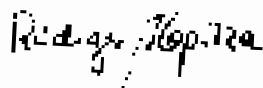
Unsere Ziele für 2001: GILDEMEISTER hat seine vier Geschäftsfelder und seine Produktlinien klar definiert und stellt sich damit neuen Herausforderungen. Auf der Grundlage guter Auftragsbestände planen wir für das laufende Geschäftsjahr eine Umsatzsteigerung auf über 1 Mrd €. Im Inland rechnen wir mit einem in etwa gleich hohen Absatz. Im Export gehen wir von einem zunehmenden Anteil am Marktvolumen aus – das heißt von einer weiteren Steigerung in den bedeutenden europäischen Märkten, einem erfolgreichen Asiengeschäft und höheren Auftragseingängen in Amerika. Unser mittelfristiges Ziel ist es, die Umsatzanteile in Asien und Amerika auf jeweils 15 - 20% auszubauen. Besondere Impulse erwartet GILDEMEISTER von der EMO 2001 in Hannover, die als weltgrößte Werkzeugmaschinenmesse eine besondere Bedeutung für die Branche und ihre Abnehmer hat. Mit über 50 Exponaten wird GILDEMEISTER erstmals seine vier Geschäftsfelder Drehen, Fräsen, Lasern und technische Dienstleistungen umfassend präsentieren.

Besonders konzentrieren werden wir uns auf den Einsatz neuer Technologien, wie der Linear- und Lasertechnik, und die forcierte Anwendung der E-Commerce-Tools. Nicht zuletzt wegen der zunehmenden Internationalisierung unserer Kunden muss es unser Ziel sein, zu den führenden weltweit präsenten Herstellern im Bereich der spannenden Werkzeugmaschinen zu zählen. Diesem Ziel sind wir 2000 ein gutes Stück näher gekommen.

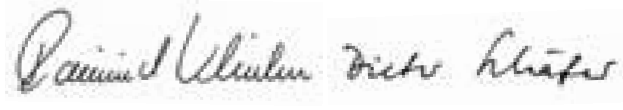
Unsere Finanzziele leiten sich aus der kontinuierlich positiven Geschäftsentwicklung der Vorjahre ab. Beim Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit streben wir 2001 die sechste Verbesserung in Folge an. Mit der geplanten Entwicklung werden sich die Kennziffern des Konzerns weiter verbessern. Im laufenden Geschäftsjahr werden wir einen weiteren Schritt zur Erreichung einer Eigenkapitalquote von 30% machen. Ausgehend von einem planmäßigen Geschäftsverlauf streben wir eine kontinuierliche Entwicklung an.

Unsere Wachstumsstrategie fußt auf wertorientierter Führung, hohem Innovationstempo und fortschreitender Internationalisierung. Sehr geehrte Aktionärinnen und Aktionäre, Ihr Unternehmen ist auf dem richtigen Weg. Wir werden alles tun, um Ihr Vertrauen in GILDEMEISTER und seine Mitarbeiter auch in diesem Jahr durch erfolgreiche Arbeit zu bestätigen.

Ihr GILDEMEISTER-Vorstand



Dr. Rüdiger Kapitza



Dr. Raimund Klinkner

Dieter Schäfer



# Das Jahr 2000



Die erste von insgesamt 20 Neuentwicklungen im Jahr 2000 präsentierte DECKEL MAHO auf der traditionellen Hausausstellung in Pfronten mit der in Monoblock-Bauweise gefertigten DMU T-Baureihe.

GILDEMEISTER veröffentlicht Eckdaten für das abgelaufene Geschäftsjahr. Der Jahresüberschuss hat sich gegenüber dem Vorjahr verdoppelt.

GILDEMEISTER erhöht seine Beteiligung an der im Vorjahr erworbenen FAMOT Pleszew S.A. auf 96%.

Top Quality. In einer konzernweiten Offensive wird der Produktentwicklungsprozess optimiert. Entlang der gesamten Wertschöpfungskette erfolgt ein konsequentes Q-Monitoring.



GILDEMEISTER setzt verstärkt E-Commerce-Tools ein. Erstmals werden auf der Homepage zwei Standardmaschinen zum Kauf über das Internet angeboten. Schon wenige Tage nach Verkaufstart werden die ersten Maschinen bestellt.

GILDEMEISTER erhöht die Dividende um 78%. Die Hauptversammlung stimmt am 26. Mai 2000 einer Ausschüttung in Höhe von 0,50 € pro Aktie für das zurückliegende Geschäftsjahr zu.

Die Leitmesse der Metallbearbeitung, die METAV in Düsseldorf, ist der Höhepunkt im europäischen Messekalender 2000. Der Konzern erzielt mit einem Auftragseingang von ca. 30 Mio € einen besonderen Erfolg.



# 2000

Januar

GILDEMEISTER unterbreitet den Aktionären der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. ein öffentliches Übernahmeangebot.

Die DMG Polska nimmt ihre Geschäftstätigkeit auf. Mit dieser Neugründung baut GILDEMEISTER den traditionellen osteuropäischen Markt zukunftsorientiert aus.

Februar



Mit der DMP 60 linear präsentiert DECKEL MAHO in Seebach der Fachwelt einen technologischen Meilenstein. Dieses weltweit patentierte Schrägbettfräszentrum setzt Maßstäbe aufgrund seiner innovativen Bauweise und des konsequenten Einsatzes hochdynamischer Linearantriebe.

März

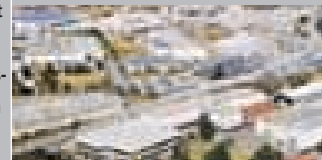
Mit der Neugründung der DMG Malaysia baut der GILDEMEISTER-Konzern seine Vertriebs- und Serviceaktivitäten in Asien weiter aus.

Nach Chicago, Charlotte und Houston eröffnet GILDEMEISTER mit der DMG Canada in Toronto das vierte Technologiezentrum in Nordamerika.



April

Mai



Die Aktionäre der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. nehmen das Übernahmeangebot mit großer Mehrheit an. GILDEMEISTER erwirbt 86% des Aktienkapitals zum Kaufpreis von 114,9 Mio € und stärkt damit das Geschäftsfeld Drehen und seine Marktposition in Italien.

Juni



**DMG-Netzservice:** Alle Neumaschinen werden serienmäßig mit einer Standard-Internet-schnittstelle ausgestattet. Per Mausclick garantiert GILDEMEISTER den sekunden-schnellen Zugriff auf sein kompetentes Service-Know-how.

Auf der süddeutschen Werkzeugmaschinen-Messe AMB in Stuttgart tritt GILDEMEISTER erstmals im neuen Hightech-Design 2000 auf.



**130 Jahre GILDEMEISTER:** Der Konzern hat Geburtstag. Am 1. Oktober 1870 wurde das Unternehmen gegründet. Das Jubiläumsjahr wurde auch das erfolgreichste in der Firmengeschichte.



**Messerfolg in Fernost:** DECKEL MAHO und GILDEMEISTER präsentieren ihre Innovationen auf der JIMTOF in Tokyo, die bedeutende asiatische Fachmesse. Alle Maschinen-Steuerungen verfügen über eine japanische Bedienoberfläche.

GILDEMEISTER schließt die Kapitalerhöhung erfolgreich ab. Alle 7.188.007 neuen Stückaktien können zum Ausgabepreis von 7,50 € platziert werden. Erster Handelstag der neuen Aktien ist der 6. Dezember.



Juli

Die DMG Korea in Seoul nimmt ihre Arbeit auf. Mit dieser Neugründung stärkt GILDEMEISTER seine Repräsentanz in diesem wichtigen Industrieland.

Mit der Eröffnung eines Technologiezentrums in Los Angeles stellt der GILDEMEISTER-Konzern seinen fünften Standort in Nordamerika vor.

August



GILDEMEISTER richtet sein erweitertes Geschäftsfeld Drehen neu aus. Mit jetzt sieben Produktlinien in dieser Technologieart bietet der Konzern dem Markt das weltweit geschlossenste Vertriebsprogramm.

September

Oktober

DECKEL MAHO Pfrenten nimmt die neue Montagehalle für die Mega-Fräsmaschinen der 200er-Baureihe in Betrieb. Durch die Vollklimatisierung ist eine Fertigung im Hochgenauigkeitsbereich gewährleistet.



November

GILDEMEISTER erhöht das Kapital im Verhältnis 3:1. Auch alle neuen Aktien sind bereits für das Geschäftsjahr 2000 voll dividendenberechtigt. Die aus der Kapitalerhöhung zufließenden Mittel von 53,9 Mio € dienen der weiteren Umsetzung der Globalisierungsstrategie und Entwicklung zukunftsweisender Geschäftsfelder.

Dezember

2001

# Konzernlagebericht und Lagebericht der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft

## **WIRTSCHAFTSBERICHT: Rahmenbedingungen**

Die gesamtwirtschaftliche Entwicklung verlief im Jahr 2000 weltweit mit unterschiedlicher Dynamik auf hohem Niveau. In den USA schwächte die bis dahin stabile Konjunktur zum Jahresende ab. Während die japanische Wirtschaft wenig Schwung zeigte, festigte sich in Europa der konjunkturelle Verlauf.

Bei den Werkzeugmaschinen hat die weltweite Nachfrage im Jahre 2000 weiter zugenommen. Produktion und Verbrauch lagen über den Vorjahreswerten. Auch die deutschen Werkzeugmaschinenhersteller konnten eine Steigerung der Produktion erzielen, die jedoch den drastisch gestiegenen Auftragseingängen mit zweistelligen Änderungsraten nicht folgen konnte.

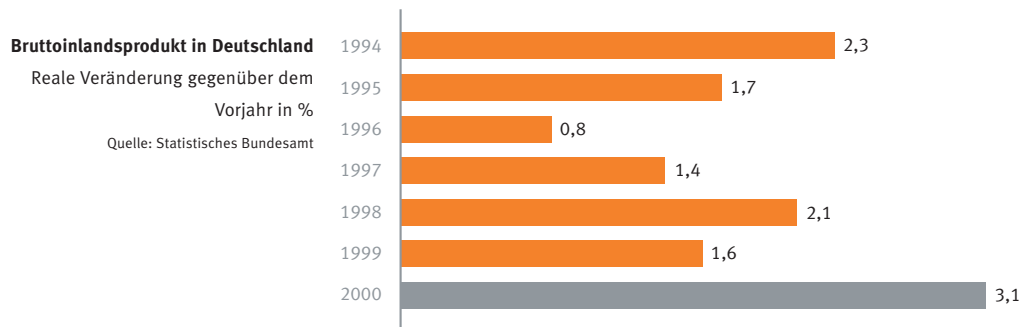
## **Gesamtwirtschaftliche Entwicklung**

Die weltwirtschaftliche Entwicklung verlief 2000 insgesamt auf hohem Niveau, teilweise jedoch mit unterschiedlicher Dynamik. Sie war geprägt durch eine stabile Konjunktur in den USA, die sich allerdings zum Jahresende abschwächte. Europa holte auf, während die japanische Wirtschaft wenig Schwung aufwies. Insgesamt legte die gesamtwirtschaftliche Produktion nach vorläufigen Berechnungen weltweit um 4,8% zu (1999: 3,2%).

In den **USA** erreichte das Wachstum des Bruttoinlandsprodukts 5,0% (1999: 4,1%). Allerdings kühlte sich die Konjunktur in der zweiten Jahreshälfte spürbar ab. Der Arbeitsmarkt zeigte erste Schwächetendenzen, und die Investitionstätigkeit ging zurück. Gründe hierfür waren unter anderem die Ölpreis- und die Zinsentwicklung.

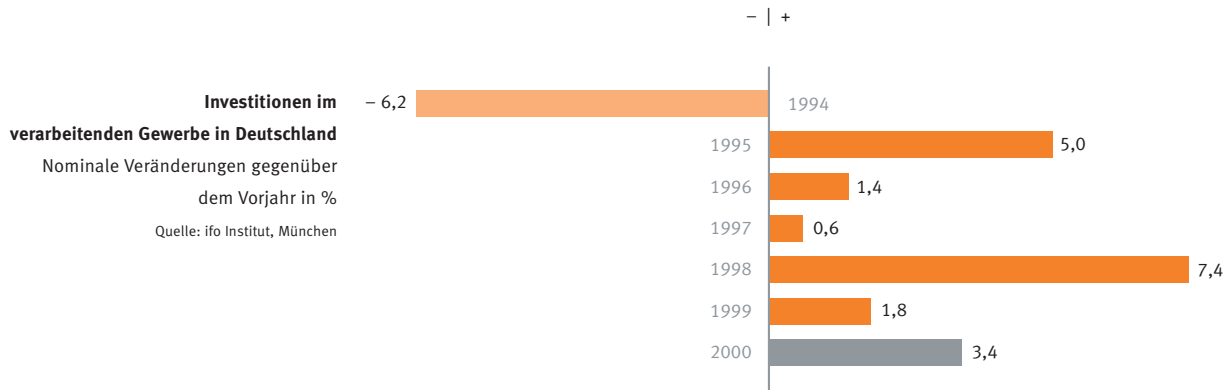
In **Japan** bestätigten sich die Zweifel an einer durchgreifenden Besserung. Die angekündigte Erholung fand nicht statt. Das Bruttoinlandsprodukt wuchs moderat um 2,0% (1999: 0,3%). Sinkende Preise verliehen dem privaten Verbrauch kaum Impulse. Durch die expansive staatliche Finanzpolitik der vergangenen Jahre blieb die Situation der öffentlichen Haushalte angespannt.

In **Europa** festigte sich der konjunkturelle Verlauf. Verbrauch und Investitionen stiegen. Die Wachstumsrate des Bruttoinlandsprodukts in der Europäischen Union erreichte 3,3% (1999: 2,2%). Das Wachstumstempo verlangsamte sich – wie auch in den USA – auf Grund der Ölpreis- und Eurokursentwicklung. Die Konjunkturimpulse kamen hauptsächlich von der Binnennachfrage.

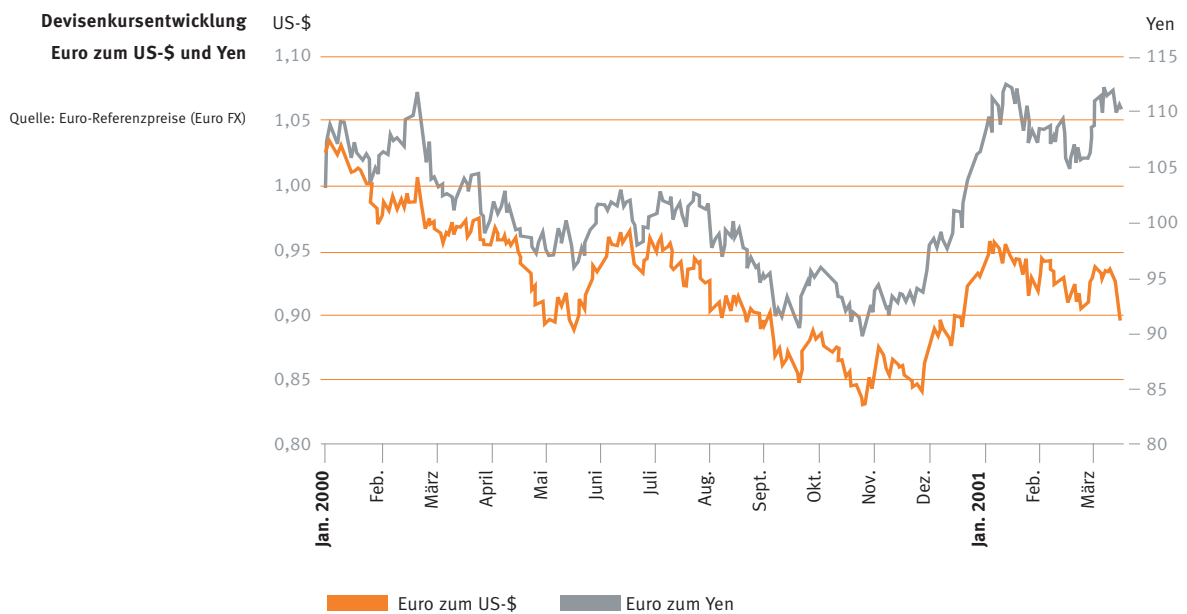


Die Konjunktur in **Deutschland** verlief trotz der leichten Abschwächung der Industrieproduktion im Herbst insgesamt günstig. Die vom Statistischen Bundesamt und dem Kieler Institut für Weltwirtschaft errechnete Wachstumsrate des Bruttoinlandsprodukts von 3,1% (1999: 1,6%) war die höchste seit 1991 und doppelt so hoch wie im Durchschnitt des letzten Jahrzehnts.

Vor allem der starke Export – begünstigt durch die insgesamt stabile weltwirtschaftliche Konjunktur und den schwachen Euro – erwies sich als Stütze. Es wurde ein neuer Ausfuhrrekord mit über 500 Mrd € erzielt. Exportschlager waren unter anderem Maschinen. Der Kaufkraftverlust, verursacht durch höhere Ölpreise, traf in der zweiten Jahreshälfte insbesondere den privaten Verbrauch, der nach den Prognosen der Konjunkturforscher den Export als Stütze des Wachstums eigentlich hätte flankieren sollen. Der Anstieg der Verbraucherpreise fiel trotz der Ölpreisentwicklung über das ganze Jahr gesehen mit 1,9% moderat aus. Für das Wachstum sorgten 2000 in erster Linie die Ausrüstungsinvestitionen mit einem Plus von 9,5% sowie die privaten Konsumausgaben mit einem realen Plus von 3,3%. Durchwachsen war die Bilanz des Arbeitsmarktes. Zwar unterschritten die monatlichen Arbeitslosenzahlen die entsprechenden Vorjahreswerte, das Niveau jedoch blieb hoch. Die durchschnittliche Arbeitslosenzahl verringerte sich um rund 200.000 auf etwa 3,8 Millionen.



GILDEMEISTER als europäisch geprägtes Unternehmen und Hersteller von Ausrüstungsgütern profitierte von den positiven Tendenzen in allen bedeutenden Industrieländern. Die Wechselkursentwicklung des Euro zum Dollar und zum Yen begünstigte die Wettbewerbssituation in den bedeutendsten Abnehmerländern für den Konzern. Allerdings musste sich GILDEMEISTER in Amerika und Asien dem etablierten Wettbewerb stellen. In Amerika konnte der Konzern seine Marktposition verstärken; der Auftragseingang lag 2000 über dem Vorjahresniveau. Das Asiengeschäft verlief wie geplant erfolgreich. Wir konnten unsere Marktstellung und Serviceleistung in den wichtigsten asiatischen Ländern weiter ausbauen.



## Entwicklung des Werkzeugmaschinenbaus

### Internationale Entwicklung

Die weltweite Werkzeugmaschinennachfrage nahm im Jahr 2000 weiter zu. Sowohl die Produktion als auch der Verbrauch lagen über den Zahlen des Vorjahres. Weltweit wurden im Jahr 2000 Werkzeugmaschinen im Wert von 37,1 Mrd US-\$ produziert. Die **Weltproduktion** stieg um 4% im Vergleich zum Vorjahr mit 35,8 Mrd US-\$. Größter Hersteller war mit 8,8 Mrd US-\$ (1999: 7,5 Mrd US-\$) Japan, gefolgt von Deutschland mit 7,3 Mrd US-\$ (1999: 7,8 Mrd US-\$)<sup>1)</sup> und den USA mit 4,0 Mrd US-\$ (1999: 4,3 Mrd US-\$). Die nachfolgenden Plätze 4 und 5 in der Rangliste der Weltproduktion wurden wie bisher von Italien mit 3,9 Mrd US-\$ und der Schweiz mit 2,3 Mrd US-\$ belegt. Auf dem sechsten Platz lag die VR China mit 2,1 Mrd US-\$ vor Südkorea mit 1,6 Mrd US-\$. Auf den Plätzen 8 bis 10 folgten Taiwan mit 1,6 Mrd US-\$ und Spanien mit 0,9 Mrd US-\$ sowie Frankreich mit 0,8 Mrd US-\$. Japan, Deutschland, die USA und Italien stehen für 66% der Welt-Werkzeugmaschinenherstellung.

1) Abweichend von der ursprünglichen Darstellung lag Deutschland im Jahr 1999 nach den vom deutschen Werkzeugmaschinenverband (VDW) nachträglich gemeldeten höheren Zahlen tatsächlich auf Platz 1 der Weltrangliste vor Japan.

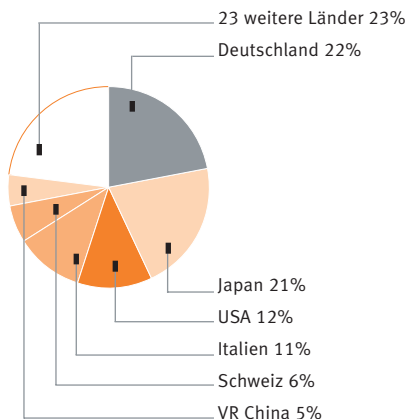
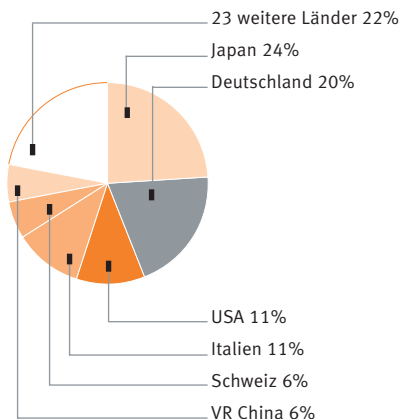
Anteile der einzelnen Weltregionen an der internationalen Produktion:	Produktionsanteile weltweit	2000 in %	1999* in %
	Europa	48	51
	(davon Deutschland)	(20)	(22)
	Pazifischer Raum	38	34
	(davon Japan)	(24)	(21)
	Amerika	14	15

\* Vergleichswerte für 1999 auf der Basis zwischenzeitlich revidierter Zahlen.

**Weltweite Produktion an Werkzeugmaschinen**

**2000: Gesamt 37,1 Mrd US-\$**

**1999: Gesamt 35,8 Mrd US-\$**



Im Berichtsjahr wurden wie bereits im Jahr zuvor 58% der Weltproduktion exportiert. Beim **Export** hat sich im Jahr 2000 die führende Rolle Japans mit einem Ausfuhranteil von 77% (Vorjahr: 74%) und Deutschlands mit einer Exportquote von 53% (Vorjahr: 51%) erneut bestätigt: Japan und Deutschland bestritten wertmäßig zusammen 50% (1999: 46%) der Weltausfuhren. Mit größerem Abstand folgten die Schweiz, Italien, die USA und Taiwan. Ihr Anteil – wie auch der Anteil der übrigen Länder – lag jeweils unter 10%.

Der weltweite **Verbrauch** an Werkzeugmaschinen lag mit 35,5 Mrd US-\$ um 4% über dem Vorjahresniveau (1999: 34,2 Mrd US-\$). Er verteilte sich auf die Triadenmärkte und den Rest der Welt wie folgt:

**Weltweiter Verbrauch an Werkzeugmaschinen**

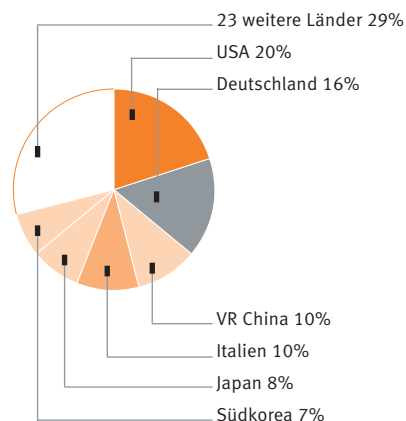
**Verbrauchsanteile weltweit**

	<b>2000 in %</b>	<b>1999* in %</b>
Europa	45	47
(davon Deutschland)	(16)	(18)
Pazifischer Raum	29	26
(davon Japan)	(8)	(8)
Amerika	26	27

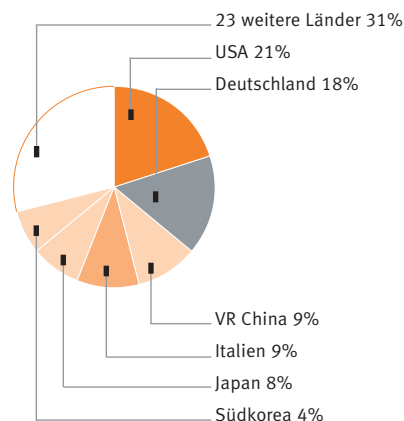
\* Vergleichswerte für 1999 auf der Basis zwischenzeitlich revidierter Zahlen.

Weltweiter Verbrauch an  
Werkzeugmaschinen

2000: Gesamt 35,5 Mrd US-\$



1999: Gesamt 34,2 Mrd US-\$



Weltgrößter Absatzmarkt für Werkzeugmaschinen blieben auch 2000 die USA mit 7,1 Mrd US-\$ bzw. einem Anteil von 20% (1999: 21%) am Verbrauch aller Länder. An zweiter Stelle lag Deutschland mit 5,6 Mrd US-\$ bei einem leicht gefallenem Anteil von 16% (1999: 18%). Platz drei belegte die VR China mit 3,6 Mrd US-\$ und einem konstant steigenden Anteil von 10% (Vorjahr: 9%). Weitere bedeutende Werkzeugmaschinenmärkte waren Italien mit 10%, Japan mit 8%, Südkorea mit 7% sowie Frankreich und Taiwan mit jeweils 4%.

Die umfangreichsten **Importe** an Metallbearbeitungsmaschinen verzeichneten auch 2000 wieder die USA. Die Einfuhren machten hier 61% (1999: 60%) des amerikanischen Gesamtverbrauchs aus. Trotz eines Rückgangs um 10% bei den Einfuhren belegte Deutschland den zweiten Platz im Import-Ranking. China nahm wiederum Rang 3 ein. In Japan ist die Importquote am Inlandsverbrauch seit jeher niedrig. 2000 erreichte dieser Anteil erstmals 29% des gesamten Inlandsverbrauches von 2,8 Mrd US-\$. Das entspricht einem absoluten Einfuhrvolumen von 0,8 Mrd US-\$.

Quelle: Grundlage der Welt-Werkzeugmaschinenstatistik sind die von dem US-amerikanischen Informationsdienst «METALWORKING Insiders' Report» publizierten Daten. Sie werden im Herbst des jeweiligen Berichtsjahres von den nationalen Herstellerverbänden der einzelnen Länder abgefragt und beruhen auf den laufenden Ist-Werten, bzw. für den Rest des Jahres auf sorgfältigen Schätzungen anhand der zwischenzeitlich revidierten Werte des Vorjahres. Die Wertangaben der vorliegenden Zahlen der einzelnen Länder wurden auf der Basis von durchschnittlichen Kursen in US-Dollar umgerechnet.



**Erläuterungen zur Problematik  
der Wechselkurse**

**Welt-Werkzeugmaschinenstatistik**

Die internationalen Wechselkurse verzerren die Relationen im globalen Vergleich. Dieser Effekt ist letztlich immer vorhanden; aber im Jahr 2000 fiel er besonders markant aus und hatte dramatische Auswirkungen. Sowohl die alljährlich vom METALWORKING Insiders‘ Report auf US-Dollar-Basis veröffentlichte Welt-Werkzeugmaschinenstatistik als auch die vom VDW (Verein Deutscher Werkzeugmaschinenfabriken) zusammengestellten Zahlen der produzierenden und verbrauchenden Länder auf der Grundlage von Euro-Werten als Basiswährung werden durch die unterschiedliche Entwicklung der bei der Umrechnung verwendeten Wechselkurse teilweise stark beeinträchtigt. Die Veränderungen bei der Weltproduktion ergeben sich nicht nur durch höhere oder niedrigere Produktionsleistungen, sondern vielmehr durch Auswirkungen der Wechselkurse. Damit wird das tatsächliche Bild erheblich verzerrt.

Wie aus den jüngsten Untersuchungen des VDW hervorgeht, entspricht die 4%ige Zunahme der Produktion des Jahres 2000 auf US-Dollar-Basis einer Steigerung von 20%, wenn man die Ursprungswerte der einzelnen Länder in Euro umrechnet. Bereinigt um die Einflüsse der Wechselkurse würde die Zunahme der Weltproduktion 9% betragen.

Die eigentliche Leistungssteigerung der Werkzeugmaschinenindustrien der einzelnen Länder lässt sich nur an den Produktionswerten in jeweiliger Landeswährung und der Entwicklung in einem mittelfristigen Zeitraum erkennen. Die entsprechenden Veränderungsraten gegenüber 1999 sehen für die fünf bedeutendsten Produktionsländer wie folgt aus:

**Veränderungsraten gegenüber 1999**

Japan	+9%
Deutschland	+9%
USA	-5%
Italien	+18%
Schweiz	+3%

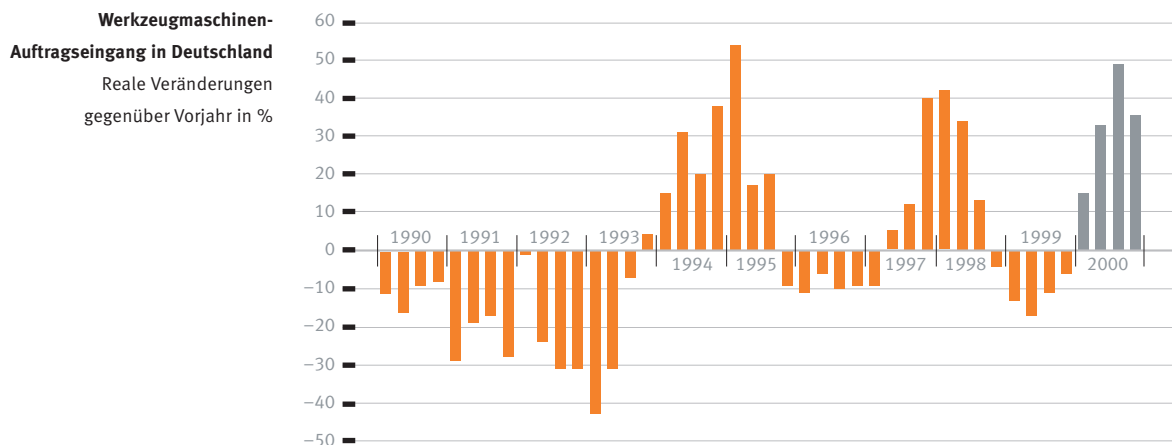
Hierbei ist zu beachten, dass die Zunahme der Produktion in Japan von einem niedrigen Ausgangsniveau erfolgte, während der deutsche und der italienische Werkzeugmaschinenbau seit 1994 bzw. 1993 die Produktion kontinuierlich steigern konnten. In den USA war die Werkzeugmaschinen-Produktion der letzten beiden Jahre rückläufig.

Quelle: «Die Deutsche Werkzeugmaschinenindustrie im Jahr 2000»  
VDW (Verein Deutscher Werkzeugmaschinenfabriken)

### Deutsche Werkzeugmaschinenindustrie

Entsprechend der internationalen Branchenentwicklung brachte das Jahr 2000 für die deutschen Werkzeugmaschinenhersteller eine Produktionssteigerung um 9%. Die Zunahme der Produktion konnte jedoch mit den drastisch gestiegenen Auftrags-eingängen (+37%) nicht Schritt halten. Die Bestellungen im In- und Ausland stiegen erneut mit einer zweistelligen Änderungsrate. Beim Export konnten die deutschen Hersteller die Vorjahreswerte um 13% übertreffen.

Die **Auftragseingänge** nahmen um 37% auf insgesamt 10,9 Mrd € zu (Vorjahr: 7,9 Mrd €). Die Entwicklung ist vor allem auf die um 62% gestiegenen Auslandsbestellungen zurückzuführen. Der Zuwachs bei den Inlandsaufträgen betrug 15%. Noch ausgeprägter verlief die Entwicklung bei den spanenden Maschinen, die dem Fertigungsprogramm von DECKEL MAHO GILDEMEISTER entsprechen. Hier nahmen die Auftragseingänge sogar um 42% zu. Sie verbesserten sich im Verlauf des Jahres 2000 kontinuierlich. Die Veränderungs-raten der deutschen Werkzeugmaschinen-industrie hielten sich im gesamten Jahr auf hohem Niveau.



**Unsere Maschinen.**

**Damit das Leben leichter wird.**

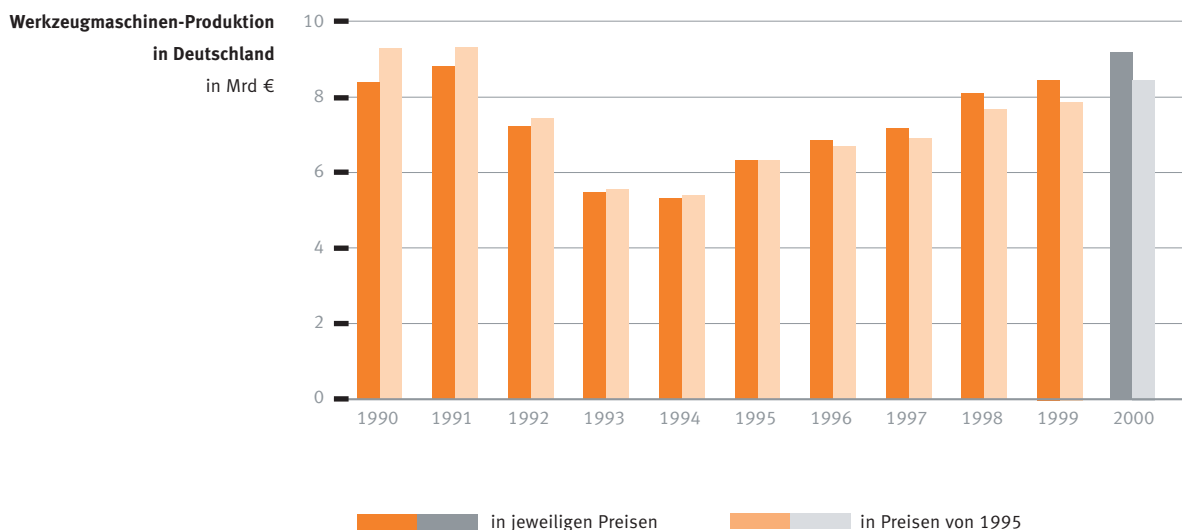
Dreh-, Fräs- und Lasermaschinen von DECKEL MAHO und GILDEMEISTER tragen dazu bei, Ihnen den Alltag zu erleichtern. Die Bearbeitung von Formen für die PET-Flaschenherstellung ist nur eine von vielen Aufgaben, die unsere Maschinen täglich auf der ganzen Welt lösen.



Das Geschäftsklima in den Hauptabnehmerindustrien – wie der Automobil- und Zulieferindustrie, dem allgemeinen Maschinenbau und der Elektrotechnik – war nach den Erhebungen des Münchener ifo Institutes in den letzten Monaten tendenziell weiterhin stabil. Der VDW gab zwar keine Prognose für die Bestellungen im Jahr 2001 ab, zu einem Einbruch werde es aber nicht kommen.

Die Werkzeugmaschinenbranche konnte im Jahr 2000 **Produktionszuwächse** von 9% erzielen; die Produktion stieg auf insgesamt 9,2 Mrd € und übertraf damit den bisherigen Rekordwert aus dem Jahr 1991 (8,8 Mrd €). Die schwächere erste Jahreshälfte wurde durch deutliche Steigerungen im zweiten Halbjahr kompensiert. Die Umsätze stiegen gegenüber dem Vorjahr sowohl bei den Werkzeugmaschinen insgesamt als auch bei den spanenden Maschinen jeweils um 6%.

Von den in Deutschland hergestellten Werkzeugmaschinen wurden im Berichtsjahr 54% exportiert (1999: 52%). Der Aufschwung der Branche resultierte vor allem aus dem starken Auslandsgeschäft. Gegenüber dem Vorjahr nahm der **Export** um 13% auf 5,0 Mrd € zu. Wichtigster Absatzmarkt für deutsche Werkzeugmaschinen waren wie bereits in den vorangegangenen Jahren die Vereinigten Staaten. Bezogen auf die bisher nur vorliegenden Zahlen für die ersten drei Quartale des Jahres 2000 entfielen auf diesen Markt 20% der Exporterlöse (1999: 19% im Gesamtjahr). Die anschließenden Plätze in der Rangfolge der bedeutenden Abnehmerländer belegten Frankreich mit einem Anteil von 8% (1999: 9%), Italien mit 8% (1999: 7%), Großbritannien mit 7% (1999: 5%), die Schweiz mit 6% (1999: 6%) und Österreich mit 5% (1999: 4%).



Der erneute Anstieg beim **Import** um 4% auf 3,0 Mrd € im Berichtsjahr (1999: 2,9 Mrd €) ergab in Verbindung mit dem um 4% höheren Inlandsabsatz von 4,2 Mrd € (1999: 4,1 Mrd €) auch für den **Inlandsverbrauch** eine Verbesserung um 4% auf 7,2 Mrd €. Etwa 42% (1999: 41%) der deutschen Werkzeugmaschinenimporte kamen aus der Europäischen Union. Nach wie vor blieb die Schweiz das mit Abstand größte Lieferland. Wesentliche Liefervolumina kamen darüber hinaus aus Japan, Italien, Frankreich, den USA, Großbritannien, Belgien und Österreich.

Im Verlauf des Jahres 2000 nahm die **Kapazitätsauslastung** auf 96,8% zu, was praktisch einer Vollauslastung entspricht (Ende 1999: 92,3%). Eine noch höhere Auslastung wurde bei den spanenden Maschinen mit 98,5% erreicht. Die starke Nachfrageentwicklung spiegelte sich auch im **Auftragsbestand** wider. Die Reichweite der vorliegenden Bestellungen erhöhte sich von 7,4 Produktionsmonaten zu Jahresbeginn auf durchschnittlich 8,3 Monate zum Jahresende. Dieser rechnerische Durchschnittswert der Branche ist eine grobe Ermittlung für die Reichweite der Auftragsbestände, die neben Standardmaschinen mit extrem kurzen Lieferzeiten auch Sondermaschinen und große umformende Werkzeugmaschinen mit langen Durchlaufzeiten enthalten.

Die **Beschäftigung** in den deutschen Werkzeugmaschinenbau-Unternehmen nahm gegenüber 1999 nur leicht zu. Während im ersten Halbjahr 2000 mit 66.000 Mitarbeitern das Vorjahresniveau gehalten wurde, stieg in der zweiten Jahreshälfte die Anzahl der Beschäftigten auf 67.000 Mitarbeiter. Dieser geringe Anstieg ist zum einen auf eine höhere Produktion zurückzuführen, andererseits standen jedoch eine verbesserte Produktivität und im Wesentlichen die Reduzierung der Fertigungstiefe bei den Werkzeugmaschinenherstellern dagegen.

Eine Aussage zur **Ertragslage** der deutschen Werkzeugmaschinenindustrie ist schwierig, da nur wenige Unternehmen ihre Zahlen publizieren und damit verlässliche Aussagen nur in einzelnen Fällen zur Verfügung stehen. Auch wenn der Verband bei den Erträgen noch auf Schätzungen angewiesen ist, spricht einiges dafür, dass sich die Ertragslage der deutschen Werkzeugmaschinenbauer im Berichtsjahr leicht verbessert hat. Die Nettoumsatzrendite im Maschinenbau habe mit voraussichtlich 3,5 - 4% über dem Vorjahreswert gelegen, hieß es. Die hohe Kapazitätsauslastung hat dazu beigetragen, den Ertrag zu sichern. Für eine Reihe von Unternehmen hat sich allerdings auch 2000 die Ertragslage kaum verändert, und bei einigen wurden sogar Verluste ausgewiesen. Dennoch sind die Umsatzrenditen der Branche insgesamt noch nicht zufrieden stellend: Einerseits hat sie in den letzten Jahren mit konjunkturellen Auswirkungen und strukturellen Veränderungen zu kämpfen, andererseits machen sich hohe Produktentwicklungskosten und Investitionen in die Zukunft bemerkbar.



**Unsere Maschinen.  
Die Basis für Ihre Sicherheit.**

Dreh-, Fräs- und Lasermaschinen von DECKEL MAHO und GILDEMEISTER tragen dazu bei, die Basis für Ihre Sicherheit zu schaffen. Die Bearbeitung von Formteilen für Skibindungen ist nur eine von vielen Aufgaben, die unsere Maschinen täglich lösen.

## **WIRTSCHAFTSBERICHT: Unternehmenssituation und Geschäftsverlauf**

GILDEMEISTER hat im Geschäftsjahr 2000 Rekordwerte erzielt! Auftragseingang, Umsatz und Ertrag konnten wir erneut steigern. Der Konzernumsatz stieg um 34% auf 923,3 Mio €; dies sind 232,9 Mio € mehr als im Vorjahr. Damit haben wir den Umsatz in den letzten drei Jahren mehr als verdoppelt. Mit 1.083,8 Mio € (+56%) erzielten wir einen Rekordauftragseingang. Die Zuwachsraten liegen wiederum über dem Branchentrend. Der Auftragsbestand verdoppelte sich nahezu auf 422,9 Mio €. Dies ist eine solide Basis für unser Geschäftsjahr 2001.

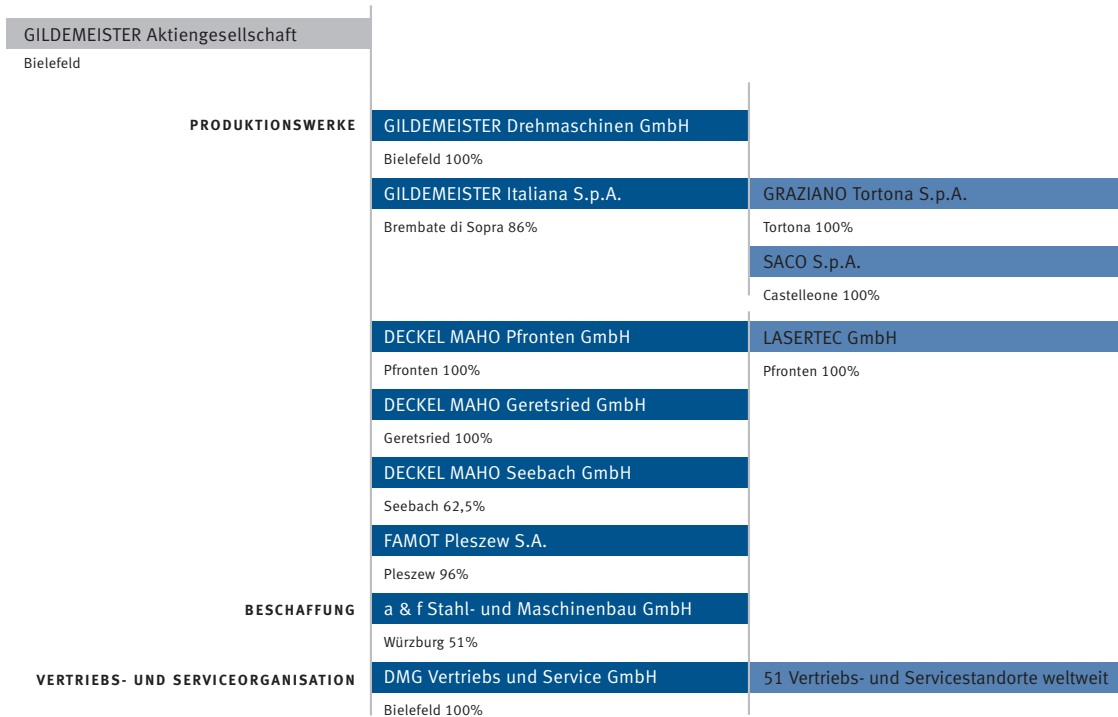
Auch die Ertragslage des Unternehmens entwickelte sich weiterhin positiv. Das Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit stieg im Konzern um 28,3% auf 44,2 Mio € (Vorjahr: 34,5 Mio €). Der Jahresüberschuss nahm im Berichtsjahr um 16,6% auf 38,1 Mio € (Vorjahr: 32,7 Mio €) zu. Vorstand und Aufsichtsrat werden der Hauptversammlung eine Erhöhung der Dividende auf 0,60 € für das zurückliegende Geschäftsjahr vorschlagen (1999: 0,50 €).

Besondere Impulse erwartet GILDEMEISTER von der weltgrößten Werkzeugmaschinenmesse, der EMO 2001, die alle vier Jahre im September in Hannover stattfindet. Unsere Innovationen, die auch 2001 die technologische Spitzenstellung des Konzerns sichern werden, sind auf diesen wichtigen Branchentermin ausgerichtet. Wir werden unsere Globalisierungsstrategie marktorientiert insbesondere durch den weiteren Ausbau der Präsenz in Amerika und Asien umsetzen.

Der GILDEMEISTER-Konzern setzte sich zum 31. Dezember 2000 aus der \_\_\_\_\_ GILDEMEISTER Aktiengesellschaft als Obergesellschaft und den folgenden verbundenen Unternehmen und deren Tochtergesellschaften zusammen:

- \_\_\_\_\_ GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH, Bielefeld,
- \_\_\_\_\_ GILDEMEISTER Italiana S.p.A., Brembate di Sopra,
- \_\_\_\_\_ DECKEL MAHO Pfronten GmbH, Pfronten,
- \_\_\_\_\_ DECKEL MAHO Geretsried GmbH, Geretsried,
- \_\_\_\_\_ DECKEL MAHO Seebach GmbH, Seebach,
- \_\_\_\_\_ FAMOT Pleszew S.A., Pleszew,
- \_\_\_\_\_ a & f Stahl- und Maschinenbau GmbH, Würzburg,
- \_\_\_\_\_ DMG Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Bielefeld.

### GILDEMEISTER Konzernstruktur



Der Konzernbericht schließt alle Konzerngesellschaften ein, auf die die GILDEMEISTER Aktiengesellschaft einen beherrschenden Einfluss ausübt. Die GILDEMEISTER Italiana S.p.A. wurde mit Wirkung vom Übernahmetag, dem 18. Mai 2000, in den Konsolidierungskreis des GILDEMEISTER-Konzerns aufgenommen. GILDEMEISTER Italiana bildet mit ihren 100%igen Tochtergesellschaften GRAZIANO Tortona S.p.A., Tortona, und SACO S.p.A., Castelleone, einen Teilkonzern, ebenso die DECKEL MAHO Pfronten GmbH und die DMG Vertriebs und Service GmbH mit ihren jeweiligen Tochtergesellschaften.

GILDEMEISTER ist mit seinen vier Geschäftsfeldern Drehen, Fräsen, Lasern und technische Dienstleistungen im Segment der spanenden Werkzeugmaschinen tätig. Hinsichtlich der Produkte besteht eine hohe Übereinstimmung zwischen den Geschäftsfeldern. Die technischen Dienstleistungen stehen bereichsübergreifend im direkten Zusammenhang zu den Produkten, die in allen bedeutenden internationalen Märkten gleichermaßen angeboten werden. Eine Unterscheidung nach **Segmenten** hinsichtlich wirtschaftlicher Teilbereiche ist für unseren Konzern nicht gegeben.



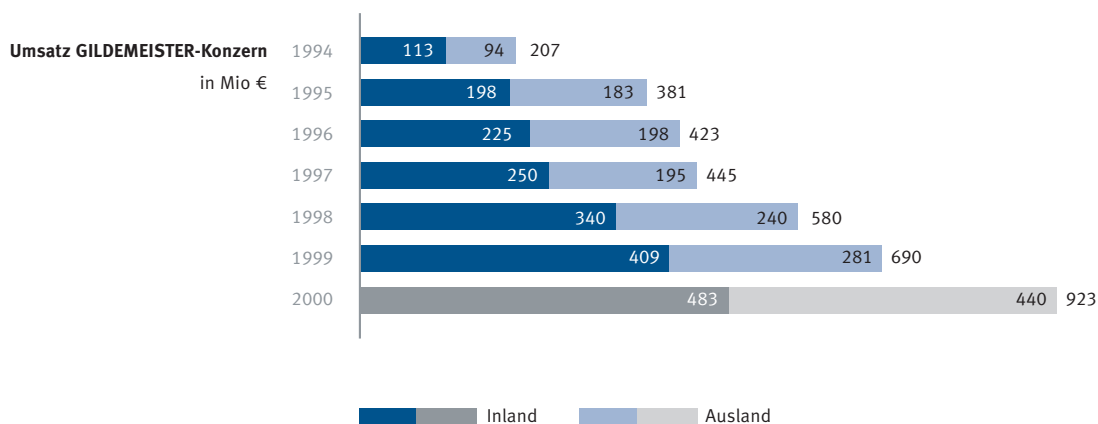
## Umsatz

GILDEMEISTER erzielte im Geschäftsjahr 2000 den bislang höchsten Konzernumsatz in seiner 130-jährigen Firmengeschichte: Er stieg um 34% bzw. 232,9 Mio € auf 923,3 Mio € und hat sich damit in den letzten drei Jahren mehr als verdoppelt.

Die Steigerung haben wir überwiegend im Export realisiert. Aber auch im Inland konnten wir die Umsätze um 18% bzw. 74,4 Mio € auf 483,4 Mio € erhöhen. Die Exportgeschäfte stiegen um 56% bzw. 158,5 Mio € auf 439,9 Mio €. Damit verbesserte sich die Exportquote auf 48% (Vorjahr: 41%).

Sowohl das organische Wachstum des Konzerns als auch der Umsatzverlauf der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. trugen zu dieser Entwicklung bei. Der Außenumsatz ohne GILDEMEISTER Italiana betrug 841,7 Mio €; er lag 22% bzw. 151,3 Mio € über dem Vorjahreswert.

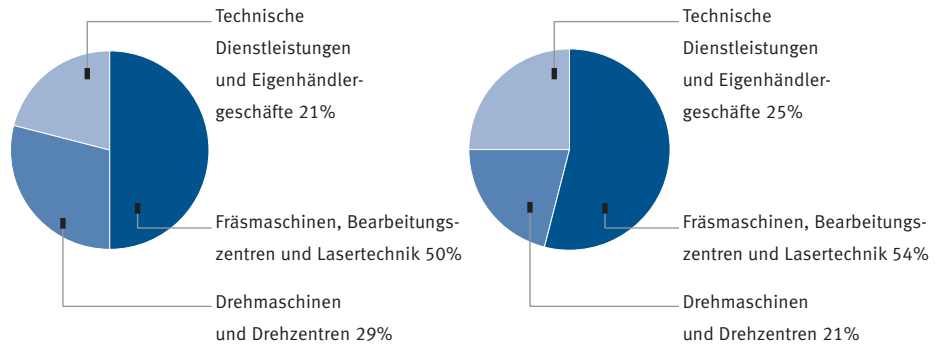
Das erneute Umsatzwachstum zeigt die enorme Leistungssteigerung der Produktionswerke des GILDEMEISTER-Konzerns. Größter Umsatzträger mit 50% (Vorjahr: 54%) waren wiederum die Fräsmaschinen, Bearbeitungszentren und Lasermaschinen von DECKEL MAHO. Das Volumen dieses Geschäftsfeldes hat sich in absoluten Werten vergrößert. Mit der Übernahme der GILDEMEISTER Italiana haben wir unser Drehmaschinen-geschäft ausgebaut. Der Anteil der Drehmaschinen und Drehzentren am Konzernumsatz erhöhte sich auf 29% (1999: 21%).



**Umsatzverteilung GILDEMEISTER-Konzern nach Geschäftsfeldern**

**2000: Gesamt 923,3 Mio €**

**1999: Gesamt 690,4 Mio €**



Bei gestiegenem Umsatzvolumen entfielen 21% auf die technischen Dienstleistungen der DMG Vertriebs und Service GmbH (Vorjahr: 25%). Mit ihren Tochtergesellschaften im In- und Ausland betreibt die DMG – neben Eigenhändler- und Provisionsgeschäften für die Konzerngesellschaften und für Drittfabrikate – im Wesentlichen das wachsende Zukunftsgeschäftsfeld der technischen Dienstleistungen. Dieses umfasst das Service- und Ersatzteilgeschäft, Schulungsprodukte und Qualifizierungsleistungen, die Anwendungstechnik, Inbetriebnahmen sowie das zunehmende Geschäft mit Gebrauchtmaschinen.

GILDEMEISTER realisierte im Berichtsjahr erstmals Umsätze auf elektronischem Wege mit der Erwartung, dass dieser Anteil bereits in Kürze deutlich steigen wird. Der Absatz über E-Commerce von Universalmaschinen und insbesondere von technischen Dienstleistungen – wie dem erfolgreich eingeführten DMG-Netzservice oder Schulungsleistungen durch das im Aufbau befindliche CNC-Nettraining – gewinnt zunehmend an Bedeutung. Durch die elektronische Vernetzung der Geschäftsbeziehungen mit unseren Kunden und Lieferanten via Intra- und Internet konnten wir eine Leistungssteigerung im Geschäftsablauf erzielen.

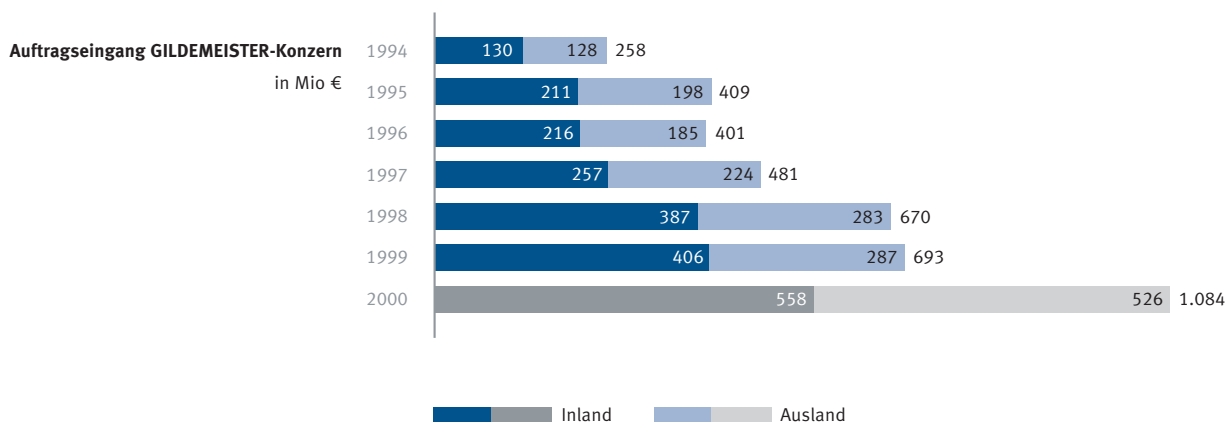
## Auftragseingang

GILDEMEISTER konnte seine Wachstumsdynamik im Berichtsjahr fortsetzen. Der Auftragseingang lag erneut deutlich über dem des Branchendurchschnitts mit einer Rekordhöhe von 1.083,8 Mio €. Das entspricht einer Steigerung des Bestellvolumens um 56% oder 390,7 Mio € gegenüber dem Vorjahr.

Die Aufträge aus dem Inland nahmen mit 37% bzw. 152,0 Mio € auf 558,2 Mio € erneut kräftig zu. Wie in der gesamten Branche, erhöhten sich auch bei GILDEMEISTER die Auslandsbestellungen in besonderem Maße; sie stiegen um 83% bzw. 238,7 Mio € auf 525,6 Mio €. Der Auslandsanteil entwickelte sich im Berichtsjahr auf 48% (Vorjahr: 41%).

In diesem Rekordauftragseingang spiegelt sich sowohl das hervorragende organische Wachstum des Konzerns als auch der gute Verlauf des Auftragseingangs der GILDEMEISTER Italiana wider (Übernahmetag 18.5.2000). Ohne Berücksichtigung der italienischen Gesellschaft erreichte das Auftragseingangsvolumen 992,4 Mio €. Das entspricht einer Steigerung um 43% bzw. 299,3 Mio €.

Die DMG Vertriebs und Service GmbH war mit ihren 38 weltweit tätigen Technologiezentren wiederum äußerst erfolgreich. Die DMG zeichnet sich durch konsequente Marktnähe, einen flächendeckenden Direktvertrieb und ein umfangreiches Angebot an kundenbezogenen technischen Dienstleistungen aus.



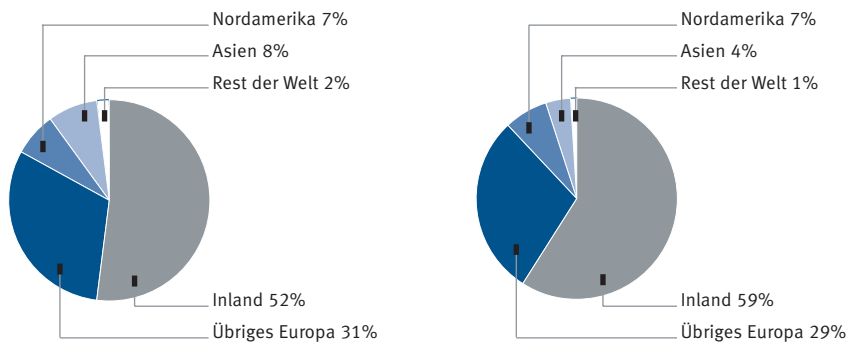
GILDEMEISTER verbuchte im Berichtsjahr 86% mehr Aufträge für Drehmaschinen und Drehzentren als 1999 (Vorjahr: minus 3%). Der Auftragseingang von 273,2 Mio € (Exportanteil: 55%) entwickelte sich wesentlich positiver als der Branchenverlauf. Die DECKEL MAHO-Gesellschaften, die die Geschäftsfelder Fräsmaschinen, Bearbeitungszentren und Lasertechnik im Konzern repräsentieren, verzeichneten ebenfalls einen deutlichen Auftragszuwachs. Hier lagen die Auftragseingänge in Höhe von 587,4 Mio € (Exportanteil: 45%) im Berichtsjahr um 43% über dem Vorjahreswert (1999: plus 8%).

Die DMG Vertriebs und Service GmbH und die a & f Stahl- und Maschinenbau GmbH erzielten 2000 einen Auftragseingang von 223,2 Mio € (Exportanteil: 51%), der im Wesentlichen technische Dienstleistungen sowie Eigenhändlergeschäfte beinhaltet. Insgesamt hat die DMG im Berichtsjahr 6.500 Dreh-, Fräs-, Laser- und Gebrauchtmaschinen an 3.850 unterschiedliche Kunden weltweit abgesetzt; dies entspricht einer Steigerung der **Absatzmenge** um 53% gegenüber dem Vorjahr. Die **Absatzpreise** wurden zur Jahresmitte im Rahmen der Marktmöglichkeiten produktspezifisch geringfügig erhöht. Im Großen und Ganzen entwickelten sich die Verkaufserlöse je nach Marktregion zufrieden stellend, wengleich der Wettbewerbsdruck weiterhin massiv war.

Auftragseingang GILDEMEISTER-Konzern nach Regionen

2000: Gesamt 1.083,8 Mio €

1999: Gesamt 693,1 Mio €



Die DMG Vertriebs und Service GmbH konnte 2000 im Inland erneut beachtliche Verkaufserfolge erzielen. Die inländischen DMG-Gesellschaften lagen mit ihren Verkaufsergebnissen abermals deutlich über den Vergleichswerten des Vorjahres. Signifikante Steigerungen konnten in den europäischen Schlüsselmärkten Italien, Frankreich, Schweiz, Großbritannien und Österreich verbucht werden. Erfreulich entwickelten sich auch die kleineren Märkte Tschechische Republik, Polen und Ungarn. In den übrigen osteuropäischen Ländern konnten zunehmend Einzelgeschäfte abgeschlossen werden. Getragen wurde die Auftragssteigerung durch erste Erfolge der verstärkten Globalisierungsstrategie des Konzerns. Die gestiegenen Exporte sind auf eine Zunahme in den bedeutenden europäischen Märkten und auf ein erfolgreiches Asiengeschäft zurückzuführen. Hier beginnen sich die azyklischen Vertriebs- und Serviceinvestitionen auszuzahlen, die GILDEMEISTER trotz Nachfrageschwächen in den vergangenen Jahren gezielt getätigt hat. Auch in Amerika haben wir unsere Marktposition planmäßig ausgebaut; der Auftragseingang lag über dem Vorjahresniveau. Besonders im US-Markt liegen noch erhebliche Wachstumsreserven.

Ein zunehmendes Auftragseingangsvolumen verbuchten mit 150,8 Mio € auch die technischen Dienstleistungen (1999: 115,0 Mio €). Sie bauten ihr Servicegeschäft weiter aus und auch die Bestellungen auf Trainingsprodukte und Qualifizierungsleistungen sowie auf Serviceprodukte und DMG-Netzservice nahmen weiter zu. Besonders gut entwickelten sich mit 46,9 Mio € (Vorjahr: 28,5 Mio €) die Auftragseingänge im Gebrauchtmashinengeschäft.

Für ihre Bestellungen nutzten die Kunden vermehrt die Möglichkeiten des E-Commerce, die GILDEMEISTER bietet. Sie können nicht nur umfangreiche Informationen und detaillierte Produktdaten abrufen, sondern auch online eine Reihe von Produkttypen und Dienstleistungen direkt ordern.

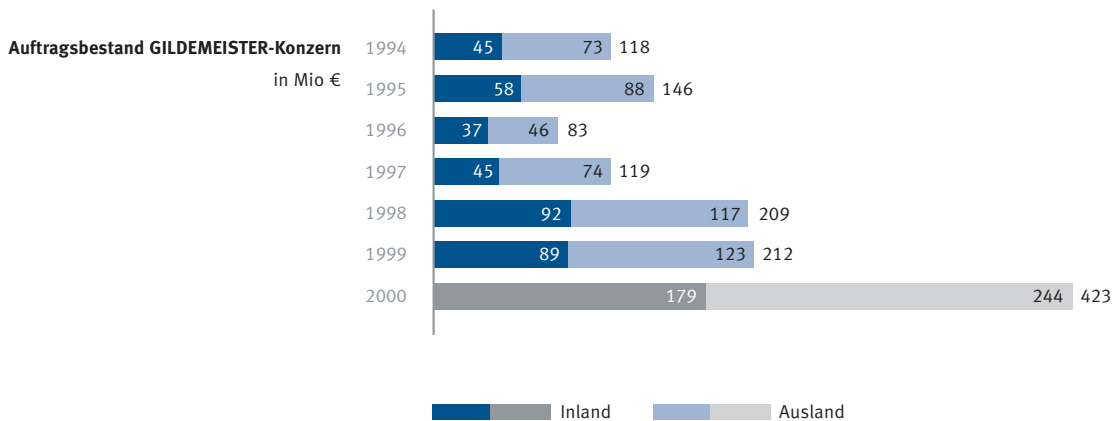
## **Auftragsbestand**

Der Auftragsbestand im Konzern betrug zum Jahresende 422,9 Mio €. Er hat sich damit im Vergleich zum 31. Dezember 1999 nahezu verdoppelt (212,0 Mio €). Von den vorliegenden Bestellungen entfielen 58% auf das Ausland (1999: ebenfalls 58%). Der Bestand an Exportaufträgen erhöhte sich im Berichtsjahr um 121,0 Mio € bzw. 99% auf 243,8 Mio €. Im gleichen Zeitraum nahmen die Inlandsbestände um 89,9 Mio € bzw. 101% auf 179,1 Mio € zu. Im Auftragsbestand sind Aufträge der GILDEMEISTER Italiana und ihrer Tochtergesellschaften in Höhe von 50,8 Mio € enthalten.

In seiner rechnerischen Reichweite entspricht der Auftragsbestand einer durchschnittlichen Lieferzeit von fünf Monaten; dies ist eine solide Basis für das laufende Geschäftsjahr. Dabei wird der Durchschnittswert überwiegend durch die Technologiemaschinen unseres Produktionsprogramms mit entsprechend längeren Durchlaufzeiten bestimmt. Ein höherer Auftragsbestand bedeutete aber auch längere Lieferfristen; dies hat sich bereits zum Teil negativ auf den Auftragseingang ausgewirkt – insbesondere im Wettbewerb mit japanischen Anbietern und ihren kurzfristigen Liefermöglichkeiten. Im Logistik- und Produktionsbereich haben wir umfassende Vorkehrungen zur Kapazitätsaufstockung getroffen, um die vom Markt geforderten kurzen Lieferzeiten erfüllen zu können.

Der Auftragsbestand an Drehmaschinen und Drehzentren betrug zum Ende des Berichtsjahres 104,6 Mio €. Dieser Wert entspricht einem Anteil von 25% am Konzernbestand, wobei 63% davon Exportaufträge waren. Für die DECKEL MAHO-Gesellschaften lagen zum Jahresende Aufträge in Höhe von 244,2 Mio € bzw. 58% des Konzernbestandes vor; von diesen Bestellungen kamen 47% aus dem Ausland.

74,1 Mio € des Auftragsbestandes im Konzern entfielen im Wesentlichen auf die DMG Vertriebs und Service GmbH und ihre Tochtergesellschaften. Der Bestand der DMG-Gesellschaften setzte sich überwiegend aus Bestellungen auf Eigenhändlerbasis im In- und Ausland sowie aus Aufträgen für Drittfabrikate, Gebrauchtmaschinen, Zubehör und technische Dienstleistungen zusammen. Der Exportanteil beim Auftragsbestand der DMG betrug 86% (Vorjahr: 92%).



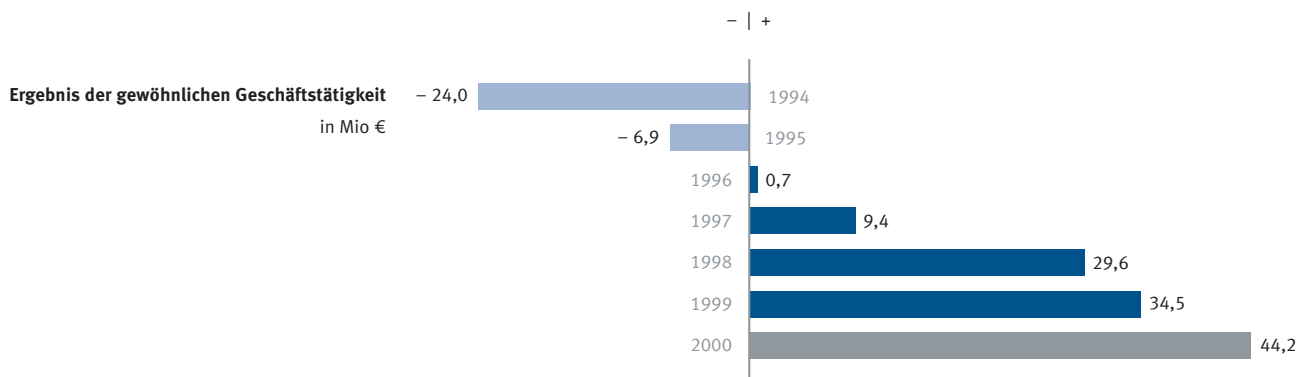
## Ergebnisse, Vermögens- und Finanzlage

### Ergebnisse 2000

Es ist GILDEMEISTER gelungen, die Ertragslage erneut deutlich zu verbessern. Obwohl die Marktnachfrage weltweit gut und die Euro-Entwicklung für den Konzern günstig war, blieb der internationale Wettbewerbsdruck insbesondere aus Fernost massiv. Für die Entwicklung der zahlreichen Neumaschinen und den weiteren Ausbau der internationalen Märkte hatten wir wieder hohe Aufwendungen eingeplant. Außerdem sind eine Reihe von Sondereffekten zu berücksichtigen, die im Ergebnis des Berichtsjahres als Einmalaufwendungen enthalten sind. GILDEMEISTER erzielte im Geschäftsjahr 2000 das beste Ergebnis seiner Firmengeschichte.

Das **Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit** stieg auf 44,2 Mio €. Damit konnten wir das Vorjahresergebnis (34,5 Mio €) um 28,3% bzw. 9,7 Mio € übertreffen. Alle unsere Unternehmen beziehungsweise Teilkonzerne haben im Berichtsjahr ein operativ positives Ergebnis erwirtschaftet. Die Ergebnisqualität verlief jedoch in den einzelnen Gesellschaften unterschiedlich.

Das **Ergebnis nach DVFA/SG** lag mit 20,3 Mio € um 23,8% über dem Vorjahreswert (16,4 Mio €). Entsprechend der DVFA/SG-Berechnungsmethode wurde das Ergebnis um Aufwendungen und Erträge aus Sondereinflüssen bereinigt. Da GILDEMEISTER noch über steuerliche Verlustvorträge verfügt, haben wir fiktive Ertragsteuern berücksichtigt. Die Herleitung des DVFA-Ergebnisses wird im Kapitel «GILDEMEISTER-Aktie» dargestellt.



**Gewinn- und Verlustrechnung GILDEMEISTER-Konzern**

	2000		1999		Veränderung gegenüber Vorjahr	
	T€	%	T€	%	T€	%
Gesamtleistung	912.884	100,0	700.012	100,0	212.872	30,4
Materialeinsatz	-485.095	-53,1	-385.218	-55,0	-99.877	25,9
Rohrertrag	427.789	46,9	314.794	45,0	112.995	35,9
Personalaufwendungen	-212.544	-23,3	-171.405	-24,5	-41.139	24,0
Übrige Aufwendungen und Erträge	-126.880	-13,9	-82.087	-11,7	-44.793	54,6
Abschreibungen auf Anlagevermögen	-25.492	-2,8	-14.946	-2,1	-10.546	70,6
Finanzergebnis	-18.681	-2,0	-11.903	-1,7	-6.778	56,9
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	44.192	4,9	34.453	5,0	9.739	28,3
Steuern vom Einkommen und Ertrag	-6.113	-0,7	-1.790	-0,3	-4.323	241,5
Jahresüberschuss	38.079	4,2	32.663	4,7	5.416	16,6

Die Gesamtleistung erhöhte sich um 30,4% bzw. 212,9 Mio € auf 912,9 Mio € (1999: 700,0 Mio €). Im Vergleich zum Vorjahr hat sich die Materialquote von 55,0% auf 53,1% reduziert. Der Rohrertrag beträgt 427,8 Mio € und liegt damit 35,9% über dem Vorjahresniveau - das entspricht einer verbesserten Rohertragsmarge von 46,9% (1999: 45,0%). Mit der Steigerung der Gesamtleistung haben sich auch die Aufwandspositionen absolut erhöht. Die Personalaufwandsquote ging von 24,5% auf 23,3% zurück. Der Saldo der übrigen Aufwendungen und Erträge ist um 54,6% bzw. 44,8 Mio € auf 126,9 Mio € gestiegen (Vorjahr: 82,1 Mio €). Darin sind mit rund 7,8 Mio € die Übernahmekosten der GILDEMEISTER Italiana, die Kosten der Kapitalerhöhung im vierten Quartal und der Beitrag an die Stiftungsinitiative der Deutschen Wirtschaft als Einmalaufwendungen enthalten. Die Miet-, Pacht- und Leasingaufwendungen betragen im Berichtsjahr 13,5 Mio € (Vorjahr: 10,3 Mio €). Zum 31. Dezember 2000 bestanden für das Geschäftsjahr 2001 Miet- und Leasingverpflichtungen von 13,6 Mio €. Mit der umfangreichen Investitionstätigkeit war eine Erhöhung der Abschreibungsquote auf 2,8% von 2,1% im Vorjahr verbunden. Von den Abschreibungen

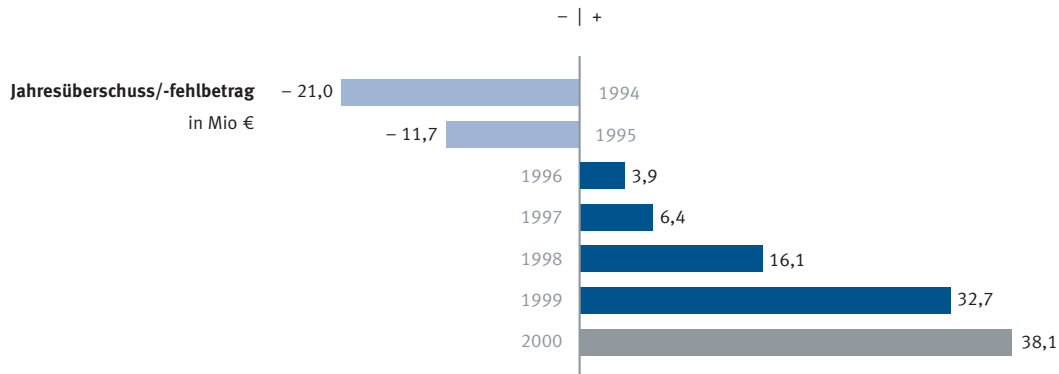




**Unsere Maschinen.  
Damit Sie an der Spitze bleiben.**

Dreh-, Fräs- und Lasermaschinen von DECKEL MAHO und GILDEMEISTER tragen dazu bei, dass Sie an der Spitze bleiben. Die Bearbeitung von Formen für die Herstellung von Sportschuhen ist nur eine von vielen Aufgaben, die unsere Maschinen täglich auf der ganzen Welt lösen.





in Höhe von 25,5 Mio € betreffen 4,5 Mio € Firmenwertabschreibungen. Im Finanzergebnis von 18,7 Mio € (Vorjahr: 11,9 Mio €) sind die Kosten der Zwischenfinanzierung aus der Übernahme der GILDEMEISTER Italiana enthalten. Im Berichtsjahr fielen erstmals erhöhte Belastungen durch Ertragsteuern an, die vorwiegend die GILDEMEISTER Italiana S.p.A. betrafen. Der **Jahresüberschuss** stieg um 16,6% auf 38,1 Mio € (1999: 32,7 Mio €). Weitere Ausführungen zu den einzelnen Aufwands- und Ertragspositionen sowie die darin enthaltenen Anteile der GILDEMEISTER Italiana sind im Anhang dargestellt.

In den letzten Geschäftsjahren ist es uns gelungen, sowohl den Umsatz, das Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit als auch den Jahresüberschuss jährlich mit zweistelligen Wachstumsraten zu steigern.

**Umsatz- und Ergebnisentwicklung  
seit 1998**

		1998	1999	2000
<b>Umsatz</b>	T€	580.328	690.363	923.298
jährliche Veränderung	%	30,5	19,0	33,7
<b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>	T€	29.615	34.452	44.192
jährliche Veränderung	%	216,0	16,3	28,3
<b>Jahresüberschuss</b>	T€	16.142	32.663	38.079
jährliche Veränderung	%	150,9	102,3	16,6

Aus der Margenanalyse ergibt sich, dass wir die Ertragslage des Konzerns kontinuierlich gesteigert haben. Auf Grund der guten Entwicklung der Material- und Personalquote verbesserte sich auch das EBITDA. Allerdings kompensierten die mit der starken Investitionstätigkeit des Konzerns verbundenen höheren Abschreibungen teilweise die positive Entwicklung des EBITDA. Damit bewegten sich EBIT und EGG auf gleich bleibendem Niveau. Der Jahresüberschuss des Geschäftsjahres 2000 ist durch die Zunahme der Ertragsteuerzahlungen beeinflusst.

Margenentwicklung des GILDEMEISTER-Konzerns		1998	1999	2000
	Gesamtleistung	100,0	100,0	100,0
in %	Rohertrag	45,1	45,0	46,9
	EBITDA	8,6	8,8	9,7
	EBIT	6,9	6,6	6,9
	Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	5,1	5,0	4,9
	EBT	2,9	5,0	4,9
	Steuern vom Einkommen und vom Ertrag	0,1	0,3	0,7
	Jahresüberschuss/-fehlbetrag	2,8	4,7	4,2

Das Ergebnis der **GILDEMEISTER Aktiengesellschaft** als Obergesellschaft ist bestimmt durch die Ausschüttungen der verbundenen Unternehmen. Der Jahresüberschuss der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft stieg von 38,3 Mio € im Vorjahr auf 44,2 Mio € im Berichtsjahr, das heißt um 15,4%. In die Rücklagen wurden 22,0 Mio € eingestellt. Unter Berücksichtigung des Gewinnvortrages 1999 von 1,0 Mio € beträgt der Bilanzgewinn 23,2 Mio €.

Vorstand und Aufsichtsrat werden der Hauptversammlung am 18. Mai 2001 vorschlagen, eine erhöhte **Dividende** von 0,60 € pro Aktie für das Geschäftsjahr 2000 auszuschütten (1999: 0,50 €). Die Höhe der Ausschüttung wird 17,2 Mio € betragen. Die Ausschüttungsquote der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft bezogen auf den Jahresüberschuss hat sich damit von 28,5% im Vorjahr auf 38,9% erhöht. Ein Steuerguthaben für anrechnungsberechtigte Aktionäre ist mit der Dividende nicht verbunden. Zur weiteren Stärkung des Eigenkapitals wird der Hauptversammlung vorgeschlagen, den verbleibenden Bilanzgewinn von 6,0 Mio € in die Rücklagen einzustellen. Weitere Angaben zur Dividende finden Sie im Kapitel «GILDEMEISTER-Aktie».

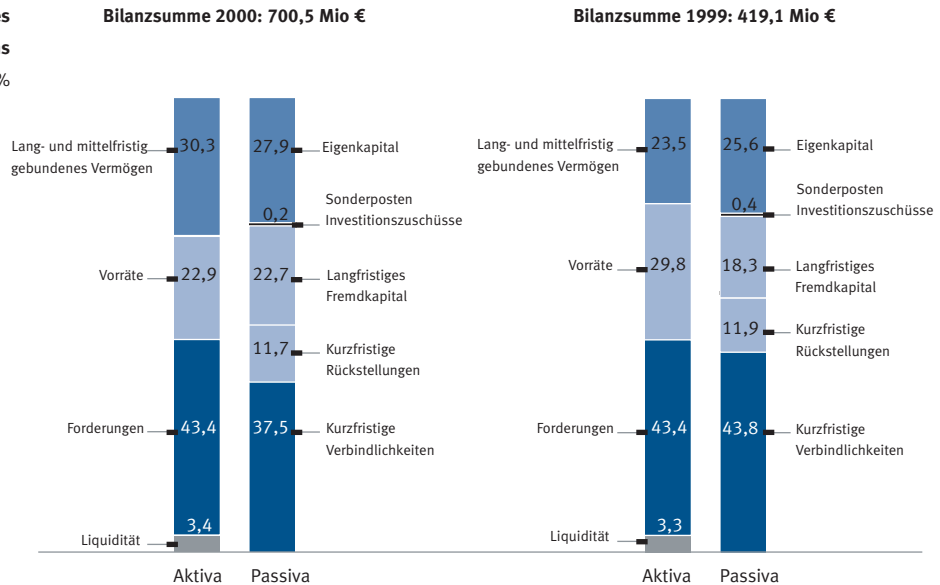
## Vermögens- und Finanzlage

### Bilanz GILDEMEISTER-Konzern

	31.12.2000		31.12.1999		Veränderung gegenüber Vorjahr	
	T€	%	T€	%	T€	%
<b>Aktiva</b>						
Lang- und mittelfristig gebundenes Vermögen						
Anlagevermögen	210.486	30,1	98.234	23,4	112.252	114,3
Umlaufvermögen	1.553	0,2	481	0,1	1.072	222,9
	212.039	30,3	98.715	23,5	113.324	114,8
Kurzfristig gebundenes Vermögen						
Vorräte inkl. Anzahlungen	160.420	22,9	124.973	29,8	35.447	28,4
Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	303.981	43,4	181.789	43,4	122.192	67,2
Flüssige Mittel	24.096	3,4	13.587	3,3	10.509	77,3
	488.497	69,7	320.349	76,5	168.148	52,5
<b>Bilanzsumme</b>	<b>700.536</b>	<b>100,0</b>	<b>419.064</b>	<b>100,0</b>	<b>281.472</b>	<b>67,2</b>
<b>Passiva</b>						
Lang- und mittelfristige Finanzierungsmittel						
Eigenkapital	195.687	27,9	107.174	25,6	88.513	82,6
Sonderposten für Investitionszuschüsse	1.219	0,2	1.632	0,4	-413	-25,3
Fremdkapital						
Rückstellungen	32.262	4,6	31.749	7,6	513	1,6
Verbindlichkeiten	126.595	18,1	45.077	10,7	81.518	180,8
	158.857	22,7	76.826	18,3	82.031	106,8
	355.763	50,8	185.632	44,3	170.131	91,6
Kurzfristige Finanzierungsmittel						
Rückstellungen	81.666	11,7	49.723	11,9	31.943	64,2
Verbindlichkeiten	263.107	37,5	183.709	43,8	79.398	43,2
	344.773	49,2	233.432	55,7	111.341	47,7
<b>Bilanzsumme</b>	<b>700.536</b>	<b>100,0</b>	<b>419.064</b>	<b>100,0</b>	<b>281.472</b>	<b>67,2</b>

Das Wachstum des GILDEMEISTER-Konzerns hat sich im Geschäftsjahr 2000 weiter beschleunigt. Diese Entwicklung und die Übernahme der GILDEMEISTER Italiana kommen im Anstieg des **Bilanzvolumens** um 67,2% bzw. 281,5 Mio € auf 700,5 Mio € zum Ausdruck (Vorjahr: 419,1 Mio €).

**Vermögens- und Kapitalstruktur des  
GILDEMEISTER-Konzerns**  
in %



Innerhalb der **Aktiva** kam dabei dem **Anlagevermögen** besondere Bedeutung zu, das um 114,3% bzw. 112,3 Mio € auf 210,5 Mio € zunahm und sich damit mehr als verdoppelte (1999: 98,2 Mio €). Davon entfielen 59,9 Mio € auf die Firmenwerte durch die Einbeziehung des Teilkonzerns der GILDEMEISTER Italiana sowie 39,5 Mio € auf Investitionen in immaterielle Vermögensgegenstände und Sachanlagen. Die Anlagenintensität (Verhältnis Anlagevermögen zu Gesamtvermögen) erhöhte sich damit überdurchschnittlich von 23,4% auf 30,1%. Die einzelnen Anlagenzugänge werden im Kapitel «Investitionen» näher erläutert.

Das **Vorratsvermögen** stieg um 28,4% bzw. 35,4 Mio € auf 160,4 Mio € (Vorjahr: 125,0 Mio €) und damit prozentual geringer als die Bilanzsumme und die Gesamtleistung. Der Anteil des Vorratsvermögens an der Bilanzsumme ging auf 22,9% nach 29,8% in 1999 zurück. In dieser positiven Entwicklung spiegeln sich unsere Produktivitätssteigerungen wider. So hat sich im Berichtsjahr die Lagerdauer der Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe von 59 Tagen auf 54 Tage verringert. Der Umschlagfaktor (Umsatz zu Vorräten) erhöhte sich von 5,5 auf 5,8. Dadurch reduziert sich unsere Kapitalbindung.

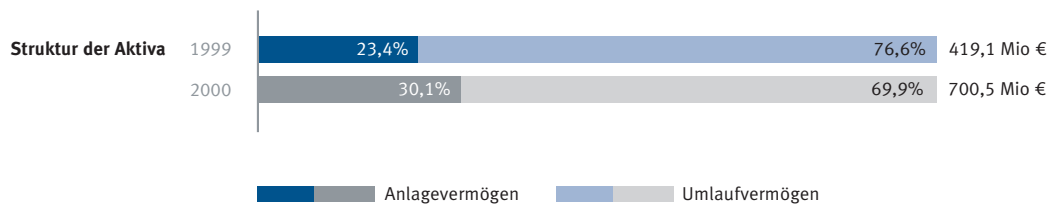
Die **Forderungen und sonstigen Vermögensgegenstände** entwickelten sich parallel zur Bilanzsumme. Bedingt durch die branchenspezifisch sehr hohe Umsatzleistung zum Jahresende erhöhte sich der Forderungsbestand. Außerdem brachte auch die von 41% auf 48% verbesserte Exportquote – auf Grund der im Auslandsgeschäft zu gewährenden längeren Zahlungsziele – eine Erhöhung des Forderungsbestandes mit sich.

Die **flüssigen Mittel** haben sich um 77,3% bzw. 10,5 Mio € bezogen auf das Vorjahr erhöht. Die **Liquiditätsposition** des Konzerns wurde im Geschäftsjahr 2000 deutlich gestärkt.

Entwicklung der Liquiditätskennzahlen im GILDEMEISTER-Konzern		1998	1999	2000
Liquidität 1. Grades		4,2%	5,8%	7,0%
Liquidität 2. Grades		75,0%	81,2%	91,5%
Liquidität 3. Grades		135,5%	134,3%	137,9%

Die positive Liquiditätsentwicklung ist auf unsere gestiegene Ergebniskraft sowie auf die im Dezember 2000 erfolgreich durchgeführte Kapitalerhöhung zurückzuführen.

Betrachtet man die Entwicklung der Aktiva insgesamt, so ist diese bestimmt durch eine Erhöhung des Anlagevermögens bei gleichzeitiger Verringerung des Vorratsvermögens. Damit ergibt sich eine Verschiebung von der kurzfristigen zur langfristigen Vermögensbindung.

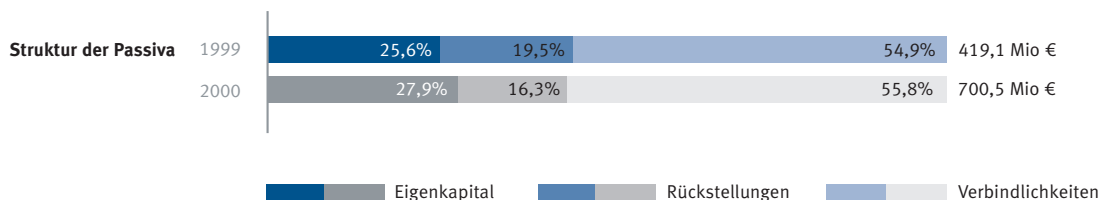


Die Struktur der **Passiva** folgt der Entwicklung. Sowohl auf Grund des erhöhten Jahresergebnisses als auch durch die Kapitalerhöhung hat sich das **Eigenkapital** um 82,6% bzw. 88,5 Mio € auf 195,7 Mio € deutlich erhöht (1999: 107,2 Mio €). Die **Eigenkapitalquote** stieg auf 27,9% gegenüber 25,6% im Vorjahr. Damit sind wir unserem Ziel, eine Eigenkapitalquote von 30% zu erreichen, einen Schritt näher gekommen. Das Verhältnis der durchschnittlichen Nettoverschuldung zum durchschnittlichen Eigenkapital (Gearing) verbesserte sich von 121,0% auf 112,0%.

Der Anteil der **langfristigen Fremdmittel** erhöhte sich von 18,3% auf 22,7%. Die absolute Zunahme betrug 106,8% bzw. 82,0 Mio € auf 158,9 Mio € (Vorjahr: 76,8 Mio €). Hier schlägt sich im Wesentlichen die Kaufpreisfinanzierung für die GILDEMEISTER Italiana mit 80,0 Mio € nieder, die nach einer Laufzeit von sechs

Jahren abgeschlossen sein wird. Die **langfristigen Rückstellungen** blieben nahezu konstant. Während die Rückstellungen für Altersteilzeit und Jubiläen zunahmen, waren die Pensionsrückstellungen im Berichtsjahr erstmals leicht rückläufig. Insgesamt stehen GILDEMEISTER 50,8% **lang- und mittelfristige Finanzierungsmittel** zur Verfügung (Vorjahr: 44,3%). Dies entspricht einer Steigerung um 91,6% bzw. 170,1 Mio €.

Im Bereich der **kurzfristigen Finanzierungsmittel** haben sich die Rückstellungen mit einer Zunahme um 64,2% bzw. 31,9 Mio € auf 81,7 Mio € (1999: 49,7 Mio €) proportional zur Bilanzsumme entwickelt. Die kurzfristigen Verbindlichkeiten hingegen erhöhten sich nur unterproportional um 43,2% bzw. 79,4 Mio €. Begründet ist diese Entwicklung darin, dass wir die im Jahresverlauf erwirtschaftete Liquidität gezielt für die Reduzierung der kurzfristigen Bank- und Lieferantenverbindlichkeiten eingesetzt haben.



Die Passiva zeigen eine ausgewogene **Finanzierung** des Gesamtvermögens. Die überproportionale Erhöhung der mittel- und langfristig zur Verfügung stehenden Finanzierungsmittel auf insgesamt 355,8 Mio € trägt der Zunahme des Anlagevermögens Rechnung. Damit ist die Summe aus Anlage- und Vorratsvermögen in Höhe von 370,9 Mio € zu 95,9% durch mittel- und langfristige Finanzierungsmittel gedeckt.

Der Wachstumsprozess des Konzerns ist durch ein ausgewogenes Mix an Eigen- und Fremdmitteln gesichert. Mit den vorhandenen flüssigen Mitteln und den darüber hinaus zur Verfügung stehenden Bankfazilitäten, verfügt der Konzern über ausreichende finanzielle Mittel, um sowohl die angestrebte Geschäftsausweitung als auch die geplanten Investitionen zu finanzieren. Weitere Ausführungen zu den Bilanzpositionen sowie Mehrjahresübersichten zur Kennzahlenentwicklung des Konzerns sind dem Anhang zu entnehmen.



**Unsere Maschinen.  
Damit Sie Kraft sparen.**

Dreh-, Fräs- und Lasermaschinen von DECKEL MAHO und GILDEMEISTER tragen dazu bei, dass Sie in jeder Situation die richtige Übersetzung finden. Die Bearbeitung von Mountainbikekomponenten ist nur eine von vielen Aufgaben, die unsere Maschinen täglich auf der ganzen Welt lösen.





**Cashflow Rechnung GILDEMEISTER-Konzern\***

	2000	1999	Veränderung gegenüber Vorjahr
	T€	T€	T€
<b>Cashflow aus laufender Geschäftstätigkeit</b>			
1. Jahresüberschuss	38.079	32.663	5.416
2. Ab-/Zuschreibungen auf Gegenstände des Anlagevermögens	24.542	14.881	9.661
3. Zunahme der langfristigen Rückstellungen	513	4.950	-4.437
4. Sonstige zahlungsunwirksame Erträge	-413	-944	531
<b>Cashflow nach DVFA/SG</b>	<b>62.721</b>	<b>51.550</b>	<b>11.171</b>
5. Zunahme der kurzfristigen Rückstellungen	18.349	14.120	4.229
6. Verlust (i. Vj. Gewinn) aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens	28	-35	63
7. Zunahme der Vorräte, der Forderungen aus Lieferungen und Leistungen sowie anderer Aktiva, die nicht der Investitions- oder Finanzierungstätigkeit zuzuordnen sind	-46.641	-30.629	-16.012
8. Abnahme der Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen sowie anderer Passiva, die nicht der Investitions- oder Finanzierungstätigkeit zuzuordnen sind	-39.479	-11.067	-28.412
	<b>-5.022</b>	<b>23.939</b>	<b>-28.961</b>
<b>Cashflow aus der Investitionstätigkeit</b>			
1. Einzahlungen aus Abgängen von Gegenständen des Sachanlagevermögens	4.267	1.134	3.133
2. Auszahlungen für Investitionen in das Sachanlagevermögen	-31.787	-30.456	-1.331
3. Einzahlungen aus Abgängen von Gegenständen des immateriellen Anlagevermögens	33	404	-371
4. Auszahlungen für Investitionen in das immaterielle Anlagevermögen	-6.927	-3.192	-3.735
5. Auszahlungen für Investitionen in das Finanzanlagevermögen	-7	-55	48
6. Änderungen des Konzernvermögens wegen Veränderung des Konsolidierungskreises	-110.280	-6.566	-103.714
	<b>-144.701</b>	<b>-38.731</b>	<b>-105.970</b>
<b>Cashflow aus der Finanzierungstätigkeit</b>			
1. Einzahlungen aus der Aufnahme von (Finanz-)Krediten	119.905	26.120	93.785
2. Dividendenzahlungen an Aktionäre	-10.846	-6.100	-4.746
3. Kapitalrückzahlungen an andere Gesellschafter	-832	-563	-269
4. Dividende an andere Gesellschafter	-1.112	-1.849	737
5. Einzahlung Investitionszuschuss	0	2.526	-2.526
6. Einzahlungen aus der Kapitalerhöhung	53.910	0	53.910
	<b>161.025</b>	<b>20.134</b>	<b>140.891</b>
Zahlungswirksame Veränderung	11.302	5.342	5.960
Zahlungsunwirksame konsolidierungs- und wechselkursbedingte Veränderungen	-793	-316	-477
Flüssige Mittel zum 1. Januar	13.587	8.561	5.026
Flüssige Mittel zum 31. Dezember	24.096	13.587	10.509

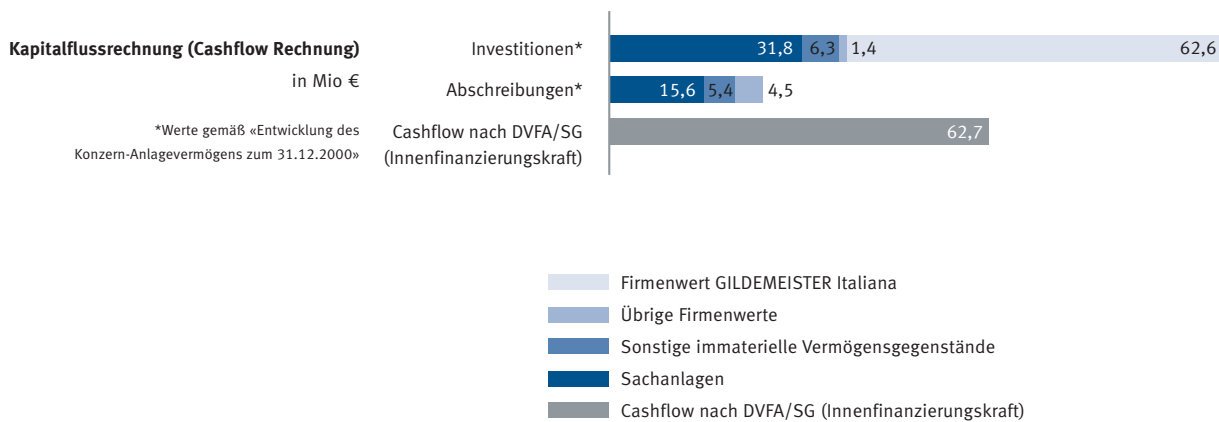
\* Kapitalflussrechnung (Cashflow Rechnung) entsprechend dem Deutschen Rechnungslegungsstandard Nr. 2 (DRS 2)

Da der Konsolidierungskreis erweitert wurde, lassen sich die in der Cashflow Rechnung dargestellten Veränderungen zum Teil nicht direkt aus dem Vergleich der einzelnen Bilanzpositionen ablesen.

In der **Kapitalflussrechnung (Cashflow Rechnung)** werden Zahlungsströme eines Geschäftsjahres erfasst, um den Zu- und Abfluss liquider Mittel darzustellen. Dabei stellt man der Investitionstätigkeit die Herkunft der verwendeten Finanzierungsmittel gegenüber. Der **Cashflow** wird ermittelt, indem man den Jahresüberschuss um Aufwendungen erhöht, denen keine Auszahlungen gegenüberstehen, und um Erträge vermindert, aus denen keine Einzahlungen resultieren. Effekte aus der Währungsumrechnung sowie Änderungen des Konsolidierungskreises werden bereinigt.

Der **Cashflow (Mittelabfluss) aus der laufenden Geschäftstätigkeit** beträgt insgesamt 5,0 Mio € (Vorjahr: Mittelzufluss 23,9 Mio €). Die Ursache für diese Entwicklung liegt in der mit der Geschäftsausweitung verbundenen Zunahme des Umlaufvermögens. Zudem verringerten sich die nicht verzinslichen kurzfristigen Verbindlichkeiten.

Im Berichtsjahr stieg der **Cashflow nach DVFA/SG** um 11,2 Mio € bzw. 21,7% auf 62,7 Mio € (Vorjahr: 51,6 Mio €). Grundlage für diese Verbesserung der Innenfinanzierungskraft war das erneute Wachstum des Jahresüberschusses auf 38,1 Mio € bzw. 16,6% gegenüber 32,7 Mio € im Vorjahr. Die Abschreibungen und Zuschreibungen auf Gegenstände des Anlagevermögens erhöhten sich um 9,7 Mio € auf 24,5 Mio € (Vorjahr: 14,9 Mio €).



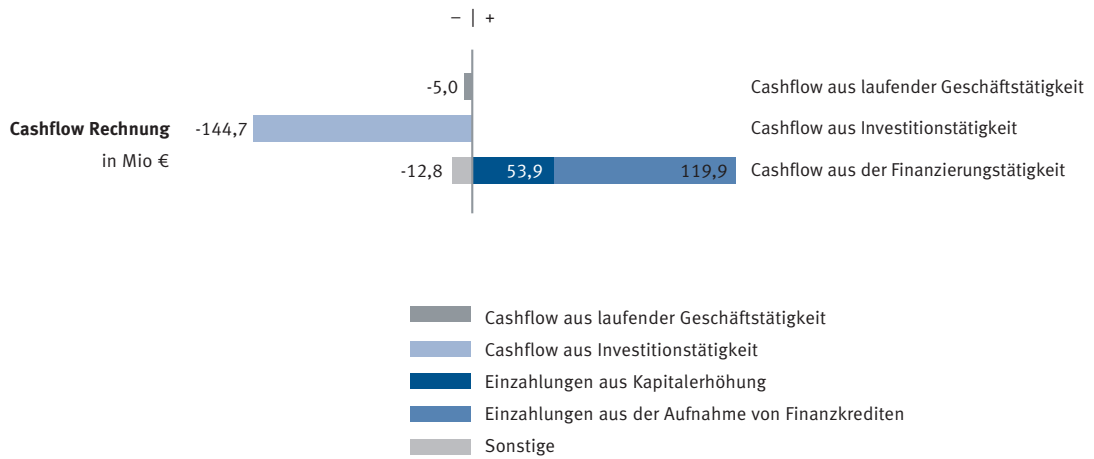
Außerdem kam es zu einer um 4,4 Mio € geringeren Zunahme der langfristigen Rückstellungen auf 0,5 Mio € (Vorjahr: 5,0 Mio €). Die Zunahme der kurzfristigen Rückstellungen betrug 4,2 Mio € auf 18,3 Mio € (Vorjahr: 14,1 Mio €). Die Erhöhung der Vorräte, Forderungen aus Lieferungen und Leistungen sowie der anderen Aktiva betrug insgesamt 16,0 Mio € mehr als im Vorjahr. Gleichzeitig haben die Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen sowie andere Passiva um 39,5 Mio € abgenommen.

Die hohe Investitionstätigkeit des Konzerns kommt im Saldo des **Cashflows (Mittelabfluss) aus der Investitionstätigkeit** zum Ausdruck. Die Nettoinvestitionen stiegen im Berichtsjahr insgesamt um 106,0 Mio € auf 144,7 Mio € (Vorjahr: 38,7 Mio €). Diese Entwicklung wird besonders durch die zahlungswirksamen Veränderungen des Konsolidierungskreises um 103,7 Mio € auf 110,3 Mio € nach 6,6 Mio € im Jahr 1999 bestimmt. Inhaltlich handelt es sich dabei um die Kaufpreiszahlung für den Anteilserwerb an der GILDEMEISTER Italiana (114,9 Mio €), wobei der erworbene Bestand an flüssigen Mitteln (4,6 Mio €) saldiert wurde. Der Anteilskauf von weiteren 21,0% an der FAMOT Pleszew S.A. für 1,8 Mio € ist in den Auszahlungen für Investitionen in das immaterielle Anlagevermögen erfasst. Die Finanzierung erfolgte aus dem laufenden Cashflow. Der Nettowert der Investitionen in das Sachanlagevermögen beträgt 31,8 Mio € nach 30,5 Mio € im Vorjahr. Im Berichtsjahr kam es zu keinem Verkauf von Unternehmen oder sonstigen Geschäftseinheiten.

Der Erwerb der GILDEMEISTER Italiana prägt auch die Entwicklung des **Cashflows (Mittelzufluss) aus der Finanzierungstätigkeit**, der sich um 140,9 Mio € auf 161,0 Mio € gegenüber 20,1 Mio € in 1999 erhöhte. Im Einzelnen stiegen die Einzahlungen aus der Aufnahme von (Finanz-) Krediten um 93,8 Mio € auf 119,9 Mio €. Darin enthalten ist mit 80,0 Mio € der Fremdfinanzierungsanteil des Kaufpreises für die GILDEMEISTER Italiana S.p.A. Die Dividendenauszahlungen an Aktionäre für das Geschäftsjahr 1999 haben im Vergleich zum Vorjahr um 4,8 Mio € auf 10,9 Mio € zugenommen. Aus der im Dezember 2000 durchgeführten Kapitalerhöhung flossen GILDEMEISTER 53,9 Mio € zu.

Nicht zahlungswirksame Investitions- und Finanzierungsaktivitäten gab es im Berichtsjahr nicht.

Die flüssigen Mittel haben sich innerhalb des Berichtsjahres um 10,5 Mio € bzw. 77,3% auf 24,1 Mio € (Vorjahr: 13,6 Mio €) erhöht. Insgesamt zeigt die Kapitalflussrechnung die mit der positiven Geschäftsentwicklung verbundene gute Finanzkraft des GILDEMEISTER-Konzerns.



Die aus der Kapitalflussrechnung (Cashflow Rechnung) abgeleitete **Bewegungsbilanz** verdeutlicht die Mittelverwendung und Mittelherkunft im Berichtsjahr.

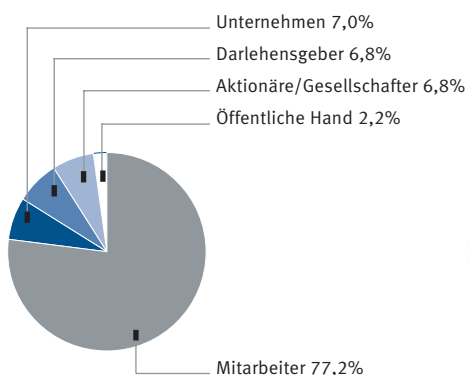
Bewegungsbilanz GILDEMEISTER-Konzern	Mittelverwendung	2000		1999	
		T€	%	T€	%
	Mittelabfluss aus der laufenden Geschäftstätigkeit	5.022	2,9	0	0
	Mittelabfluss aus der Investitionstätigkeit	144.701	82,8	38.731	73,6
	Zahlungsunwirksame konsolidierungs- und wechsellkursbedingte Veränderungen	793	0,5	316	0,6
	Flüssige Mittel zum 31. Dezember	24.096	13,8	13.587	25,8
		<b>174.612</b>	<b>100,0</b>	<b>52.634</b>	<b>100,0</b>
	<b>Mittelherkunft</b>				
	Flüssige Mittel zum 1. Januar	13.587	7,8	8.561	16,3
	Mittelzufluss aus Finanzierungstätigkeit	161.025	92,2	20.134	38,3
	Mittelzufluss aus der laufenden Geschäftstätigkeit	0	0	23.939	45,4
		<b>174.612</b>	<b>100,0</b>	<b>52.634</b>	<b>100,0</b>

Die **Wertschöpfungsrechnung** stellt die Differenz zwischen der vom Unternehmen erbrachten Leistung und dem wertmäßigen Verbrauch der von extern bezogenen Produkte und Leistungen dar. Mit der Verteilungsrechnung wird der Anteil der am Wertschöpfungsprozess Beteiligten – Mitarbeiter, Öffentliche Hand, Darlehensgeber, Aktionäre/Gesellschafter und Unternehmen – ausgewiesen.

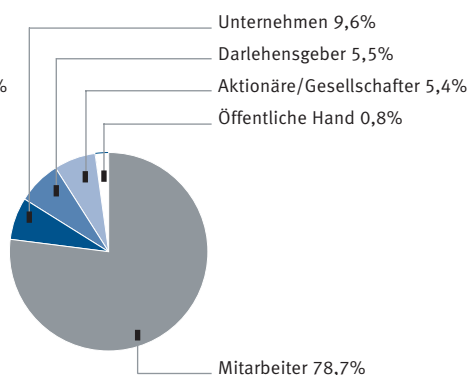
Der GILDEMEISTER-Konzern hat im Jahr 2000 eine Wertschöpfung von 275,7 Mio € (Vorjahr: 218,1 Mio €) erzielt. Das entspricht einer Zunahme um 26,4% bzw. 57,6 Mio €. Der größte Anteil an der Erhöhung der Wertschöpfung mit 41,2 Mio € entfiel wie im Vorjahr auf die Mitarbeiter. Der Anteil der Aktionäre und des Unternehmens erhöhte sich um 5,3 Mio €. Die nachfolgende Tabelle stellt die detaillierte Wertschöpfungsrechnung dar.

Verteilung der Wertschöpfung im GILDEMEISTER-Konzern

2000: Gesamt 275,7 Mio €



1999: Gesamt 218,1 Mio €



## Wertschöpfungsrechnung des GILDEMEISTER-Konzerns

	2000		1999		Veränderung gegenüber Vorjahr	
	Mio €	%	Mio €	%	Mio €	%
<b>Entstehung</b>						
Umsatzerlöse	923,3		690,4		232,9	
Übrige Erlöse	11,9		29,4		17,5	
<b>Betriebsleistung</b>	<b>935,2</b>	<b>100,0</b>	<b>719,8</b>	<b>100,0</b>	<b>215,4</b>	<b>29,9</b>
Materialaufwand	485,1	51,9	385,2	53,5	99,9	25,9
Abschreibungen	25,5	2,7	15,0	2,1	10,5	70,0
Übrige Aufwendungen	148,9	15,9	101,5	14,1	47,4	46,7
<b>Vorleistungen</b>	<b>659,5</b>	<b>70,5</b>	<b>501,7</b>	<b>69,7</b>	<b>157,8</b>	<b>31,5</b>
<b>Wertschöpfung</b>	<b>275,7</b>	<b>29,5</b>	<b>218,1</b>	<b>30,3</b>	<b>57,6</b>	<b>26,4</b>

	2000		1999		Veränderung gegenüber Vorjahr	
	Mio €	%	Mio €	%	Mio €	%
<b>Verteilung</b>						
Mitarbeiter	212,9	77,2	171,7	78,7	41,2	24,0
Unternehmen	19,2	7,0	20,9	9,6	-1,7	-8,2
Darlehensgeber	18,7	6,8	11,9	5,5	6,8	57,1
Aktionäre/Gesellschafter	18,8	6,8	11,8	5,4	7,0	59,3
öffentliche Hand	6,1	2,2	1,8	0,8	4,3	238,9
<b>Wertschöpfung</b>	<b>275,7</b>	<b>100,0</b>	<b>218,1</b>	<b>100,0</b>	<b>57,6</b>	<b>26,4</b>

## Risikoberichterstattung

Systematisches **Risikomanagement** ist ein entscheidendes Element für den stetigen Erfolg eines Unternehmens. Jedes unternehmerische Handeln ist mit Chancen und Gefahren verbunden und darauf ausgerichtet, Risiken so weit wie möglich zu begrenzen und Chancen optimal zu nutzen. Um GILDEMEISTER nicht unkontrollierten Gefahren auszusetzen, werden Risiken mit den Instrumentarien des Risikomanagements identifiziert und klassifiziert, systematisch überwacht, gesteuert und minimiert. In allen Beobachtungsbereichen wird die Risikoidentifikation fortlaufend durch Checklisten und Befragungen durchgeführt. Die einzelnen Methoden reichen von Markt- und Wettbewerbsanalysen über Lieferanten-Coaching bis hin zu Mitarbeiterbefragungen. Die Risikoanalyse und -bewertung erfolgt in vielen Bereichen mit quantitativen Maßzahlen. Zur Überwachung und Steuerung von Risiken nutzen wir eine Reihe von Instrumentarien, die über das klassische Finanzcontrolling hinausgehen und kontinuierlich fortentwickelt werden.

**Gesamtwirtschaftliche Risiken:** Bezüglich der Risiken, die im Zusammenhang mit der gesamtwirtschaftlichen Entwicklung stehen, sieht sich GILDEMEISTER aus aktueller Sicht keinen maßgeblichen Gefahren ausgesetzt. Soweit sich die politischen und ökonomischen Entwicklungen in unseren Hauptabsatzmärkten einschätzen lassen, erwarten wir ebenfalls keine wesentlichen negativen Beeinträchtigungen des geplanten Geschäftsverlaufes. Auch die derzeitigen rechtlichen und steuerlichen Rahmenbedingungen sowie die prognostizierten Entwicklungen der Kapitalmärkte sind in den bedeutsamen Abnehmerländern stabil und berechenbar. Negative Beeinträchtigungen auf Grund von Zins- und Wechselkursentwicklungen sind derzeit nicht erkennbar. Die **konjunkturelle Branchenentwicklung** im Werkzeugmaschinenbau wird vom deutschen Werkzeugmaschinenverband für 2001 positiv eingeschätzt. Einen Markteintritt neuer Wettbewerber oder die Einführung bedeutsamer neuer Technologien, an denen GILDEMEISTER nicht beteiligt wäre, lassen sich derzeit nicht erkennen. In den letzten Jahren setzte einerseits eine Fusionswelle und andererseits eine Insolvenzwelle von Werkzeugmaschinenherstellern ein, die die Wettbewerbslandschaft in kurzen Intervallen verändern. GILDEMEISTER ist aber durch seine Globalisierungsstrategie in Verbindung mit einer konsequenten Marktorientierung und stringenter Produktentwicklung strategisch gut positioniert.

**Forschungs- und Entwicklungsrisiken:** Dass unsere Produktstrategie an den jeweiligen Marktbedürfnissen ausgerichtet ist, wird durch den Direktvertrieb der Produkte über unsere eigene, weltweite Vertriebsorganisation gewährleistet. Die damit verbundene Marktpräsenz des Konzerns führt zu einer optimalen Kundennähe, der Möglichkeit zum Aufbau langfristiger Geschäftsbeziehungen und der Fähigkeit zu schneller Reaktion. Technologische und produktbezogene Entwicklungen nehmen wir frühzeitig wahr und setzen sie stringent in interdisziplinär besetzten Teams marktorientiert um. An den Design-Reviews in unterschiedlichen Entwicklungsphasen sind neben der Konstruktion und dem Vertrieb auch Einkauf, Produktion, Qualitätssicherung und das Controlling beteiligt, um präventiv ein Überschreiten von Kosten- und Zeitzielen zu verhindern.

**Absatzrisiken:** Um Risiken und Chancen rechtzeitig zu erkennen, werden in unserem Marketing-Informationssystem (MIS) weltweit sämtliche Kundendaten erfasst sowie Markt- und Wettbewerbsdaten analysiert. Mit den im MIS hinterlegten Bedarfsfällen können wir nach statistischen Methoden Prognosen über die zu erwartenden Kundenaufträge pro Maschinenart und Vertriebsregion im kurz- und mittelfristigen Planbereich erstellen. Ergänzt wird das MIS durch das Neue Dispositionssystem, das den Vertriebsverantwortlichen in allen DMG-Gesellschaften aufzeigt, wie die Produktionspläne der Werke belegt sind. Durch dynamische Rückkopplung vom Vertrieb zu den Werken können die Produktionspläne vorausschauend exakt mit den Marktentwicklungen abgestimmt werden.

**Produktions- und Beschaffungsrisiken:** Die Umsetzung der hohen Innovations- und Wachstumsgeschwindigkeit sichern wir durch flexible Produktions- und Logistikstrukturen. In den letzten Jahren haben wir sämtliche Prozesse der Leistungserstellung sowie der angrenzenden Funktionsbereiche analysiert und umgestaltet. Nach diesen Prozessanalysen haben wir die Produktionsabläufe und den Workflow innerhalb des GILDEMEISTER-Konzerns so optimiert, dass Material und Halbfertigwaren nach dem Just-in-time-Konzept angeliefert werden können. Dabei wurde die Bezugsstrategie für alle wichtigen Schlüsselkomponenten konsequent auf Double-Sourcing erweitert. Weiteren Material- und Produktionsrisiken begegnen wir durch die Eigenfertigung von Know-how-Teilen und durch konzerneigene Ressourcen bei der a & f Stahl- und Maschinenbau GmbH sowie bei der FAMOT Pleszew S.A. Die kontinuierliche Verbesserung der Produktionsprozesse wird über Fertigungsfortschrittskennzahlen permanent überwacht und dokumentiert. So wird beispielsweise mit



**Unsere Maschinen.  
Damit Sie präzise abschlagen.**

Dreh-, Fräs- und Lasermaschinen von DECKEL MAHO und GILDEMEISTER helfen Ihnen, Handicaps abzubauen. Die Präzisionsbearbeitung von Schlägerkomponenten im Golfsport ist nur eine von vielen Aufgaben, die unsere Maschinen täglich auf der ganzen Welt lösen.



Senkung der Vorräte nicht nur die Kapitalbindung reduziert, sondern auch das Verwertungsrisiko. Der Risikofrüherkennung dient außerdem unsere Qualitäts-Hotline, an die die dezentralen DMG-Gesellschaften weltweit Qualitätsmängel von im Einsatz befindlichen Maschinen zeitnah melden. Auf der Basis dieser Daten können wir konstruktive Veränderungen umgehend einleiten, falls dies erforderlich ist. Darüber hinaus werden sämtliche Produkte und Arbeitsabläufe durch das Betriebliche Vorschlagswesen, das die Mitarbeiter aktiv in einen kontinuierlichen Verbesserungsprozess integriert, kritisch geprüft und optimiert.

**Personelle Risiken:** Ein wesentlicher Teil des Turn-around-Erfolges des GILDEMEISTER-Konzerns beruht auf der Leistung unserer Mitarbeiter. Ein intensiver Wettbewerb herrscht insbesondere um qualifizierte Fach- und Führungskräfte mit technischem oder branchenspezifischem Hintergrund. Um Mitarbeiter zu gewinnen und zu binden, bieten wir Integrations- und Mitarbeiterbeteiligungsprogramme sowie attraktive Vergütungssysteme an. Wir messen unseren Mitarbeitern einen sehr hohen Stellenwert als wertvolle Ressource für ein effektives Risikomanagement bei und fördern sie durch interne sowie externe Weiterbildungs- und Qualifizierungsmaßnahmen.

**Informationstechnologische (IT), organisatorische und sonstige Risiken:** Um bestmögliche Leistungen und Ergebnisse zu erzielen, bestimmen klare Regeln den Handlungsrahmen der Konzerngesellschaften, die wir konsequent als Profit-Center führen. Damit sich die Gesellschaften voll auf ihre Kernaufgaben konzentrieren können, setzen wir integrierte und konzerneinheitliche EDV-Infrastrukturen ein. Durch den Einsatz moderner Hard- und Software und in Zusammenarbeit mit kompetenten Dienstleistungspartnern sind Vorkehrungen für eventuelle Risiken aus dem IT-Bereich getroffen. Insbesondere wurden Maßnahmen zur Absicherung der Hochverfügbarkeit der Rechnersysteme und Netzwerke, der tagesaktuellen Spiegelung und Archivierung von Daten und zum Schutz vor externen Angriffen getroffen. Neben der Informationstechnologie werden weitere bereichsübergreifende Schlüsselfunktionen über die GILDEMEISTER Aktiengesellschaft als Obergesellschaft zentral koordiniert. Dazu zählen Aufgaben des Personalwesens, des Marketings sowie des Finanz- und Controllingbereichs. Das Werkscontrolling unserer Produktionsgesellschaften sowie das dezentrale und zentrale Controlling der DMG Vertriebs und Service GmbH berichten an das Zentrale Controlling der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft. Über das bestehende monatliche Berichtssystem sind auch die Geschäfts-

führer aller Gesellschaften direkt in das Reporting eingebunden. Wichtige Geschäftsvorfälle und Ergebnisveränderungen werden laufend analysiert und rückgekoppelt. Ausgehend von einer marktorientierten, dezentralen Planung in den einzelnen DMG-Gesellschaften erfolgen quartalsweise Hochrechnungen, die mit den Werksplanungen simultan abgestimmt werden. Zu unserem Risikomanagement gehören auch Limitsysteme, die Überwachung bedeutender Verträge bei Lieferanten oder Kunden sowie ein insgesamt hierarchisch abgestuftes Reporting. Ferner finden neben einem routinemäßigen fachbezogenen Informationsaustausch auf nahezu allen Unternehmensebenen regelmäßig Managementsitzungen statt, in denen Chancen und Risiken der Geschäftsentwicklung eingehend analysiert und erörtert werden.

**Finanzielle Risiken:** Die Überwachung und Steuerung zur Vermeidung finanzieller Risiken erfolgt durch den Einsatz von Instrumenten wie die jährliche Finanzplanung mit wöchentlicher Analyse der Planabweichungen. Im Debitorenbereich wird die Entwicklung des Forderungsbestandes und der Forderungsstruktur permanent durch die Gesellschaften überwacht und analysiert. Hierdurch lassen sich bereits sehr früh mögliche Risiken erkennen und entsprechende Gegenmaßnahmen einleiten. Die Finanzstruktur des GILDEMEISTER-Konzerns ist durch die enge Zusammenarbeit mit mehreren bonitätsmäßig erstklassig eingestuften Kreditinstituten gekennzeichnet. Eine Konzentration auf einzelne Kreditgeber oder gar eine Abhängigkeit besteht nicht. Das Volumen der zugesagten und nicht ausgenutzten Kreditlinien stellt aus heutiger Sicht eine ausreichende Finanzierungs- und Liquiditätsversorgung sicher. Dabei ist das unseren Planungen zu Grunde gelegte weitere Konzernwachstum ausreichend berücksichtigt. Auch die derzeit prognostizierten Entwicklungen der Kapitalmärkte lassen keine negative Beeinträchtigung auf Grund der zu erwartenden Zins- und Wechselkursentwicklungen erkennen. Unsere Sicherungsgeschäfte mindern die Risiken und tragen zu ihrer Beherrschung bei. Der Hauptumsatzanteil wird in Europa und damit im Euro-Raum ohne Währungsrisiko getätigt. Abgerundet wird das Risikomanagement durch ein an den betriebswirtschaftlichen Anforderungen ausgerichtetes konzernübergreifendes Versicherungspaket.

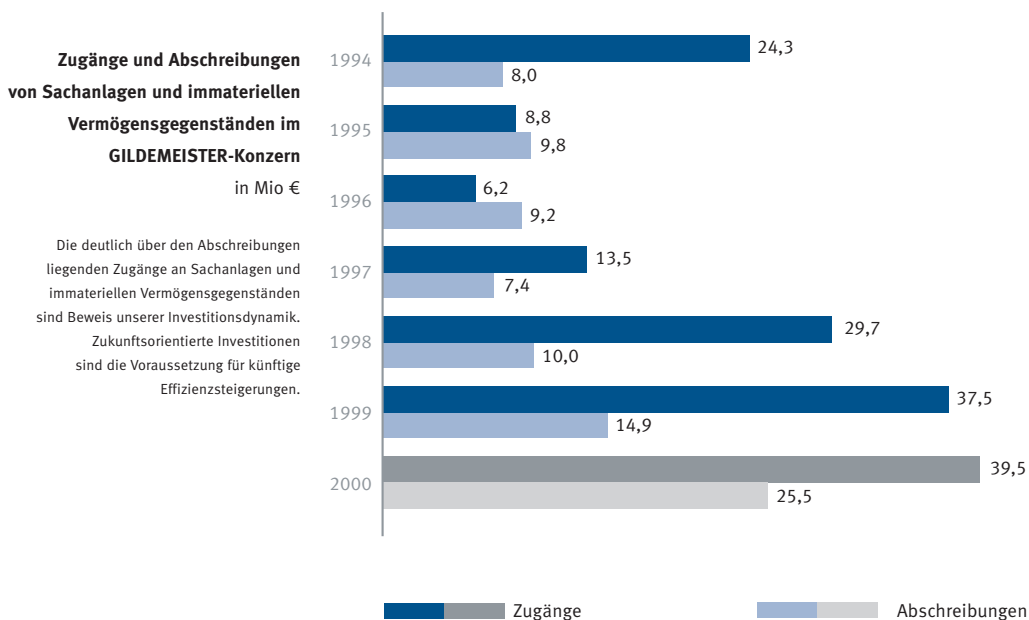
**Rechtliche Risiken:** Gerichts- oder Schiedsverfahren, die einen erheblichen Einfluss auf die wirtschaftliche Lage der Gesellschaften des GILDEMEISTER-Konzerns haben, sind nach Kenntnis der Gesellschaft nicht anhängig oder angedroht. Insoweit erwarten wir keine nennenswerte Beeinträchtigung der Geschäftsentwicklung. Von der italienischen Börsenaufsichtsbehörde CONSOB wurde gegen die GILDEMEISTER Italiana S.p.A. ein Verfahren eröffnet, das sich gegen den festgestellten Jahresabschluss 1999 dieser Gesellschaft richtet. Gegenstand ist die Bilanzierung einer Ausgleichsforderung für die Auflösung eines Handelsvertretervertrages. Die GILDEMEISTER Aktiengesellschaft hat im Rahmen des Konzernabschlusses diesen Sachverhalt berücksichtigt. Im Falle eines Obsiegens der italienischen Börsenaufsicht führt diese Angelegenheit zu keinen nennenswerten materiellen und liquiditätsmäßigen Auswirkungen, weder bei der betroffenen Gesellschaft noch im GILDEMEISTER-Konzern.

**Gesamtrisiko:** Der Fortbestand des GILDEMEISTER-Konzerns ist weder unter Substanz- noch unter Liquiditätsaspekten gefährdet. Diese Einschätzung wird durch die positive Entwicklung der Ertragskraft in Verbindung mit der Cashflow-Entwicklung objektiv dokumentiert. Die vorhandene Eigenkapitalausstattung bildet eine gute Grundlage für die Umsetzung der aktuellen Geschäftsplanung. Auch auf absehbare Zeit sind keine bestandsgefährdenden Risiken erkennbar. Die dezentrale Organisation des weltweiten Vertriebssystems, eine breite Streuung des Kundenkreises über verschiedenste Branchen sowie eine hohe Kundenbindung über unsere technischen Dienstleistungen begrenzen die unternehmerischen Risiken. Um weiterhin an den originären Risikoursachen anzusetzen und Chancen frühzeitig zu erkennen, ist Risikomanagement bei GILDEMEISTER ein Grundsatz, den wir über alle Unternehmensbereiche, Funktionen und Hierarchien aktiv umsetzen. Unsere Instrumentarien zum Risikomanagement, die kontinuierlich weiterentwickelt werden, sind in den ordentlichen Geschäftsbetrieb integriert und insoweit Bestandteil der Jahresabschlussprüfung.

## Investitionen

Die Globalisierungsstrategie des Konzerns findet auch in den Investitionen ihren Niederschlag. Im Berichtsjahr investierte GILDEMEISTER weltweit 39,5 Mio € in Sachanlagen und immaterielle Vermögensgegenstände (Vorjahr: 37,5 Mio €). Bei den Finanzanlagen führten der Rückkauf der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. und die Beteiligungsaufstockung an der FAMOT Pleszew S.A. auf 96% zu einer Erhöhung der Firmenwerte um 61,0 Mio €. Den Investitionen standen Abschreibungen von 25,5 Mio € gegenüber. Im Vergleich zu 1999 mit 14,9 Mio € ist dies ein Anstieg um 71%.

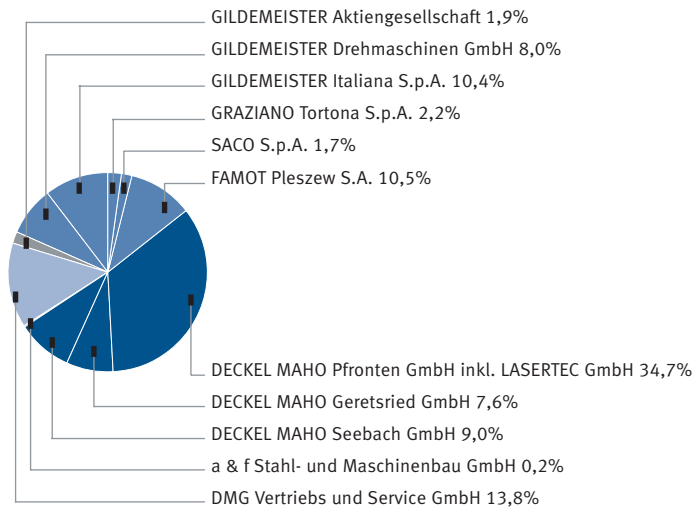
Schwerpunkte unserer Investitionen bei den Sachanlagen stellten die Optimierung der Produktions- und Logistikprozesse sowie die erneute Erweiterung des Standortes Pfronten durch einen klimatisierten Hallenneubau für die Präzisionsfertigung dar. Um unsere weltweite Marktpräsenz zu stärken und das zukünftige Wachstum des GILDEMEISTER-Konzerns zu sichern, haben wir unsere Investitionen in den Aufbau neuer und den Ausbau bestehender Vertriebs- und Servicegesellschaften fortgesetzt.



Die im Jahr 1998 begonnene Einführung des 3D-CAD-Systems – mit einem Gesamtinvestitionsvolumen von 8,2 Mio € über einen Zeitraum von vier Jahren – wurde im Berichtsjahr durch die Anbindung an das Konzern-ERP-System (Enterprise Resource Planning) optimiert. Darüber hinaus haben wir unsere EDV-Systeme mittels Intra- und Internet integriert. Mit Hilfe von E-Commerce-Tools gestalten wir unsere Geschäftsprozesse noch effizienter. Die Beschaffung wird konzernübergreifend organisiert, was die Materialkosten senkt; der Vertrieb kann dank Internet effizienter auf Kundenwünsche eingehen. Eine wesentliche Voraussetzung zur Leistungssteigerung war die Integration eines High-End-Servers in den Netzwerkverbund für 3,2 Mio €. Die Finanzierung erfolgte über Leasing. Damit konnten wir im Berichtsjahr fünf weitere ausländische Vertriebsgesellschaften und die FAMOT Pleszew S.A. an die konzernweite Client-Server-Architektur anbinden.

Die Aufwendungen für Leasing von Betriebs- und Geschäftsausstattung betrugen im Berichtsjahr 2,3 Mio € sowie für Gebäude 4,3 Mio €.

**Anteile der einzelnen Gesellschaften an den Investitionen in Sachanlagen und immaterielle Vermögensgegenstände 2000: Gesamt 39,5 Mio €**



## Investitionen in den einzelnen Gesellschaften

### **GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH, Bielefeld**

Die GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH investierte im Berichtsjahr 3,2 Mio €, davon entfielen 2,4 Mio € auf die Erweiterung des 3D-CAD-Systems. Für die Entwicklung und Fertigung neuer Produkte tätigte die Gesellschaft Investitionen in Modelle und Vorrichtungen in Höhe von 0,4 Mio €. Stellvertretend sei hier die neue Vertikal-drehmaschine CTV 200 mit hoch dynamischen Linearantrieben und einem richtungsweisenden Design erwähnt.

Zur weiteren Optimierung von Montage und Logistik wurden 0,4 Mio € investiert. Hierzu gehörte unter anderem eine Hallenbodenversiegelung - eine Voraussetzung für den Einsatz von fahrerlosen Transportsystemen zur Verbesserung der logistischen Abläufe.

### **GILDEMEISTER Italiana S.p.A., Brembate di Sopra**

Die Gesellschaft investierte im Berichtsjahr 4,1 Mio €. Zur Modernisierung der mechanischen Fertigung, Montage und der Qualitätssicherung wurden maschinelle Anlagen, Werkzeuge, Prüftechnik, Vorrichtungen und Transporteinrichtungen für 2,2 Mio € beschafft; den größten Einzelposten stellte ein Bearbeitungszentrum für die hochgenaue Bearbeitung von Großteilen dar.

Auf die Einführung des integrierten EDV-Systems J.D. Edwards entfielen 1,9 Mio €. Diese Investition wurde bereits vor der Akquisition durch GILDEMEISTER eingeleitet.

### **GRAZIANO Tortona S.p.A., Tortona**

Das Unternehmen investierte im Berichtsjahr 0,9 Mio € mit dem Ziel, die Montage weiter zu modernisieren und die logistischen Prozesse zu optimieren.

### **SACO S.p.A., Castelleone**

Die SACO S.p.A. investierte 0,7 Mio € in die Modernisierung der Fertigung und Montage durch neue Maschinen und Ausrüstungen. Im November 2000 wurde ein Investitionsprojekt zur Erweiterung der Komponentenfertigung und der Montagekapazitäten für Stangenladermagazine in Höhe von 1,3 Mio € beschlossen. Im zweiten Halbjahr 2001 wird es fertig gestellt sein.

**FAMOT Pleszew S.A., Pleszew**

FAMOT Pleszew tätigte Investitionen in Höhe von 4,1 Mio €. Zur weiteren Modernisierung der mechanischen Fertigung und zur Kapazitätserhöhung schaffte die Gesellschaft modernste Maschinen und maschinelle Anlagen an - wie zwei Flachsleifmaschinen, ein Portalfräsbearbeitungszentrum und eine neue Härteranlage für das Induktivhärten von Maschinenbetten. Außerdem erweiterte sie ihre Montagefläche. Die Ausgaben hierfür betragen insgesamt 2,5 Mio €. Durch den Bau einer neuen Logistikhalle konnte FAMOT die Produktionsprozesse optimieren. Das Unternehmen wurde im Berichtsjahr nach DIN ISO 9001 zertifiziert. Für die Anschaffung von Betriebs- und Geschäftsausstattung gab sie 0,3 Mio € aus. Mit diesen Investitionen konnte sie ihre Produktivität weiter steigern und die Ausbringung von Rumpfmaschinen auf 1.022 Stück erhöhen.

**DECKEL MAHO Pfronten GmbH, Pfronten**

Das Investitionsvolumen für den Standort DECKEL MAHO Pfronten betrug im Geschäftsjahr insgesamt 13,6 Mio €. Nach nur neun Monaten Projektzeit wurde im Oktober die im Vorjahr begonnene Maßnahme zur Kapazitätserweiterung abgeschlossen: eine zusätzliche klimatisierte Produktionshalle sowie bauliche Maßnahmen zur Optimierung der logistischen Abläufe und Prozesse wurden fertig gestellt. Damit wurde die Flächenproduktivität nochmals erhöht. Diese Investition in Höhe von insgesamt 9,1 Mio € entspricht im Besonderen dem erhöhten Flächenbedarf für die großen Universal-Fräszentren DMU 200 P sowie der an den Markterfordernissen ausgerichteten Produktionskapazität für die erfolgreich gestartete T-Baureihe. Die Gesellschaft investierte weiterhin 1,4 Mio € in das konzernübergreifende 3D-CAD-System.

Für die neuen Maschinentypen und bessere innerbetriebliche Abläufe schaffte die Gesellschaft Werkzeuge, Vorrichtungen, Modelle und Maschinen im Wert von 1,4 Mio € an. Die Investitionen in Betriebs- und Geschäftsausstattung beliefen sich auf 1,7 Mio €.

**LASERTEC GmbH, Pfronten**

Die LASERTEC GmbH investierte im Berichtsjahr 0,1 Mio € in Sachanlagen zur Prozessoptimierung. Im Hinblick auf den geplanten Ausbau des Geschäftsfelds der Lasertechnik und den Anlauf der Serienproduktion, erhöhte die DECKEL MAHO Pfronten GmbH das Kapital der LASERTEC GmbH um 3,1 Mio €.



### **DECKEL MAHO Geretsried GmbH, Geretsried**

Die Investitionen bei der DECKEL MAHO Geretsried GmbH betragen im Berichtsjahr 3,0 Mio €. Nachdem die Gesellschaft im Jahre 1999 die Erweiterungsinvestition am Standort Geretsried nahezu abschließen konnte, investierte sie im vergangenen Jahr weitere 0,6 Mio € für die Fertigstellung einer Montagehalle. Damit konnte der Ende 1998 begonnene Neubau der modernen Produktionsanlage für Bearbeitungszentren inklusive aller Räumlichkeiten für die produktbegleitenden Dienstleistungen abgeschlossen werden. In die Standortmodernisierung der DECKEL MAHO Geretsried GmbH wurden in den letzten Jahren insgesamt 17,6 Mio € investiert. Neben der DECKEL MAHO Geretsried GmbH sind auf dem eigenen Gelände nun auch die DMG München Vertriebs und Service GmbH, die DMG Trainings-Akademie GmbH, die DMG Service BAZ GmbH und die DMG Gebrauchtmachines GmbH angesiedelt. Es entstand ein modernes, nach logistischen Gesichtspunkten optimiertes Zentrum mit allen Funktionen und Dienstleistungen rund um die Produktlinie der Bearbeitungszentren. Damit bietet der Standort Geretsried das komplette Angebot inklusive aller Dienstleistungen aus einer Hand.

In das 3D-CAD-System investierte die Gesellschaft 0,9 Mio €. Zusätzliche Investitionen fielen im abgelaufenen Geschäftsjahr in Höhe von 1,5 Mio € für Krananlagen und Flurförderfahrzeuge, EDV und Kommunikationstechnik sowie Modelle, Werkzeuge und Vorrichtungen für die Produktentwicklung an. Durch diese Investitionen in Zusammenhang mit der Optimierung der logistischen Prozesskette konnte die DECKEL MAHO Geretsried GmbH ihre Produktionskapazitäten um etwa 50% erweitern.

**DECKEL MAHO Seebach GmbH, Seebach**

Die DECKEL MAHO Seebach GmbH investierte im Berichtsjahr 3,6 Mio €. Zur Modernisierung der mechanischen Fertigung, der Montage und der Qualitätssicherung wurden Werkzeuge, Prüftechnik, Vorrichtungen und Transporteinrichtungen für 1,0 Mio € gekauft. Damit können Know-How-Teile der neuen Produkte bei höherer Genauigkeit in moderner Mehrseitenbearbeitung in kürzerer Zeit gefertigt werden. Für technische Anlagen und Maschinen investierte die Gesellschaft 1,4 Mio €. Durch Investitionen in Höhe von 0,6 Mio € im Bereich der Entwicklung konnte die DECKEL MAHO Seebach GmbH das neue 3D-CAD-System weiter optimieren und damit die Entwicklungszeiten weiter verkürzen. Auf die Beschaffung von Betriebs- und Geschäftsausstattung entfielen 0,6 Mio €. Am Standort Seebach sind für das Jahr 2001 ein Erweiterungsbau für die Montage der neuen Baureihe der Fahrständermaschinen und ein Technologiezentrum geplant.

**a & f Stahl- und Maschinenbau GmbH, Würzburg**

Die Investitionen der a & f Stahl- und Maschinenbau GmbH in Sachanlagen betragen 0,1 Mio €.

**DMG Vertriebs und Service GmbH, Bielefeld**

Die Investitionen der DMG Vertriebs und Service GmbH, Bielefeld, betragen im Berichtsjahr 5,5 Mio €. Den Schwerpunkt bildeten der weitere Aufbau und die Erweiterung der Technologiestandorte. In Polen, Los Angeles, Kanada, Korea und Malaysia wurden weitere DMG-Technologiezentren errichtet.

Durch weitere Investitionen in Hard- und Software schaffte die Gesellschaft die Voraussetzungen für den Marktausbau des DMG-Netservice. Für die PKW-Ersatzbeschaffung im Vertriebs- und Servicebereich fielen weitere Investitionen in Höhe von 2,2 Mio € an. Sie wurden über Leasing finanziert.

## Konzernstruktur

		Produktionswerke	
GILDEMEISTER Aktiengesellschaft Bielefeld	GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH Bielefeld 100%		
	GILDEMEISTER Italiana S.p.A. Brembate di Sopra 86%	GRAZIANO Tortona S.p.A. Tortona 100%	
		SACO S.p.A. Castelleone 100%	
	DECKEL MAHO Pfronten GmbH 100%	LASERTEC GmbH, Pfronten 100%	
	DECKEL MAHO Geretsried GmbH 100%		
	DECKEL MAHO Seebach GmbH 62,5%		
	FAMOT Pleszew S.A. 96%		
	Beschaffung		
	a & f Stahl- und Maschinenbau GmbH, Würzburg 51%		
	Vertriebs- und Serviceorganisation		
DMG Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER Holding, Bielefeld 100%			

Der GILDEMEISTER-Konzern ist Europas führender Dreh- und Fräsmaschinenhersteller mit neun Produktionswerken sowie 51 nationalen und internationalen Vertriebs- und Servicestandorten, davon 38 mit repräsentativen Technologiezentren. Die DMG Vertriebs und Service GmbH hält bei ihren Tochtergesellschaften jeweils 100% am Gesellschaftskapital.

Deutschland	Europa	Amerika	Asien	Technische Dienstleistungen
DMG Stuttgart Vertriebs und Service GmbH	DMG Italia S.r.l. Gorgonzola	DMG America Inc. Charlotte	DMG Asia Pacific Pte. Ltd. Singapore	DMG Service Drehen GmbH Bielefeld
DMG München Vertriebs und Service GmbH	DMG France S.a.r.l. Les Ulis, Lyon, Scionzier	DMG Chicago Inc. Chicago/Schaumburg	DMG Malaysia SDN BHD Kuala Lumpur	DMG Service BAZ GmbH Geretsried
DMG Hilden Vertriebs und Service GmbH	DMG Büll & Strunz GmbH Wiener Neudorf (gegr. 2001)	GITAL America Inc. Chicago/Elgin	DMG Australia Melbourne, Sydney, Adelaide	DMG Service UFB GmbH Pfronten
DMG Bielefeld Bielefeld, Hannover	DMG (Schweiz) AG Zürich/Dübendorf	DMG Houston Inc. Houston	DMG China Beijing, Shanghai, Xian	DMG Service UFB Seebach GmbH Seebach
DMG Berlin Berlin, Chemnitz	DMG (UK) Ltd. Luton	DMG Los Angeles Inc. Los Angeles	DMG Technology Trad. Co. Ltd. Shanghai	DMG Gebrauchtmachines GmbH, Geretsried
DMG Frankfurt Vertriebs und Service GmbH	DMG Danmark Kvistgård	DMG Canada Inc. Toronto	DMG India Pvt. Ltd.; Bangalore, Delhi, Mumbai, Chennai	DMG Trainings-Akademie GmbH Bielefeld, Geretsried, Pfronten
	DMG Nederland B.V. Veenendaal		DMG Nippon K.K. Yokohama	
	DMG Belgium B.V.B.A. Zaventem		DMG Taiwan Ltd. Taipeh	
	DMG Iberica S.L. Barcelona, Bilbao, Madrid		DMG Korea Ltd. Seoul	
	DMG Czech s.r.o. Brno			
	DMG Polska Sp. z o. o. Pleszew			

## Organisation und Verwaltung

Der GILDEMEISTER-Konzern setzt sich aus neun Produktionswerken, der a & f Stahl- und Maschinenbau GmbH und den DMG Vertriebs- und Servicegesellschaften zusammen. Die GILDEMEISTER Aktiengesellschaft nimmt für diese Gesellschaften die Funktion der Obergesellschaft wahr.

Mit Wirkung vom 18. Mai 2000 wurde die GILDEMEISTER Italiana S.p.A. wieder in den GILDEMEISTER-Konzern aufgenommen. Sie bildet mit ihren 100%igen Tochtergesellschaften GRAZIANO Tortona S.p.A. und SACO S.p.A. einen Teilkonzern.

DECKEL MAHO Pfronten GmbH ist das Mutterunternehmen der LASERTEC GmbH. Gemeinsam mit der DECKEL MAHO Geretsried GmbH, der DECKEL MAHO Seebach GmbH, der GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH, der FAMOT Pleszew S.A. und den drei Unternehmen des Teilkonzerns GILDEMEISTER Italiana bilden diese Gesellschaften die Produktionswerke des Konzerns. Die a & f Stahl- und Maschinenbau GmbH ist insbesondere für die Komponentenbeschaffung zuständig. Die DMG Vertriebs und Service GmbH, Bielefeld, ist ebenfalls ein Mutterunternehmen. Sie ist mit ihren zahlreichen nationalen und internationalen Tochtergesellschaften für die Produktionswerke als weltweite Vertriebs- und Serviceorganisation tätig.

Alle Gesellschaften im Konzern werden konsequent als Profit-Center geführt. Im Rahmen der dezentralen Organisation bestimmen klare Regeln den Handlungsrahmen, um bestmögliche Leistungen und Ergebnisse zu erzielen. Die EDV-Infrastruktur ist konzerneinheitlich ausgerichtet und stellt damit eine Plattform für standardisierte Arbeitsprozesse und -abläufe dar. Damit bildet die EDV eine integrative Klammer innerhalb der Konzernstruktur. Bereichsübergreifende Schlüsselfunktionen der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft wie Controlling und Finanzfunktionen, das Personalwesen oder das Marketing werden zentral wahrgenommen. In den Vorstandsressorts waren 41 Mitarbeiter tätig. Die Organisationskosten der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft einschließlich der zentralen EDV-Kosten beliefen sich auf 14,8 Mio €.

Die Ressorts des Vorstandes der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft waren 2000 unverändert wie folgt aufgeteilt: Herr Dr. Rüdiger Kapitza war als Vorsitzender des Vorstandes für die Bereiche Strategie und Produktentwicklung, Vertrieb, Marketing, technische Dienstleistungen und Personal sowie für die Presse- und Öffentlichkeitsarbeit zuständig. Herr Dieter Schäfer verantwortete die Bereiche Finanz- und Rechnungswesen sowie Controlling und Herr Dr. Raimund Klinkner die Bereiche Logistik, Materialwirtschaft und Produktion sowie EDV und Projekte.

## Rechtliche Unternehmensstruktur

Die Aktien der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft befinden sich überwiegend im Streubesitz. Den größten Anteil mit 6,75% hält die Westdeutsche Landesbank, gefolgt von der Deutsche Balaton AG mit 5,01%. Weitere Anteile liegen bei internationalen Investoren und Fonds sowie einigen privaten Anlegern mit jeweils 1 bis 2% des Aktienkapitals. Damit dominiert eine Vielzahl von Kleinanlegern.

Die GILDEMEISTER Aktiengesellschaft hat mit nachstehenden Konzerngesellschaften Ergebnisabführungs- und Beherrschungsverträge abgeschlossen:

- \_\_\_ GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH,
- \_\_\_ DECKEL MAHO Pfronten GmbH,
- \_\_\_ DECKEL MAHO Seebach GmbH,
- \_\_\_ DMG München Vertriebs und Service GmbH für Werkzeugmaschinen  
DECKEL MAHO GILDEMEISTER, \*
- \_\_\_ DMG Hilden Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER, \*
- \_\_\_ DMG Bielefeld Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER \*.

\* Die Beherrschungs- und Ergebnisabführungsverträge wurden mit Ablauf des 31. Dezember 2000 aufgehoben und mit der DMG Vertriebs und Service GmbH mit Wirkung zum 1. Januar 2001 neu abgeschlossen.

Die GILDEMEISTER Aktiengesellschaft hat über die neu gegründete Tochtergesellschaft Holding Macchine Utensili S.p.A. 86% des Aktienkapitals der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. erworben. Damit wurde ein neuer Teilkonzern in den Konzernverbund integriert. Die GILDEMEISTER Italiana S.p.A. gründete im Geschäftsjahr 2000 die GILDEMEISTER Italiana s.r.o., Zlín, Tschechische Republik. Diese Engineering-Gesellschaft wird zunächst die Konstruktion und Entwicklung der neuen Mehrspindlergeneration mitgestalten.

Im Berichtsjahr erwarb die GILDEMEISTER Aktiengesellschaft im Rahmen eines Übernahmeangebotes an außenstehende Aktionäre zusätzliche 21% der Aktien der FAMOT Pleszew S.A., sodass GILDEMEISTER nun über 96% des Kapitals verfügt.

Die DECKEL MAHO Pfronten GmbH, Pfronten, übernahm die Restquote von 3% der Anteile an der LASERTEC GmbH, Pfronten, sodass sie nun alleinige Eigentümerin der Gesellschaft ist.

Die DMG Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER hat mit den folgenden Tochterunternehmen Ergebnisabführungs- und Beherrschungsverträge abgeschlossen:

- \_\_\_ DMG Stuttgart Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER,
- \_\_\_ DMG Frankfurt am Main Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER,
- \_\_\_ DMG Berlin Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER,
- \_\_\_ DMG Trainings-Akademie GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER,
- \_\_\_ DMG Gebrauchtmachines GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER,
- \_\_\_ DMG Service Drehen GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER,
- \_\_\_ DMG Service BAZ GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER,
- \_\_\_ DMG Service UFB GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER.

Durch fünf weitere Neugründungen von Vertriebs- und Servicegesellschaften und zwei Anteilszukäufe änderte sich im Jahr 2000 die Unternehmensstruktur der DMG Vertriebs und Service GmbH wie folgt:

Im Berichtsjahr wurden von der DMG Vertriebs und Service GmbH die DMG Polska Sp. z o.o., Pleszew, die DMG Canada Inc., Toronto, und die DMG Korea Ltd., Seoul, neu gegründet. DMG Malaysia SDN BHD, Puchong/Kuala Lumpur, wurde durch die DMG Asia Pacific Pte. Ltd., Singapore, gegründet, die dadurch ihr Engagement im südostasiatischen Raum ausbaute.

Neben diesen Gesellschaften hat die DMG Service UFB Seebach GmbH, Seebach, als vierte Servicegesellschaft ihre Tätigkeit aufgenommen. Dadurch haben wir die Neuausrichtung im Geschäftsfeld technische Dienstleistungen arrondiert.

Im Zuge des Erwerbs der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. hat die DMG Vertriebs und Service GmbH von der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. 100% der Anteile an der GITAL Iberica M.H. S.L., Berriz (Bilbao), übernommen und diese in DECKEL MAHO GILDEMEISTER Iberica S.L. umfirmiert. In diese Gesellschaft wurden die Aktivitäten der bisherigen iberischen Niederlassung der DMG Vertriebs und Service GmbH eingebracht.

Die DMG America Inc. hat 100% der Anteile der GITAL America Inc., Elgin, von der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. übernommen. Die GITAL America Inc. ist insbesondere für die Mehrspindleraktivitäten im amerikanischen Markt zuständig.

Im Rahmen der Integration der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. wurden die folgenden Vertriebsgesellschaften zusammengeführt:

\_\_\_\_ die GITAL Werkzeugmaschinen GmbH, Stuttgart, mit der DMG Stuttgart Vertriebs und Service GmbH,

\_\_\_\_ die GITAL France SAS, Scionzier, mit der DMG France S.a.r.l., Les Ulis.

Zum 1. Januar 2001 wurde die GITAL S.r.l., Brembate di Sopra, mit der DMG Italia S.r.l., Gorgonzola, verschmolzen. Die DMG Houston und die DMG Los Angeles, bislang Niederlassungen der DMG America Inc., agieren seit dem 1. Januar 2001 als eigenständige Gesellschaften. Sie sind jetzt Tochterunternehmen der DMG America Inc., Charlotte, und bilden mit ihr bzw. der DMG Charlotte Inc. und ihren Schwestergesellschaften DMG Chicago Inc. und GITAL America Inc. einen Teilkonzern.

Der GILDEMEISTER-Konzern verfügt ausschließlich über verbundene Unternehmen und hat keinen Beteiligungsbesitz.



GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH:  
Das Kompetenzzentrum der Produkt-  
linien Universal- und Vertikaldreh-  
maschinen sowie Zweispindeldreh-  
zentren im Konzern.



GILDEMEISTER Italiana S.p.A.:  
Das Produktspektrum umfasst die  
Produktlinien Mehrspindel- und Lang-  
drehautomaten. Bei den Mehrspindlern  
nimmt die Gesellschaft eine weltweit  
führende Markposition ein.



## Verbundene Unternehmen

### Geschäftsfeld Drehen

Als «Drehen» bezeichnet man ein spanabhebendes Bearbeitungsverfahren zur Herstellung typischerweise rotationssymmetrischer Teile, bei dem das Werkstück rotiert und das Schneidwerkzeug längs und quer zur Rotationsachse Vorschubbewegungen ausführt. Das Anwendungsgebiet dieser Technologie ist extrem vielseitig; es umfasst z.B. die Herstellung von Wellen, Achsen, Verbindungselementen oder Armaturen. Das Geschäftsfeld Drehen konzentriert sich auf die nachfolgend dargestellten verbundenen Unternehmen, die 29% des Umsatzvolumens auf sich vereinen. Durch eine abgestimmte Zusammenarbeit in der Seven-Lines-Produktstrategie der nunmehr vier Drehmaschinenhersteller werden zusätzliche Synergien in den Bereichen Produktentwicklung, Logistik und Beschaffung realisiert.

#### **GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH, Bielefeld**

Der Standort Bielefeld ist im Konzern das Kompetenzzentrum der Produktlinien NEF- und CTX-Universaldrehmaschinen, CTV-Vertikaldrehmaschinen sowie TWIN-Zweispindeldrehzentren. Mit der Entwicklung einer vertikalen Baureihe konnte die GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH im Berichtsjahr eine neue Produktlinie erschließen. Die Maschinen des Typs CTV sind weltweit die ersten Vertikaldrehmaschinen mit einem Linearantrieb, die in Serie gefertigt werden.

Mit fortschreitender Flexibilisierung der Montageteams und der Integration neuer qualifizierter Mitarbeiter konnte die Gesellschaft den Umsatz um 11% steigern. Die Produktions- und Logistikprozesse wurden kontinuierlich optimiert – zum Beispiel durch die Einführung von Megaliften und einer Palettenregalanlage zur Verbesserung der Materiallogistik. Damit ist es möglich geworden, auf wechselnde Marktbedürfnisse und Produktmixverschiebungen schneller zu reagieren. Das Beschaffungsrisiko für hochwertige Baugruppen und Komponenten wurde durch Lieferanten-Coaching reduziert und die Materialquote durch verstärkte Nutzung von Bausteinsystemen verbessert. Im Berichtsjahr hat die GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH wiederum ein positives Ergebnis erwirtschaftet.

### **GILDEMEISTER Italiana S.p.A., Brembate di Sopra**

Am 18. Mai 2000 erfolgte die Übernahme der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. und ihrer Tochterunternehmen GRAZIANO Tortona S.p.A., Tortona, und SACO S.p.A., Castelleone. Damit wurde die Produktpalette des Konzerns im Bereich Drehen komplementär erweitert. Das Produktspektrum der italienischen Gesellschaft umfasst zwei Produktlinien: Mehrspindel- und Langdrehautomaten. Bei den Mehrspindlern nimmt GILDEMEISTER Italiana eine weltweit führende Marktposition ein; sie ist auf die Herstellung dieser Produkte fertigungstechnisch hoch spezialisiert.

Die Integration der Gesellschaft erfolgte innerhalb von wenigen Monaten. Im Konzern ergaben sich Synergien in den Bereichen Einkauf, Logistik sowie im Marketing und Vertrieb. Zusätzliche Potenziale liegen in der Konstruktion und Entwicklung sowie in der EDV-Infrastruktur. Auf Basis unserer Fusionserfahrungen wurde in Kauf genommen, dass dieses hohe Integrationstempo zu einer kurzfristigen Beeinträchtigung der Vertriebs- und Entwicklungskräfte und damit zu einer Einschränkung der Ertragskraft der Gesellschaft führte. Die Leistungsbereitschaft der Mitarbeiter war vorbildlich. Der GILDEMEISTER Italiana - Teilkonzern schloss das Geschäftsjahr 2000 mit einem zufrieden stellenden Ergebnis ab.

### **GRAZIANO Tortona S.p.A., Tortona**

Seit 1998 gehört die GRAZIANO Tortona S.p.A, Tortona, zur GILDEMEISTER Italiana. Sie ist auf die Herstellung von CNC-Universaldrehmaschinen, zweispindligen CNC-Drehzentren und CNC-Drehautomaten ausgerichtet. GRAZIANO erweitert die CTX- und die TWIN-Baureihe mit ihrem Produktangebot und wird sich künftig zum Kompetenzzentrum für die gesamte Sprint-Baureihe entwickeln.

### **SACO S.p.A., Castelleone**

Die Firma SACO S.p.A. gehört seit 1990 zur GILDEMEISTER Italiana S.p.A. SACO produziert Werkzeugeinrichtungen, Werkzeughalter und Spannzangen für Mehrspindel-Drehautomaten und beliefert neben der Muttergesellschaft auch fremde Dritte. Zum Produktprogramm von SACO werden zukünftig auch Stangenlader und weitere Komponenten im Drehmaschinenumfeld gehören.

**FAMOT Pleszew S.A., Pleszew**

Die FAMOT Pleszew S.A. ist der bedeutendste Hersteller für Werkzeugmaschinen in Polen. Die Gesellschaft ist in Mittel- und Osteuropa bekannt durch ihr Drehmaschinenprogramm und blickt auf eine 120-jährige Tradition im Maschinenbau zurück. GILDEMEISTER hält 96% der Anteile dieses Unternehmens.

Mit der FAMOT Pleszew S.A. kombiniert der GILDEMEISTER-Konzern den Kostenvorteil Mitteleuropas mit einer tagesgenauen Belieferung der übrigen Werke aus einer konzerneigenen Gesellschaft; damit bildete sie eine tragende Säule im strategischen Produktionsverbund des Konzerns. Nach Investitionen von 4,1 Mio € in modernste Maschinen seit Übernahme sowie einer logistischen Neuausrichtung der Fertigungs- und Montageprozesse und der damit einhergehenden Produktivitätssteigerungen lieferte FAMOT im Berichtsjahr 1.022 Rumpfmotoren an die Werke des Konzerns und sicherte die Versorgung mit diesen wichtigen Basiskomponenten auf hohem Qualitätsniveau. Gemäß Konzernstrategie entwickelt und produziert FAMOT ebenso eigene Drehmaschinen für die Produktlinien der NEF- und CTX-Baureihe im unteren Preissegment. Mit 508 Mitarbeitern erreichte das Unternehmen bei hoher Fertigungstiefe einen Umsatz von 20,2 Mio € und erwirtschaftete auch 2000 ein positives Ergebnis.

**Geschäftsfelder Fräsen und Lasern**

Als «Fräsen» bezeichnet man ein spanabhebendes Bearbeitungsverfahren, bei dem das Schneidwerkzeug rotiert und über Vorschubbewegungen des Werkzeugs wie auch des Werkstücks in mehreren Achsen beliebige Werkstückoberflächen erzeugt. Diese Aktivitäten des GILDEMEISTER-Konzerns sind in den unter DECKEL MAHO firmierenden Unternehmen zusammengefasst.

DECKEL MAHO zeichnet sich als Spezialist der Fräs- und Lasertechnologie aus. An den Standorten Pfronten, Geretsried und Seebach operieren vier Gesellschaften als eigenständige Profit-Center, die im Berichtsjahr 50% Umsatzvolumen auf sich vereinten. Zielstrebige Innovationen und eindeutige Produktstrategien haben die Marke DECKEL MAHO in den bedeutenden industriellen Weltmärkten etabliert. DECKEL MAHO ist weltweit führend auf dem Gebiet der Fräsmaschinen sowie der vertikalen und horizontalen Bearbeitungszentren. Das herkömmliche Produktprogramm wurde durch die innovative Technologie des 3D-Laserns erweitert, die von der Tochtergesellschaft LASERTEC GmbH in Pfronten zur Anwendungsreife gebracht wurde.

### **DECKEL MAHO Pfronten GmbH, Pfronten**

Die DECKEL MAHO Pfronten GmbH entwickelt und produziert die universellen Fräsmaschinen und Bearbeitungszentren der Baureihe DMU-T und DMU-P sowie der Baureihe DMC-U; in diesem Bereich ist sie Innovationsführer und Trendsetter. Universalität heißt für DECKEL MAHO Pfronten nicht nur horizontale und vertikale 5-Seiten- und 5-Achsen-Komplettbearbeitung auf einer Maschine; Universalität heißt auch modularer Maschinenaufbau, modularer Aufbau der Hardware- und Software sowie Integration verschiedener Technologien in einer Maschine. Den Forderungen des Marktes nach immer kürzeren Durchlaufzeiten, höherer Flexibilität, Komplettbearbeitung und geringem Investitionsvolumen wurde somit Rechnung getragen.

Das Fräsen und Drehen in den Maschinen der FD-Baureihe wurde zur Serienreife gebracht, und die neue IT-CNC-Steuerung wurde entwickelt und in Serie eingeführt. Im Berichtszeitraum ist das gesamte Produktionsprogramm mit Ausnahme des Maschinentyps DMC 200 P neu in Serie angelaufen. Hervorzuheben ist insbesondere die T-Baureihe in Monoblock-Bauweise, die einen überaus positiven Markterfolg erzielte. Die schnelle Umsetzung der Innovationen hatte ein deutliches Umsatzwachstum zur Folge.

Die Voraussetzungen dafür waren Prozessoptimierung, Flächenerweiterung sowie Klimatisierung der Montagehalle für die Hochgenauigkeitsmaschinen; auch dies wurde im Berichtszeitraum geschaffen. Der Standort Pfronten erwirtschaftete auch im Jahre 2000 innerhalb des GILDEMEISTER-Konzerns das beste Ergebnis.

### **LASERTEC GmbH, Pfronten**

Die LASERTEC GmbH, Pfronten, ist nach dem Erwerb sämtlicher Geschäftsanteile zu 100% im Besitz von DECKEL MAHO Pfronten GmbH.

Die Lasertechnik stellt ein neues innovatives und zukunftsweisendes Geschäftsfeld dar. DECKEL MAHO ist der einzige Hersteller von Maschinen, die dreidimensional lasern können. Das 3D-Lasern ermöglicht es, sehr kleine, hochpräzise Kavitäten für die Computerindustrie, die Medizintechnik, sowie die Automobil-, Luft- und Raumfahrtindustrie herzustellen. Der zukunftssträchtige Bereich der Mikrotechnik und die sich weiter entwickelnde Miniaturisierung sind ein interessanter Wachstumsmarkt für die LASERTEC.

Nachdem 1999 diese Technologien zur Anwendungsreife gebracht worden sind, erfolgte im Geschäftsjahr 2000 ein erster Produktionsanlauf. Auf mehreren nationalen und internationalen Messen präsentierte die LASERTEC ihre neuen Produkte.


GRAZIANO Tortona S.p.A. ist auf die Herstellung von numerisch gesteuerten Universal-Drehmaschinen, Zweispindel-Drehzentren und CNC-Drehautomaten mit festem Spindelstock spezialisiert.




DECKEL MAHO Pfronten GmbH: Trendsetter in der Entwicklung und Produktion von CNC-Universalfräsmaschinen und Bearbeitungszentren für die 5-Achs- und 5-Seiten-Bearbeitung.







DECKEL MAHO Geretsried GmbH:  
Die erste Adresse bei der Produktion  
von Bearbeitungszentren. Insbesondere  
die Maschinen mit speziellen Eigen-  
schaften für High-Speed-Cutting-Bear-  
beitungen haben Weltruf erlangt.



DECKEL MAHO Seebach GmbH  
stellt CNC-Universalfräsmaschinen und  
Bearbeitungszentren her und ist Know-  
how-Träger für die mechanische  
Fertigung von Maschinenkomponenten  
im Hochgenauigkeitsbereich.



Die Technologie wurde vom Markt hervorragend aufgenommen. Der Vertrieb der Lasermaschinen erfolgt über die DMG Vertriebs und Service GmbH; damit ist ein weltweiter Marktzugang kurzfristig möglich. Bereits im Berichtsjahr wurden etwa zwei Drittel des Umsatzes im Ausland – mit Schwerpunkt Fernost – erzielt.

#### **DECKEL MAHO Geretsried GmbH, Geretsried**

Die DECKEL MAHO Geretsried GmbH bildet mit den Baureihen DMC-H und DMC-V das Kompetenzzentrum für horizontale und vertikale Bearbeitungszentren im Konzern. Das größte Geschäftsfeld bilden die horizontalen Bearbeitungszentren. Diese dynamische Maschinenbaureihe für die Serienfertigung zeichnet sich durch eine hohe Dauergenauigkeit auch unter besonderer Belastung aus. Die Kunden von horizontalen Bearbeitungszentren stellen hohe Anforderungen an die Verfügbarkeit, Dauergenauigkeit und Zuverlässigkeit unserer Produkte. Das Programm der Vertikalmaschinen reicht von standardisierten, hoch präzisen und in hohen Stückzahlen gefertigten Bearbeitungszentren bis zu Hightech-Maschinen für den Werkzeug- und Formenbau mit besonderen Stärken im HSC-Fräsen (High-Speed-Cutting). Bei einer neuen Generation der Vertikalmaschinen wurde modernste Linearantriebstechnik in die Serienproduktion aufgenommen.

Die Basis des starken Umsatzwachstums war der gute Auftragseingang und die hohe Akzeptanz der Produkte bei den Kunden. Dank des Ende 1999 fertig gestellten Neubaus und der optimierten Produktionsprozesse wurden die Kapazitäten der verstärkten Nachfrage angepasst. Im Berichtsjahr konnte die DECKEL MAHO Geretsried GmbH das stärkste Umsatzwachstum im Konzern realisieren und mit einem positiven Ergebnis abschließen.

#### **DECKEL MAHO Seebach GmbH, Seebach**

Die DECKEL MAHO Seebach GmbH ist Hersteller von kleinen und mittleren CNC-Universalfräsmaschinen und Bearbeitungszentren der Baureihe DMU und fertigt konzernübergreifend hochgenaue Maschinenkomponenten. Durch Investitionen, vor allem in neue Großmaschinen, wurde im Bereich mechanische Fertigung die Produktivität erheblich gesteigert.

Im Februar wurde auf der Hausausstellung in Seebach der erste Prototyp einer linear angetriebenen 45°-Schrägbettmaschine DMP 60 linear vorgestellt. Mit diesem innovativen Maschinenkonzept bietet nunmehr auch der Standort Seebach ein Produkt für Großserienproduzenten im Automobilbau, der Luftfahrt, der Elektronikindustrie und deren Zulieferern an.



Konstruktion und Vertrieb wurden personell diesen neuen Markterfordernissen angepasst. Das Geschäftsjahr 2000 war für die DECKEL MAHO Seebach GmbH bezüglich der Auftragseingangs-, Umsatz- und Ergebnisentwicklung das erfolgreichste seit ihres Bestehens.

## Beschaffung

### **a & f Stahl- und Maschinenbau GmbH, Würzburg**

An der a & f Stahl- und Maschinenbau GmbH hält die GILDEMEISTER Aktiengesellschaft 51%. Die Gesellschaft ist im Bereich der qualifizierten Beschaffung von mechanischen Teilen sowie von montierten Baugruppen tätig. Neben den deutschen Produktionswerken des GILDEMEISTER-Konzerns wird eine Reihe namhafter Kunden aus dem Maschinen- und Anlagenbau beliefert. Hierbei sind insbesondere die Hersteller von Windkraftanlagen anzuführen. Für die Beschaffung werden die guten Kontakte zu einem leistungsfähigen Netzwerk von Lieferanten – insbesondere in den Ländern Mittel- und Osteuropas – genutzt und ständig weiter ausgebaut. Das Beschaffungsspektrum wird systematisch erweitert hin zu anspruchsvollen, komplexeren und hochgenauen Teilen und Baugruppen. Die a & f Stahl- und Maschinenbau GmbH hebt sich damit deutlich in ihrem Wettbewerbsumfeld ab und konnte ihre Position im Markt weiter ausbauen. Die Gesellschaft hat wiederum ein positives Ergebnis erzielt.

## Geschäftsfeld technische Dienstleistungen

### **DMG Vertriebs und Service GmbH, Bielefeld, und Zweigniederlassungen**

Die DMG Vertriebs und Service GmbH ist unsere weltweite Vertriebs- und Service-schnittstelle zum Markt für alle Produkte des GILDEMEISTER-Konzerns. Die DMG war mit ihren 32 selbstständigen, als Profit-Center geführten Tochtergesellschaften (Vorjahr: 20), acht Zweigniederlassungen (Vorjahr: 6) und zehn weiteren Vertriebs- und Servicestandorten (Vorjahr: 9) in allen bedeutenden Werkzeugmaschinen-Abnehmerländern präsent. Sie beschäftigte 1.323 Mitarbeiter – das entspricht 29% aller Mitarbeiter – und erzielte im Berichtsjahr den beachtlichen Anteil von 21% am Konzernumsatz. Konsequente Marktnähe, ein flächendeckender Direktvertrieb und kundenbezogene technische Dienstleistungen zeichnen diese weltweit tätige Organisation mit ihren nationalen und internationalen Technologiezentren aus. Weitere Erfolgsfaktoren sind die kurzen time-to-market-Zeiten, das heißt kurze Zeitspannen von der Produktneupräsentation bis zur individuellen Kundenpräsentation, und das umfangreiche Angebot der technischen Dienstleistungen aus einer Hand.

Im Berichtsjahr wurden die DMG Korea Ltd. in Seoul und die DMG Malaysia SDN BHD in Puchong/Kuala Lumpur neu gegründet. Die bereits in Nordamerika eingeleitete Dezentralisierung wurde weiter fortgesetzt: In Los Angeles (California) errichtete die DMG America Inc., Charlotte (North Carolina), ein weiteres Dienstleistungszentrum und die DMG Canada Inc. nahm in Toronto ihre Geschäftstätigkeit auf. Ziel ist es, die Kundennähe in Nordamerika deutlich zu verbessern.

Mit der DMG Service UFB Seebach GmbH begann die DMG den Aufbau eines spezialisierten Technologieservices auch für die Produkte der DECKEL MAHO Seebach GmbH.

Das Ergebnis der DMG Vertriebs und Service GmbH ist trotz der Aufbau- und Ausbaurkosten der weltweiten Vertriebs- und Serviceorganisationen wiederum positiv. Die DMG erzielte das zweitbeste absolute Ergebnis im Konzern.

### **Zweigniederlassungen**

Die DMG Vertriebs und Service GmbH, Bielefeld, eine 100%ige Tochter der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft, unterhält neben den 32 Vertriebs- und Servicegesellschaften zusätzlich folgende rechtlich nicht selbstständige Zweigniederlassungen im Ausland:

- DMG Danmark,  
Filial af DMG Vertriebs und Service GmbH  
DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Tyskland,  
Kvistgård/Dänemark
  
- DMG Vertriebs und Service GmbH  
DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Sucursal en España,  
San Sebastian de Los Reyes (Madrid)/Spanien
  
- DMG China DECKEL MAHO GILDEMEISTER  
Beijing Representative Office,  
Beijing/VR China
  
- DMG China DECKEL MAHO GILDEMEISTER  
Shanghai Representative Office,  
Shanghai/VR China
  
- DMG China DECKEL MAHO GILDEMEISTER  
Xian Representative Office,  
Xian/VR China

Die DMG Danmark und die DMG España sind als Vertriebs- und Serviceniederlassungen für die DECKEL MAHO- und GILDEMEISTER- Programme tätig. Zum 1. Januar 2001 übernahm die DECKEL MAHO GILDEMEISTER Iberica S. L. das Geschäft in Spanien. Die oben genannte Zweigniederlassung der DMG in Spanien wird im Laufe des Jahres 2001 aufgelöst. Die DMG Czech s.r.o. nahm im Berichtsjahr ihre Geschäftstätigkeit auf, sodass die nicht mehr operativ tätige Filiale der DMG Vertriebs und Service GmbH in Brünn geschlossen werden konnte. Die Vertriebsniederlassungen der DMG Vertriebs und Service GmbH in Beijing, Shanghai und Xian sind für die Akquisition der Konzernprodukte in der VR China akkreditiert. Die DMG Technology Trading (Shanghai) Co. als 100%ige Tochtergesellschaft der DMG Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Bielefeld, nimmt die Service- und Dienstleistungsfunktionen in diesem Markt wahr.

Die DMG America, Inc., Charlotte (North Carolina), eine 100%ige Tochter der DMG Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Bielefeld, unterhielt Ende 2000 zwei rechtlich nicht selbstständige Zweigniederlassungen:

\_\_\_\_ DMG America Inc.,  
Houston, Texas/USA

\_\_\_\_ DMG America Inc.,  
Los Angeles, California/USA

Die DMG Asia Pacific Pte. Ltd., Singapore, eine 100%ige Tochter der DMG Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Bielefeld, unterhält eine rechtlich nicht selbstständige Zweigniederlassung:

\_\_\_\_ DMG Australia,  
Melbourne/Australien

Im Inland bestehen keine Zweigniederlassungen. Die DMG Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Bielefeld, hat neben operativen Aufgaben insbesondere Holdingfunktion. Die DMG America Inc., Houston, die DMG America Inc., Los Angeles, und die DMG Australia sind als Vertriebs- und Serviceniederlassungen der jeweiligen Muttergesellschaften in ihren räumlich abgegrenzten Gebieten tätig.

Die geschäftliche Entwicklung in den Zweigniederlassungen verlief im Berichtsjahr plangemäß.

## Beschaffung, Logistik und Produktion

Der strategische Schwerpunkt im Bereich **Beschaffung, Logistik und Produktion** bestand im Berichtsjahr darin, den Umsatz entsprechend dem hohen Auftragseingang zu steigern und gleichzeitig die Produktivität und den Bestandsumschlag zu erhöhen.

Der GILDEMEISTER-Konzern konnte innerhalb der **Beschaffung** durch Synergiebildung und Volumenbündelung positive Einkaufseffekte erzielen. Dieses wurde durch die standortübergreifende, strategische Koordination der Einkaufsaktivitäten und durch die Angleichung der Abläufe und Prozesse der dezentralen Beschaffungsorganisationen an allen Produktionsstandorten erreicht. Gleichzeitig konnte GILDEMEISTER die erforderliche Flexibilität im operativen Geschäft dadurch erhöhen, dass die Lieferanten verstärkt in die Planungs- und Informationskreisläufe eingebunden wurden. Wir haben die Einkaufssachgebiete konzernweit vereinheitlicht und die Gesellschaften GILDEMEISTER Italiana, GRAZIANO und SACO in Italien sowie FAMOT Pleszew in Polen erfolgreich in die gemeinsamen Beschaffungsaktivitäten integriert. Aus den daraus resultierenden Synergieeffekten konnten wir Kostenvorteile in Einzelfällen bis zu 10% gewinnen. Die Versorgungslage aller Produktionsstandorte war durch ein ausgewogenes Verhältnis zwischen Eigenfertigung und Fremdbezug zu jeder Zeit sicher und stabil. Die Bearbeitungskapazitäten konnten wir an allen Standorten erhöhen. Kostenvorteile der Beschaffung in Mittel- und Osteuropa wurden über das Lieferantennetzwerk der a & f Stahl- und Maschinenbau GmbH gesichert.

Neben der strategischen **Versorgungssicherung** nutzt jedes Produktionswerk ein lokales Netzwerk von Lieferanten, das eine schnelle, reibungslose Kommunikation sicherstellt und erlaubt, auf wechselnde Kundenbedürfnisse auf der Materialseite flexibel zu reagieren.

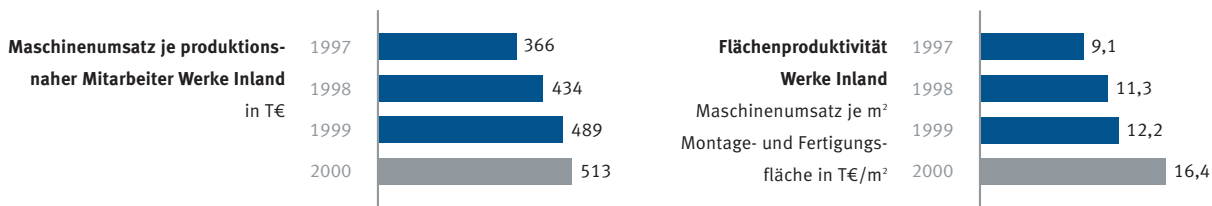
GILDEMEISTER konnte eine hohe Preis- und Versorgungssicherheit durch langfristige Rahmenvereinbarungen mit den Zulieferern erreichen; das gilt für alle als kritisch zu bezeichnenden Materialien und Baugruppen – wie z.B. Guss für Grundkörper – sowie für Fertigungs- und Montagekapazitäten. Um die hohen Unternehmensziele abzusichern, haben wir unsere Zulieferer und Partner frühzeitig in die Produktionsplanung integriert und dadurch die Anpassung der Kapazitäten gesichert. Zur Förderung der Zusammenarbeit mit den Zulieferern wurde das Programm «Lieferanten-Coaching» initiiert. Kernpunkt dieses Programms ist es, die Leistung der Lieferanten im Hinblick auf Qualität und Termintreue der Belieferungen sowie auf die Qualität der

Zusammenarbeit zu messen. Aus Schwachpunkten werden gemeinsam Maßnahmen abgeleitet und umgesetzt mit dem Ziel, die gesamte Wertschöpfungskette zu optimieren und dadurch bilaterale Kosten- und Wettbewerbsvorteile zu erlangen.

Im Berichtsjahr hat GILDEMEISTER organisatorisch entscheidende Weichen gestellt, um langfristige Preisvorteile bei hoher Komponenten- und Bauteilqualität abzusichern. GILDEMEISTER hat mit den **strategischen Lieferanten** insbesondere für Hightech-Komponenten Entwicklungspartnerschaften geschlossen, die Innovationsschübe und Wettbewerbsvorteile mit sich bringen werden. Wir bauen Kompetenzzentren in der Beschaffung auf, die materialgruppenorientierte konzernweite Beschaffungsstrategien festlegen und die globale Beschaffungsmarktforschung vorantreiben.

Durch Nutzung modernster Beschaffungsinstrumente im Bereich E-Commerce-Tools werden im laufenden Geschäftsjahr erste Zulieferer über Internettechnologie an den GILDEMEISTER-Konzern angebunden. Dadurch wollen wir eine bedarfssynchrone Komponentenfertigung beim Lieferanten und eine Just-in-time-Anlieferung an die Produktionsstandorte erreichen.

Als Ergebnis der Optimierungsmaßnahmen in **Logistik und Produktion** konnte in den inländischen Werken des GILDEMEISTER-Konzerns der **Maschinenumsatz pro produktionsnahe Mitarbeiter** nach einer Steigerung von 13% im Vorjahr noch einmal um weitere 5% von 489 T€ auf 513 T€ erhöht werden. Im gleichen Zeitraum ist die **Flächenproduktivität** der Inlandswerke auf 16,4 T€/m<sup>2</sup> angestiegen, was einer Steigerung von 34% gegenüber dem Vorjahreswert von 12,2 T€/m<sup>2</sup> entspricht.





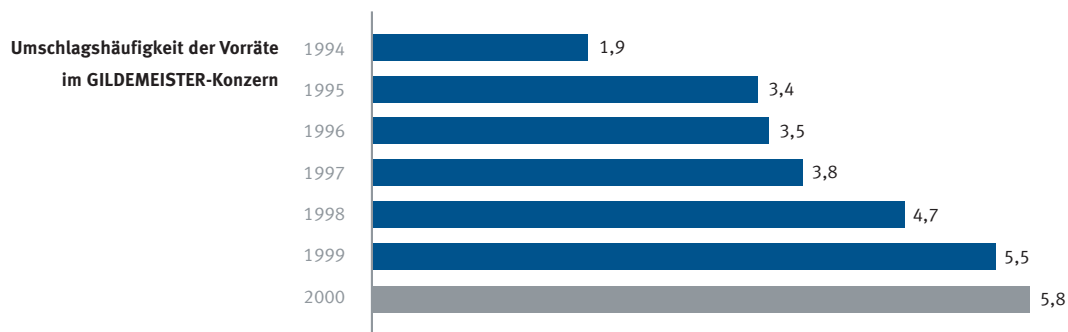
Mit der Optimierung des Materialflusses und der Produktionsabläufe wird GILDEMEISTER dem hohen Anspruch der Kunden an Individualität, kurze Lieferzeiten und Termintreue gerecht.



Im Berichtsjahr hat GILDEMEISTER seinen polnischen Standort FAMOT, Pleszew, in seiner Bedeutung als Rumpf- und Finalmaschinenlieferant weiter ausgebaut. FAMOT lieferte dem Konzern 1.022 Rumpfmaschinen (1999: 461 Rumpfmaschinen), was einer Zunahme von 122% entspricht.

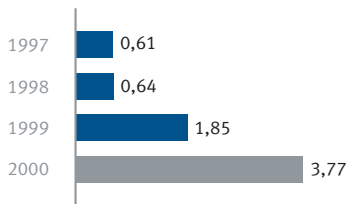
Die **Umschlagshäufigkeit der Vorräte** konnte im GILDEMEISTER-Konzern ohne die italienischen Produktionswerke durch weitere Optimierung der logistischen Prozesse von 5,5 auf 6,5 erhöht werden – ein Plus von 18%. Damit liegt GILDEMEISTER auch unter Einbeziehung der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. mit einem Bestandsumschlag von 5,8 für den Konzern deutlich über dem durchschnittlichen Wert der Maschinenbaubranche, der bei 4,5 liegt.

Quelle: VDMA Kennzahlenkompass



Mit dem Ziel, Kapitalbindungskosten zu reduzieren und die Leistungsfähigkeit der Produktion weiter zu erhöhen, wurde in allen Standorten das bestehende PULL-System (Produktions- und Logistik-Leistung) konsequent weiterentwickelt und optimiert. Der Schwerpunkt dieser Aktivitäten bestand hauptsächlich darin, die Produktion mit den vorgelagerten Bereichen der Produktionsplanung und -steuerung sowie der Beschaffung und der Konstruktion zu synchronisieren.

**Verbesserungsvorschläge  
Produktionswerke Inland**  
Anzahl pro Mitarbeiter



Die Mitarbeiter haben auch im Jahr 2000 in hohem Maße die PULL-Aktivitäten getragen. Sie haben nicht nur an Workshops teilgenommen und die Optimierungsansätze in Fertigung, Montage und Verwaltung umgesetzt, sondern waren stärker denn je als Ideenträger aktiv. Dies zeigt die Rekordquote von 3,77 **Verbesserungsvorschlägen** je Mitarbeiter in den inländischen Produktionswerken im Berichtsjahr. Das bedeutet eine Steigerung von 103,8% gegenüber dem Vorjahreswert von 1,85 Vorschlägen je Mitarbeiter. Das Engagement der Mitarbeiter und deren Identifizierung mit den Unternehmenszielen des Konzerns nehmen im branchenübergreifenden Vergleich einen Spitzenplatz ein (z.B. Automobilindustrie: 0,79 Vorschläge je Mitarbeiter, Maschinenbau: 0,43 Vorschläge je Mitarbeiter)\*. Mit insgesamt 6.682 eingereichten Verbesserungsvorschlägen und einem Nettotonnen von 1,7 Mio € (Nutzen der Vorschläge abzüglich Kosten der Umsetzung) ist das Betriebliche Vorschlagswesens ein leistungsstarkes Instrument bei der Nutzung des im Konzern vorhandenen Wissens. Auf Grund des großen Erfolgs in den inländischen Werken werden wir im laufenden Geschäftsjahr das Betriebliche Vorschlagswesens auch auf die ausländischen Konzerntöchter übertragen.

\*Quelle: dib, Deutsches Institut für Betriebswirtschaft e.V.

**GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH, Bielefeld**

Die GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH, Bielefeld, hat mit Hilfe von Laser-Barcode-Systemen mit Handscannern eine direkte Erfassung und Rückmeldung von abgeschlossenen Montagearbeitsschritten eingeführt und damit die Basis für eine prozesssynchrone Auftragsverfolgung geschaffen. Durch diese enge Kopplung zwischen planenden und produzierenden Bereichen konnte die Planungsgenauigkeit in der Beschaffung und Auftragsabwicklung verbessert werden.

Um die Auslieferungsqualität zu steigern, hat die Gesellschaft im Berichtsjahr ein konsequentes Qualitätsmonitoring entlang des gesamten Wertschöpfungsprozesses bis hin zum After-Sales-Bereich auf Basis eines konzerneinheitlichen Fehlercodes geschaffen. Um eine hohe Entwicklungsreife bei Maschinenneuanläufen zu gewährleisten, hat der Standort Bielefeld dabei das System der präventiven Qualitätssicherung weiter verfeinert. Experten aus den Produktions- und Servicebereichen überprüfen auf strukturierte und nachprüfbar Weise virtuelle Prototypen in 3D-Darstellung noch während der Entwicklung. Dadurch können gezielte und frühzeitige Optimierungen vorgenommen und Störungen in der Serienanlaufphase auf ein Minimum beschränkt werden.



### **GILDEMEISTER Italiana (Teilkonzern)**

Mit Einbeziehung der italienischen Standorte und der damit verbundenen Ausweitung des Produktportfolios wuchsen auch die Ansprüche an Beschaffung, Logistik und Produktion. Gleichzeitig bot sich mit zunehmender Unternehmensgröße die Möglichkeit, Synergiepotenziale im Zusammenwirken der Standorte zu erschließen. So konnte der Konzern sowohl bei internationalen Beschaffungen als auch im Bereich der Produktionsoptimierung geplante Synergieeffekte erzielen.

Im Juli 2000 haben wir damit begonnen, die bewährte PULL-Systematik (Produktions- und Logistik-Leistung) auf die italienischen Produktionswerke zu übertragen. Schwerpunkte der Aktivitäten bildeten der prozesssynchrone Materialabruf nach dem KANBAN-Prinzip und die Strukturierung der Montagebereiche nach logistischen Gesichtspunkten. Als vordringliche Ziele der Produktionsoptimierung wurden die Steigerung der Produktivität sowie die Senkung von kapitalbindenden Materialbeständen definiert. So konnten wir im Berichtsjahr für die italienischen Produktionswerke mit 15% eine deutliche Steigerung des Maschinenumsatzes pro produktionseinem Mitarbeiter erzielen und gleichzeitig den Bestandsumschlag von 3,0 (1999) auf 3,9 um 30% erhöhen.

### **FAMOT Pleszew S.A., Pleszew**

Als interner Zulieferer ist FAMOT integraler Bestandteil der Beschaffungsstrategie des Gesamtkonzerns. Durch Aufbau eines neuen Logistikzentrums, die Erweiterung und Modernisierung der Fertigungskapazitäten sowie die Optimierung der Montageprozesse ließ sich die Ausbringung an bearbeiteten Großgusskomponenten und Rumpfmaschinen signifikant erhöhen. Zugleich konnte FAMOT die Ausbringung seines Maschinenprogramms um 43% auf 186 Maschinen steigern (Vorjahr: 130 Maschinen). Um den wachsenden Anforderungen des Marktes hinsichtlich Entwicklungsdauer und Entwicklungsqualität gerecht zu werden, investierte der Konzern in moderne 3D-CAD-Arbeitsplätze für die Konstruktion. Damit wurde auch hier der hohe Konzernstandard in den Entwicklungsabteilungen verwirklicht, sodass FAMOT sowohl in der Entwicklung als auch in der Produktion eine immer stärkere Rolle im flexiblen Werksverbund des GILDEMEISTER-Konzerns zukommt.

**DECKEL MAHO Pfronten GmbH, Pfronten**

Die DECKEL MAHO Pfronten GmbH, Pfronten, hat durch ein gezieltes Anlaufmanagement der neuen Produkte vor dem Hintergrund stabiler logistischer Prozesse ein Umsatzwachstum von 19% realisiert. Mit dem Bau einer neuen vollklimatisierten Montagehalle hat der Standort Pfronten die Voraussetzung für ein weiteres Umsatzwachstum insbesondere mit Maschinen im Hochgenauigkeitsbereich geschaffen. Durch bessere logistische Prozesse im Ersatzteilbereich stieg die Teileverfügbarkeit auf mehr als 92%, sodass eine professionelle Betreuung der Kunden im After-Sales-Bereich sichergestellt ist.

**DECKEL MAHO Geretsried GmbH, Geretsried**

Durch die 1999 realisierten Erweiterungen der Montagefläche im Bereich der horizontalen Bearbeitungszentren konnte DECKEL MAHO Geretsried den Umsatz im Berichtsjahr um 32% steigern. Es wurde erstmalig im Konzern ein direkter und damit prozesssynchroner Materialabruf zwischen dem einzelnen Monteur und dem Materiallager mittels Intranet realisiert. Diese Technik ermöglicht eine minutengenaue Belieferung der Montage mit großvolumigem und kapitalintensivem Material.

**DECKEL MAHO Seebach GmbH, Seebach**

Am Standort Seebach wurden die Aktivitäten von Planung, Steuerung und Materialversorgung durch das neu geschaffene Auftragszentrum in einer organisatorischen Einheit konzentriert. Damit hat die DECKEL MAHO Seebach GmbH eine prozessnahe Auftragskoordination verwirklicht. Dies ermöglichte eine Umsatzsteigerung von 26% bei einer gleichzeitigen Erhöhung des Bestandsumschlags um 19%.

## **Produkte und Dienstleistungen**

Durch die Einführung von insgesamt 20 Neuprodukten konnten DECKEL MAHO und GILDEMEISTER im Berichtsjahr ihre technologische Spitzenstellung im weltweiten Vergleich weiter ausbauen.

Die Akquisition von GILDEMEISTER Italiana S.p.A. hat das Geschäftsfeld Drehen auf ideale Weise arrondiert. Mit den in Italien hergestellten Drehmaschinen und Drehautomaten und einer neuentwickelten vertikalen Baureihe verfügen wir nun über sieben Produktlinien in dieser Technologieart und sind durch unser abgestimmtes Programm in allen Bereichen der Drehbearbeitung vertreten. Das Produktportfolio reicht von CNC-Universaldrehmaschinen bis hin zu CNC-Produktionsdreh- sowie Mehrspindelautomaten. Damit können wir das gesamte Anwendungs- und Preisspektrum abdecken.

Das Geschäftsfeld Fräsen umfasst ebenfalls sieben Produktlinien, deren technologische Spitzenposition wir insbesondere durch die Erhöhung der Bearbeitungsgeschwindigkeiten auf der Basis der Linearantriebstechnik gesichert haben. Im Bereich der Laserbearbeitung wurde die Breite der möglichen Anwendungen durch verbesserte Technologien erweitert. Die Klammer um all diese Produkte bildet das Geschäftsfeld technische Dienstleistungen, das von der DMG Vertriebs und Service GmbH und ihren Tochtergesellschaften weltweit markt- und kundenorientiert betrieben wird.

### **GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH, Bielefeld**

Die Produktpalette der GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH wurde dem Trend zur Komplettbearbeitung folgend erweitert und ausgebaut. Durch Standardisierungsmaßnahmen konnte die Gesellschaft trotz hartem internationalen Wettbewerb ihr Produkt- und Dienstleistungsangebot weiter ausbauen.

Die GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH nahm im Berichtsjahr die Serienproduktion der neu entwickelten Drehzentren TWIN 32 und TWIN 500 sowie der Vertikal-drehmaschinen CTV 200 und CTV 250 auf und schuf damit die Voraussetzungen dafür, Marktanteile im Geschäftsfeld Produktionsdrehmaschinen hinzuzugewinnen. Neue Technologien wie Linearmotoren und integrierte Spindelmotoren in Synchron-technik fanden breite Anwendung. Zur Unterstützung der Netservice-Aktivitäten wurde die moderne Windows-basierte Steuerungsgeneration weiter optimiert.

**GILDEMEISTER Italiana S.p.A., Brembate di Sopra**

Mit den Produktlinien Mehrspindeldrehmaschinen und Langdrehautomaten bietet GILDEMEISTER Italiana ihren Kunden ein komplettes Angebot für die Massenfertigung von Präzisionsteilen an. Die Absatzmärkte ihrer Produkte sind die Automobil-, Armaturen-, Elektronik- und die Zulieferindustrie. Im Juli 2000 haben wir die GILDEMEISTER Italiana Zlín s.r.o. mit Sitz in Zlín, Tschechische Republik, gegründet. Hier wurden qualifizierte Konstrukteure und Entwickler eingestellt, die gemeinsam mit der GILDEMEISTER Italiana neue Produkte entwickeln. GILDEMEISTER Italiana steht für kontinuierliche Verbesserung der Produktionstechnologien und für Produktinnovation.

**GRAZIANO Tortona S.p.A., Tortona**

Auf der Stuttgarter Messe AMB wurde die SPRINT 42 vorgestellt, die sich durch ihre Twinspindel-Lösung und ihre drei Werkzeugrevolverköpfe auszeichnet. Für die SPRINT-Baureihe wurde eine Ausführung mit einem Stangendurchlass von 65 mm und der Option einer Y-Achse entwickelt.

Die CTX-Serie wurde um eine kleinere Maschine erweitert, die auf der Mailänder Fachmesse BIMU vorgestellt wurde. Sie ist für das Drehen von mittleren bis großen Teilen bei kleinen Drehzahlen und hoher Zerspanleistung ausgelegt. Außerdem wurde auf der BIMU die automatisierte Ausführung der CTX 400 vorgestellt. Diese Maschine ergänzt die Basisdrehmaschine durch einen CNC-gesteuerten Greifer zur automatischen Be- und Entladung der Teile.

**SACO S.p.A., Castelleone**

Das Unternehmen stellt Werkzeugeinrichtungen und modulare Werkzeughalter für Mehrspindler sowie Spann- und Vorschubzangen für ein- und mehrspindlige Drehautomaten her. Hauptabnehmer für die Produkte von SACO ist die GILDEMEISTER Italiana.

### **FAMOT Pleszew S.A., Pleszew**

FAMOT beliefert im Werksverbund die Schwesterwerke mit hochwertigen Baugruppen und Komponenten. Darüber hinaus hat FAMOT zwei Konzernmaschinen weiterentwickelt und in die eigene Produktpalette übernommen. Die CTX 400 mit Fanuc-Steuerung und die NEF 320 K ergänzen die Produktpalette des Konzerns auf ideale Weise.

### **DECKEL MAHO Pfronten GmbH, Pfronten**

DECKEL MAHO Pfronten deckt den Markt der universellen Fräsmaschinen und Bearbeitungszentren in einem Arbeitsbereich von 600 bis 2000 mm ab. Das konsequente Baukasten- und Gleichteileprinzip ermöglicht auf der Basis der Grundmaschinen einen zugleich preisgünstigen wie auch leistungsfähigen Ausbau der Maschinen. Damit ist der Einsatz unterschiedlicher Technologien, wie die 5-Achsen-Simultanbearbeitung, das Fräsen und Drehen vereint in einer Maschine oder die Hochgenauigkeitsbearbeitung möglich. Außerdem lassen sich unterschiedliche Automatisierungsbausteine einsetzen.

Die neue DMU-T-Baureihe in Monoblockbauweise und die damit verbundene hohe Stabilität und Dynamik hat die bisherigen Konsolmaschinen abgelöst.

Den gestiegenen Anforderungen an Dynamik und Wirtschaftlichkeit trägt die Weiterentwicklung der DMU-P- und der DMC-U-Baureihe Rechnung. Diese Maschinen mit einem neuen schnellen horizontalen Werkzeugwechsler und höherer Dynamik und Geschwindigkeit der Gesamtmaschine wurden im Berichtsjahr in Serie produziert und vom Markt durch ihre neuen Anwendungsbereiche positiv aufgenommen.

Die neue Generation der IT-Steuerungen mit zwei Prozessoren und höherer Leistungsfähigkeit ist über das gesamte Produktspektrum verfügbar. Mit diesen markt- und anwendungsorientierten Innovationen und einem hervorragenden Preis-Leistungs-Verhältnis konnten wir verstärkt neue Anwendungen, Zielgruppen und Märkte, insbesondere außerhalb Europas erschließen.

**LASERTEC GmbH, Pfronten**

Die LASERTEC entwickelt und fertigt Maschinen für das Laserfräsen und Laserbohren. Bei der Lasermaschinen-Baureihe DML 40, DML 40 S und DML 40 SI handelt es sich um Maschinen für die Fertigung filigraner Formen und Kavitäten, wie sie angesichts der ständig fortschreitenden Miniaturisierung benötigt werden. Die Lasertechnologie bietet im Vergleich zur konventionellen Bearbeitung des Erodierens erhebliche Kostenvorteile, da die Bearbeitungszeiten kürzer sind und die Personalbindung beim Fertigungsprozess geringer ist.

Für die Kombifräsmaschine DMU 60 L von DECKEL MAHO liefert die Gesellschaft die Lasertechnologie. In einer konventionellen Fräsmaschine übernimmt der Laserkopf in der gleichen Aufspannung die hochpräzise Bearbeitung feiner Details.

**DECKEL MAHO Geretsried GmbH, Geretsried**

Im Geschäftsfeld der vertikalen Bearbeitungszentren konnte das im Vorjahr vorgestellte neue Maschinenkonzept mit Linearantriebstechnik zur Serienreife gebracht werden. Diese Maschinen zeichnen sich durch eine extreme Dynamik aus und können außerdem die Genauigkeit der bearbeiteten Werkstücke signifikant verbessern. Bei diesem Typ wurde erstmals ein neues Werkzeugmagazin in Regalbauweise eingeführt, das künftig auch auf andere Produkte übertragen werden wird.

Die DMC 65 V und die DMC 85 V linear erfüllen die Forderungen des Marktes nach produktionsstarken vertikalen Bearbeitungszentren durch die Entwicklung von standardisierten Maschinenerweiterungen. Die Komplexität dieser Hochleistungszentren wird durch die Zahl von neun geregelten Achsen deutlich. Die Zeitersparnis beim Kunden beträgt bis zu 60%.

Im vergangenen Geschäftsjahr stand insbesondere der Ausbau des Geschäftsfeldes der horizontalen Bearbeitungszentren im Vordergrund. Diese Maschinen sind für den Einsatz in der flexiblen Serienfertigung vorgesehen. Die DECKEL MAHO Geretsried GmbH hat ihre Baureihe um zwei Produkte ergänzt. Zum Einen kann nun das DMC 63 H - Bearbeitungszentrum mit Box-in-Box-Bauweise serienmäßig geliefert werden. Diese Maschine mit hohen dynamischen Eigenschaften ergänzt das bestehende Produktprogramm im Bereich der leichteren Bearbeitung, wie sie insbesondere von

der Automobilbranche und den Zulieferern gefordert wird. Zum Anderen wurde die DMC 50 H vorgestellt, die die Baureihe horizontaler Bearbeitungszentren um eine komplette Entry-Maschine ergänzt. Sie hat ein außergewöhnlich gutes Preis-Leistungs-Verhältnis und wurde insbesondere für die internationalen Märkte konzipiert. Mit der DMC 50 H konnten neue Kundenkreise gewonnen werden, die bislang in diesem Preissegment eher asiatische und amerikanische Wettbewerbsprodukte gekauft haben. Mit ihrem Dienstleistungsangebot zur Anwendungstechnik verfügt die Gesellschaft über eine besondere Kompetenz. Bei horizontalen Bearbeitungszentren werden häufig kunden- und werkstückindividuelle Technologieausstattungen als Komplettlösung angefragt. Die Standardisierung der Maschinen verbunden mit kundenindividueller Technologie von Vorrichtungen, Werkzeugen und Programmen wurde im Berichtsjahr weiter ausgebaut.

#### **DECKEL MAHO Seebach GmbH, Seebach**

Das Jahr 2000 begann für DECKEL MAHO Seebach mit der Präsentation eines Highlights: Im Februar wurde die innovative DMP 60 linear vorgestellt, die das Produktspektrum von Seebach um den Bereich der Bearbeitungszentren erweitert. Die Maschine erreicht mit ihrer linearen Antriebstechnik extrem hohe Beschleunigungswerte und Verfahrgeschwindigkeiten von mehr als 100 m/min. Bei der hochdynamischen Trockenbearbeitung mit hohen Drehzahlen hat die DMP 60 linear auf Grund der neuartigen Schrägbettkonstruktion deutliche Vorteile gegenüber ihren horizontalen und vertikalen Pendants.

Dem zunehmenden Trend der 5-Achs-Technologie auch im Klein- und Mittelserienbereich entspricht die neue DMU 70 eVolution. Hohe Akzeptanz erzielten insbesondere die kleinen Fräsmaschinen aus Seebach. Mit ihrer einfach handhabbaren CNC-Steuerung hat sich die DMU 35 M als Einstiegskonzept für die moderne Ausbildung sowie den klassischen Werkstattbereich profiliert. Dem steigenden Bedarf der Kunden an differenzierten Steuerungskonzepten wurde dadurch entsprochen, dass nun alle Maschinen der Seebacher Produktpalette durchgängig mit der SIEMENS-Steuerung 810 D bzw. 840 D ausgestattet sind.

**DMG Vertriebs und Service GmbH, Bielefeld**

Die DMG Vertriebs und Service GmbH und ihre Tochtergesellschaften sind ein zentraler Erfolgsfaktor für GILDEMEISTER. Der Wunsch der Kunden nach Total-Customer-Support – das heißt kompetente technologische Beratung, Ausbildung der Kundenmitarbeiter, Bereitstellung von Anwendungstechnologie, Serviceleistungen bis hin zum Trade-in der Gebrauchtmachine – wird immer stärker. Dabei erwarten die Kunden die beste Qualität, kürzeste Reaktionszeiten und höchste Zuverlässigkeit.

Die technischen Dienstleistungen umfassen das Service- und Ersatzteilgeschäft, Schulungsprodukte, Qualifizierungsleistungen, Anwendungstechnik, Inbetriebnahmen und das Geschäft mit Gebrauchtmachines. Ein weiterer wichtiger Bestandteil sind die produktspezifischen Kundens Schulungen sowie die Weiterbildung durch die DMG Trainings-Akademie. Die DMG Gebrauchtmachines GmbH bietet zusätzlich ein umfassendes Dienstleistungspaket aus einer Hand. Es umfasst sowohl die Rücknahme, als auch die technische Aufarbeitung und den Wiederverkauf von Gebrauchtmachines.

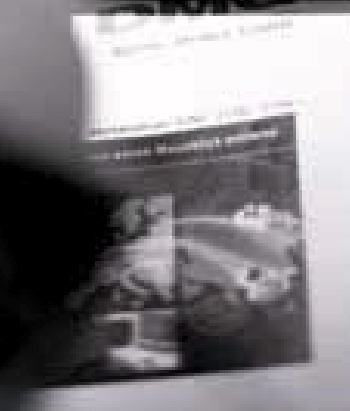
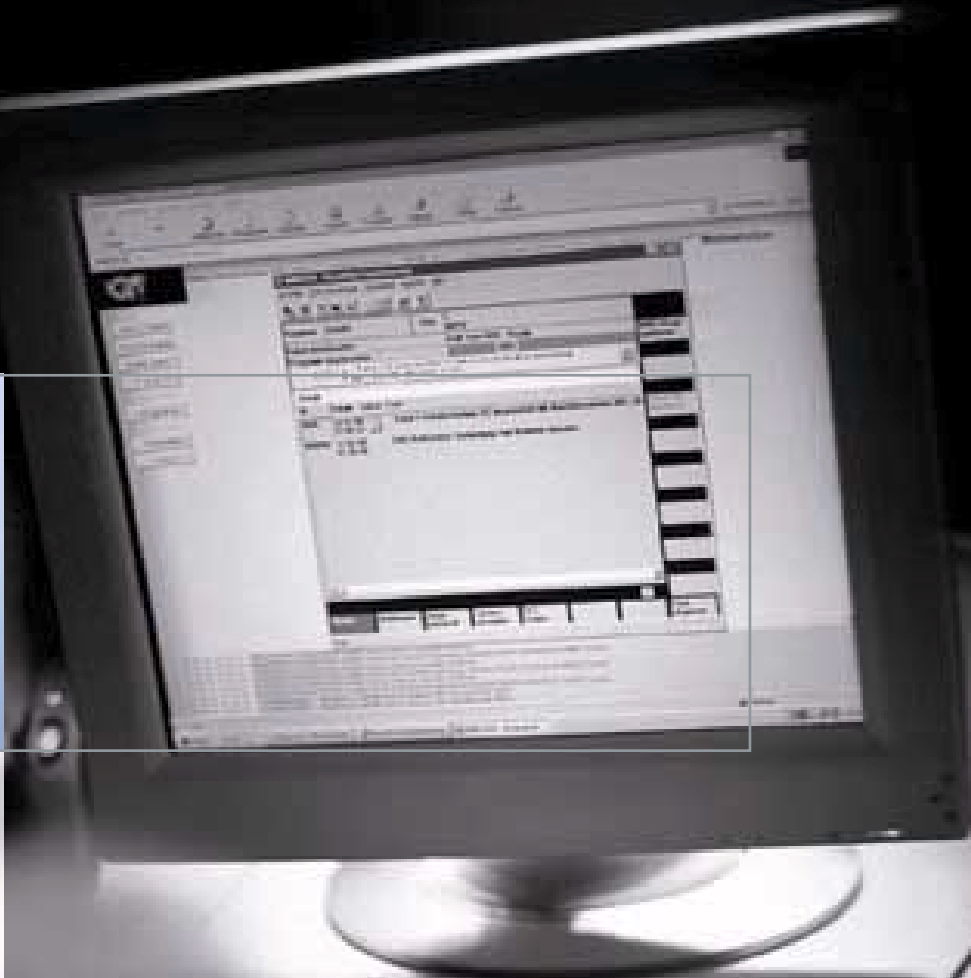
Das Internet hat auch die Arbeit mit Werkzeugmaschinen verändert: Seit Juli 2000 werden alle Neumaschinen serienmäßig mit einer DMG-Netservice-Schnittstelle ausgeliefert. Diese ermöglicht per Mausklick den sekundenschnellen Zugriff auf das Service-Know-how des GILDEMEISTER-Konzerns. Mit diesem Werkzeug zur Fehleranalyse sind die Maschinen direkt an unser Netz angeschlossen. Die Verbindung mit den DMG-Spezialisten erfolgt über einen einfachen Tastendruck an der CNC-Steuerung.

Darüber hinaus bietet die DMG Vertriebs und Service GmbH für die im Markt befindlichen Maschinen eine breite Palette an Serviceprodukten, sowie die Nachrüstung ausgelieferter Maschinen mit einer DMG-Netservice-Schnittstelle durch die DMG-Spezialisten in den regionalen Technologiezentren.





Mit dem DMG-Netzservice hat GILDEMEISTER auch im Service einen neuen Standard gesetzt. Per Mausklick sind unsere Maschinen sekundenschnell mit den Netzservice-Spezialisten verbunden.

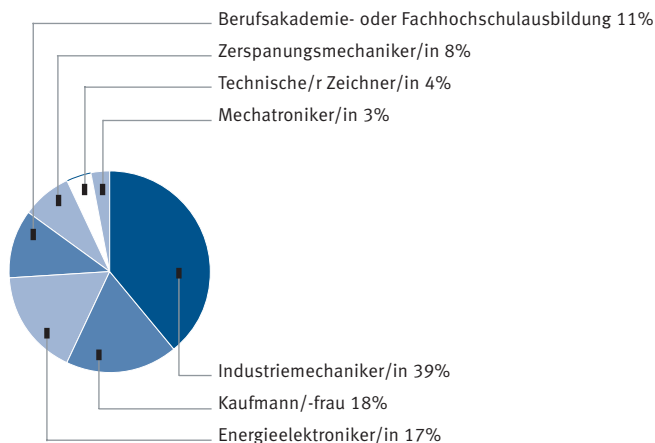


## Mitarbeiter

Am 31.12.2000 waren im GILDEMEISTER-Konzern 4.637 Mitarbeiter, davon 190 Auszubildende, beschäftigt (Vorjahr: 3.340). Die Anzahl der Mitarbeiter erhöhte sich im Berichtsjahr um 1.272 Fachkräfte und 25 Auszubildende. Davon entfielen 735 (inklusive 4 Auszubildende) auf die GILDEMEISTER Italiana S.p.A. und ihre Tochtergesellschaften GRAZIANO und SACO. Die Aufstockung des Personals um 541 Mitarbeiter und 21 Auszubildende orientierte sich am Wachstumsprozess des Unternehmens. Sie betraf überwiegend den Bereich der technischen Dienstleistungen, den Ausbau der DMG-Auslandsgesellschaften in Kanada, Korea, Australien und Polen, sowie die Kapazitätserweiterungen in den Werken Pfronten, Geretsried und Bielefeld. Ein Großteil der Arbeitsverhältnisse wurde zunächst befristet abgeschlossen. Zum Jahresende waren 2.781 Mitarbeiter im Inland und 1.856 bei den ausländischen Gesellschaften tätig; dies sind 40% der Konzernbelegschaft. In der DMG Vertriebs und Service GmbH arbeiteten zum Jahresende weltweit 1.323 Mitarbeiter (Vorjahr: 1.043); davon 75% im technischen Dienstleistungsbereich (Service, Ersatzteillogistik, Anwendungstechnik und Training).

### Ausbildung im GILDEMEISTER-Konzern

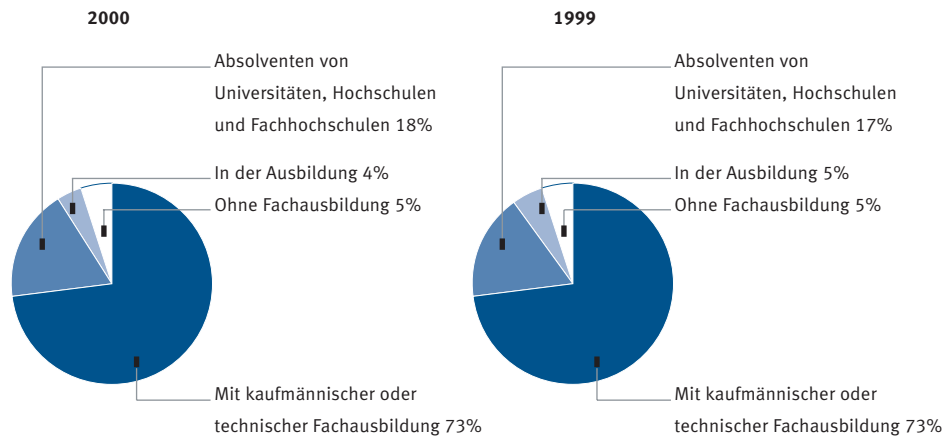
Verteilung nach Fachrichtungen in %



Im Berichtsjahr befanden sich 190 junge Menschen im GILDEMEISTER-Konzern in der Berufsausbildung. Damit haben wir die Zahl der Auszubildenden gegenüber dem Vorjahr um 15% erhöht. Unser wachsender Bedarf an gut ausgebildeten Mitarbeitern ist der Grund dafür, dass wir der Berufsausbildung im Konzern einen besonderen Stellenwert einräumen. Neben den klassischen Ausbildungsberufen werden bewährte Ausbildungsgänge in Zusammenarbeit mit regionalen Berufsakademien und Fachhochschulen angeboten und weiterentwickelt. Insgesamt bilden wir in 12 Ausbildungsberufen aus.

Die Berufsausbildung wird in allen Konzernunternehmen durch einen Ausbildungs-koordinator im Zentralen Personalwesen abgestimmt und weiter forciert. Die Qualifikationsstruktur unserer Mitarbeiter macht deutlich, welchen Stellenwert eine qualifizierte Ausbildung im GILDEMEISTER-Konzern innehat:

**Qualifikationsstruktur der Mitarbeiter im GILDEMEISTER-Konzern**



Im Konzern haben 95% der Beschäftigten eine fachlich qualifizierte Ausbildung oder befinden sich in einer Ausbildung. Die Diagramme zeigen, dass sich bei gestiegener Mitarbeiteranzahl das Qualifikationsniveau nur unwesentlich geändert hat.

Hervorragende Ausbildung und permanente Weiterbildung sind für das Technologie- und Dienstleistungsunternehmen GILDEMEISTER ein unverzichtbarer Wettbewerbsvorteil.

Die DMG Trainings-Akademie führte im Berichtsjahr 532 interne Schulungsmaßnahmen durch; die Anzahl der Trainingstage ist im Vergleich zum Vorjahr um 3% gestiegen. Im Bereich Entwicklung und Konstruktion wurden die Mitarbeiter auf das neue 3D-CAD-System geschult. Darüber hinaus lag ein Schwerpunkt der Schulungen in den Bereichen Bürokommunikation und Datenbanken. Die umfangreichste Schulungsmaßnahme stellte die Qualifikation unserer in- und ausländischen Servicemitarbeiter auf die neuen Maschinengenerationen dar. Sprachkurse fördern den Prozess der Internationalisierung unseres Unternehmens. Die gesamten Aufwendungen für die internen Mitarbeiterschulungen und externen Weiterbildungsmaßnahmen betragen im Berichtsjahr 3,0 Mio €.

Die Personalaufwendungen betragen im Jahr 2000 im Konzern 212,5 Mio € (1999: 171,4 Mio €). Davon entfielen auf Löhne und Gehälter 179,0 Mio € (1999: 143,1 Mio €), auf soziale Abgaben 29,6 Mio € (1999: 23,7 Mio €) und auf Aufwendungen für Altersversorgungen 3,9 Mio € (1999: 4,6 Mio €). Die Erhöhung um 41,1 Mio € ergibt sich primär aus der gestiegenen Mitarbeiterzahl, aus Tariferhöhungen und aus den erfolgsabhängigen Gehaltsbestandteilen.

Der durchschnittliche Personalaufwand pro Kopf lag in den inländischen Produktionsgesellschaften im Berichtsjahr bei 53,7 T€ (Vorjahr: 51,5 T€). Gründe für den höheren Aufwand sind Tariferhöhungen und die hohe Kapazitätsauslastung. Unter Berücksichtigung der ausländischen Produktionswerke ergibt sich ein Konzernwert von 42,3 T€ (Vorjahr: 40,9 T€). Der durchschnittliche Personalaufwand in der DMG Vertriebs und Service GmbH lag 2000 bei 71,8 T€ (Vorjahr 70,0 T€). Die variablen erfolgsabhängigen Tantiemen und die hohe Auslastung im Servicebereich begründeten den erhöhten Aufwand.

Im Jahr 2000 hatten die Mitarbeiter des GILDEMEISTER-Konzerns die Möglichkeit, sich an einem dreistufigen Mitarbeiter-Beteiligungsprogramm zu beteiligen und somit von der erfolgreichen Entwicklung des Unternehmens zu profitieren. In den ersten beiden Stufen nahmen 41% bzw. 31% der Mitarbeiter teil. Das Belegschaftsaktien-Programm läuft bis zum 30. November 2001.



Das hohe Ausbildungsniveau und die permanente Weiterbildung der Mitarbeiter sichern den ständig wachsenden Bedarf an qualifizierten Arbeitskräften und sind ein Wettbewerbsvorteil für GILDEMEISTER als Technologie- und Dienstleistungsunternehmen.

Im Rahmen der Altersteilzeitregelung haben wir 86 Altersteilzeitverträge geschlossen. Dabei wird das «Blockmodell» angewendet; das heißt, die gesamte Laufzeit der Altersteilzeit gliedert sich zu jeweils gleichen Teilen in eine Aktiv- und Passivphase. Ziel der Altersteilzeitregelung ist es, mehr jungen Menschen den Weg in unsere attraktive Arbeitswelt zu ermöglichen.

Die Wege- und Betriebsunfälle lagen im Jahr 2000 mit 152 über der Zahl des Vorjahres (1999: 91). Bezogen auf die Gesamtzahl der Beschäftigten bedeutet dies eine leichte Steigerung auf 3,3% (Vorjahr: 2,7%). Der Krankenstand lag wie im Vorjahr bei durchschnittlich 3,7% und damit weiterhin unter dem Branchendurchschnitt von 4,1%.

Im Berichtszeitraum begingen im GILDEMEISTER-Konzern 6 Mitarbeiter ihr 40-jähriges und 35 Mitarbeiter ihr 25-jähriges Firmenjubiläum. Alle Jubilare verdienen unseren Dank für die Treue zum Unternehmen und die gute Zusammenarbeit.

An dieser Stelle wollen wir allen unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern danken. Durch ihr vorbildliches Engagement haben sie dazu beigetragen, dass GILDEMEISTER einmal mehr erfolgreich war. Nicht zuletzt möchten wir unseren Betriebsräten danken; durch ihre souveräne und vor allem unbürokratische Vermittlung zwischen Unternehmensleitung und Belegschaft haben sie dazu beigetragen, dass sich Entscheidungen rasch und zielgerecht umsetzen ließen.

## Umweltschutz

Zum Grundverständnis aller GILDEMEISTER-Unternehmen gehört es, wirtschaftliche und ökologische Aspekte miteinander in Einklang zu bringen. So bewerten wir alle unsere technischen Innovationen konsequent auch dahingehend, inwiefern sie die natürlichen Ressourcen schonen. Ebenso selbstverständlich sind für uns die weltweit hohen Standards bei der Anlagensicherheit.

Bei der Auswahl unserer Lieferanten achten wir auf die Umweltverträglichkeit der Einsatzstoffe und der Produktionsprozesse. Bei allen Neuentwicklungen müssen die eingesetzten Werkstoffe zwingend recyclingfähig sein. Darüber hinaus kommen in der Produktion ausschließlich umweltverträgliche Materialien zur Anwendung, bei deren Verarbeitung die Sicherheitsstandards der Europäischen Union gelten.

Die von Haus aus geringe Umweltbelastung durch Produkte von GILDEMEISTER rührt von der einfachen Rückführung der verwendeten Werkstoffe in den Stoffkreislauf. Über die Guss- und Stahlwerkstoffe hinaus gilt dies auch für die demontierten und sortierten Kunststoff- und Gummikomponenten sowie die Kleinteile unserer Erzeugnisse. Lediglich die in den Maschinen eingesetzten Emulsionen bedürfen der fachgerechten Aufbereitung. Führungselemente und Antriebsspindeln mit Minimalschmierung tragen wesentlich zur Umweltschonung bei. Zur Senkung des Energiebedarfes sind die neuen Vorschub- und Hauptantriebe mit Rückspeiseeinheiten ausgestattet, die beim Bremsvorgang überschüssige elektrische Energie in das Netz zurückführen.

Für großvolumige und verpackungsintensive Bauteile setzen wir überwiegend Mehrwegverpackungen ein. Bei den übrigen Komponenten wurde eine sortenreine Trennung und Rückführung der unterschiedlichen Verpackungsmaterialien durch eine Neugestaltung der Kommissionierzonen und Entsorgungsstationen erreicht. Die modernisierte Energieversorgung der Standorte Bielefeld und Seebach senkt sowohl den Verbrauch an Energie als auch deren Kosten. Beim Bau der neuen Schwerlasthalle in Pfronten haben wir eine ökologische Klimatisierungstechnik eingesetzt, die Grundwasser zur Kühlung nutzt und somit auf externe Energieressourcen verzichten kann. Bereits im Vorjahr haben wir damit begonnen, die Böden in den Produktionsbereichen zu versiegeln; dies wurde insbesondere in den Werken Bielefeld und Geretsried fortgesetzt.

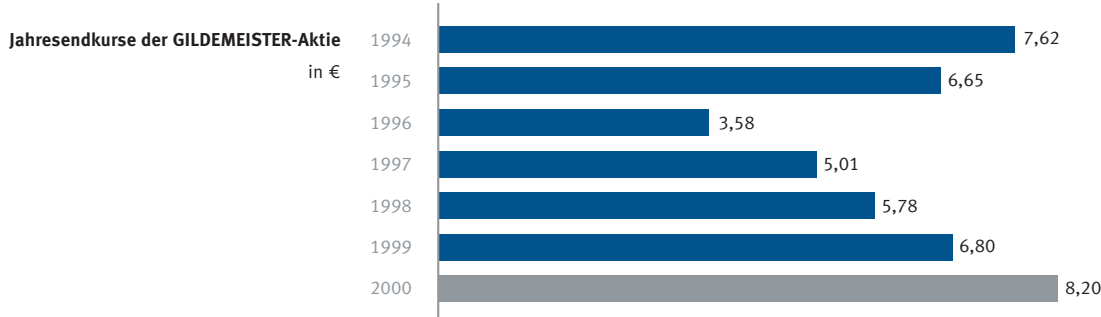
Zu den Umweltschutzmaßnahmen, die bei DECKEL MAHO und GILDEMEISTER in letzter Zeit forciert worden sind, zählt auch die Trockenbearbeitung. Mit dieser Form der Zerspanung werden mittlerweile Bearbeitungsergebnisse erzielt, die mit denen der konventionellen Vollkühlung vergleichbar sind. Um die Luftbelastung durch Aerosole zu reduzieren, weisen alle Hochleistungsmaschinen des Konzerns eine Vollverkap-selung des Arbeitsraumes auf. Ferner erfüllen die Maschinen des Konzerns sowohl die Richtlinien zur elektromagnetischen Verträglichkeit als auch die Bestimmungen zur Lärmemission. Damit werden belastungsarme und verträgliche Arbeitsbedingungen für die Maschinenbediener erreicht.

Im Jahr 2000 investierte der GILDEMEISTER-Konzern insgesamt 5,1 Mio € (1999: 3,6 Mio €) in Maßnahmen zum Umweltschutz. Im laufenden Jahr werden wir diese Summe noch überschreiten.

## GILDEMEISTER-Aktie

### Das Börsenjahr 2000

Das Jahr 2000 war weltweit ein nicht zufrieden stellendes Börsenjahr. Die Entwicklung in den USA hatte auch alle anderen **Finanzmärkte** in Mitleidenschaft gezogen. Der Deutsche Aktienindex (DAX) verlor im Jahresvergleich 7,5%. In New York gab der Dow Jones im Jahresvergleich um gut 6%, der Euro STOXX 50 um 5% nach. Der Londoner FTSE-100-Index büßte 10,2% ein. Der japanische Nikkei-Index schloss das Jahr mit einem Minus von 27,2% ab. Ein Kursfiasco erlebte der Neue Markt. So rutschte der NEMAX-50 um 43,6%, der Nasdaq um 39,3% ab. Nach den Enttäuschungen am Neuen Markt und bei vielen Standardwerten setzten Fondsmanager in Deutschland seit Jahresende verstärkt auf MDAX-Werte und den SMAX, dem Qualitätssegment der Frankfurter Wertpapierbörse, in dem seit dem 1. Dezember 1999 auch die GILDEMEISTER-Aktie gehandelt wird.





Verglichen mit der volatilen Entwicklung des Kapitalmarktes im Jahr 2000 erwies sich die GILDEMEISTER-Aktie als gutes Investment. Von 6,80 € am 2. Januar 2000 über den Höchstkurs von 10,30 € am 18. Juli 2000 bis zum Jahresendkurs von 8,20 € reichte die Bandbreite des Kurses. Auf der Kursbasis vom 30. Dezember 2000 errechnet sich für die GILDEMEISTER-Aktie eine Dividendenrendite von 7,3%.

### Kennzahlen zur GILDEMEISTER-Aktie

		1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Grundkapital	Mio €	39,0	48,7	48,7	48,7	55,5	56,4	75,1
Anzahl Aktien <sup>1)</sup>	Mio Stück	15,2	19,0	19,0	19,0	21,7	21,7	28,7
Marktkapitalisierung	Mio €	116,1	126,7	68,2	95,4	125,4	147,5	235,6
Jahresendkurs <sup>2)</sup>	€	7,62	6,65	3,58	5,01	5,78	6,80	8,20
Höchstkurs <sup>2) 3)</sup>	€	12,78	9,92	8,74	7,52	9,31	7,30	10,30
Tiefstkurs <sup>2) 3)</sup>	€	5,24	4,86	2,86	3,53	4,78	5,05	6,65
Jahresdurchschnittskurs <sup>2) 4)</sup>	€	8,78	7,25	4,70	5,38	6,26	6,20	8,66
Dividende	€	-	-	-	-	0,28	0,50	0,60
Dividendensumme	Mio €	-	-	-	-	6,1	10,9	17,2
Dividendenrendite	%	-	-	-	-	4,8	7,4	7,3
Ergebnis je Aktie nach DVFA/SG <sup>4)</sup>	€	-1,54	-0,82	-0,46	-0,07	0,46	0,76	0,91

1) 1999 wurde das Aktienkapital 1:10 gesplittet ; die Werte der Vorjahre wurden dementsprechend angepasst.

2) Kurse 2000 und 1999 Frankfurt, sonst Düsseldorf

3) Höchst-/Tiefstkurse auf Basis variabler Kurse

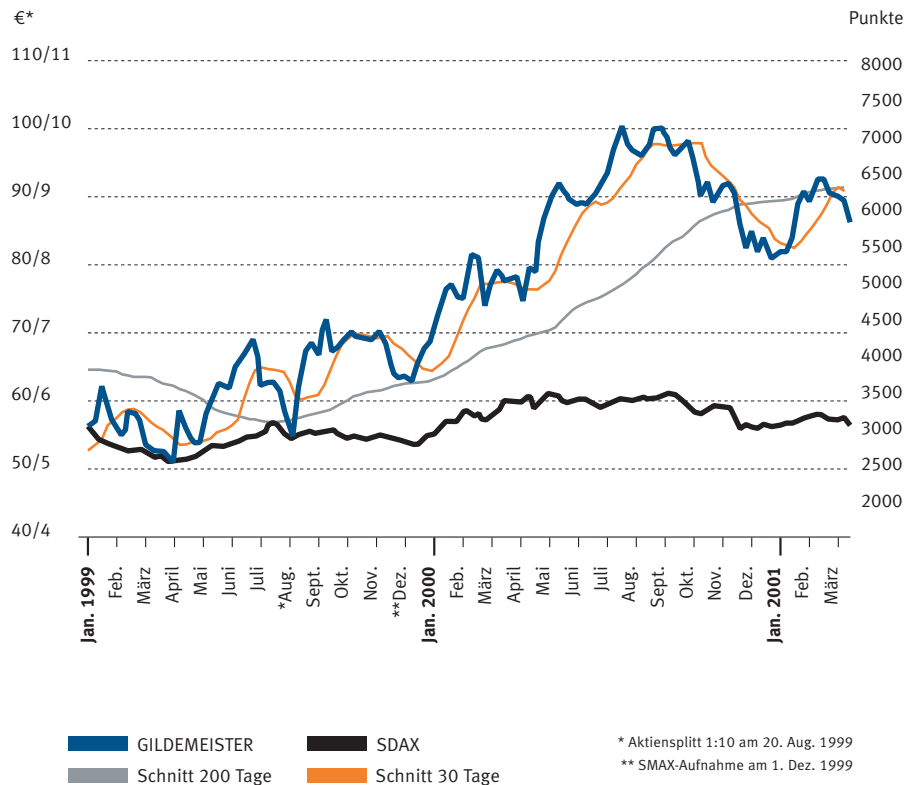
4) Jahresdurchschnittskurs auf Basis Schlusskurse

**Verlauf der GILDEMEISTER-Aktie**

Mit einer Kurssteigerung von 21% hat sich die **GILDEMEISTER-Aktie** im Laufe des Jahres 2000 dynamischer entwickelt als der SDAX (+6%). Einen Höchststand von 10,30 € erreichte sie im Juli. Das Jahrestief lag Ende Februar bei 6,65 €. Am 29. Dezember 2000 notierte sie bei 8,20 €.

Verglichen mit der volatilen Entwicklung des gesamten Kapitalmarktes im Jahr 2000 erwies sich die GILDEMEISTER-Aktie als gutes Investment. Die Akquisition der ehemaligen Tochtergesellschaft GILDEMEISTER Italiana S.p.A. wurde positiv von den Aktionären bewertet. Die im Dezember erfolgreich abgeschlossene Kapitalerhöhung hat der Markt vollständig aufgenommen – die neuen Aktien sind bereits für das Geschäftsjahr 2000 voll dividendenberechtigt. Die GILDEMEISTER-Aktie gilt als renditestarke Kapitalanlage. Sie wird derzeit wegen ihres Potenzials und ihres attraktiven Kurs-Gewinn-Verhältnisses von Analysten zum Kauf empfohlen.

Die GILDEMEISTER-Aktie im Vergleich zum SDAX; Januar 1999 bis März 2001



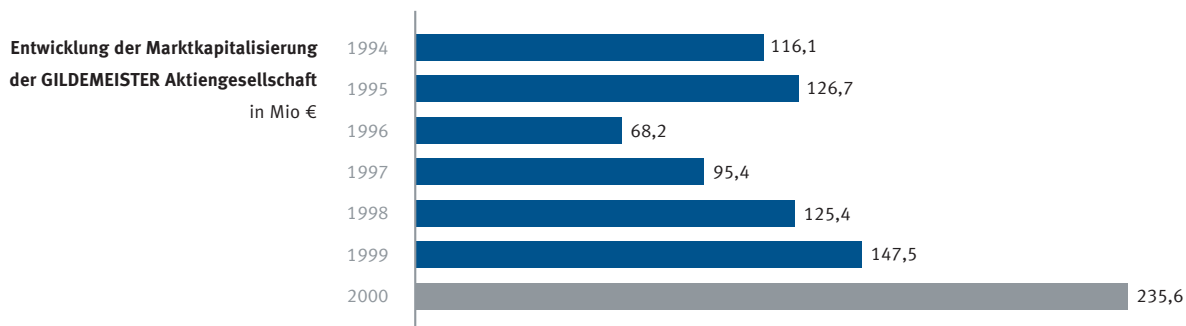
Aktuelle Studien über die GILDEMEISTER-Aktie liegen von den Research-Abteilungen der folgenden Banken vor: WestLB Panmure (10.11.2000/6.2.2001), BHF-BANK (10.11.2000), DG Bank Research (10.11.2000) und HSBC Trinkaus & Burkhardt (9.2.2001).

### **Börsennotiz, Börsenumsatz und Marktkapitalisierung**

Der Handel der GILDEMEISTER-Aktie erfolgt an der Frankfurter Wertpapierbörse, dem bedeutendsten und umsatzstärksten Börsenplatz. Weiterhin ist sie an der Rheinisch-Westfälischen Börse zu Düsseldorf und der Berliner Börse amtlich notiert. Über das elektronische Handelssystem Xetra können Anleger die GILDEMEISTER-Aktie an allen Handelstagen von 9 bis 20 Uhr ordern.

Im Jahr 2000 ist das Interesse an der GILDEMEISTER-Aktie deutlich gestiegen und das Unternehmen legte auch beim **Börsenumsatz** zu. Das durchschnittliche tägliche Handelsvolumen erhöhte sich auf 59.245 Stück (1999: 48.689 Stück). Der **Streubesitz** hat sich von 93% im Vorjahr auf ca. 88% im Berichtsjahr verändert. Mit der West LB und der Deutschen Balaton AG sind zum Jahresende 2000 zwei institutionelle Anleger mit einem Stimmrechtsanteil von jeweils über 5% bekannt. Unter Berücksichtigung des Free Float von 88% wurde das freie Aktienkapital im Geschäftsjahr durchschnittlich 0,8-mal umgeschlagen.

Die **Marktkapitalisierung** der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft erhöhte sich von 147,5 Mio € auf 235,6 Mio €. Unter Berücksichtigung der Kapitalerhöhung entspricht die Steigerung des Unternehmenswertes insgesamt 60%.



### Ergebnis je Aktie

Das **Ergebnis je Aktie nach DVFA/SG** hat sich trotz der Kapitalerhöhung und dem damit verbundenen Anstieg der Aktienzahl erfreulich entwickelt. Das Ergebnis je Aktie stieg von 0,76 € im Vorjahr auf 0,91 €; das sind plus 20%. Auf Grund der steuerlichen Verlustvorträge sind in der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft keine Ertragsteuern angefallen. Nach den DVFA-Vorgaben sind daher fiktive Steuern in die Berechnung einzubeziehen. Ferner sind Einmaleffekte zur Ermittlung dieses normalisierten Ergebnisses zu berücksichtigen.

#### Ergebnisermittlung nach DVFA/SG

Ergebnis gewöhnlicher Geschäftstätigkeit	44,2 Mio €
anzusetzende Ertragsteuern	-24,2 Mio €
Ertragskorrekturen	-0,4 Mio €
Aufwandskorrekturen	+2,3 Mio €
Ergebnisanteile Dritter	-1,6 Mio €
<b>Ergebnis nach DVFA/SG</b>	<b>20,3 Mio €</b>
Anzahl der zu Grunde liegenden Aktien unter Berücksichtigung der Kapitalerhöhung im Dezember 2000	22.290.420
Ergebnis je Aktie nach DVFA/SG	0,91 €

### Dividende auf erfreulichem Niveau

Von dem kontinuierlichen Wachstum und dem verbesserten Ergebnis des Konzerns im Geschäftsjahr 2000 profitieren auch unsere Aktionäre. Vorstand und Aufsichtsrat werden der Hauptversammlung am 18. Mai 2001 eine Erhöhung der **Dividende** um 20% auf 0,60 € pro Aktie für das Geschäftsjahr 2000 vorschlagen. Das sind 23% bezogen auf den rechnerischen Nennwert der Stückaktie von 2,60 €. Zum Vergleich: 1999 betrug die Dividende 0,50 € pro Aktie (19%). Für die 28,7 Mio dividendenberechtigten Stückaktien beläuft sich die Gesamtsumme der Ausschüttung auf 17,2 Mio € (1999: 10,9 Mio €). Dies wird die bisher **höchste Ausschüttung** sein. Ein Steuerguthaben für anrechnungsberechtigte Aktionäre ist mit der Dividende nicht verbunden, da die Ausschüttung aus Eigenkapitalanteilen vorgenommen wird, die aus steuerfreien ausländischen Einkünften (EK 01) stammen. Die übliche Kapitalertragsteuer von 25% zuzüglich Solidaritätszuschlag muss einbehalten werden.



Dividendenentwicklung		
2000		0,60 €
1999		0,50 € <sup>1)</sup>
1998		5,50 DM (entspricht 2,81 €)
1997 bis 1991		keine Dividendenzahlung
1990		8 DM (entspricht 4,09 €)
1989		8 DM (entspricht 4,09 €)
1988		6 DM + 2 DM Bonus (entspricht 4,09 € gesamt)

1) nach Aktiensplitt im Verhältnis 1:10

### Investor Relations

Der GILDEMEISTER-Konzern hat in seiner Unternehmensstrategie einen entscheidenden Schritt nach vorne getan. Dies war auch für die **Investor Relations**-Politik von Bedeutung. Mit der Aufnahme in den SMAX hat sich GILDEMEISTER zur **Quartalsberichterstattung** verpflichtet. Die Übernahme der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. sowie die durchgeführte Kapitalmaßnahme lösten einen hohen Informationsbedarf unserer Aktionäre aus, den wir mit vielfältigen Aktivitäten erfüllten. Neben DVFA-Analystenkonferenzen fanden zahlreiche Einzelgespräche sowie Investorenveranstaltungen im In- und Ausland statt. Roadshows, Conference Calls und Unternehmenspräsentationen werden wir weiter ausbauen, um den steigenden Anforderungen des Kapitalmarktes gerecht zu werden.

Auf unserer Internet-Website [www.gildemeister.com](http://www.gildemeister.com) veröffentlichen wir zeitnah alle Presseerklärungen und Quartalsberichte. Hintergrundinformationen und der um 15 Minuten zeitversetzte Aktienkurs sind ebenfalls abrufbar. Die Anzahl der Zugriffe auf die Investor Relations-Seiten entwickelten sich rasant: Beliefen sie sich 1998 noch auf etwa 100 pro Monat, erreichten sie gegen Ende des Jahres 2000 bereits die Größenordnung von monatlich über 2.000. Deutlich ansteigende Nutzerzahlen zum Zeitpunkt von Ergebnisveröffentlichungen zeigen, dass das Internet bei der Investor Relations-Zielgruppe mittlerweile einen hohen Stellenwert genießt. Im laufenden Geschäftsjahr werden wir unseren Internet-Service erweitern. Um den internationalen Investoren mehr Transparenz und Vergleichbarkeit zu bieten, wird der GILDEMEISTER-Konzern innerhalb der nächsten zwei Jahre auf internationale Rechnungslegungsvorschriften umstellen.

Der Dialog mit unseren Aktionären, potenziellen Investoren und Finanzanalysten hat bei uns einen hohen Stellenwert. Mit einer offenen Informationspolitik wollen wir das Vertrauen der Aktionäre in GILDEMEISTER stärken und neue Anlegerkreise für unser Unternehmen gewinnen. Unser Ziel ist es, den Wert des Unternehmens nachhaltig zu steigern und im Interesse der Aktionäre eine hohe Ertragskraft zu erzielen. Das wertorientierte Handeln wird auch zukünftig Priorität für das GILDEMEISTER-Management haben.

**Ihr Kontakt zum GILDEMEISTER Investor-Relations-Team:**

GILDEMEISTER Aktiengesellschaft  
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
Gildemeisterstraße 60  
33689 Bielefeld

Telefon: ++49 (0) 52 05 / 74 – 30 01

Telefax: ++49 (0) 52 05 / 74 – 30 81

Internet: [www.gildemeister.com](http://www.gildemeister.com)

e-mail: [info@gildemeister.com](mailto:info@gildemeister.com)

Auf der GILDEMEISTER-Homepage unter **[www.gildemeister.com](http://www.gildemeister.com)** finden Sie ausführliche Informationen über den Konzern, die neuesten Entwicklungen sowie Aktuelles zur GILDEMEISTER-Aktie. Hierzu zählen laufende Kursnotierungen, Pressemitteilungen und Ad-hoc-Meldungen. Unseren Geschäftsbericht und Quartalsberichte können Sie in verschiedenen Sprachen als Download abrufen.



Kontakt Investor Relations Produkte News & Infos Kontakt Downloads Sales Point



News:  
— Prozessleitung Master  
— Die neuen DMT-Maschinen

**GILDEMEISTER**

[www.gildemeister.com](http://www.gildemeister.com)

— Home — Unternehmen — Produkte

Mit der Ausstrahlung eines TV Werbespots hat sich GILDEMEISTER auch in der Kommunikation als Trendsetter in der Branche gezeigt. Via Internet konnten im Jahr 2000 über 260.000 Besucher registriert werden.



## Marketing / Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Die Highlights des GILDEMEISTER-Marktauftritts 2000: 56 Messeauftritte, 260.000 Internetbesuche, 1.500.000 Journale, 4.600.000 Beihefter in Fachzeitschriften und 560 TV-Spot-Einschaltungen. Diese Highlights illustrieren die Intensität und Resonanz der GILDEMEISTER Kommunikationsmaßnahmen, die im Jahr 2000 eine deutliche Ausweitung erfuhren. Zahlreiche Innovationen, die Neuausrichtung der Geschäftsfelder und das moderne Hightech-Design der Maschinen bestimmten die Marketingmaßnahmen, die eng verflochten mit anderen Marketingaktivitäten wie Produktkonzeption, Corporate Design, Verkauf, Pricing und Innovationspolitik waren. Ziel war es, Marktpotenziale noch besser auszuschöpfen, neue Marktsegmente zu erschließen und Marktanteile hinzuzugewinnen. Der GILDEMEISTER-Konzern gab insgesamt 19,7 Mio € (1999: 11,3 Mio €) in dem Bereich Kommunikation/Marketing aus.

**Fachmessen und Ausstellungen** sind für Investitionsgüter das wichtigste Marketinginstrument. DECKEL MAHO und GILDEMEISTER waren im Berichtsjahr auf 56 bedeutenden Messen und Ausstellungen im In- und Ausland präsent. Auf 10.345 Quadratmetern Ausstellungsfläche wurden 165 Dreh-, 245 Fräs- und die neuen Lasermaschinen rund um den Globus unter Span vorgeführt. Über 30.000 erfasste Fachbesucher wurden beraten – 6.271 ausgelöste Angebote und 686 direkt auf den Messeplätzen verkaufte Maschinen war die Erfolgsbilanz. Die bedeutendsten Branchen-Events waren die METAV in Düsseldorf, die IMTS in Chicago, die AMB in Stuttgart und die JIMTOF in Tokyo. GILDEMEISTER hat im Berichtsjahr 9,7 Mio € in Messen und Ausstellungen investiert, das entspricht 49% der gesamten Marketingaufwendungen.

Der klassische Bereich der **Werbung** findet bei GILDEMEISTER überwiegend im Produktmarketing seine Anwendung. Die Kundenzeitschrift «DMG Journal» erschien im Berichtsjahr zweimal in jeweils einer Auflage von 750.000 Stück. 26 Sprachvarianten – doppelt so viele wie im Vorjahr – wurden weltweit in 29 Ländern als Mailing oder Hand-outs verteilt. Den Schwerpunkt der Produktwerbung bildeten 2000 auch Prospekte und Broschüren, die in Übereinstimmung mit den strategischen Zielen erstmals auch in asiatische Sprachen, wie Japanisch, Koreanisch und Chinesisch übersetzt wurden. Sie erschienen – passend zu den Maschinen – in einem völlig neuen Design. Erstmals wurde eine gemeinsame Lieferprogramm-Broschüre für alle Geschäftsfelder – Drehen, Fräsen, Lasern und technische Dienstleistungen – hergestellt, die zur durchdringenden Marktkommunikation beitrug: 160.000 Stück gingen





Auf über 10.000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche präsentierten DECKEL MAHO und GILDEMEISTER 165 Dreh- und 245 Fräsmaschinen und die neuen Lasermaschinen weltweit unter Span. Die Kundenzeitschrift DMG Journal wurde in 26 verschiedenen Versionen und in zwei Auflagen von jeweils 750.000 Stück rund um den Globus verteilt.

in Umlauf. Rekord auch die Intensität der Beihefter in Fachzeitschriften: 4,6 Millionen Exemplare warben und informierten in den weltweit wichtigsten Medien für die Innovationen von DECKEL MAHO und GILDEMEISTER. Der massive Auftritt mit Druckwerken brachte einen spürbaren Schub an höherer Bekanntheit und durchdringender Marktinformation. Die Ausgaben für das Produktmarketing beliefen sich auf insgesamt 8,8 Mio €, das entspricht 45% der Marketingaufwendungen.

Verstärkt setzte GILDEMEISTER das Internet ein, das eine direkte Interaktion mit Kunden und Aktionären ermöglicht. Die Homepage des Konzerns [www.gildemeister.com](http://www.gildemeister.com) erfreute sich zunehmender Beliebtheit. Die Internet-Seiten informieren unter anderem über Produktneuheiten, den laufenden Aktienkurs und jüngste Unternehmensentwicklungen. Geschäfts- und Zwischenberichte werden als Download zur Verfügung gestellt; Mailing-Aktionen stoßen auch online auf aktive Teilnahme. Mit speziellen Angeboten und aktuellen Informationen ergänzt das E-Commerce die traditionellen Distributionswege. Seit April werden auf der GILDEMEISTER-Homepage sogar Standardmaschinen zum Kauf angeboten. Schon wenige Tage nach Verkaufsstart konnten wir erste Aufträge buchen. GILDEMEISTER eröffnete damit das Zeitalter des E-Business für Werkzeugmaschinen und realisierte erstmals effektiv Verkäufe über das Internet. Damit hat sich neben den persönlichen Verkaufsformen das Internet innerhalb kurzer Zeit als zusätzliche Verkaufsplattform etabliert. Aber auch als Informations- und Kontaktmedium besitzt es große Potenziale: Ca. 5.000 Angebote wurden per Internet angefordert, und mit insgesamt 260.000 Besuchen ist die Frequenz der «Surfer» im Jahr 2000 fast auf das 2,5-fache angewachsen. Per Mausclick stellt der DMG-Netservice sekundenschnell den Zugriff auf sein Know-how zur Verfügung. 325 Installationen des Netservices und des CNC-Nettrainings wurden bei Kunden bis zum Jahresende 2000 realisiert. Die E-Commerce-Tools wurden mit Werbemaßnahmen in Höhe von 1,2 Mio € begleitet, das entspricht 6% der Marketingaufwendungen.

**Investor-Relations-Aktivitäten:** Seit Beginn des Berichtsjahres kommuniziert GILDEMEISTER Unternehmenszahlen erstmals auch quartalsweise. Dies begleitete der Konzern durch eine völlig neu ausgerichtete Imagekampagne. Parallel zu den Publikationen schaltete GILDEMEISTER großformatige Anzeigen in bedeutenden Tages- und Wirtschaftszeitungen sowie 560 TV-Spots in den Nachrichtensendern n-tv, N24 und Bloomberg. Im Visier hatten wir dabei nicht nur potenzielle Maschinenkunden, sondern speziell Anleger für die GILDEMEISTER-Aktie.

Nicht zu unterschätzen ist der Beitrag der Fachpresse für das Image und die Bekanntheit unserer Produkte und der Marke GILDEMEISTER. Auf Pressekonferenzen in Deutschland, Europa und Übersee beteiligten sich etwa 480 Journalistinnen und Journalisten. Das Resultat: über 1.000 Reportagen, Fachartikel und Interviews in mehr als 100 führenden Fachzeitschriften weltweit.

Die Grundlage der **Public-Relations-Aktivitäten** ist ein langfristig angelegtes Kommunikationskonzept. Es sorgt für eine aktive Unternehmenskommunikation nach außen und soll die Position des GILDEMEISTER-Konzerns im Bild der Öffentlichkeit festigen. Erklärtes Ziel dieser Strategie ist es, durch eine inhaltliche, gestalterische, zeitliche und internationale Abstimmung aller Kommunikationsmaßnahmen das Budget möglichst effektiv und effizient einzusetzen. Zentraler Bestandteil der Presse- und Öffentlichkeitsarbeit ist die Information der Printmedien und elektronischen Medien sowie aller interessierten Zielgruppen über die jeweils aktuelle Entwicklung des Konzerns. Sie erfolgt kompetent, schnell und umfassend. Generelles Ziel ist der kontinuierliche und offene Dialog mit der nationalen und internationalen Wirtschafts- und Fachpresse, den Aktionären und Finanzexperten, Verbänden und anderen Institutionen. Im Bereich der Investor- und Public-Relations-Aktivitäten investierte GILDEMEISTER insgesamt 2,4 Mio €.

Ein systematischer, kontinuierlicher Ausbau der eigenen Leistungsfähigkeit schließt bei GILDEMEISTER das Leitbild der marktorientierten Unternehmensführung mit ein. Intensive Marktforschungsuntersuchungen bilden die Basis dafür, dass Kundenwünsche und zukünftige weltweite Trends rechtzeitig erkannt und kurzfristig umgesetzt werden. Unser Erfolg wäre undenkbar ohne eine überzeugende Kommunikation. Sie ist darauf ausgerichtet, Marke und Produkt glaubwürdig mit sozialer Akzeptanz zu positionieren. Die wichtigsten Arbeitsbereiche der Kommunikation umfassen das Marketing-Instrumentarium, Investor- und Public-Relations-Aktivitäten.

## NACHTRAGSBERICHT

Anders als die gesamtwirtschaftliche Entwicklung, die in den ersten Monaten dieses Jahres eine leichte Abschwächung zu verzeichnen hatte, verlief die Konjunktur der deutschen Werkzeugmaschinenindustrie weiter auf hohem Niveau.

GILDEMEISTER konnte das neue Geschäftsjahr erfolgreich starten. Sowohl beim Umsatz als auch beim Auftragseingang konnten wir – unter anderem auch durch einen Großauftrag aus Malaysia und einzelne größere Key-Account-Projekte – im Vergleich zum Vorjahr weitere Steigerungen erzielen. Im Rahmen der Umsetzung unserer Globalisierungsstrategie haben wir zwei bisherige Zweigniederlassungen in den USA verselbstständigt und eine weitere Vertriebs- und Servicegesellschaft für den Markt Österreich gegründet. Auf den ersten Hausausstellungen dieses Jahres konnten wir bereits zwei neue Hightech-Produkte präsentieren.

### Wirtschaftliche Entwicklung 2001

Die Rahmenbedingungen der **gesamtwirtschaftlichen Entwicklung** haben sich in den ersten Monaten des laufenden Jahres leicht verschlechtert. Laut aktueller Einschätzung verschiedener Forschungsinstitute zeichnet sich eine weltweite Abschwächung des Wachstums ab, die aber je nach Region und Land verschieden ausgeprägt sein wird.

Die Konjunktur der **deutschen Werkzeugmaschinenindustrie** verlief zum Jahresbeginn 2001 weiter auf hohem Niveau. Der gute Nachfragetrend hielt an. In diesem Jahr kamen die Bestellungen vor allem aus dem Inland, nachdem im letzten Jahr der Export der Motor der konjunkturellen Entwicklung war. Zu Beginn des Jahres 2001 lagen die Auftragseingänge der Branche 19% über dem entsprechenden Vorjahreswert und die Umsätze sind um 17% gestiegen (Stand: Februar 2001). Der Auftragsbestand nahm bis Ende Februar 2001 auf 8,7 Produktionsmonate zu (Vergleichswert des Vorjahres: 7,4 Monate).

Quelle: VDW; VDMA, FV Werkzeugmaschinen und Fertigungssysteme

### **Unternehmenssituation nach Schluss des Berichtsjahres**

GILDEMEISTER konnte im laufenden Geschäftsjahr erfolgreich starten und die sonst üblichen branchentypischen Anlaufverzögerungen im **Geschäftsverlauf** sowohl beim Umsatz als auch beim Auftragseingang vermeiden. Der Konzernumsatz stieg gegenüber dem Wert der vergleichbaren Monate des Vorjahres in den ersten zwei Monaten dieses Jahres auf 135,9 Mio € (Vorjahr: 87,1 Mio €). Der Auftragseingang im GILDEMEISTER-Konzern erhöhte sich in diesem Zeitraum auf 222,5 Mio € (Vorjahreszeitpunkt: 116,5 Mio €). Der Auftragsbestand nahm zum 28. Februar 2001 auf 509,5 Mio € zu (Vorjahr: 241,4 Mio €). Beim Vergleich der Vorjahreswerte ist zu beachten, dass GILDEMEISTER Italiana nicht berücksichtigt ist, da der Übernahmetag der 18. Mai 2000 war.

Die Steigerungsraten der ersten Monate lassen sich jedoch nicht auf das Gesamtjahr übertragen. Hier gehen wir – entsprechend unseren Planungen – von geringeren Zuwächsen aus (vergleiche dazu Vorausschau 2001).

Eine Aussage zum Ergebnis der ersten beiden Monate des Geschäftsjahres ist zum gegenwärtigen Zeitpunkt noch nicht möglich. Wir verweisen deshalb auf den nächsten GILDEMEISTER-Quartalsbericht, den wir Mitte Mai im Rahmen unserer laufenden Berichterstattung nach den SMAX-Richtlinien veröffentlichen werden.

Um der zunehmenden Globalisierung internationaler Unternehmen zu entsprechen, haben wir im letzten Geschäftsjahr das Key-Accounting konzentriert. Entsprechend den Anforderungen der Großabnehmer arbeitet das **Key-Accounting** bei der Betreuung unserer **Großkunden** gebiets- und produktübergreifend. Mit einem Auftragseingang im letzten Jahr von nahezu 40 Mio € aus diesem Bereich wurden unsere Erwartungen übertroffen. Die Erfolge setzten sich auch in diesem Jahr fort. So konnten wir nicht nur diverse Beschaffungsprojekte aus der Druck- und Verpackungsmaschinenindustrie mit einem Auftragsvolumen von insgesamt 4,5 Mio €, sondern auch einen Großauftrag aus Malaysia im Wert von 9 Mio € über 134 Dreh- und Fräsmaschinen für die Aus- und Weiterbildung von Fachkräften realisieren.

Im Rahmen unserer **Globalisierungsstrategie** haben wir zum Jahresanfang 2001 die bisherigen Zweigniederlassungen DMG Houston und DMG Los Angeles verselbstständigt. Sie sind jetzt als 100%ige Tochtergesellschaften der DMG America Inc., Charlotte, im amerikanischen Markt tätig. Die Marktaktivitäten und das Servicegeschäft in Österreich haben wir in enger Abstimmung und in Zusammenarbeit mit dem langjährigen Vertragspartner auf die neu gegründete DMG Büll & Strunz GmbH, Wiener Neudorf, übertragen.

Ein Erwerb oder Verkauf von **Beteiligungen** oder Betriebsteilen erfolgte im angesprochenen Zeitraum nicht. Eine Kapitalerhöhung oder -herabsetzung haben wir 2001 nicht vorgenommen.

Das Jahresanfangsgeschäft haben wir durch Hausausstellungen in Pfronten, Bielefeld und Italien forciert. Neben dem aktuellen Produktprogramm präsentierte GILDEMEISTER mit der DML 40 SI und der DMF 220 zwei neue Hightech-Produkte. Die DML 40 SI zum 6-Achs-Lasern mit drei optischen und drei mechanischen Achsen erschließt alle Möglichkeiten, die das CNC-Laserabtragen nach heutigem Forschungsstand in der Praxis bieten kann. Die Weltneuheit DMF 220 linear ist ein modernes Fahrständer-Bearbeitungszentrum mit Linearantrieb im Bereich des langen X-Verfahrens und bietet mit einem marktgerechten Preis-Leistungs-Verhältnis eine perfekte Symbiose aus Zerspanungsleistung, Produktivität und Genauigkeit. Gezielt wurde die neueste Version des DMG-Journals mit einer Auflage von 750.000 Exemplaren mit den Trends 2001 und den vier Geschäftsfeldern an unsere Kunden und Interessenten versandt. Die **Absatzpreise** unseres Produktprogramms haben wir zum Beginn des Jahres 2001 selektiv erhöht.

## VORAUSSCHAU 2001

Für die weltwirtschaftliche Entwicklung wird in diesem Jahr weniger Dynamik prognostiziert. In den Vereinigten Staaten deuten sich Abschwächungstendenzen an, Europa soll stabil verlaufen, und die japanische Wirtschaft weist immer noch wenig Schwung auf. GILDEMEISTER plant auf der Grundlage guter Auftragsbestände im laufenden Geschäftsjahr eine weitere Umsatzsteigerung. Besondere Impulse erwartet die Branche von der EMO 2001, der größten Werkzeugmaschinenmesse der Welt, die alle vier Jahre im September in Hannover stattfindet. Innovationen, die auch 2001 die technologische Spitzenstellung von GILDEMEISTER sichern, sind auf diesen wichtigen Branchentermin ausgerichtet. Marktorientiert werden wir unsere Globalisierungsstrategie, insbesondere durch den weiteren Ausbau der Präsenz in Amerika und Asien, forcieren.

Die **gesamtwirtschaftliche Entwicklung** wird in diesem Jahr voraussichtlich weniger dynamisch sein. Ungeachtet der sich abzeichnenden Konjunkturabschwächung in den **USA** wird die Weltwirtschaft voraussichtlich nicht in eine Rezession abrutschen. Die Bundesbank schätzt die weltwirtschaftlichen Perspektiven allgemein als nicht mehr so günstig ein, sieht aber keinen Grund zur Besorgnis. Global wird unter anderem vom Institut für Weltwirtschaft (IfW) an der Universität Kiel ein Wachstum von 3,7% prognostiziert. In den USA könnte das nahezu zehnjährige Konjunkturohoch zu Ende gehen. Konjunkturforscher erwarten insgesamt eine Abkühlung der amerikanischen Wirtschaft. Freilich könnten die von der neuen Regierung Bush versprochenen Steuererleichterungen wieder belebend wirken. Nach Ansicht der Experten dürfte sich die amerikanische Konjunktur schon in der zweiten Jahreshälfte wieder erholen. Das Wachstum soll laut IfW bei 1,7% liegen.

Für die Konjunktur in **Japan** wird mit wachsenden Schwierigkeiten und einem Wachstum von lediglich 1,0% gerechnet. Gleichwohl bietet das Land derzeit gute Gelegenheiten für langfristige Investitionen, da die Japaner schon in der Vergangenheit ihre Fähigkeit zu radikalen Wenden gezeigt hätten, so die Fachleute. Das durchschnittliche Wachstum in **Europa** soll sich nach Einschätzung des Kieler Institutes und der G-10-Notenbanken, nicht zuletzt in Folge der zu erwarteten Tendenz in den Vereinigten Staaten, auf 2,6% abschwächen. Fachleute sehen darin allerdings keinen Abschwung, sondern lediglich eine Normalisierung.

Auch in **Deutschland** wird der konjunkturelle Aufwärtstrend den Prognosen zufolge geringfügig beeinträchtigt. Die Geldpolitik wirkt leicht restriktiv, und die Aufwertungstendenzen des Euro gegenüber dem US-Dollar und dem Yen werden das Exportwachstum dämpfen. Die Voraussagen liegen zwischen 2,9% (Institut der deutschen Wirtschaft) und 2,4% (IfW) nach 3,1% im vergangenen Jahr. Bei nachlassender Exportdynamik sollen sich die Antriebskräfte auf die Binnennachfrage verlagern. Positive Impulse könnten vor allem von der Steuerreform und der steigenden Beschäftigungsrate ausgehen. Das Münchner ifo Institut erwartet im Jahresdurchschnitt eine Abnahme der Arbeitslosenzahl auf 3,63 Millionen. Der Preisanstieg wird erneut bei knapp 2% gesehen. Der Wachstumsprozess soll über das Jahr 2001 andauern.

Quellen: Deutsche Bundesbank, Institut für Weltwirtschaft (IfW) an der Universität Kiel, Institut der deutschen Wirtschaft, ifo Institut für Wirtschaftsforschung e.V.

Der **weltweite Markt für Werkzeugmaschinen** könnte im Jahre 2001 dank seiner guten Voraussetzungen das Vorjahresniveau halten. Trotz unsicherer Aussichten und eines sich verlangsamen Wachstumsstempos spricht vieles dafür, dass die Produktion abermals steigen wird. Gestützt wird diese Prognose durch hohe Auftragsbestände und die Erwartung, dass die Auftragseingänge aus den weltweiten Werkzeugmaschinenmärkten sich auf nur gering abgeschwächtem Niveau bewegen werden.

Die **deutsche Werkzeugmaschinenindustrie** geht bei ihrer Einschätzung der **Branchenkonjunktur** für 2001 ebenfalls von zufrieden stellenden Perspektiven aus. Der Auftragseingang übertraf im vergangenen Jahr die Produktion um mehr als 1,6 Mrd € und ließ den Auftragsbestand zum Jahresende auf 8,3 Monate ansteigen. Die Kapazitätsauslastung von zuletzt 96,8% entspricht in unserer Branche praktisch einer Vollauslastung. Vor diesem Hintergrund und angesichts der nach wie vor positiv laufenden Auftragseingänge zum Jahresanfang erwartet der Verband der deutschen Werkzeugmaschinenhersteller (VDW) eine erneute Steigerung der Produktion um etwa 8% auf fast 10 Mrd €. Für das Folgejahr rechnen die Analysten des VDW mit einer nochmaligen Zunahme um 2%, danach mit einem leichten Rückgang der Produktion auf etwa 9,5 Mrd €. Bei dieser Prognose des Absatzpotenzials wurde eine Belebung der Inlandsnachfrage, eine Fortsetzung des Wachstums in nahezu allen europäischen Ländern, ein Abkühlen der amerikanischen Wirtschaft als «soft landing» und ein geringer Anstieg in Südkorea, Singapur, Malaysia und Japan unterstellt.

Quelle: «Die deutsche Werkzeugmaschinenindustrie im Jahr 2000»  
VDW (Verein Deutscher Werkzeugmaschinenfabriken)



Einen Auftragschub erwartet die Branche von der EMO 2001 (Exposition mondiale de la machine outil). Sie ist die weltweit bedeutendste Werkzeugmaschinen-Fachmesse und findet vom 12. bis 19. September 2001 in Hannover statt. Umfassende internationale Markttransparenz und Vergleichbarkeit der technischen Leistungen sind nahezu Synonyme für diese Messe. Die Aussteller haben ihre Präsentationsflächen beachtlich vergrößert und signalisieren damit in hohem Maße Optimismus für die künftige Entwicklung der Branche.

Eine wesentliche Änderung der **Branchenstruktur** mit negativen Entwicklungen und Risiken für GILDEMEISTER sehen wir derzeit und für die überschaubare Zukunft nicht. GILDEMEISTER ist mit seinen innovativen Hightech-Produkten und seiner globalen Marktpräsenz gut gerüstet, im internationalen Wettbewerb seine Position als Europas führender Hersteller von spanenden Werkzeugmaschinen erfolgreich zu verteidigen und weiter auszubauen.

**GILDEMEISTER** plant für das Geschäftsjahr 2001 auf der Grundlage guter Auftragsbestände eine weitere Umsatzsteigerung. Im Inland rechnen wir mit in etwa gleich bleibendem Absatz; im Ausland gehen wir von einem zunehmenden Anteil am Marktvolumen aus. Auch wir erwarten besondere Impulse von der EMO. Mit über 50 Exponaten werden DECKEL MAHO und GILDEMEISTER erstmals eine umfassende Präsentation ihrer vier Geschäftsfelder Drehen, Fräsen, Lasern und technische Dienstleistungen ausstellen.

Im Geschäftsjahr 2001 konnte der GILDEMEISTER-Konzern seinen Wachstumskurs bislang fortsetzen. Der **Auftragseingang** im Januar und Februar betrug 222,5 Mio € (Vorjahresvergleich: 116,5 Mio €). Er beinhaltet die GILDEMEISTER Italiana (Übernahmetag 18. Mai 2000) und entspricht weitgehend unserer Planung. Im weiteren Verlauf des Jahres rechnen wir – insbesondere vor dem Hintergrund der EMO – mit einem Absatzvolumen in der Größenordnung des Vorjahres. Gestützt auf eine Vielzahl von Marketingmaßnahmen und zahlreiche Innovationen planen wir, unseren Anteil am weltweiten Marktvolumen zu erhöhen. Insgesamt erwarten wir einen Auftragseingang für das Gesamtjahr, der wiederum über 1 Mrd € liegen könnte. Hinsichtlich der regionalen Verteilung des Auftragseinganges dürfte sich eine Verschiebung zu Gunsten der Regionen Europa, Asien und Amerika ergeben.



Mit der DMC 65 V in Gantry-Bauweise startete DECKEL MAHO in eine neue Epoche der Vertikalbearbeitung: High-Speed-Cutting, Trockenbearbeitung und universeller Einsatz in Formenbau und Serie mit noch mehr Dynamik und Präzision.





Maschinen von GILDEMEISTER wurden schon immer nach dem Konzept entwickelt, die Wettbewerbsfähigkeit unserer Kunden nachhaltig zu steigern. Mit der neuen hochdynamischen CTV 250 linear hat GILDEMEISTER nun auch beim Vertikaldrehen den Standard neu gesetzt.

Der **Konzernumsatz** entwickelte sich im laufenden Geschäftsjahr plangemäß. Er erreichte in den ersten beiden Monaten 135,9 Mio € (Vorjahreswert: 87,1 Mio €). Ausgehend von dem guten Auftragsbestand mit einer Reichweite von fünf bis sechs Monaten und den zu erwartenden Auftragseingängen des laufenden Geschäftsjahres gehen wir von einer Umsatzsteigerung auf über 1 Mrd € aus. Bei einem Inlandsanteil von ca. 50% erwarten wir für das übrige Europa etwa 31-33%, Nordamerika etwa 7-8% und Asien etwa 8-9% Umsatzanteil.

Der **Auftragsbestand** im Konzern stieg bis Ende Februar 2001 auf 509,5 Mio €. Der für uns hohe Auftragsbestand bedeutet auch längere Lieferzeiten, die sich im laufenden Geschäftsjahr weiterhin negativ auf den Auftragseingang auswirken – insbesondere im Wettbewerb mit japanischen Anbietern und ihren kurzfristigen Liefermöglichkeiten.

Eine Aussage zum **Ergebnis** des laufenden Geschäftsjahres ist zum gegenwärtigen Zeitpunkt noch verfrüht. Die permanente Verbesserung der Ertragslage des Unternehmens bleibt das Hauptziel des Managements. Ausgehend von einer Umsatzerwartung von über 1 Mrd € für 2001 und den unterstellten Jahresverlauf vorausgesetzt, orientiert sich das zu erwartende Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit in etwa an der erzielten Umsatzrendite (EGG) der Vorjahre. Bei planmäßigem Geschäftsverlauf kann mit einer **Zieldividende** auf dem Niveau der Vorjahre gerechnet werden.

Die **Finanzierung** des GILDEMEISTER-Konzerns erfolgt bislang über getrennte Finanzierungskreise im In- und Ausland mit ausreichenden Bankfaszilitäten. Bis zum Jahresende soll die inländische Finanzierung nur noch durch einen konzerneinheitlichen Finanzierungskreis über die GILDEMEISTER Aktiengesellschaft abgedeckt werden.

Das **Risikomanagement** des Konzerns ist auch zukünftig vom Grundsatz der Vorsicht geprägt. Aus heutiger Sicht sind keine maßgeblichen Risiken aus externen Umweltfaktoren zu erkennen, die einen wesentlichen Einfluss auf die Vermögens-, Finanz- und Ertragslage haben. Dies gilt gleichermaßen für die Produktionswerke des Unternehmens an den verschiedenen Standorten in Deutschland, Italien und Polen wie auch für die Märkte im In- und Ausland, in denen die Vertriebs- und Servicegesellschaften der DMG tätig sind. Bei den betrieblichen Funktionsbereichen (Beschaffung, Produktion, Absatz, Personal, Finanzierung und Investition) gehen wir von den üblichen Geschäftsrisiken aus. Die dezentrale Organisation des weltweiten Vertriebssystems, eine breite Streuung des Kundenkreises über die Großindustrie,

den Mittelstand und viele Kleinbetriebe über verschiedenste Branchen sowie eine hohe Kundenbindung durch unsere technischen Dienstleistungen begrenzen die unternehmerischen Risiken. Material- und Produktionsrisiken werden durch die Eigenfertigung von Know-how-Teilen reduziert; kritische Zulieferteile sichern wir durch ein Double-Sourcing. Der Hauptanteil des GILDEMEISTER-Konzernumsatzes wird in Europa und dort überwiegend im Euro-Raum ohne Währungsrisiko getätigt. Die Absicherung von Währungsrisiken erfolgt geschäftsbezogen durch die Konzernunternehmen oder durch die GILDEMEISTER Aktiengesellschaft.

Das geplante Volumen der **Investitionen** im Geschäftsjahr 2001 beläuft sich für immaterielle Vermögensgegenstände und Sachanlagen auf 58,0 Mio €. Hinzu kommen weitere 13,5 Mio € für Sachanlagen, die über Leasing finanziert werden. Das hohe Investitionsvolumen wird weitere Rationalisierungspotenziale zur Ergebnisverbesserung erschließen und soll den Ausbau der Wettbewerbsfähigkeit weiter beschleunigen. Ein Schwerpunkt der Investitionen ist die Erweiterung der Flächenkapazitäten für die Montage. Weiterhin sind Projekte im Bereich der EDV und der Kommunikationssysteme geplant. Hervorzuheben ist hier der Aufbau eines virtuellen unternehmenseigenen Netzwerkes (VPN – virtual private network), in das alle in- und ausländischen Gesellschaften eingebunden werden.

Die GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH, Bielefeld, wird im laufenden Geschäftsjahr 3,3 Mio € investieren, um die innerbetrieblichen Produktionsabläufe zu optimieren und eine Fließfertigung für die CTX-Baureihe zu schaffen. GILDEMEISTER Italiana hat Investitionen in Höhe von 8,3 Mio € geplant. Die Anschaffung von neuen Werkzeugmaschinen in Höhe von 2,0 Mio € wird zu höherer Flexibilität in der Fertigung und zu einer noch besseren Bearbeitungsqualität führen. Um zusätzliche Synergieeffekte in Forschung und Entwicklung zwischen allen GILDEMEISTER-Standorten zu erzielen, werden im Geschäftsjahr auch die italienischen Standorte mit dem konzernweit eingesetzten 3D-CAD-System ausgestattet. Weiterhin wird bei der SACO S.p.A. eine neue Montagehalle für 1,3 Mio € gebaut, in der Stangenlademagazine für Konzernunternehmen gefertigt werden. DECKEL MAHO Pfronten plant im Geschäftsjahr Investitionen in Höhe von 15,3 Mio €. Als bedeutendes Projekt zählt die zeitgemäße Gestaltung der Konstruktion und Arbeitsvorbereitung. Außerdem müssen für

den Serienanlauf der neuen DMU 160 Montageflächen arrondiert werden. Am Standort Geretsried wird DECKEL MAHO das Technologiezentrum weiter ausbauen und um seine Logistik- und Montageflächen ergänzen. Eine Schwerpunktinvestition des Konzerns wird 2001 bei der DECKEL MAHO Seebach getätigt. Für 9,6 Mio € wird eine neue Produktionshalle verbunden mit einem neuen Kundenzentrum zur Vorführung der Konzernprodukte gebaut. Da die neue Fahrständemaschine sehr flächenintensiv ist, werden mit dem Serienanlauf dieser Maschine zusätzliche Montageflächen benötigt. Für den Aus- bzw. Aufbau der in- und ausländischen Vertriebs- und Servicegesellschaften sind Investitionen in Höhe von 15,6 Mio € geplant. Den Schwerpunkt bildet dabei der Neubau von Technologiezentren für die DMG Stuttgart und die DMG Frankfurt mit einem Volumen von insgesamt 10,0 Mio €, die über Leasing finanziert werden.

Durch eine Internet-basierte elektronische Anbindung der Lieferanten an die Materialwirtschaft des GILDEMEISTER-Konzerns wird eine neue Qualität in der unternehmensübergreifenden Synchronisation entlang der Prozesskette erreicht. Diese Lösung erlaubt jedem Lieferanten ohne Investitionen – gegebenenfalls nach minimaler Konfiguration – die Bedarfe von GILDEMEISTER in seine Systemwelt zu übernehmen. Um die **Beschaffungsprozesse** zu verbessern, werden wir ein Lieferantenportal im Rahmen des Internetauftritts des GILDEMEISTER-Konzerns schaffen. Aktuelle und potenzielle Lieferanten bekommen hier ein spezifisches Angebot zur Kommunikation und Auftragsgewinnung, das beiden Seiten einen beschleunigten Abstimmungsprozess ermöglicht. Die Optimierung der Wertschöpfung durch eine langfristig gesicherte und logistisch verlässliche Versorgung mit Rumpfmachines bildet auch in Zukunft einen Kernpunkt des GILDEMEISTER-Produktionssystems. Daher wird mit Hochdruck daran gearbeitet, diese Sourcing-Strategie abzusichern und zu straffen.

Im Zentrum der Maßnahmen innerhalb der **Produktion und Logistik** stehen Methoden, die im Rahmen der PULL-Systematik bereits in den inländischen Standorten erfolgreich eingesetzt werden und nun auch auf die ausländischen Standorte übertragen werden. Die Adaption dieses Systems auf die Belange der Überholung von Maschinen bei der DMG Gebrauchtmachines GmbH wird dort dazu führen, die Durchlaufzeiten zu reduzieren, damit die Bestände zu senken und die Flexibilität zu erhöhen.

Auf Grund der überaus positiven Erfahrungen mit der Implementierung eines Auftragszentrums im Werk Seebach werden wir weitere Auftragszentren in den Werken Geretsried, Bielefeld und Brembate di Sopra errichten. Die durchgängige, prozessorientierte Koordination beschleunigt und vereinfacht die Auftragsabwicklung in diesen Standorten deutlich. Das ebenfalls im Werk Seebach realisierte Konzept der Transshipment-Points werden wir nach den guten Anfangserfahrungen auch in den anderen Werken des Konzerns einführen. Dabei werden die Materialströme zum und aus dem Werk durch einen Dienstleister abgewickelt, der als Logistikpartner des GILDEMEISTER-Konzerns außerdem die Warenannahme, Lagerung und Eingangskontrolle sowie die bedarfsgerechte Anlieferung durchführt.

Als wichtige Partner in der Wertschöpfungskette stehen die Lieferanten des GILDEMEISTER-Konzerns im Mittelpunkt der zweiten PULL-Stufe. Sie soll durch gezieltes Lieferantencoaching in einem partnerschaftlichen Kunden-Lieferantenverhältnis die Materialversorgung der Produktionswerke weiter verbessern. Dazu wurde mit dem ersten GILDEMEISTER-Lieferantentag im Februar 2001 das formale Umfeld für eine intensive, strategische Kommunikation und für die Evaluation und Prämierung herausragender Lieferpartner geschaffen.

Um die Prozesse des Ersatzteilvertriebes zu vereinfachen, werden wir ein E-Commerce-Bestellverfahren einführen, das den Kunden des GILDEMEISTER-Konzerns ein schnelles und einfaches Verfahren zur Abwicklung von Ersatzteilbestellungen bietet.

Die firmengrenzenüberschreitende Vernetzung unserer offenen Steuerungssysteme und Softwaremodule erhöht den Kundennutzen durch zukunftssträchtige elektronische **Produkte und Dienstleistungen**, wie DMG-Netservice, CNC-Nettraining und weitere E-Commerce-Tools, deren Ausbau vorangetrieben wird.

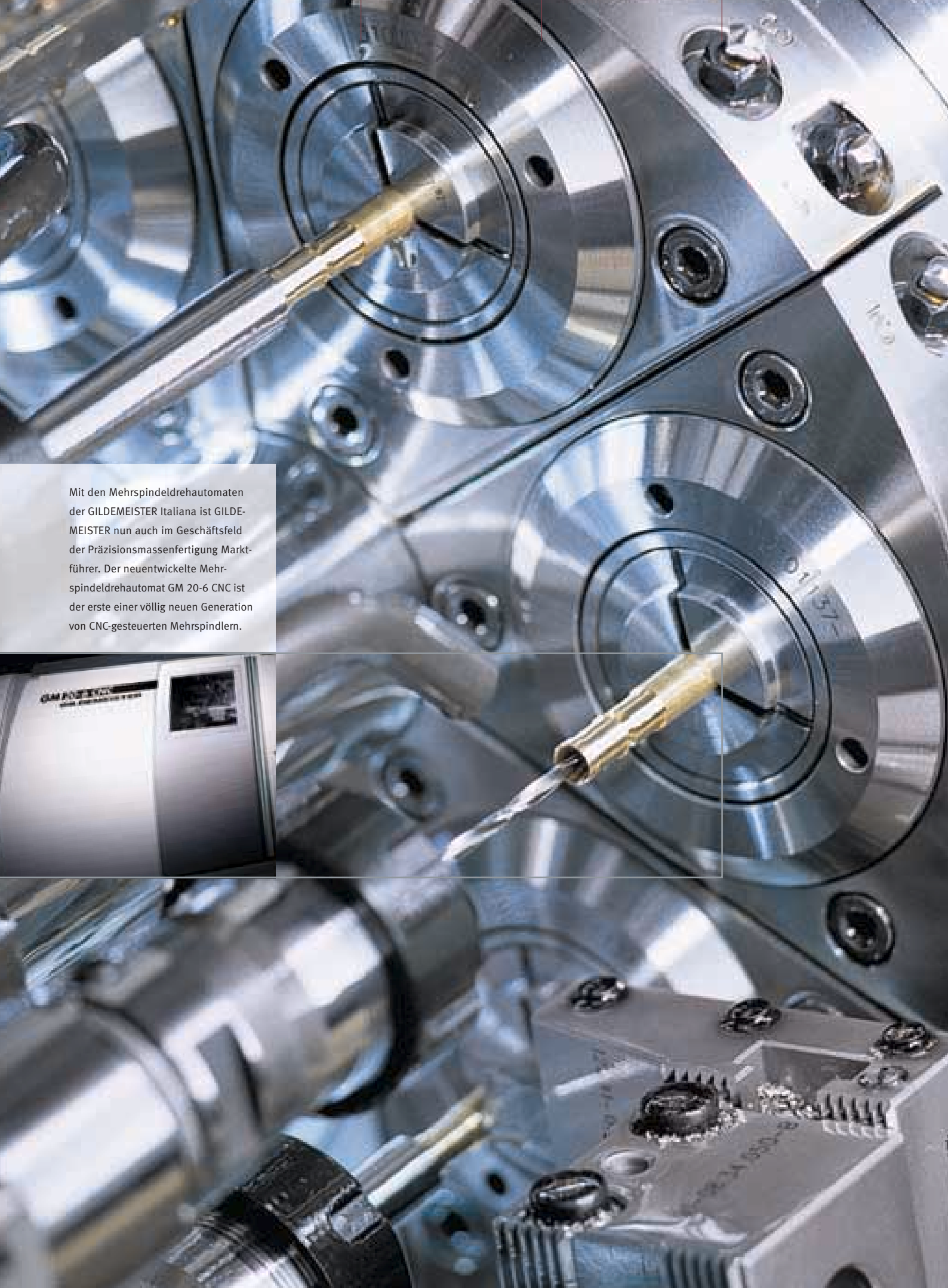
**Umweltschutz** ist ein wichtiges Ziel des Unternehmens. Im Rahmen des Forschungsprojekts «Umweltschonende Drehmaschine» entwickelt GILDEMEISTER gemeinsam mit kompetenten Partnern aus Industrie und Forschung alternative Lösungen zur Substitution der zurzeit verwendeten hydraulischen Einrichtungen. Dadurch können sowohl ökologische Schäden durch Leckagen als auch Nachteile bei der Entsorgung vermieden werden. Das Konzept der «Umweltschonenden Drehmaschine» wird bei Erfolg auf alle Maschinen im GILDEMEISTER-Konzern übertragen. Die Projektdauer beträgt 36 Monate, die Kosten werden sich auf ca. 2,0 Mio € belaufen.





Die Maschinen der FD-Produktlinie von DECKEL MAHO vereinen die Technologien Fräsen und Drehen in einem Maschinenkonzept. Tischdrehzahlen bis zu  $500 \text{ min}^{-1}$  machen auf diesen CNC-Universalfräsmaschinen umfangreiche Drehoperationen sperriger Werkstücke möglich.





Mit den Mehrspindeldrehautomaten der GILDEMEISTER Italiana ist GILDEMEISTER nun auch im Geschäftsfeld der Präzisionsmassenfertigung Marktführer. Der neuentwickelte Mehrspindeldrehautomat GM 20-6 CNC ist der erste einer völlig neuen Generation von CNC-gesteuerten Mehrspindlern.



In der **rechtlichen Unternehmensstruktur** könnten durch den Erwerb oder Verkauf von Beteiligungen Änderungen eintreten. Bei der **Organisation und Verwaltung** beabsichtigen wir derzeit keine wesentlichen Veränderungen.

Das Wachstumstempo des GILDEMEISTER-Konzerns stellt hohe Anforderungen an die zukünftige Mitarbeiterentwicklung. Schwerpunkte liegen in der Weiterbildung der Fachkräfte in neuen Technologien und in der besonderen Förderung unserer besten **Mitarbeiter**. Im Rahmen unserer Internationalisierung erweitern wir die Sprachkompetenz im Konzern durch spezielle Schulungen. Jüngere Mitarbeiter werden dazu ausgebildet und trainiert, Führungsfunktionen zu übernehmen. Im laufenden Geschäftsjahr werden wir weitere Mitarbeiter in den Produktionswerken und insbesondere zum Ausbau der technischen Dienstleistungen einstellen.

Die hohen Aufwendungen im Bereich **Forschung und Entwicklung** des GILDEMEISTER-Konzerns münden im laufenden Jahr in 25 Neuentwicklungen, die in enger Kooperation mit Systemlieferanten, Schlüsselkunden und wissenschaftlichen Einrichtungen entwickelt werden und die technologische Spitzenstellung sichern. Einen Schwerpunkt bildet dabei die Steigerung der Produktivität durch eine deutliche Erhöhung der Maschinendynamik. Dabei sind unsere hochdynamischen **Linearantriebe** in den Hauptachsen von Serienmaschinen ein signifikantes Alleinstellungsmerkmal am Markt. Die neue CNC-Mehrspindler-Baureihe soll ein neues, renditestarkes Geschäftsfeld in der Massenfertigung erschließen. Die richtungsweisende 3D-Lasertechnologie wird durch den technologischen Ausbau 2001 erstmals einen Beitrag zum Konzernumsatz leisten. Mit zukunftsweisenden Innovationen und einer konsequenten Marktorientierung ist GILDEMEISTER gut vorbereitet auf die globalen Herausforderungen im Jahr 2001.

## **FORSCHUNG UND ENTWICKLUNG**

Unsere strikt an den Kundenbedürfnissen ausgerichtete Produktentwicklung bildet die Basis für den Markterfolg des GILDEMEISTER-Konzerns. Technologische Trends werden in interdisziplinär besetzten Entwicklungsteams unmittelbar marktorientiert umgesetzt. Die Aufwendungen für Forschung und Entwicklung entsprachen den Planungen und betrugen im Berichtsjahr 34,2 Mio €. Mit 338 Mitarbeitern waren 11% der Belegschaft in den Produktionswerken mit der Entwicklung neuer Produkte beschäftigt. Mehr als 100 weitere Entwickler sind darüber hinaus für DECKEL MAHO und GILDEMEISTER bei externen Konstruktionsbüros im Einsatz.

GILDEMEISTER präsentierte im Geschäftsjahr 2000 auf 56 nationalen und internationalen Messen und Ausstellungen insgesamt 20 Neuentwicklungen. 90% des aktuellen Lieferprogramms wurden in den letzten drei Jahren entwickelt. Die Schwerpunkte der Innovationen lagen in der Integration der Technologien Drehen und Fräsen, dem Ausbau der dreidimensionalen Laserbearbeitung sowie der Erhöhung der Bearbeitungsgeschwindigkeiten durch schnelle Linearantriebe. Der DMG-Netservice als modernes Tool zur schnellen Diagnose sowie das CNC-Nettraining wurden mit 325 Installationen im Markt bereits gut aufgenommen.

Die im Vorjahr entwickelte Systematik zur präventiven Qualitätssicherung wurde im Berichtsjahr bei allen Maschinenneuentwicklungen flächendeckend angewendet. Die konstruktive Ausgestaltung der Maschinen erfolgte ausschließlich auf dem modernen 3D-CAD-Entwicklungssystem. Dessen neu geschaffene Schnittstelle zum ERP-Produktionssystem (Enterprise Resource Planning) schafft – in Verbindung mit der entsprechenden Simulations- und Berechnungsperipherie – die Voraussetzungen für schnelle Produktanläufe und ermöglicht kurze Time-to-market-Zeiten.

**GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH, Bielefeld**

Das Produktangebot der GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH wurde durch marktgerechte Neuentwicklungen erweitert. Die Entwicklungsaufwendungen stiegen auf 7,0 Mio €. Der personelle Ausbau des Entwicklungsbereiches wurde im Jahr 2000 fortgesetzt und eine Projektorganisation weiter entwickelt, um die Entwicklungszeiten zu verkürzen und die Entwicklungsqualität zu verbessern. Die Semi-CNC-Drehmaschinen wurden durch die neu entwickelte NEF 720 mit 2 m Drehlänge ergänzt. Gemeinsam mit den kleineren NEF 320 und NEF 520 setzt die Baureihe Akzente in Ergonomie und Technik. GILDEMEISTER ist damit zum Marktführer in Europa für diese Maschinenklasse aufgestiegen. Als neue High-End-Produktionsmaschine wurde im Mai 2000 das Dreh-Fräszentrum TWIN 500 vorgestellt: ein revolutionäres Maschinenkonzept, das neue Standards setzt in Bezug auf Bearbeitungstechnologie, Werkzeugvorrat und Werkzeugwechselzeiten.

Ein neues Geschäftsfeld für die GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH stellt das Vertikaldrehen dar. Auf der IMTS in Chicago wurden im September erstmals die CTV 200 und CTV 250 der Weltöffentlichkeit vorgestellt. Bei diesen Maschinen handelt es sich um ein Plattformkonzept mit Schwerpunkten im Bereich der Universalität und Ergonomie. Auf Grund innovativer Drehspindel- und Linearantriebstechnik setzen diese Maschinen aber auch neue Benchmarks hinsichtlich der Maschinendynamik.

Die GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH beteiligt sich zurzeit an zwei laufenden Projekten, die vom Bundesministerium für Bildung und Forschung gefördert werden. Gemeinsam mit Universitäten, anderen Werkzeug- und Werkzeugmaschinenherstellern, Steuerungsherstellern und Endanwendern werden Forschungsprojekte durchgeführt im Bereich hochgenauer Werkzeugmaschinen und der virtuellen Produktentstehung. Die Projekte laufen bis zum Jahr 2002.

### **GILDEMEISTER Italiana S.p.A., Brembate di Sopra**

Im Geschäftsjahr 2000 wurde die Entwicklungsphase des CNC-gesteuerten Sechsspindel-Drehautomaten GM 20-CNC abgeschlossen. Er ist für die Bearbeitung von komplexen Präzisionsteilen kleiner bis mittlerer Losgrößen bei Stangendurchmessern bis 25 mm vorgesehen. Bis zur EMO 2001 wird dieser Maschinentyp mit integrierten Spindelmotoren und Linearantrieben ausgestattet. Gleichzeitig wurde mit der Entwicklung des Drehautomaten GM 35-CNC für einen Stangendurchlass von 35 mm begonnen. Darüber hinaus wurde die Entwicklungsphase des neuen Achtspindel-Drehautomaten GM 20-8 mit Nockentrieb und einem Stangendurchlass von 20 mm abgeschlossen. Er zeichnet sich durch innovative technische Merkmale aus, die hohe Produktivität, Flexibilität und Wirtschaftlichkeit ermöglichen. Mit diesen neuen Mehrspindlern wird GILDEMEISTER Italiana seine führende Position in diesem Marktsegment ausbauen.

Im Bereich CNC-Langdrehautomaten wurde die Entwicklung der neuen Bautypen SPRINT 20 und SPRINT 32 für die Bearbeitung von kurzen Teilen in Mittel- und Großlosen mit einem maximalen Durchmesser von 32 mm abgeschlossen. Dieses Produkt wird die Palette der Langdrehautomaten vervollständigen und den künftigen Bedarf der Anwender von konventionellen Drehautomaten decken, die weltweit noch zu Tausenden in den Drehereien im Einsatz sind. Die Aufwendungen waren bei GILDEMEISTER Italiana mit 4,6 Mio € besonders hoch, da eine völlig neue Maschinengeneration konstruiert wird.


### **GRAZIANO Tortona S.p.A., Tortona**

Mit der SPRINT 42 wurde bei GRAZIANO ein neuer Bearbeitungsautomat im Bereich des Kurzdrehens vorgestellt. Dieses Maschinenkonzept erlaubt den Ausbau auf bis zu drei Werkzeugrevolver, die parallel an Haupt- und Gegenspindel arbeiten können, um anspruchsvollen Aufgaben der Komplettbearbeitung gerecht zu werden. Angetriebene Werkzeuge und eine optionale Y-Achse ergänzen das Angebot.



Die neuen SPRINT-Maschinen von GILDEMEISTER machen die Bearbeitung hochkomplexer Drehteile von der Stange noch produktiver. Mit bis zu sechs Achsen sind die SPRINT-Maschinen allen Anforderungen an Flexibilität und Präzision gewachsen.





Die DML 40 SI erschließt alle Möglichkeiten, die das CNC-Laserabtragen nach heutigem Forschungsstand in der Praxis bietet. Ihr Anwendungsbereich umfasst Formen und Werkstücke mit sehr filigranen Konturen in nahezu allen Werkstückqualitäten.



**SACO S.p.A., Castelleone**

Die SACO S.p.A., Castelleone, wird durch die Ausweitung der Produktpalette im konzerninternen Produktionsnetzwerk eine größere strategische Bedeutung als Zulieferer des Bereiches Drehen erlangen. Dazu wird die bisherige Produktpalette der Werkzeug-einrichtungen, -halter und Spannanzgen um Stangenlademagazine und weitere Produkte im Drehmaschinenumfeld erweitert. Dabei werden konstruktive Schnittstellen der Stangenlader zu den Maschinen sukzessive standardisiert und so das Optionsangebot durch den Aufbau eines logistisch verlässlichen Lieferanten aus-ge-weit.

**FAMOT Pleszew S.A., Pleszew**

Im Berichtsjahr wurde die NEF 320 K als erste Maschine einer neuen Baureihe ent-wickelt und damit die Drehmaschinenpalette des GILDEMEISTER-Konzerns im Entry-Bereich erweitert. Das Maschinenkonzept basiert auf der Grundmaschinen-Plattform der vorhandenen NEF-CNC-Baureihe. Statt der bisher in dieser Maschinenklasse üblichen mechanischen Kraftübertragungselemente, verfügt die NEF 320 K über eine innovative elektromechanische Lösung mit zugeschnittener elektronischer Ansteuerung. Das Bediener-Interface besitzt ein Touchscreen-Display mit intuitiver Benutzerführung.

**DECKEL MAHO Pfronten GmbH, Pfronten**

Das Berichtsjahr war das Jahr eines gewaltigen Innovationsschubs der DECKEL MAHO Pfronten GmbH, deren gesamtes Produktprogramm, mit Ausnahme der DMU 200 P, neu in Serie angelaufen ist. Alle Neu- und Weiterentwicklungen wurden vom Markt mit großem Erfolg aufgenommen. Zur Hausausstellung in Pfronten wurden im Februar erstmals die Typen DMU 60 T und DMU 100 T präsentiert. Die DMU 80 T, die die DMU-T-Baureihe komplettiert, folgte zur METAV im Mai.

Die DMU-T-Reihe ist ein neues Maschinenkonzept in Monoblock-Bauweise. Sie zeichnet sich durch einen Generationssprung in der Dynamik, der Geschwindigkeit und den Werkzeugwechslerzeiten aus, gepaart mit der Universalität in verschiedenen Ausbaustufen. Diese neue Produktreihe mit einem hervorragenden Preis-Leistungs-Verhältnis wurde vom Markt außerordentlich positiv aufgenommen und konnte ins-besondere im Exportbereich neue Märkte erschließen. Bis zur Auslieferung der ersten Serienmaschinen waren bereits 270 davon mit Kundenaufträgen belegt.



Ebenfalls im Februar konnte die Weiterentwicklung der DMU 60/80 P und der DMU 60/80 U mit höherer Dynamik, hohen Eilgängen, einem neuen Horizontal-Wechsler mit kurzen Werkzeugwechselzeiten erstmals dem Markt vorgestellt werden. Abgerundet wurde dies mit der Präsentation der DMU 125 P und der DMC 125 U zur METAV. Auch die DMC 200 U, ein universelles Bearbeitungszentrum mit 200 mm Weg, einem Palettenwechsler und weiteren modularen Automatisierungs-Ausbau-stufen, konnte erstmals im Februar dem breiten Fachpublikum gezeigt werden.

Die DECKEL MAHO Pfronten GmbH hat im Berichtszeitraum 7,8 Mio € in Forschung und Entwicklung investiert. 66 interne Mitarbeiter und weitere 18 externe Mitarbeiter treiben den Innovationsprozess in Pfronten permanent voran. DECKEL MAHO Pfronten wird auch zukünftig in enger Zusammenarbeit mit Universitäten und Technischen Instituten weiter forschen und entwickeln. Zusätzliche Schwerpunkte bilden fortschrittliche Steuerungskonzepte und die Prozessintegration.

#### **LASERTEC GmbH, Pfronten**

Schwerpunkt der Produktentwicklung der LASERTEC war die weitere Optimierung der Laserabtragmaschine DML 40 bezüglich Prozessgenauigkeit, der Herstellbarkeit von senkrechten Wänden sowie der Verbesserung der Abtragsmessung. Die Überarbeitung der 3D-Steuerung Lasersoft ermöglicht eine noch bessere Kundenanwendung.

#### **DECKEL MAHO Geretsried GmbH, Geretsried**

Der Schwerpunkt der Aktivitäten bei der DECKEL MAHO Geretsried GmbH lag in der Entwicklung von Maschinen für Produktionskunden mit hohen Stückzahlen, sowohl für horizontale als auch für vertikale Bearbeitungszentren. Die Produktpalette der DMC H-Reihe wurde durch die kleinere Maschine DMC 50 H und im High-speed-Bereich durch neue optionale Maschinenausstattungen ergänzt. Die DMC V-Reihe wurde um zahlreiche Maschinenoptionen erweitert, welche gezielt den Einsatz für die Serienfertigung optimieren.

Im abgelaufenen Geschäftsjahr hat Geretsried neue Entwicklungsprojekte in Angriff genommen und die Innovationsgeschwindigkeit weiter gesteigert. Es wurden zwei neue Maschinentypen begonnen, die auf der weltweit größten Messe für Werkzeugmaschinen, der EMO 2001 vorgestellt werden. Bei diesen Neuentwicklungen handelt es sich mit der DMC 165 V um eine größere Maschine für den klassischen Werkzeug- und Formenbau. Das Konzept wurde einigen Schlüsselkunden bereits vorgestellt und ist dort auf große Zustimmung gestoßen.

Im Entry-Bereich der vertikalen Bearbeitungszentren, die sowohl in der Produktion als auch im Werkzeug- und Formenbau eingesetzt werden, wird die Gesellschaft ebenfalls auf der EMO ein neues Produkt präsentieren. Diese Neuentwicklungen werden das bereits im Berichtsjahr gewachsene Budget für Forschung und Entwicklung noch einmal vergrößern.

Die Mitarbeiterzahl der Entwicklung stieg auf 46 an. Dies entspricht knapp 12% des Personalbestands des Standortes. Die Aufwendungen stiegen entsprechend auf 6,9 Mio € (Vorjahr 4,3 Mio €).

DECKEL MAHO Geretsried hat im Jahr 2000 das horizontale Bearbeitungszentrum in Box-in-Box-Bauweise, die DMC 63 H von dem Entwicklungsstadium in die Serie eingeführt. Ebenso wurde die innovative DMC 85 V linear, mit Linearantriebstechnik in allen Achsen, zur Serienreife gebracht. Mit der DMC 50 H konnte außerdem ein völlig neues Marktsegment erreicht werden. Diese Maschine ist bereits in der Grundausstattung mit richtungweisenden technischen Vorteilen ausgestattet und wird zu einem Preis-Leistungs-Verhältnis angeboten, das auf allen Weltmärkten hoch wettbewerbsfähig ist. Die Volumenmaschine DMC 63 V / 103 V, die meist gebaute Werkzeugmaschine Europas, wurde durch eine Erhöhung der Spindeldrehzahl nochmals technisch aufgewertet. Diese Maschine ist besonders in den asiatischen Märkten ein sehr erfolgreiches Produkt geworden.

### **DECKEL MAHO Seebach GmbH, Seebach**

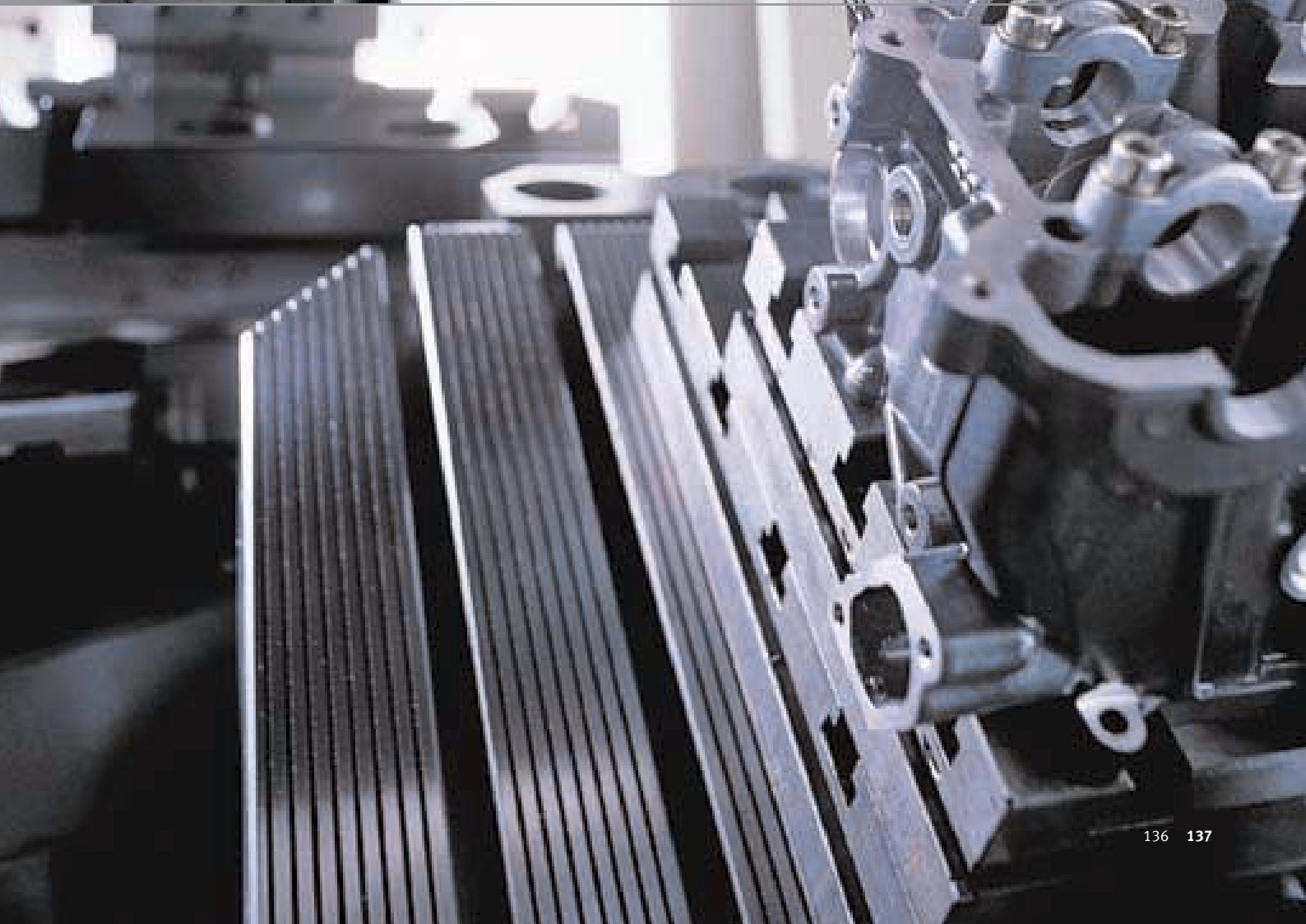
Die Strukturierung der Entwicklungsabteilung nach Produktparten wurde auch in Seebach konsequent umgesetzt. Insgesamt wurden im Jahr 2000 für Entwicklung und Konstruktion ca. 7,2 Mio € aufgewendet.

Die Universalfräsmaschine DMU 70 eV wurde neu entwickelt und zur AMB in Stuttgart im September vorgestellt. Das große Interesse der Kunden für diese neue Maschine in der Baureihe DMU 50 eV / 70 eV führte zu der Entscheidung, die Stückzahl der Folgeserien im Jahre 2001 zu erhöhen. Die Entwicklung der Produktionsfräsmaschine DMP 60 linear wurde fortgesetzt.

Auf dem Gebiet der CNC-Steuerungstechnik hat Seebach im Berichtsjahr große Fortschritte erreicht. Mit der CNC-Steuerung MillPlus steht nun eine Elektronik zur Verfügung, die konzernweit nach einheitlichem Konzept eingeführt wurde. Erstmals wurde zur JIMTOF in Japan die MillPlus IT mit einem zweiten Prozessor vorgestellt. Mit der Entwicklung der SINUMERIK-Steuerungen für die DMU 50 eV und 70 eV sowie für die 50 T wurde die Angebotspalette vervollständigt. Auf der AMB 2000 wurde erstmals ein Bedienpult mit 15 Zoll-FT-Bildschirm angeboten.

Insgesamt hat DECKEL MAHO Seebach im Jahre 2000 große Schritte bei der Produkterneuerung und Qualitätssteigerung unternommen. Auf diese Arbeiten wird sie im Jahre 2001 aufbauen können und den erforderlichen Beitrag für die zukünftige Umsatzsteigerung und Kostenentwicklung leisten.

Die hochdynamische DMP 60 linear von DECKEL MAHO mit einem patentierten Schrägbettkonzept entspricht dank CNC-Schwenkrundtisch, integriertem Palettenwechsler und Linearantriebskonzept allen Ansprüchen an die moderne 5-Seiten- und 5-Achsen-Komplettbearbeitung.



# Konzernanhang und Anhang der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft

## 1. Anwendung der Vorschriften

Der Jahresabschluss der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft, der Konzernabschluss und die Jahresabschlüsse der in den Konzernabschluss einbezogenen Konzerngesellschaften sind nach den Vorschriften des HGB, des AktG und des GmbHG aufgestellt worden.

Die folgenden Erläuterungen umfassen Angaben und Bemerkungen, die nach den handelsrechtlichen Vorschriften neben der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung als Anhang in den Jahresabschluss des Konzerns und in den Jahresabschluss der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft aufzunehmen sind.

Zur Vereinfachung der Berichterstattung und um Wiederholungen nach Möglichkeit zu vermeiden, haben wir die Erläuterungen zusammengefasst. Sie betreffen den Konzernabschluss, so weit nicht ausdrücklich auf die GILDEMEISTER Aktiengesellschaft hingewiesen wird. Zur klareren und übersichtlicheren Darstellung der Bilanz sowie Gewinn- und Verlustrechnung haben wir sämtliche Vermerke, auch die, die wahlweise im Anhang oder in der Bilanz bzw. in der Gewinn- und Verlustrechnung anzubringen sind, insgesamt in den Anhang mit ergänzenden Ausführungen aufgenommen.

Eine Unterscheidung nach Segmenten hinsichtlich wirtschaftlicher Teilbereiche bezüglich unserer Produkte und der von uns bearbeiteten Märkte ist nicht gegeben.

## 2. Konsolidierungskreis

Anzahl der vollkonsolidierten Unternehmen	31.12.2000	31.12.1999
Inland	20	16
Ausland	29	13
Gesamt	49	29

Der Konsolidierungskreis zum Bilanzstichtag umfasst einschließlich der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft 50 Unternehmen, von denen 49 im Rahmen der Vollkonsolidierung in den Konzernabschluss einbezogen wurden. Die Gesellschaft GILDEMEISTER Italiana s.r.o., Zlín, ist nicht im Konsolidierungskreis enthalten, da es sich um eine Neugründung handelt und die Geschäftstätigkeit erst Ende 2000 aufgenommen worden ist. Eine anteilmäßige Konsolidierung nach § 310 HGB bzw. eine Konsolidierung assoziierter Unternehmen nach § 311 HGB war nicht vorzunehmen.

Gegenüber dem Vorjahr veränderte sich der Konsolidierungskreis durch die erstmalige Einbeziehung der folgenden Unternehmen:

- \_\_\_ Holding Macchine Utensili S.p.A., Milano, Italien
- \_\_\_ GILDEMEISTER Italiana S.p.A., Brembate di Sopra, Italien
- \_\_\_ GRAZIANO Tortona S.p.A., Tortona, Italien
- \_\_\_ SACO S.p.A., Castelleone, Italien
- \_\_\_ GITAL S.r.l., Brembate di Sopra, Italien
- \_\_\_ DECKEL MAHO GILDEMEISTER Iberica S.L., Berriz, Spanien
- \_\_\_ DMG Czech s.r.o., Brno, Tschechische Republik
- \_\_\_ DMG Polska Sp. z o.o., Pleszew, Polen
- \_\_\_ DMG Charlotte Inc., Charlotte, USA
- \_\_\_ DMG Chicago Inc., Schaumburg, USA
- \_\_\_ GITAL America Inc., Elgin, USA
- \_\_\_ DMG Houston Inc., Houston, USA
- \_\_\_ DMG Los Angeles Inc., Los Angeles, USA
- \_\_\_ DMG Canada Inc., Toronto, Kanada
- \_\_\_ DMG Malaysia SDN BHD, Puchong/Kuala Lumpur, Malaysia
- \_\_\_ DMG Korea Ltd., Seoul, Korea
- \_\_\_ DMG Service Drehen GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Bielefeld
- \_\_\_ DMG Service BAZ GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Geretsried
- \_\_\_ DMG Service UFB GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Pfronten
- \_\_\_ DMG Service UFB Seebach GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Seebach  
(vormals GILDEMEISTER Seebach Fertigungstechnik GmbH)

Die GILDEMEISTER Italiana S.p.A. und ihre Tochterunternehmen (Teilkonzern GILDEMEISTER Italiana) sind mit Wirkung vom 18.05.2000, dem Erwerbszeitpunkt, in den Konsolidierungskreis einbezogen worden.

Am 31. Januar 2000 unterbreitete die GILDEMEISTER Aktiengesellschaft den Aktionären der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. durch ihre neu gegründete Tochtergesellschaft Holding Macchine Utensili S.p.A., Mailand, ein öffentliches Übernahmeangebot (PPO = Public Purchasing Offer). 99% der Anteile an der Holding Macchine Utensili S.p.A. hält die GILDEMEISTER Aktiengesellschaft, 1% besitzt die DMG Italia S.r.l.

Nach Abschluss der PPO hat die Holding Macchine Utensili S.p.A. am 18.05.2000 Anteile in Höhe von 86% an der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. zum Kaufpreis von 114,9 Mio € übernommen.

Für die Zwischenfinanzierung des Kaufpreises stellte ein deutsch-italienisches Bankenkonsortium einen Kreditrahmen von 131,6 Mio € zur Verfügung.

Zur Besicherung wurden 67% des Aktienkapitals der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. zugunsten der Banken verpfändet. Zusätzlich gab die GILDEMEISTER Aktiengesellschaft eine Garantie für diesen Kredit. Im September 2000 wurde der vorstehende Kredit durch ein Bankenkonsortium umfinanziert. 80,0 Mio € wurden durch einen mittelfristigen Kredit finanziert, der mit vierteljährlichen Raten in Höhe von 3,6 Mio € bis zum 31. März 2006 zu tilgen ist.

Der verbleibende Betrag ist von der Holding Macchine Utensili S.p.A. im Dezember 2000 zurückgeführt worden. Die GILDEMEISTER Aktiengesellschaft hat zu diesem Zweck aus Mitteln der im Dezember durchgeführten Kapitalerhöhung der Holding Macchine Utensili S.p.A. ein Darlehen gewährt.

Da durch die Einbeziehung des Teilkonzerns GILDEMEISTER Italiana ab dem 18. Mai 2000 die Vergleichbarkeit des Konzernabschlusses mit dem Vorjahr nicht unmittelbar gegeben ist, werden die wesentlichen Bilanz- sowie Aufwands- und Ertragsposten zusätzlich erläutert.

Alle weiteren Konzernunternehmen, die im Geschäftsjahr 2000 erstmalig vollkonsolidiert wurden, sind entweder von der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. erworbene Vertriebsgesellschaften oder von der DMG Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER neu gegründete Vertriebs- und Servicegesellschaften. Eine Gesamtübersicht aller verbundenen Unternehmen ist am Ende des Anhangs dargestellt.

### 3. Konsolidierungsgrundsätze

Die Kapitalkonsolidierung wird bei allen Gesellschaften unverändert nach der Buchwertmethode vorgenommen. Dabei werden die Buchwerte der Beteiligungen mit dem Konzernanteil am Eigenkapital zum Zeitpunkt des Erwerbs oder der Erstkonsolidierung verrechnet. Ein sich ergebender Unterschiedsbetrag wird den Vermögensgegenständen und Schulden insoweit zugerechnet, als deren Zeitwert vom Buchwert abweicht. Ein verbleibender aktivischer Unterschiedsbetrag wird als Firmenwert ausgewiesen und über die voraussichtliche Nutzungsdauer planmäßig abgeschrieben. Passivische Unterschiedsbeträge aus der Kapitalkonsolidierung werden – sofern sie Rücklagencharakter haben – mit den Rücklagen zusammengefasst.

Die aus der Erstkonsolidierung mit der DMG Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER (50% der Anteile) in 1993 und durch die Erweiterung des Konsolidierungskreises um die DECKEL MAHO GmbH in 1994 entstandenen aktiven Unterschiedsbeträge mit Firmenwertcharakter werden unverändert über den Zeitraum der voraussichtlichen Nutzung von zehn Jahren abgeschrieben.

Die nicht dem Mutterunternehmen zustehenden Anteile am Eigenkapital der Tochtergesellschaften wurden als «Anteile anderer Gesellschafter» ausgewiesen.

Wechselseitige Forderungen und Verbindlichkeiten zwischen den in den Konzernabschluss einbezogenen Unternehmen wurden gegeneinander aufgerechnet. Die sich dabei ergebenden Unterschiedsbeträge wurden erfolgswirksam konsolidiert. Konzerninterne Erträge und Aufwendungen wurden ohne Erfolgsauswirkung eliminiert.

#### 4. Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Die Jahresabschlüsse der in den Konzernabschluss einbezogenen Unternehmen werden nach einheitlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen aufgestellt, die sich gegenüber dem Vorjahr nicht geändert haben. Hierzu werden die nach landesspezifischen Vorschriften erstellten Abschlüsse an die konzerneinheitlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft angepasst, soweit sie nicht den HGB-Grundsätzen entsprechen und die Bewertungsabweichungen wesentlich sind.

#### Immaterielles Anlagevermögen und Sachanlagevermögen

	Nutzungsdauer des Anlagevermögens
Immaterielles Anlagevermögen	4 bis 15 Jahre
Geschäfts- und Fabrikgebäude	10 bis 50 Jahre
Technische Anlagen und Maschinen	6 bis 20 Jahre
Betriebs- und Geschäftsausstattung	2 bis 20 Jahre

Die immateriellen Vermögensgegenstände und das Sachanlagevermögen wurden zu Anschaffungs- bzw. Herstellungskosten, vermindert um planmäßige Abschreibungen, angesetzt. Die Abschreibungen wurden nach der linearen Methode entsprechend der betriebsgewöhnlichen Nutzungsdauer vorgenommen.

Zugänge im Sachanlagevermögen wurden im Anschaffungsjahr pro rata temporis abgeschrieben. Im Inland wurden die Zugänge beim beweglichen Sachanlagevermögen aus der ersten Hälfte des Geschäftsjahres mit dem vollen Jahresbetrag der Abschreibungen, Zugänge aus der zweiten Hälfte des Geschäftsjahres mit dem halben Jahresbetrag berücksichtigt. Geringwertige Anlagegüter wurden im Jahr des Zugangs voll abgeschrieben. Die Abschreibungsmethode hat sich gegenüber dem Vorjahr nicht geändert. Unverändert blieben auch die Abschreibungssätze.

Zusätzliche Abschreibungen aufgrund steuerrechtlicher Vorschriften (§§ 254, 280 Abs. 2 HGB) sowie außerordentliche Abschreibungen erfolgten nicht.



### **Finanzanlagevermögen**

Finanzanlagen wurden mit den Anschaffungskosten bilanziert. Im Berichtsjahr sind weder Zu- noch Abschreibungen vorgenommen worden.

### **Umlaufvermögen**

Die Bewertung der Vorräte erfolgte zu Anschaffungs- bzw. Herstellungskosten oder zu niedrigeren Marktwerten bzw. einem niedrigeren beizulegenden Wert. Bestandteile der Herstellungskosten sind neben dem Fertigungsmaterial und den Fertigungslöhnen anteilige Material- und Fertigungsgemeinkosten auf Basis der Ist-Auslastung. Aufwendungen der allgemeinen Verwaltung und für freiwillige soziale Leistungen sowie Aufwendungen für Altersversorgung und Fremdkapitalzinsen wurden nicht in die Herstellungskosten einbezogen.

Bestandsrisiken, die sich aus der Lagerdauer sowie geminderter Verwendbarkeit ergeben, wurden durch angemessene Wertabschläge berücksichtigt. Laufende Aufträge wurden verlustfrei bilanziert. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe sowie Erzeugnisse und Handelswaren wurden nach der Durchschnittsmethode bewertet.

Die Forderungen und die sonstigen Vermögensgegenstände wurden mit ihren Nominalwerten eingestellt. Erkennbare Einzelrisiken wurden durch entsprechende Abwertungen auf niedrigere Zeitwerte berücksichtigt. Auf Liefer- und Leistungsforderungen wurden zusätzlich Pauschalwertberichtigungen vorgenommen.

### **Rückstellungen und Verbindlichkeiten**

Die Bewertung der Pensionsrückstellungen erfolgte nach versicherungsmathematischen Grundsätzen gemäß § 6 a EStG unter Zugrundelegung eines Rechnungszinsfußes von 6% p.a. Entgegen der steuerlichen Regelung wurden die Zuführungen nach der neuen Sterbetafel bereits im Vorjahr im Konzern voll zurückgestellt.

Rückstellungen für Garantieleistungen wurden unter Zugrundelegung von Erfahrungswerten und bereits bekannten Garantiefällen gebildet.

Die übrigen Rückstellungen wurden so bemessen, dass sie allen erkennbaren Risiken und ungewissen Verpflichtungen Rechnung tragen. Die Wertermittlung erfolgte auf Basis einer vernünftigen kaufmännischen Beurteilung. Es wurde jeweils der voraussichtliche Erfüllungsbetrag eingestellt. Rückstellungen für Zahlungen anlässlich von Arbeitnehmerjubiläen wurden mit einem Zinssatz von 5,5% p.a. abgezinst.

Die Verbindlichkeiten sind mit ihren Rückzahlungsbeträgen angesetzt.

## 5. Währungsumrechnung

In den Einzelabschlüssen wurden Währungsforderungen mit dem Kurs am Bilanzstichtag, höchstens jedoch mit dem Entstehungskurs, Währungsverbindlichkeiten mit dem Einstandskurs oder zum höheren Kurs am Bilanzstichtag angesetzt. Die Absicherung von Währungsrisiken erfolgt geschäftsbezogen durch die Konzerngesellschaften sowie durch die GILDEMEISTER Aktiengesellschaft.

Die Umrechnung aller in fremder Währung erstellten Jahresabschlüsse der ausländischen Tochtergesellschaften erfolgte zum amtlichen Devisenmittelkurs (Stichtagskursmethode) am Bilanzstichtag. Die Wechselkursveränderungen der einzelnen Währungen im Verhältnis zum Euro zwischen den Bilanzstichtagen sind erfolgsneutral behandelt worden.

Die Wechselkurse wesentlicher Währungen haben sich wie folgt verändert:

Währungen	ISO-Code	Kurs = 1 €	
		31.12.2000	31.12.1999
US-Dollar	USD	0,93020	1,00280
Japanische Yen	JPY	106,83000	102,51000
Britisches Pfund	GBP	0,62330	0,62020
Schweizer Franken	CHF	1,52240	1,60470
Polnische Zloty	PLN	3,86000	4,72420
Tschechische Kronen	CZK	35,05000	36,03000
Singapore Dollar	SGD	1,61300	1,67000
Chinesische Rimimbi	CNY	7,26000	8,13830

Auch die Aufwendungen und Erträge wurden zu Stichtagskursen umgerechnet.

## Erläuterungen zu den einzelnen Posten der Bilanz

### 6. Immaterielle Vermögensgegenstände

Von dem ausgewiesenen Firmenwert betreffen 62.679 T€ den um die Abschreibung verminderten Unterschiedsbetrag aus der Kapitalkonsolidierung sowie 5.296 T€ die um die Abschreibung verminderten Firmenwerte aus den Einzelabschlüssen. Diese Firmenwerte werden mit Ausnahme des Firmenwertes aus dem Anteilserwerb an der GILDEMEISTER Italiana in Höhe von 57.759 T€, der über fünfzehn Jahre abgeschrieben wird, weiterhin planmäßig über zehn Jahre abgeschrieben.

In dem Wert für gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte sind unter anderem erworbene Patente, Gebrauchsmuster und Warenzeichen sowie EDV-Software enthalten.

Rechte und Software werden planmäßig über eine Nutzungsdauer von vier Jahren abgeschrieben.

### 7. Sachanlagevermögen

Die Entwicklung des Anlagevermögens des Konzerns und der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft ist in den Anlagen zu den Bilanzen dargestellt. Die Investitionen werden im Lagebericht erläutert.

Die Währungsänderung zwischen den Bilanzstichtagen sowie die Veränderung des Anlagevermögens durch den Zugang des Teilkonzerns GILDEMEISTER Italiana und der Holding Macchine Utensili S.p.A. sind im Anlagespiegel für den Konzern unter «Sonstige Veränderungen» ausgewiesen.

Grundstücke und Gebäude sind durch Grundpfandrechte zur Sicherung von langfristigen Bankkrediten belastet.

Von dem ausgewiesenen Wert der Sachanlagen betrifft ein Betrag von 37.685 T€ den Teilkonzern GILDEMEISTER Italiana.

### 8. Finanzanlagen

Die Entwicklung des Finanzanlagevermögens des Konzerns und der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft ist in den Anlagen zu den Bilanzen dargestellt. Die in der Position «Anteile an verbundenen Unternehmen» enthaltenen Gesellschaften sowie Angaben über Sitz, Eigenkapital, Kapitalanteile und die Ergebnisse des Geschäftsjahres 2000 sind in einer gesonderten Übersicht am Ende des Anhangs aufgeführt.

Im Vergleich zum Vorjahr sind bei der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft neben den Anteilen an der neu gegründeten Tochtergesellschaft Holding Macchine Utensili S.p.A. die im Geschäftsjahr 2000 zusätzlich erworbenen Anteile an der FAMOT Pleszew S.A. ausgewiesen.

Die GILDEMEISTER Aktiengesellschaft erwarb im Rahmen eines Übernahmangebotes an die außenstehenden Aktionäre der FAMOT Pleszew S.A. zusätzliche 21% der Aktien zu einem Kaufpreis von 1.759 T€, so dass GILDEMEISTER nun über 96% des Kapitals verfügt. Eine separate Finanzierung des Kaufpreises erfolgte nicht. Für beide Unternehmenserwerbe mussten keine Rückstellungen für eventuelle Restrukturierungs- oder Stilllegungsmaßnahmen gebildet werden.

Die GILDEMEISTER Aktiengesellschaft hat mit nachfolgenden Gesellschaften Ergebnisabführungsverträge abgeschlossen:

- GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH,
- DECKEL MAHO Pfronten GmbH,
- DMG München Vertriebs und Service GmbH für Werkzeugmaschinen  
DECKEL MAHO GILDEMEISTER,
- DMG Hilden Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER,
- DMG Bielefeld Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER,
- DECKEL MAHO Seebach GmbH.

Mit dem Minderheitsgesellschafter der DECKEL MAHO Seebach GmbH wurde ein Gewinnausgleichsanspruch vereinbart.

Mit Ablauf des 31. Dezember 2000 wurden die Beherrschungs- und Ergebnisabführungsverträge mit der DMG München Vertriebs und Service GmbH für Werkzeugmaschinen DECKEL MAHO GILDEMEISTER, der DMG Hilden Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER und der DMG Bielefeld Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER aufgehoben. Die DMG Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Bielefeld, hat mit diesen Gesellschaften neue Beherrschungs- und Ergebnisabführungsverträge mit Wirkung ab dem 1. Januar 2001 abgeschlossen.

Daneben hat die DMG Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER mit folgenden Tochterunternehmen Ergebnisabführungs- und Beherrschungsverträge abgeschlossen:

- \_\_\_ DMG Stuttgart Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER,
- \_\_\_ DMG Frankfurt am Main Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER,
- \_\_\_ DMG Berlin Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER,
- \_\_\_ DMG Trainings-Akademie GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER,
- \_\_\_ DMG Gebrauchtmachines GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER,
- \_\_\_ DMG Service Drehen GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER,
- \_\_\_ DMG Service BAZ GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER,
- \_\_\_ DMG Service UFB GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER.

## 9. Vorräte

Die Aufteilung der Vorräte erfolgt in der Bilanz. Sie wurden um zuzurechnende Anzahlungen auf Bestellungen erhöht bzw. vermindert. Dem Vorjahr gegenüber erhöhten sich die Vorräte um 35.447 T€. Zwischengewinne entstanden bei den Vorräten aus Lieferungen und Leistungen zwischen den Konzerngesellschaften in Höhe von 8.124 T€. Die Unterschiedsbeträge zum Vorjahr wurden erfolgswirksam konsolidiert.

Von dem ausgewiesenen Wert der Vorräte entfällt ein Betrag von 32.919 T€ auf den Teilkonzern GILDEMEISTER Italiana.

## 10. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände

	GILDEMEISTER-KONZERN			GILDEMEISTER AG		
	Ausweis der Bilanz zum 31.12.2000	davon Restlaufzeit von mehr als einem Jahr	Ausweis der Bilanz zum 31.12.1999	Ausweis der Bilanz zum 31.12.2000	davon Restlaufzeit von mehr als einem Jahr	Ausweis der Bilanz zum 31.12.1999
	T€	T€	T€	T€	T€	T€
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	266.753	0	159.475	130	0	4
2. Forderungen gegen verbundene Unternehmen	0	0	0	165.442	0	75.707
3. Sonstige Vermögensgegenstände	26.880	1.553	18.818	7.221	668	6.447
	<u>293.633</u>	<u>1.553</u>	<u>178.293</u>	<u>172.793</u>	<u>668</u>	<u>82.158</u>
Ausweis der Bilanz zum 31.12.1999		481	178.293		443	82.158

In dem ausgewiesenen Forderungsbestand aus Lieferungen und Leistungen sind 61.936 T€ sowie 6.880 T€ in den sonstigen Vermögensgegenständen aus der Einbeziehung des Teilkonzerns GILDEMEISTER Italiana und der Holding Macchine Utensili

S.p.A. enthalten. Davon hat ein Teilbetrag von 527 T€ eine Restlaufzeit von mehr als einem Jahr.

Bestehende Einzelrisiken wurden durch direkte Absetzungen berücksichtigt. Für das allgemeine Kreditrisiko wurde eine Pauschalwertberichtigung gebildet.

Die Forderungen gegen verbundene Unternehmen bei der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft ergaben sich im Wesentlichen aus den Forderungen aus Ergebnisabführung bzw. Beteiligungserträgen sowie Kosten- und Finanzverrechnungen.

Die sonstigen Vermögensgegenstände beinhalten folgende Posten:

	GILDEMEISTER-KONZERN		GILDEMEISTER AG	
	Stand	Stand	Stand	Stand
	31.12.2000	31.12.1999	31.12.2000	31.12.1999
	T€	T€	T€	T€
Steuererstattungsansprüche	12.161	3.810	5.344	5.915
Debitorische Kreditoren und Vorauszahlungen	5.351	5.383	0	20
Deutsche Factoring Bank	3.990	3.999	0	0
Forderungen an Mitarbeiter und ehemalige Mitarbeiter	1.623	520	1.018	2
Kautionen und sonstige Sicherheitsleistungen	820	1.840	15	15
Rückdeckung zur sozialen Absicherung der Mitarbeiter	778	496	668	495
Kurzfristige Kredite an Fremde	527	1.575	0	0
Übrige	1.630	1.196	176	0
	26.880	18.819	7.221	6.447

## 11. Wertpapiere

Hierbei handelt es sich um eigene Aktien der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft (1.205 T€) sowie Wertpapiere der GILDEMEISTER Italiana S.p.A.

## 12. Kassenbestand, Bundesbankguthaben, Guthaben bei Kreditinstituten

Der Ausweis betrifft überwiegend Guthaben bei Kreditinstituten.

### 13. Rechnungsabgrenzungsposten

In den aktiven Rechnungsabgrenzungsposten sind im Wesentlichen Zinsen, Mieten und Pachten sowie Versicherungsprämien abgegrenzt.

### 14. Eigenkapital

GILDEMEISTER-KONZERN	Gezeichnetes Kapital T€	Kapitalrücklagen T€	Gewinnrücklagen T€	Bilanzgewinn		Anteile anderer Gesellschafter T€	Gesamt T€
				Gewinnvortrag T€	Jahresüberschuss T€		
Stand 1.1.2000	56.398	12.569	19.793	574	12.627	5.213	107.174
Erhöhung Eigenkapital	18.689	35.221	0	0	0	0	
Ausschüttung	0	0	0	0	-10.846	0	
Einstellung Rücklagen	0	944	19.276	0	-20.000	0	
Gewinnvortrag	0	0	0	1.390	-1.782	0	
Jahresüberschuss	0	0	0	0	38.079	0	
Anteil anderer Gesellschafter	0	0	0	0	-1.588	9.130	
<b>Stand 31.12.2000</b>	<b>75.087</b>	<b>48.734</b>	<b>39.069</b>	<b>1.964</b>	<b>16.490</b>	<b>14.343</b>	<b>195.687</b>

GILDEMEISTER AG	Gezeichnetes Kapital T€	Kapitalrücklagen T€	Gewinnrücklagen T€	Bilanzgewinn		Gesamt T€
				Gewinnvortrag T€	Jahresüberschuss T€	
Stand 1.1.2000	56.398	13.513	47.480	592	19.221	137.204
Erhöhung Eigenkapital	18.689	35.221	0	0	0	
Ausschüttung	0	0	0	0	-10.846	
Einstellung Rücklagen	0	0	30.000	0	-30.000	
Gewinnvortrag	0	0	0	375	-375	
Jahresüberschuss	0	0	0	0	44.223	
<b>Stand 31.12.2000</b>	<b>75.087</b>	<b>48.734</b>	<b>77.480</b>	<b>967</b>	<b>22.223</b>	<b>224.491</b>

#### Gezeichnetes Kapital

Der Vorstand ist bis zum 31. Dezember 2001 ermächtigt, mit Zustimmung des Aufsichtsrates das Grundkapital um bis zu nominal 20.451.675,25 € durch ein- oder mehrmalige Ausgabe von Stückaktien gegen Bareinlage zu erhöhen. Für einen Teilbetrag von mindestens 19.451.675,25 € bleibt das gesetzliche Bezugsrecht der Aktionäre gewahrt. Hinsichtlich eines Teilbetrages von bis zu nominal 1.000.000,00 € können neue Aktien an Arbeitnehmer der Gesellschaft sowie an Arbeitnehmer der verbundenen Unternehmen ausgegeben werden; insoweit ist das gesetzliche Bezugsrecht der Aktionäre ausgeschlossen.

Am 8. November 2000 hat der Vorstand der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft mit Zustimmung des Aufsichtsrates vom 9. November 2000 von seiner Ermächtigung zur Ausnutzung des Genehmigten Kapitals Gebrauch gemacht. Das Grundkapital der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft wurde von 56.397.692,00 € um 18.688.818,20 € auf 75.086.510,20 € gegen Bareinlage durch Ausgabe von 7.188.007 neuen auf den Inhaber lautende Stückaktien mit einem rechnerischen Anteil am Grundkapital von

2,60 € mit voller Gewinnberechtigung erhöht.

Der Eintrag der Kapitalerhöhung in Höhe von 18.688.818,20 € erfolgte am 4. Dezember 2000 in das Handelsregister des Amtsgerichts Bielefeld.

Das Grundkapital der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft beträgt damit 75.086.510,20 € und ist eingeteilt in 28.879.427 auf den Inhaber lautende Stückaktien mit einem Nennwert von 2,60 € pro Stück.

Es verbleibt nach Kapitalerhöhung ein Genehmigtes Kapital von 1.762.857,05 €.

### **Kapitalrücklage**

Die Kapitalrücklage hat sich gegenüber dem Vorjahr um 35.221.234,00 € erhöht. Dies resultiert aus der Einstellung des Aufgeldes aus der Kapitalerhöhung im Dezember 2000.

### **Gewinnrücklagen**

#### *Gesetzliche Rücklage*

Die gesetzliche Rücklage beträgt sowohl im Konzernabschluss als auch im Jahresabschluss der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft 680.530,00 €.

#### *Rücklage für eigene Anteile*

Die Rücklage für eigene Anteile in Höhe von 1.205.448,00 € entspricht dem Wert der eigenen Aktien der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft.

#### *Andere Gewinnrücklagen*

In der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft wurden aus dem Bilanzgewinn 1999 8.000.000,00 € den anderen Gewinnrücklagen zugeführt. Aus dem Jahresüberschuss 2000 sind im Konzern 20.000.000,00 €, bei der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft 22.000.000,00 € in andere Gewinnrücklagen eingestellt worden.

### **Gewinnverwendungsvorschlag**

Das Geschäftsjahr 2000 der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft schließt mit einem Jahresüberschuss von 44.222.579,00 € ab. Der Gewinnvortrag aus dem Vorjahr beträgt 967.393,00 €. Es wird der Hauptversammlung am 18. Mai 2001 vorgeschlagen, den nach Einstellung von 22.000.000,00 € in andere Gewinnrücklagen verbleibenden



Bilanzgewinn von 23.189.972,00 € wie folgt zu verwenden:

- \_\_\_ Ausschüttung von 17.237.247,60 € an die Aktionäre durch Zahlung einer Dividende von 0,60 € je Aktie,
- \_\_\_ Einstellung von 5.952.724,40 € in andere Gewinnrücklagen.

Ein Steuerguthaben für anrechnungsberechtigte Aktionäre ist mit der Dividende nicht verbunden.

<b>Entwicklung des Bilanzgewinns der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft</b>		T€
Bilanzgewinn zum 31.12.1999		19.813
Ausschüttung an Aktionäre		-10.846
Einstellung in andere Gewinnrücklagen gem. Hauptversammlungsbeschluss		-8.000
		967
Jahresüberschuss 2000		44.223
Einstellung in andere Gewinnrücklagen gem. Satzungsermächtigung		-22.000
<b>Bilanzgewinn zum 31.12.2000</b>		<b>23.190</b>

### Ableitung Konzernergebnis

Ausgehend vom Jahresüberschuss der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft hat sich der Konzernbilanzgewinn wie folgt entwickelt:

	T€
Jahresüberschuss der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft	44.223
Jahresüberschuss der einbezogenen Tochtergesellschaften nach konzern einheitlichen Grundsätzen	69.382
Konsolidierung Beteiligungserträge	-72.538
Zwischengewinn-Eliminierung aus Vorräten	-557
Sonstige erfolgswirksame Konsolidierungen	-2.431
Konzernjahresüberschuss	38.079
Ergebnisanteil anderer Gesellschafter	-1.588
Gewinnvortrag	1.964
Einstellung in andere Gewinnrücklagen	-20.000
<b>Konzernbilanzgewinn</b>	<b>18.455</b>

### 15. Sonderposten für Investitionszuschüsse

Hierbei handelt es sich um die Gewährung eines Investitionszuschusses aus Mitteln der Gemeinschaftsaufgabe zur Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur.

### 16. Rückstellungen für Pensionen

Die Berechnung der Pensionsrückstellung erfolgte nach der Teilwertmethode gem. § 6a EStG unter Zugrundelegung eines Rechnungszinsfußes von 6% nach den Richttafeln 1998 von Prof. Dr. Heubeck. Abweichend von den steuerrechtlichen Vorschriften wurde im Konzernabschluss bereits im Vorjahr der volle Mehraufwand aus der Aktualisierung der Sterbetafeln passiviert. Die Rückstellung entspricht dem Barwert der künftigen Verpflichtungen.

Im Jahresabschluss der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft erfolgt die Anpassung an die aktualisierten Sterbetafeln nach den steuerrechtlichen Vorschriften über drei Jahre.

## 17. Steuerrückstellungen

Die Steuerrückstellungen enthalten Steuern vom Einkommen und Ertrag sowie sonstige betriebliche Steuern, die für das laufende Geschäftsjahr und für noch nicht steuerlich veranlagte Zeiträume gebildet wurden. Im Geschäftsjahr 2000 sind in der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft Rückstellungen für Steuernachzahlungen aufgrund einer Betriebsprüfung von 188 T€ gebildet worden.

Zum 31. Dezember 2000 wurden im Konzernabschluss 5.719 T€ an latenten Steuerrückstellungen passiviert. Aktive latente Steuern in Höhe von 817 T€ wurden mit den Steuerrückstellungen zusammengefasst. Die latenten Steuern resultieren ausnahmslos aus dem Teilkonzernabschluss der GILDEMEISTER Italiana.

## 18. Sonstige Rückstellungen

Nachfolgend sind die wesentlichen Rückstellungsinhalte aufgeführt:

	GILDEMEISTER-KONZERN		GILDEMEISTER AG	
	Stand 31.12.2000 T€	Stand 31.12.1999 T€	Stand 31.12.2000 T€	Stand 31.12.1999 T€
Personalaufwendungen	30.606	18.965	1.662	1.530
Risiken aus Garantien und Nachrüstungen	20.329	14.491	0	0
Vertriebsaufwendungen	10.402	9.380	0	0
Rechts-, Beratungs- und Jahresabschlusskosten	2.233	2.693	706	603
Ausstehende Rechnungen	2.014	767	0	0
Unterlassene Instandhaltungen	895	603	0	0
Drohende Verluste aus schwebenden Geschäften	548	486	0	0
Übrige	6.703	4.377	1.313	1.289
	73.730	51.762	3.681	3.422

Die übrigen Rückstellungen enthalten im Wesentlichen noch offene Abrechnungen mit Lieferanten und bei der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft die Vorsorge für Zinszahlungen aufgrund der durch die Betriebsprüfung geänderten Körperschaftsteuerbescheide 1987 bis 1991. Gegen die Zinsfestsetzung wurde nach Ablehnung des Antrages auf Erlass ein weiteres Rechtsmittel eingelegt.

In den Rückstellungen für Personalaufwendungen des Konzerns sind 1.684 T€ für Altersteilzeit sowie 358 T€ für die Mitarbeiterbeteiligung der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft enthalten.

Die Rückstellungen für Jubiläen und für die Altersteilzeit werden abgezinst und mit dem Barwert passiviert. Alle übrigen Rückstellungen werden nicht über mehrere Jahre ratierlich angesammelt, sondern sofort in voller Höhe passiviert. Die Gesamtlaufzeit der übrigen Rückstellungen beträgt weniger als ein Jahr. Die Ermittlung der Rückstellungsbeträge erfolgte zu den Wertverhältnissen am Bilanzstichtag.

In den sonstigen Rückstellungen ist ein Betrag von 10.427 T€ aus dem Teilkonzern GILDEMEISTER Italiana und der Holding Macchine Utensili S.p.A. enthalten.

## 19. Verbindlichkeiten

GILDEMEISTER-KONZERN	Ausweis in	davon	davon	davon	Ausweis in
	der Bilanz zum	Restlaufzeit	Restlaufzeit	Restlaufzeit	der Bilanz zum
	31.12.2000	bis 1 Jahr	1 bis 5 Jahre	über 5 Jahre	31.12.1999
	T€	T€	T€	T€	T€
1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten <sup>1)</sup>	232.735	111.669	106.659	14.407	112.830
2. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	109.999	106.786	3.213	0	67.618
3. Verbindlichkeiten aus der Annahme gezogener Wechsel und der Ausstellung eigener Wechsel	13.624	13.624	0	0	26.434
4. Sonstige Verbindlichkeiten <sup>2)</sup>	29.192	26.876	2.167	149	19.865
	<b>385.550</b>	<b>258.955</b>	<b>112.039</b>	<b>14.556</b>	<b>226.747</b>
Restlaufzeiten am 31.12.1999		181.671	30.256	14.820	226.747

1) davon durch Grundpfandrechte gesichert: 73.211 T€ (Vorjahr 54.486 T€)

2) davon aus Steuern: 11.548 T€ (Vorjahr 9.195 T€), davon im Rahmen der sozialen Sicherheit: 5.475 T€ (Vorjahr 3.405 T€)

GILDEMEISTER AG	Ausweis in	davon	davon	davon	Ausweis in
	der Bilanz zum	Restlaufzeit	Restlaufzeit	Restlaufzeit	der Bilanz zum
	31.12.2000	bis 1 Jahr	1 bis 5 Jahre	über 5 Jahre	31.12.1999
	T€	T€	T€	T€	T€
1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten <sup>1)</sup>	49.927	41.874	8.053	0	24.350
2. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	6.343	4.896	1.447	0	4.068
3. Verbindlichkeiten aus der Annahme gezogener Wechsel und der Ausstellung eigener Wechsel	700	700	0	0	924
4. Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen	66	66	0	0	9.041
5. Sonstige Verbindlichkeiten <sup>2)</sup>	5.443	5.443	0	0	3.225
	<b>62.479</b>	<b>52.979</b>	<b>9.500</b>	<b>0</b>	<b>41.608</b>
Restlaufzeiten am 31.12.1999		29.437	11.864	307	41.608

1) davon durch Grundpfandrechte gesichert: 12.015 T€ (Vorjahr 15.594 T€)

2) davon aus Steuern: 4.624 T€ (Vorjahr 3.000 T€), davon im Rahmen der sozialen Sicherheit: 53 T€ (Vorjahr 41 T€)

In den Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten ist ein Betrag aus dem Teilkonzern GILDEMEISTER Italiana und der Holding Macchine Utensili S.p.A. von 102.875 T€ enthalten. Für ein Kreditvolumen von 80,0 Mio € sind 67,0% des Aktienkapitals der GILDEMEISTER Italiana S.p.A. den kreditgebenden Banken verpfändet worden. Daneben sind von der FAMOT Pleszew S.A. und der DECKEL MAHO Seebach GmbH den kreditgebenden Banken für lang- und kurzfristige Kredite weitere Sicherheiten in Form von Forderungsabtretungen sowie Sicherungsübereignungen von Gegenständen des Anlagevermögens bzw. von Vorräten gewährt worden.

## 20. Rechnungsabgrenzungsposten

Die passiven Rechnungsabgrenzungsposten resultieren im Wesentlichen aus dem Teilkonzern GILDEMEISTER Italiana (2.086 T€). Sie betreffen die Abgrenzung zukünftiger Zinserträge aus einem spezifischen Finanzierungsprogramm des italienischen Staates (Sabatini-Finanzierung).

## 21. Haftungsverhältnisse und sonstige finanzielle Verpflichtungen

An den Bilanzstichtagen bestanden folgende Haftungsverhältnisse und sonstige finanzielle Verpflichtungen, die zu Nominalwerten dargestellt werden:

	GILDEMEISTER-KONZERN		GILDEMEISTER AG	
	Stand 31.12.2000 T€	Stand 31.12.1999 T€	Stand 31.12.2000 T€	Stand 31.12.1999 T€
<b>Haftungsverhältnisse</b>				
Wechselgiro - Obligo	17.890	337	1.077	3.639
Bürgschaften	4.695	1.812	157.383	109.478
Gewährleistungen	394	2.558	207	2.315
Sonstige Haftungsverhältnisse	12.151	0	2.357	3.155
	35.130	4.707	161.024	118.587
<b>Verpflichtungen aus Miet- und Leasingverträgen mit Fälligkeit</b>				
bis 1 Jahr	13.577	8.225	2.882	822
in 1 bis 5 Jahren	21.532	12.061	5.529	1.812
nach 5 Jahren	3.014	3.488	2.335	3.321
	38.123	23.774	10.746	5.955
<b>Bestellobligo Anlagevermögen</b>	593	5.464	0	5.264

In den Bürgschaften der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft sind Höchstbetragsbürgschaften in Höhe von 106.063 T€ (im Vorjahr 58.610 T€) enthalten. Die entsprechenden Bankverbindlichkeiten valutierten zum 31. Dezember 2000 mit 102.232 T€ (im Vorjahr 44.141 T€).

Des Weiteren sind bei der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft Bürgschaften für eventuelle Ansprüche einer Factoring Bank in Höhe von 26.140 T€ (im Vorjahr 21.228 T€) enthalten.

In Höhe von 1.544 T€ (im Vorjahr 1.161 T€) wurden Anzahlungsbürgschaften gegenüber Kunden der GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH, Bielefeld, der DECKEL MAHO Pfronten GmbH, Pfronten, und der DMG Bielefeld Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Bielefeld, abgegeben.

Außerdem hat die GILDEMEISTER Aktiengesellschaft Patronatserklärungen für DECKEL MAHO Seebach GmbH, Seebach, a & f Stahl- und Maschinenbau GmbH, Würzburg, DMG Stuttgart Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Kornwestheim, und FAMOT Pleszew S.A., Pleszew, abgegeben. Die Verbindlichkeiten hierfür valutierte zum 31. Dezember 2000 in Höhe von 27.467 T€ (im Vorjahr 21.995 T€).

### Erläuterungen zu einzelnen Posten der Gewinn- und Verlustrechnung

#### 22. Umsatzerlöse

In den Umsatzerlösen werden die den Kunden berechneten Entgelte für Lieferungen und Leistungen – vermindert um Erlösschmälerungen, Konventionalstrafen und Skonti – ausgewiesen. Die Umsatzerlöse setzen sich – aufgliedert nach Erzeugnisarten – wie folgt zusammen:

	GILDEMEISTER-KONZERN		GILDEMEISTER AG	
	2000 T€	1999 T€	2000 T€	1999 T€
Werkzeugmaschinen	729.405	516.283	0	0
Technische Dienstleistungen	193.893	174.080	19.710	16.669
	923.298	690.363	19.710	16.669

Unterteilt nach Absatzgebieten ergibt sich folgende Zusammensetzung:

	GILDEMEISTER-KONZERN		GILDEMEISTER AG	
	2000 T€	1999 T€	2000 T€	1999 T€
Deutschland	483.363	408.987	19.710	16.669
EU (ohne Deutschland)	265.404	163.924	0	0
USA	51.398	37.212	0	0
Übrige Länder	123.133	80.240	0	0
	923.298	690.363	19.710	16.669

Auf den Teilkonzern GILDEMEISTER Italiana und die Holding Macchine Utensili S.p.A. entfallen Umsatzerlöse von 81.590 T€.

### 23. Sonstige betriebliche Erträge

	GILDEMEISTER-KONZERN		GILDEMEISTER AG	
	2000 T€	1999 T€	2000 T€	1999 T€
<b>Periodenfremde Erträge</b>				
Auflösung von Rückstellungen	5.609	2.528	14	7
Auflösung von Wertberichtigungen	1.120	2.214	0	10
Zuschreibungen zum Anlagevermögen	950	65	0	0
Gewinne aus Anlagenabgängen	687	161	0	0
Zahlungseingänge auf abgeschriebene Forderungen	144	47	139	11
Auflösung Sonderposten für Investitionszuschüsse	0	521	0	0
Steuererstattungen	0	13	0	13
Übrige periodenfremde Erträge	898	597	0	0
	9.408	6.146	153	41
<b>Andere betriebliche Erträge</b>				
Kursveränderungen	5.140	2.884	0	0
Verbrauch von Rückstellungen	2.968	3.810	0	0
Umlagen und Kostenerstattungen	1.571	4.384	908	1.221
Vermietung und Verpachtung	779	470	0	0
Auflösung Sonderposten mit Rücklageanteil	413	423	0	0
Erträge aus dem Abgang von Wertpapieren des Umlaufvermögens	244	0	244	0
Zulagen und Zuschüsse	242	229	0	0
Zuschreibungen zum Umlaufvermögen	226	233	226	233
Schadenersatzleistungen	179	549	8	0
Übrige	1.174	699	0	0
	12.936	13.681	1.386	1.454
<b>Gesamt</b>	22.344	19.827	1.539	1.495

## 24. Materialaufwand

Die bezogenen Leistungen betreffen überwiegend Aufwendungen für auswärtige Fertigung. 34.219 T€ des ausgewiesenen Betrages resultieren aus dem Teilkonzern GILDEMEISTER Italiana.

## 25. Personalaufwand

Die Aufwendungen für Altersversorgung beliefen sich für das Geschäftsjahr 2000 im Konzern auf 3.865 T€ (Vorjahr 4.550 T€) und in der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft auf 1.853 T€ (Vorjahr 2.018 T€). Die Gesamtbezüge der aktiven Mitglieder des Vorstands betragen 1.157 T€ (Vorjahr 1.105 T€). An ehemalige Vorstandsmitglieder und deren Hinterbliebene wurden 694 T€ (Vorjahr 587 T€) ausgezahlt.

Für ehemalige Vorstandsmitglieder und deren Hinterbliebene sind Pensionsrückstellungen in Höhe von 6.279 T€ (Vorjahr 5.828 T€) gebildet worden.

Vorschüsse und Kredite an Oganmitglieder wurden nicht gewährt. Ebenso wurden keine Haftungsverhältnisse zugunsten dieses Personenkreises eingegangen.

Von dem ausgewiesenen Personalaufwand für den Konzern entfällt ein Teilbetrag von 15.890 T€ auf den Teilkonzern GILDEMEISTER Italiana und die Holding Macchine Utensili S.p.A.

Der durchschnittliche Personalbestand hat sich gegenüber dem Vorjahr wie folgt entwickelt:

	GILDEMEISTER-KONZERN		GILDEMEISTER AG	
	2000	1999	2000	1999
Lohnempfänger	1.549	1.197	0	0
Gehaltsempfänger	2.387	1.945	41	37
Auszubildende	161	139	0	0
	4.097	3.281	41	37

Darin enthalten ist ein durchschnittlicher Personalbestand des Teilkonzerns GILDEMEISTER Italiana und der Holding Macchine Utensili S.p.A. von 457 Mitarbeitern.

## 26. Sonstige betriebliche Aufwendungen

	GILDEMEISTER-KONZERN		GILDEMEISTER AG	
	2000 T€	1999 T€	2000 T€	1999 T€
<b>Periodenfremde Aufwendungen</b>				
Sonstige Steuern	142	154	116	125
Verluste aus Wertminderungen von Gegenständen des Anlagevermögens	716	126	0	0
Sonstige Personalaufwendungen	358	869	358	869
Übrige periodenfremde Aufwendungen	140	211	0	0
	1.356	1.360	474	994
<b>Andere betriebliche Aufwendungen</b>				
Marketing und Messen	19.660	11.245	305	162
Sonstige fremde Dienstleistungen	16.877	13.553	6.851	4.928
Vertriebsprovisionen	14.004	9.291	25	0
Reise- und Repräsentations- aufwendungen	13.949	11.180	501	311
Mieten, Pachten und Leasing	13.460	10.308	1.389	894
Ausgangsfrachten, Verpackungen	13.188	10.476	0	0
Jahresabschluss-, Rechts- und Beratungsaufwendungen	10.220	5.964	5.164	1.813
Zuführungen zu Rückstellungen	9.922	8.774	0	0
Büromaterial, Post- und Telefongebühren	6.594	5.524	664	541
Geldverkehr und Kapitalbeschaffung	5.193	623	1.583	36
Sonstige Personalaufwendungen	4.434	2.981	432	101
Verluste aus Wertminderungen von Gegenständen des Umlaufvermögens	3.392	2.321	32	0
Investor Relations	2.402	48	1.902	48
Versicherungen	2.207	1.627	483	439
Kurs- und Währungsverluste	1.731	654	2	142
Stiftungsinitiative der Deutschen Wirtschaft	716	0	716	0
Sonstige Steuern	558	819	77	77
Lizenzen und Warenzeichen	451	442	8	19
Übrige	8.910	4.724	1.347	1.162
	147.868	100.554	21.481	10.673
<b>Gesamt</b>	149.224	101.914	21.955	11.667



In dem Gesamtbetrag der anderen betrieblichen Aufwendungen sind einmalige außerhalb der laufenden Geschäftstätigkeit angefallene Sonderaufwendungen in Höhe von 7.790 T€ enthalten, die aus den Übernahmekosten des Teilkonzerns GILDEMEISTER Italiana, den Kosten der Kapitalerhöhung im vierten Quartal des Berichtsjahres und dem Beitrag zur Stiftungsinitiative der deutschen Wirtschaft resultieren.

Die Zuführungen zu Rückstellungen resultieren im Wesentlichen aus Aufwendungen für Garantien, Nachrüstungen und Verluste aus schwebenden Geschäften.

In den sonstigen betrieblichen Aufwendungen ist ein Betrag von 18.313 T€ aus dem Teilkonzern GILDEMEISTER Italiana und der Holding Macchine Utensili S.p.A. enthalten.

Im Geschäftsjahr 2000 wurden für Vergütungen des Aufsichtsrates 351 T€ (im Vorjahr 326 T€) zurückgestellt.

#### **27. Erträge aus Gewinn- abführungsverträgen**

Die Erträge aus Gewinnabführungsverträgen der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft von 49.098 T€ (Vorjahr 42.362 T€) entfielen wie im Vorjahr auf sechs verbundene Unternehmen.

#### **28. Erträge aus Beteiligungen**

Die ausgewiesenen Erträge in der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft im Berichtsjahr in Höhe von 10.613 T€ (Vorjahr 4.552 T€) betreffen wie im Vorjahr die Ausschüttungen der DMG Vertriebs und Service GmbH DECKEL MAHO GILDEMEISTER sowie der a & f Stahl- und Maschinenbau GmbH.

**29. Aufwendungen aus  
Verlustübernahmen**

Im Geschäftsjahr 2000 sind keine Aufwendungen aus Verlustübernahmen entstanden. Im Vorjahr handelte es sich um Verluste der DECKEL MAHO Geretsried GmbH in Höhe von 2.545 T€, die die GILDEMEISTER Aktiengesellschaft übernommen hatte.

**30. Sonstige Zinsen  
und ähnliche Erträge**

Auf den im Konzern ausgewiesenen Betrag von 1.728 T€ entfielen 1.138 T€ auf den Teilkonzern GILDEMEISTER Italiana und die Holding Macchine Utensili S.p.A.

Die GILDEMEISTER Aktiengesellschaft hat im Berichtsjahr Zinsen an verbundene Unternehmen in Höhe von 6.384 T€ (Vorjahr 2.697 T€) berechnet.

**31. Zinsen und ähnliche  
Aufwendungen**

Der überwiegende Teil der Zinsaufwendungen betrifft Zinsen für Kreditverbindlichkeiten. Von verbundenen Unternehmen wurden der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft Zinsen in Höhe von 88 T€ (Vorjahr 143 T€) berechnet.

Auf den Teilkonzern GILDEMEISTER Italiana und die Holding Macchine Utensili S.p.A. entfielen von dem ausgewiesenen Betrag 5.983 T€.

**32. Außerordentliche Auf-  
wendungen und Erträge**

Es lagen im Geschäftsjahr 2000 keine außerordentlichen Erträge oder Aufwendungen vor.

**33. Steuern vom Einkommen  
und vom Ertrag**

Es werden hier bei den Inlandsgesellschaften Körperschaftsteuer und bei den Auslandsgesellschaften vergleichbare ertragsabhängige Steuern ausgewiesen, die auf der Grundlage der Vorschläge über die Gewinnverwendung ermittelt wurden. Die Ermittlung erfolgte nach den für die einzelnen Gesellschaften maßgeblichen Steuervorschriften. Ein Betrag von 1.286 T€ resultiert aus Steuernachzahlungen für Vorjahre. Im Teilkonzern GILDEMEISTER Italiana sind Ertragsteuern von 2.798 T€ angefallen.

## Verbundene Unternehmen

	Eigenkapital		Beteiligungs- quote %	Ergebnis des Geschäftsjahres 2000 in T€
	Landeswährung	T€		
<b>Produktionswerke und Beschaffung</b>				
GILDEMEISTER Drehmaschinen GmbH, Bielefeld <sup>1/100</sup>		16.650	100,0	0
Holding Macchine Utensili S.p.A., Milano, Italien	T ITL 33.470.363	17.286	100,0	-3.600
GILDEMEISTER Italiana S.p.A., Brembate di Sopra, Italien <sup>3)</sup>	T ITL 120.267.833	62.113	86,0	4.682
GRAZIANO Tortona S.p.A., Tortona, Italien <sup>4)</sup>	T ITL 6.646.877	3.433	100,0	
SACO S.p.A., Castelleone, Italien <sup>4)</sup>	T ITL 15.581.878	8.047	100,0	
GILDEMEISTER Italiana s.r.o., Zlín, Tschechische Republik <sup>4)</sup>	T CZK 100	3	100,0	
DECKEL MAHO Pfronten GmbH, Pfronten <sup>1/100</sup>		26.000	100,0	0
LASERTEC GmbH, Pfronten <sup>2/100</sup>		4.089	100,0	-398
DECKEL MAHO Geretsried GmbH, Geretsried <sup>100</sup>		10.714	100,0	714
DECKEL MAHO Seebach GmbH, Seebach <sup>1/100</sup>		8.363	62,5	0
FAMOT Pleszew S.A., Pleszew, Polen	T PLN 15.831	4.101	96,0	41
a & f Stahl- und Maschinenbau GmbH, Würzburg <sup>100</sup>		1.737	51,0	1.557
<b>Vertriebs- und Servicegesellschaften</b>				
DMG Vertriebs und Service GmbH				
DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Bielefeld (Gruppenabschluss) <sup>100</sup>		6.114	100,0	3.820
DMG Stuttgart Vertriebs und Service GmbH				
DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Kornwestheim <sup>5/6/100</sup>		517	100,0	
DMG München Vertriebs und Service GmbH für Werkzeugmaschinen				
DECKEL MAHO GILDEMEISTER, München <sup>1/5/100</sup>		600	100,0	
DMG Hilden Vertriebs und Service GmbH				
DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Hilden <sup>1/5/100</sup>		800	100,0	
DMG Bielefeld Vertriebs und Service GmbH				
DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Bielefeld <sup>1/5/100</sup>		300	100,0	
DMG Berlin Vertriebs und Service GmbH				
DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Berlin <sup>5/6/100</sup>		301	100,0	
DMG Frankfurt am Main Vertriebs und Service GmbH				
DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Frankfurt am Main <sup>5/6/100</sup>		307	100,0	
DMG Italia S.r.L., Gorgonzola, Italien <sup>5)</sup>	T LIT 1.200.427	620	100,0	
GITAL S.r.L., Brembate di Sopra, Italien <sup>9)</sup>	T LIT 109.672	57	100,0	
DMG France S.A.R.L., Les Ulis, Frankreich <sup>5)</sup>	T FFR 25.415	3.874	100,0	
DMG (Schweiz) AG				
DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Dübendorf, Schweiz <sup>5)</sup>	T CHF 6.078	3.992	100,0	
DMG (U.K.) LIMITED, Luton, Großbritannien <sup>5)</sup>	T GBP 468	751	100,0	
DMG NEDERLAND B.V., Veenendaal, Niederlande <sup>5)</sup>	T NLG 4.427	2.009	100,0	
DMG Belgium B.V.B.A., Zaventem, Belgien <sup>5)</sup>	T BEF 16.004	397	100,0	
DECKEL MAHO GILDEMEISTER Iberica S.L., Berriz, Spanien <sup>5)</sup>	T ESP 3.413	21	100,0	
DMG Czech s.r.o., Brno, Tschechische Republik <sup>5)</sup>	T CZK 13.451	384	100,0	
DMG Polska Sp.z o.o., Pleszew, Polen <sup>5)</sup>	T PLN 1.250	324	100,0	
DMG America Inc., Charlotte, USA <sup>5)</sup>	T USD 470	505	100,0	
DMG Charlotte Inc., Charlotte, USA <sup>7)</sup>	T USD 1	1	100,0	
DMG Chicago Inc., Schaumburg, USA <sup>7)</sup>	T USD 304	327	100,0	
GITAL America Inc., Elgin, USA <sup>7)</sup>	T USD 42	45	100,0	
DMG Houston Inc., Houston, USA <sup>7)</sup>	T USD 1	1	100,0	
DMG Los Angeles Inc., Los Angeles, USA <sup>7)</sup>	T USD 1	1	100,0	
DMG Canada Inc., Toronto, Kanada <sup>5)</sup>	T CAD 181	130	100,0	
DMG ASIA PACIFIC PTE LTD, Singapore <sup>5)</sup>	T SGD 1.211	751	100,0	
DMG Malaysia SDN BHD, Puchong/Kuala Lumpur, Malaysia <sup>5)</sup>	T MYR 100	28	100,0	
DMG Technology Trading (Shanghai) Co. Ltd., Shanghai, China <sup>5)</sup>	T CNY 2.358	313	100,0	
DMG DECKEL MAHO GILDEMEISTER (India) Pvt. Ltd., Bangalore, Indien <sup>5)</sup>	T INR 9.557	220	100,0	
Nippon DMG K.K., Yokohama, Japan <sup>5)</sup>	T JPY 1.316	12	100,0	
DMG Machinery Taiwan Ltd., Taipeh, Taiwan <sup>5)</sup>	T NTD 6.917	225	51,0	
DMG Korea Ltd., Seoul, Korea <sup>5)</sup>	T KRW 65.215	55	100,0	

## Verbundene Unternehmen

	Eigenkapital		Beteiligungs- quote %	Ergebnis des Geschäftsjahres 2000 in T€
	Landeswährung	T€		
<b>Vertriebs- und Servicegesellschaften (Fortsetzung)</b>				
DMG Service Drehen GmbH				
DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Bielefeld <sup>5/6/10</sup>		26	100,0	
DMG Service BAZ GmbH				
DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Geretsried <sup>5/6/10</sup>		25	100,0	
DMG Service UFB GmbH				
DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Pfronten <sup>5/6/10</sup>		25	100,0	
DMG Service UFB Seebach GmbH				
DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Seebach <sup>5/10</sup>		110	100,0	
DMG Gebrauchtmachines GmbH				
DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Geretsried <sup>5/6/10</sup>		2.517	100,0	
DMG Trainings-Akademie GmbH				
DECKEL MAHO GILDEMEISTER, Bielefeld <sup>5/6/10</sup>		271	100,0	

- 1) mit Beherrschungs- und Ergebnisabführungsvertrag zur GILDEMEISTER Aktiengesellschaft
- 2) Beteiligung der DECKEL MAHO Pfronten GmbH
- 3) Beteiligung der Holding Macchine Utensili S.p.A.
- 4) Beteiligung der GILDEMEISTER Italiana S.p.A.
- 5) Beteiligung der DMG Vertriebs und Service GmbH
- 6) mit Beherrschungs- und Ergebnisabführungsvertrag zur DMG Vertriebs und Service GmbH
- 7) Beteiligung der DMG America Inc.
- 8) Beteiligung der DMG ASIA PACIFIC PTE LTD.
- 9) Beteiligung der DMG Italia S.r.L.
- 10) Die inländische Tochtergesellschaft in der Rechtsform einer Kapitalgesellschaft hat die gemäß § 264 Abs. 3 HGB erforderlichen Bedingungen für die Inanspruchnahme der Befreiungsvorschriften erfüllt und verzichtet deshalb auf die Offenlegung ihrer Jahresabschlussunterlagen.

## Organe der Gesellschaft

- Aufsichtsratsmandate gemäß § 100 AktG
- \* Mitgliedschaft in vergleichbaren in- und ausländischen Kontrollgremien von Wirtschaftsunternehmen

### Aufsichtsrat

**Dr.-Ing. Manfred Lennings,**

Essen,

Vorsitzender,

Selbstständiger Industrierberater

- Bayer AG, Leverkusen
- B.U.S. Berzelius Umwelt-Service AG, Duisburg (Vorsitz)
- Deutsche Post AG, Bonn
- IVG Holding AG, Bonn (Vorsitz)
- Thyssen Krupp AG (bis 24.5.2000)
- \* Heitkamp-Deilmann-Haniel GmbH, Herne (Vorsitz) (seit 25.5.2000)

**Harry Domnik,**

Bielefeld,

Stellv. Vorsitzender,

1. Bevollmächtigter der

IG Metall-Verwaltungsstelle,

Bielefeld

- \* MHP Mannesmann Präzisrohr GmbH, Hamm

**Gerhard Dirr,**

Vils/Österreich,

Betriebsratsvorsitzender der

DECKEL MAHO Pfronten GmbH,

Pfronten

**Alfred Geißler,**

Pfronten,

Vertreter der leitenden Angestellten

**Dr.-Ing. Peter-Jürgen Kreher,**

München,

Vorstandsvorsitzender

der Schaltbau Holding AG, München

- Dürkopp Adler AG, Bielefeld
- \* DST Werkzeugmaschinenbau GmbH, Mönchengladbach

**Arno Kruck,**

Bielefeld,

Betriebsratsvorsitzender der

DMG Vertriebs und Service GmbH

DECKEL MAHO GILDEMEISTER,

Bielefeld

**Prof. Dr.-Ing. Walter Kunerth,**

Zeitlarn,

Senior Advisor Lazard & Co. GmbH,

Frankfurt

- Basler AG, Ahrensburg (Vorsitz)
- Götz AG, Regensburg (Vorsitz)
- Paragon AG, Delbrück (Vorsitz) (seit 1.11.2000)
- \* Suspa Holding GmbH, Altdorf (Vorsitz)
- \* Autoliv Inc., Stockholm

**Hans Henning Offen,**

Düsseldorf,

Stellv. Vorsitzender des Vorstands der  
Westdeutschen Landesbank Girozentrale,  
Düsseldorf/Münster

- Basler AG, Ahrensburg (bis 24.5.2000)
- Kaufhof Warenhaus AG, Köln
- Kaufring AG, Düsseldorf (bis 1.6.2000)
- Preussag AG, Hannover/Berlin
- RWE Plus AG, Essen (seit 1.10.2000)
- Thyssen Krupp Materials & Services AG,  
Düsseldorf
- Trienekens AG, Viersen
- WestLB (Europa) Holding AG, Düsseldorf
- \* AKA Ausfuhrkreditgesellschaft mbH,  
Frankfurt (bis 29.3.2000)
- \* Banque d'Orsay, Paris
- \* Deutsche Shell GmbH, Hamburg  
(seit 30.5.2000)
- \* Familienstiftung Schwarz, Neckarsulm
- \* West Intell AG & Co. KG, Düsseldorf  
(seit 18.7.2000)

**Peter Oxfart,**

Creuzburg,

Betriebsratsvorsitzender der  
DECKEL MAHO Seebach GmbH,  
Seebach

**Dr. jur. Rupert Pfeffer,**

Geretsried,

Vorsitzender des Vorstands der  
LfA Förderbank Bayern i.R., München

- König Ludwig Musical AG,  
Füssen (seit 1.9.2000)
- Schmidt Bank KG aA, Hof

**Günther Johann Schachner,**

Peiting,

Vorstandsmitglied der IG Metall Frankfurt,  
1. Bevollmächtigter der  
IG Metall-Verwaltungsstelle,  
Weilheim

**Hans Peter Schreib,**

Rechtsanwalt, Düsseldorf,

Mitglied des Vorstands der Deutschen  
Schutzvereinigung für Wertpapierbesitz  
e.V. (DSW), Düsseldorf

- K + S AG, Kassel
- Metro AG, Köln

**Vorstand**

**Dipl.-Kfm. Dr. Rüdiger Kapitza,**  
Bielefeld,  
Vorsitzender

**Dr.-Ing. Raimund Klinkner,**  
Bielefeld

- Dürkopp Adler AG, Bielefeld

**Dipl.-Kfm. Dieter Schäfer,**  
Steinhagen

## Anlagen

### **Konzernbilanz**

### **Konzern-Gewinn- und Verlustrechnung**

### **Entwicklung des Konzern-Anlagevermögens**

### **Bilanz der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft**

### **Gewinn- und Verlustrechnung der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft**

### **Entwicklung des Anlagevermögens der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft**



**Konzern-Gewinn- und Verlustrechnung  
für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 2000  
der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft, Bielefeld**

	An- hang	2000		1999
		€	€	€
1. Umsatzerlöse	22		923.297.567	690.362.892
2. Verminderung (i. Vj. Erhöhung) des Bestandes an fertigen und unfertigen Erzeugnissen			-10.760.811	9.317.473
3. Andere aktivierte Eigenleistungen			346.894	331.624
4. Sonstige betriebliche Erträge	23		22.343.906	19.826.810
			935.227.556	719.838.799
5. Materialaufwand	24			
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren		397.903.811		324.207.253
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen		87.191.003	485.094.814	61.010.875
6. Personalaufwand	25			
a) Löhne und Gehälter		179.064.964		143.128.229
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützungen		33.478.885	212.543.849	28.276.749
7. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen			25.491.665	14.946.171
8. Sonstige betriebliche Aufwendungen	26		149.224.260	101.913.943
9. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	30		1.727.601	388.902
10. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	31		20.408.792	12.292.130
11. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit			44.191.777	34.452.351
12. Steuern von Einkommen und vom Ertrag	33		6.112.560	1.789.532
13. Jahresüberschuss			38.079.217	32.662.819
14. Ergebnisanteil anderer Gesellschafter			-1.588.111	-923.265
15. Gewinnvortrag			1.964.209	574.359
			38.455.315	32.313.913
16. Einstellung in andere Gewinnrücklagen			20.000.000	19.112.112
17. Bilanzgewinn			18.455.315	13.201.801

**Konzernbilanz zum 31. Dezember 2000  
der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft, Bielefeld**

Aktiva	An- hang	STAND	
		31.12.2000	STAND 31.12.1999
		€	€
<b>A. Anlagevermögen</b>			
<b>I. Immaterielle Vermögensgegenstände</b>	6		
1. Firmenwert		67.975.398	8.245.336
2. Gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte		9.723.866	9.793.892
3. Geleistete Anzahlungen		2.479.308	637.132
			18.676.360
<b>II. Sachanlagen</b>	7		
1. Grundstücke und Bauten		86.151.085	54.804.697
2. Technische Anlagen und Maschinen		19.493.766	5.106.311
3. Andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung		22.080.606	16.240.235
4. Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau		2.574.279	3.300.270
			79.451.513
<b>III. Finanzanlagen</b>	8		
Anteile an verbundenen Unternehmen			105.565
			98.233.438
		130.299.736	
		7.217	
		210.485.525	
<b>B. Umlaufvermögen</b>			
<b>I. Vorräte</b>	9		
1. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe		67.803.689	51.204.104
2. Unfertige Erzeugnisse		68.432.295	40.705.158
3. Fertige Erzeugnisse und Waren		57.253.527	49.666.932
4. Geleistete Anzahlungen		1.741.967	1.100.032
5. Erhaltene Anzahlungen auf Bestellungen		34.811.233	17.703.128
			124.973.098
			160.420.245
<b>II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände</b>	10		
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen		266.753.252	159.474.651
2. Sonstige Vermögensgegenstände		26.879.794	18.818.810
			178.293.461
			293.633.046
<b>III. Wertpapiere</b>	11		
			1.294.568
		7.394.526	
<b>IV. Kassenbestand, Bundesbank- guthaben und Guthaben bei Kreditinstituten</b>	12		
			13.586.733
		24.096.259	
<b>C. Rechnungsabgrenzungsposten</b>	13		
			2.682.529
		4.505.971	
		700.535.572	419.063.827

Passiva	Anhang	STAND		STAND
		31.12.2000		31.12.1999
		€	€	€
<b>A. Eigenkapital</b>	14			
<b>I. Gezeichnetes Kapital</b>			75.086.510	56.397.692
<b>II. Kapitalrücklagen</b>			48.734.269	12.568.578
<b>III. Gewinnrücklagen</b>				
1. Gesetzliche Rücklage			680.530	680.530
2. Rücklage für eigene Anteile			1.205.448	0
3. Andere Gewinnrücklagen			37.181.728	19.112.112
<b>IV. Bilanzgewinn</b>			18.455.315	13.201.801
<b>V. Anteile anderer Gesellschafter</b>			14.343.487	5.213.619
			195.687.287	107.174.332
<b>B. Sonderposten für Investitionszuschüsse</b>	15		1.218.598	1.632.002
<b>C. Rückstellungen</b>				
1. Rückstellungen für Pensionen	16	27.393.358		27.523.793
2. Steuerrückstellungen	17	12.804.665		2.185.810
3. Sonstige Rückstellungen	18	73.730.386		51.762.130
			113.928.409	81.471.733
<b>D. Verbindlichkeiten</b>	19			
1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten		232.734.652		112.830.202
2. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		109.998.677		67.618.306
3. Verbindlichkeiten aus der Annahme gezogener Wechsel und der Ausstellung eigener Wechsel		13.624.398		26.434.079
4. Sonstige Verbindlichkeiten		29.192.674		19.864.765
			385.550.401	226.747.352
<b>E. Rechnungsabgrenzungsposten</b>	20		4.150.877	2.038.408
			700.535.572	419.063.827

**Entwicklung des Konzern-Anlagevermögens  
zum 31. Dezember 2000 der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft, Bielefeld**

**Entwicklung des Konzern-Anlagevermögens  
zum 31. Dezember 2000 der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft, Bielefeld**

<b>Anschaffungs- und Herstellungskosten</b>	Stand zum 01.01.2000 €	Sonstige Veränderungen €	Zugänge €	Abgänge €	Umbuchungen €	Stand zum 31.12.2000 €
<b>I. Immaterielle Vermögensgegenstände</b>						
1. Firmenwert	20.445.965	64.751.072	1.357.464	0	0	86.554.501
2. Gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte	16.107.403	5.500.984	4.910.459	5.650	110.204	26.623.400
3. Geleistete Anzahlungen	637.132	555.603	1.427.546	30.769	-110.204	2.479.308
	37.190.500	70.807.659	7.695.469	36.419	0	115.657.209
<b>II. Sachanlagen</b>						
1. Grundstücke und Bauten	74.548.138	24.973.520	10.511.913	950.912	1.672.476	110.755.135
2. Technische Anlagen und Maschinen	13.799.280	33.351.342	5.573.594	1.423.215	-21.867	51.279.134
3. Andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung	46.438.301	10.398.115	12.085.472	3.487.072	264.967	65.699.783
4. Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	3.300.270	693.892	3.616.650	3.120.957	-1.915.576	2.574.279
	138.085.989	69.416.869	31.787.629	8.982.156	0	230.308.331
<b>III. Finanzanlagen</b>						
Anteile an verbundenen Unternehmen	105.565	0	7.217	105.565	0	7.217
	105.565	0	7.217	105.565	0	7.217
<b>Anlagevermögen gesamt</b>	175.382.054	140.224.528	39.490.315	9.124.140	0	345.972.757

<b>Abschreibungen</b>	Stand zum 01.01.2000 €	Sonstige Veränderungen €	Zugänge €	Abgänge €	Zuschreibungen €	Umbuchungen €	Stand zum 31.12.2000 €	Stand zum 31.12.2000 €	Stand zum 31.12.1999 €
<b>I. Immaterielle Vermögensgegenstände</b>									
1. Firmenwert	12.200.629	1.830.114	4.548.360	0	0	0	18.579.103	67.975.398	8.245.336
2. Gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte	6.313.511	5.248.102	5.341.402	3.481	0	0	16.899.534	9.723.866	9.793.892
3. Geleistete Anzahlungen	0	0	0	0	0	0	0	2.479.308	637.132
	18.514.140	7.078.216	9.889.762	3.481	0	0	35.478.637	80.178.572	18.676.360
<b>II. Sachanlagen</b>									
1. Grundstücke und Bauten	19.743.441	3.141.180	3.131.163	463.916	949.294	1.476	24.604.050	86.151.085	54.804.697
2. Technische Anlagen und Maschinen	8.692.969	20.649.449	3.679.002	1.102.739	0	-133.313	31.785.368	19.493.766	5.106.311
3. Andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung	30.198.066	7.618.012	8.791.738	3.120.476	0	131.837	43.619.177	22.080.606	16.240.235
4. Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	0	0	0	0	0	0	0	2.574.279	3.300.270
	58.634.476	31.408.641	15.601.903	4.687.131	949.294	0	100.008.595	130.299.736	79.451.513
<b>III. Finanzanlagen</b>									
Anteile an verbundenen Unternehmen	0	0	0	0	0	0	0	7.217	105.565
	0	0	0	0	0	0	0	7.217	105.565
<b>Anlagevermögen gesamt</b>	77.148.616	38.486.857	25.491.665	4.690.612	949.294	0	135.487.232	210.485.525	98.233.438

**Restbuchwert**

**Bilanz zum 31. Dezember 2000  
der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft, Bielefeld**

**Gewinn- und Verlustrechnung  
für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 2000  
der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft, Bielefeld**

**Gewinn- und Verlustrechnung**  
**für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 2000**  
**der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft, Bielefeld**

	An- hang	2000		1999
		€	€	€
1. Umsatzerlöse	22		19.709.551	16.668.876
2. Sonstige betriebliche Erträge	23		1.538.836	1.494.933
				18.163.809
3. Materialaufwand	24			
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren		6.760		3.385
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen		2.363.916	2.370.676	1.659.985
4. Personalaufwand	25			
a) Löhne und Gehälter		4.626.642		3.358.141
b) Soziale Abgaben und Auf- wendungen für Altersversorgung und für Unterstützungen		2.260.194	6.886.836	2.360.257
5. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlage- vermögens und Sachanlagen			5.070.830	4.718.121
6. Sonstige betriebliche Aufwendungen	26		21.955.116	11.666.889
7. Erträge aus Gewinnabführungsverträgen	27		49.097.745	42.362.069
8. Erträge aus Beteiligungen	28		10.613.367	4.551.832
9. Aufwendungen aus Verlustübernahmen	29		0	2.544.612
10. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	30		6.529.990	2.709.018
11. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	31		6.837.811	3.142.054
12. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit				38.333.284
13. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag	33			0
14. Jahresüberschuss			44.222.579	38.333.284
15. Gewinnvortrag aus Vorjahr			967.393	591.931
16. Einstellung in andere Gewinnrücklagen			22.000.000	19.112.112
17. Bilanzgewinn			23.189.972	19.813.103

**Bilanz zum 31. Dezember 2000**  
**der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft, Bielefeld**

Aktiva	An- hang	STAND 31.12.2000 €	STAND 31.12.1999 €
<b>A. Anlagevermögen</b>			
<b>I. Immaterielle Vermögensgegenstände</b>	6		
1. Gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte		5.309.080	8.601.612
2. Geleistete Anzahlungen		22.524	637.132
		5.331.604	9.238.744
<b>II. Sachanlagen</b>	7		
1. Grundstücke und Bauten		14.487.367	14.990.511
2. Andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung		1.984.919	3.515.116
3. Geleistete Anzahlungen		64.541	0
		16.536.827	18.505.627
<b>III. Finanzanlagen</b>	8		
Anteile an verbundenen Unternehmen		105.730.068	85.049.220
		127.598.499	112.793.591
<b>B. Umlaufvermögen</b>			
<b>I. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände</b>	10		
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen		130.146	3.844
2. Forderungen gegen verbundene Unternehmen		165.442.356	75.707.232
3. Sonstige Vermögensgegenstände		7.220.986	6.447.000
		172.793.488	82.158.076
<b>II. Wertpapiere</b>	11	1.205.448	1.294.568
<b>III. Kassenbestand, Bundesbank- guthaben und Guthaben bei Kreditinstituten</b>	12	3.330.559	7.911
<b>C. Rechnungsabgrenzungsposten</b>	13	64.750	115.885
		304.992.744	196.370.031



Passiva	Anhang	STAND		STAND
		31.12.2000		31.12.1999
		€	€	€
<b>A. Eigenkapital</b>	14			
<b>I. Gezeichnetes Kapital</b>			75.086.510	56.397.692
<b>II. Kapitalrücklage</b>			48.734.269	13.513.035
<b>III. Gewinnrücklagen</b>				
1. Gesetzliche Rücklage			680.530	680.530
2. Rücklage für eigene Anteile			1.205.448	0
3. Andere Gewinnrücklagen			75.594.551	46.800.000
<b>IV. Bilanzgewinn</b>			23.189.972	19.813.103
			224.491.280	137.204.360
<b>B. Rückstellungen</b>				
1. Rückstellungen für Pensionen	16	14.152.865		14.134.882
2. Steuerrückstellungen	17	188.156		0
3. Sonstige Rückstellungen	18	3.681.489		3.422.101
			18.022.510	17.556.983
<b>C. Verbindlichkeiten</b>	19			
1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten		49.927.087		24.349.755
2. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		6.342.767		4.068.211
3. Verbindlichkeiten aus der Annahme gezogener Wechsel und der Ausstellung eigener Wechsel		699.948		924.431
4. Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen		66.114		9.041.433
5. Sonstige Verbindlichkeiten		5.443.038		3.224.858
			62.478.954	41.608.688
			304.992.744	196.370.031

**Entwicklung des Anlagevermögens zum 31. Dezember 2000  
der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft, Bielefeld**

**Entwicklung des Anlagevermögens  
zum 31. Dezember 2000 der GILDEMEISTER Aktiengesellschaft, Bielefeld**

<b>Anschaffungs- und Herstellungskosten</b>	Stand zum 01.01.2000 €	Zugänge €	Abgänge €	Stand zum 31.12.2000 €
<b>I. Immaterielle Vermögensgegenstände</b>				
1. Gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte	12.959.208	196.720	0	13.155.928
2. Geleistete Anzahlungen	637.132	22.524	637.132	22.524
	13.596.340	219.244	637.132	13.178.452
<b>II. Sachanlagen</b>				
1. Grundstücke und Bauten	27.026.257	5.113	0	27.031.370
2. Andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung	5.775.073	448.475	1.178.445	5.045.103
3. Geleistete Anzahlungen	0	64.541	0	64.541
	32.801.330	518.129	1.178.445	32.141.014
<b>III. Finanzanlagen</b>				
Anteile an verbundenen Unternehmen	85.049.220	20.710.848	30.000	105.730.068
	85.049.220	20.710.848	30.000	105.730.068
<b>Anlagevermögen gesamt</b>	<b>131.446.890</b>	<b>21.448.221</b>	<b>1.845.577</b>	<b>151.049.534</b>

**Restbuchwert**

<b>Abschreibungen</b>	Stand zum 01.01.2000 €	Zugänge €	Abgänge €	Stand zum 31.12.2000 €	Stand zum 31.12.2000 €	Stand zum 31.12.1999 €
<b>I. Immaterielle Vermögensgegenstände</b>						
1. Gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte	4.357.596	3.489.252	0	7.846.848	5.309.080	8.601.612
2. Geleistete Anzahlungen	0	0	0	0	22.524	637.132
	4.357.596	3.489.252	0	7.846.848	5.331.604	9.238.744
<b>II. Sachanlagen</b>						
1. Grundstücke und Bauten	12.035.746	508.257	0	12.544.003	14.487.367	14.990.511
2. Andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung	2.259.957	1.073.321	273.094	3.060.184	1.984.919	3.515.116
3. Geleistete Anzahlungen	0	0	0	0	64.541	0
	14.295.703	1.581.578	273.094	15.604.187	14.551.908	14.990.511
<b>III. Finanzanlagen</b>						
Anteile an verbundenen Unternehmen	0	0	0	0	105.730.068	85.049.220
	0	0	0	0	105.730.068	85.049.220
<b>Anlagevermögen gesamt</b>	<b>18.653.299</b>	<b>5.070.830</b>	<b>273.094</b>	<b>23.451.035</b>	<b>125.613.580</b>	<b>109.278.475</b>

## **Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers**

Wir haben den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung der GILDE-MEISTER Aktiengesellschaft, Bielefeld, sowie den von ihr aufgestellten Konzernabschluss und ihren Bericht über die Lage der Gesellschaft und des Konzerns für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 2000 geprüft. Die Aufstellung dieser Unterlagen nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften liegt in der Verantwortung des Vorstands der Gesellschaft. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung sowie den von ihr aufgestellten Konzernabschluss und ihren Bericht über die Lage der Gesellschaft und des Konzerns abzugeben.

Wir haben unsere Jahres- und Konzernabschlussprüfung nach § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgelegten Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss und den Konzernabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Bericht über die Lage der Gesellschaft und des Konzerns vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld der Gesellschaft sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, in Jahres- und Konzernabschluss und in dem Bericht über die Lage der Gesellschaft und des Konzerns überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungs- und Konsolidierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzung des Vorstands sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahres- und Konzernabschlusses sowie des Berichts über die Lage der Gesellschaft und des Konzerns. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Überzeugung vermittelt der Jahresabschluss und der Konzernabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gesellschaft und des Konzerns. Der Bericht über die Lage der Gesellschaft und des Konzerns gibt insgesamt eine zutreffende Vorstellung von der Lage der Gesellschaft und des Konzerns und stellt die Risiken der künftigen Entwicklung zutreffend dar.

Berlin und Frankfurt am Main, den 30. März 2001

KPMG Deutsche Treuhand-Gesellschaft  
Aktiengesellschaft  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Schumacher  
Wirtschaftsprüfer

Luther  
Wirtschaftsprüfer

## Geplante Termine

Bilanzpressekonferenz	05.04.2001
Analystengespräch	05.04.2001
Zwischenbericht zum 31.03.2001	09.05.2001
Hauptversammlung	18.05.2001 um 10 Uhr in der Stadthalle Bielefeld
Dividendenauszahlung	21.05.2001
Zwischenbericht zum 30.06.2001	09.08.2001
Zwischenbericht zum 30.09.2001	08.11.2001
Vorläufiger Bericht über das Geschäftsjahr 2001	07.02.2002
Hauptversammlung	17.05.2002 um 10 Uhr in der Stadthalle Bielefeld

### **Kontakt**

GILDEMEISTER Aktiengesellschaft  
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
Gildemeisterstraße 60  
33689 Bielefeld  
Telefon: ++49 (0) 52 05 / 74 - 30 01  
Telefax: ++49 (0) 52 05 / 74 - 30 81

Internet: [www.gildemeister.com](http://www.gildemeister.com)  
e-mail: [info@gildemeister.com](mailto:info@gildemeister.com)

## Glossar

**Kaufmännisches Glossar**

- Anlagevermögen** Vermögensgegenstände, die dazu bestimmt sind, dauerhaft dem Geschäftsbetrieb zu dienen
- Cashflow** aus der laufenden Geschäftstätigkeit erwirtschafteter Fluss finanzieller Mittel einer Periode, bereinigt um nicht zahlungswirksame Aufwendungen und Erträge von wesentlicher Bedeutung
- DVFA/SG-Ergebnis** von der Methodenkommission der Deutschen Vereinigung für Finanzanalyse und Anlageberatung e. V. (DVFA) und dem Arbeitskreis «Externe Unternehmensrechnung» der Schmalenbach – Gesellschaft – Deutsche Gesellschaft für Betriebswirtschaft e. V. (SG) gemeinsam entwickeltes Berechnungsschema mit der Zielsetzung, einen möglichst objektiven Vergleichsmaßstab für die Beurteilung der Ertragskraft der Unternehmen festzulegen, unter Bereinigung des Jahresüberschusses/-fehlbetrages um Aufwendungen und Erträge aus Sondereinflüssen
- EBITDA** Ergebnis vor Zinsen, Steuern und Abschreibungen (Earnings before interest, taxes, depreciation and amortisation)
- EBIT** Ergebnis vor Zinsen und Steuern (Earnings before interest and taxes)
- EBT** Ergebnis vor Steuern (Earnings before taxes)
- Eigenhändlergeschäft** Die DMG Vertriebs und Service GmbH bzw. ihre Tochtergesellschaften verkaufen von den Produktionsgesellschaften bezogene Maschinen im eigenen Namen auf eigene Rechnung.
- Eigenkapital** Mittel, die dem Unternehmen von den Eigentümern durch Einzahlung und/oder Einlage bzw. aus einbehaltenen Gewinnen zur Verfügung gestellt werden
- Free Float** Anzahl oder Anteil der Aktien, die sich nicht im Besitz strategischer Investoren befinden und somit für den Handel an der Börse verfügbar sind
- Fremdkapital** zusammenfassende Bezeichnung für die auf der Passivseite der Bilanz auszuweisenden Rückstellungen, Verbindlichkeiten und passivischen Rechnungsabgrenzungsposten
- Gearing** Verhältnis der durchschnittlichen Nettoverschuldung zu durchschnittlichem Eigenkapital
- Geschäfts-/Firmenwert** Teil des Kaufpreises, der den Wert der zu Teilwerten ermittelten Vermögensgegenstände übersteigt
- Kapitalflussrechnung** Betrachtung der Liquiditätsentwicklung/Zahlungsströme unter Berücksichtigung der Mittelherkunfts- und Mittelverwendungseffekte innerhalb des Geschäftsjahres
- KonTraG** Gesetz zur Kontrolle und Transparenz im Unternehmensbereich

<b>Latente Steuern</b>	zeitlich begrenzte Differenzen zwischen errechneten Steuern auf nach Handels- und Steuerbilanz ausgewiesenen Ergebnissen mit dem Ziel, den Steueraufwand entsprechend dem handelsrechtlichen Ergebnis auszuweisen
<b>Markkapitalisierung</b>	Wert eines Unternehmens, der sich aus der Multiplikation der ausgegebenen Aktien mit dem Aktienkurs ergibt
<b>Nettoverschuldung</b>	Saldo aus zinstragenden Aktiv- und Passivpositionen (Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten und Wechselverbindlichkeiten abzüglich der Wertpapiere des Umlaufvermögens und der liquiden Mittel)
<b>Patronatserklärung</b>	Verpflichtungserklärung - z.B. einer Muttergesellschaft zugunsten der Tochtergesellschaft - gegenüber einer Bank als Kreditsicherheit
<b>Provisionsgeschäft</b>	Die DMG Vertriebs und Service GmbH bzw. ihre Tochtergesellschaften erhalten für die Vermittlung eines Auftrags an die Produktionsgesellschaften eine Provision.
<b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>	Zahlungen im Berichtszeitraum, deren Ergebnisauswirkung einen Zeitraum nach dem Bilanzstichtag betreffen
<b>ROCE</b>	Verhältnis EBIT zur Summe aus Eigenkapital, Rückstellungen und der Nettoverschuldung (Return on capital employed)
<b>ROI</b>	Verhältnis Ergebnis vor Steuern zu durchschnittlichem Gesamtkapital (Return on investment)
<b>SDAX</b>	Börsenindex, der die 100 stärksten SMAX – Werte abbildet
<b>SMAX</b>	«Small Cap Exchange»: wurde im April 1999 von der Deutsche Börse AG als ein neues Börsensegment unterhalb des MDAX positioniert; Teilnehmer: kleine und mittelständische Aktiengesellschaften aus traditionellen Branchen (bspw. Maschinenbau, Automotive-Zulieferer)
<b>Tochterunternehmen</b>	alle Unternehmen, die unmittelbar oder mittelbar von einer Muttergesellschaft aufgrund einer Mehrheitsbeteiligung und/oder einer einheitlichen Leitung beherrscht werden
<b>Umlaufvermögen</b>	Vermögensgegenstände, die dazu bestimmt sind, kurzfristig dem Geschäftsbetrieb zu dienen
<b>Verbundene Unternehmen</b>	vgl. Tochterunternehmen



## Technisches Glossar

<b>Bediener-Interface</b>	Das Bediener-Interface ist die Schnittstelle zwischen Benutzer und Steuerung. Mit Hilfe von interaktiven Eingabemasken werden die Benutzerbefehle in Maschinenbewegungen umgesetzt.
<b>Benchmark</b>	Ein Benchmark ist der firmenexterne oder -interne Vergleich von Unternehmen oder Abteilungen anhand ausgewählter Kennzahlen.
<b>Box-in-Box Bauweise</b>	Eine besondere Anordnung des Maschinengestells für hohe Dynamik. Zwei kastenförmige Gestellbauteile bewegen sich ineinander. Durch diese Bauweise erreicht man hohe mechanische Steifigkeit bei optimalem Gewicht.
<b>Client-Server-Architektur</b>	Bei Rechneranwendungen der Client-Server-Architektur übernimmt der Arbeitsplatzrechner (Client) mit eigener Rechenleistung die Weiterbearbeitung von Informationen, die der zentrale Rechner (Server) bereit stellt.
<b>CNC-Nettraining</b>	Mit Steuerungen auf Basis des Microsoft-Windows-Betriebssystems (wie z.B. MILL PLUS IT, TURN PLUS IT) ist die interaktive Schulung über das Internet direkt an der Maschine oder an einem maschinenähnlichen Programmierplatz möglich. Beim CNC-Nettraining kommuniziert der Trainer mit Schülern, die sich an beliebigen Kundenstandorten aufhalten können.
<b>CTV</b>	Die Produktlinie CTV bietet universell ausgelegte Drehmaschinen mit vertikal angeordneter Drehspindel und integrierter Teilehandhabung für hohe Zerspanungsleistungen und Stückzahlen.
<b>CTX</b>	Die Produktlinie CTX bietet ein abgestuftes Programm universeller Drehmaschinen mit zahlreichen Optionen für einfache bis anspruchsvolle Bearbeitungsaufgaben.
<b>Design-Review</b>	Teilabschnitte eines Entwicklungsprojektes werden im Design-Review von interdisziplinär besetzten Teams geprüft. Bei erfolgreicher Abnahme wird der nächste Teilabschnitt des Entwicklungsprojektes freigegeben.
<b>DMU</b>	Die Produktlinie DMU bietet ein gut ausgebautes Programm von DECKEL MAHO Universalfräsmaschinen zur 5-Achs-Komplettbearbeitung.
<b>Double-Sourcing</b>	Unter Double-Sourcing versteht man die Beschaffung über zwei Beschaffungsquellen.
<b>E-Business/ E-Commerce</b>	Diese Begriffe stehen für die ganze Bandbreite elektronischer, internetgestützter Kommunikation zwischen Unternehmen und Endkunden. Wesentlich ist der Austausch von geschäftlichen Informationen auf papierlosem Wege. Die Anwendungen reichen von der Information, über den Verkauf bis zu weltweiten simultanen Versteigerungen zwischen Partnern im Internet.
<b>Entry-Maschine</b>	Die Entry-Maschinen sind die Einstiegsmodelle im DECKEL MAHO GILDEMEISTER Produktangebot. Sie bieten eine gute Grundausstattung zu einem attraktiven Preis.
<b>High-End-Maschine</b>	Die High-End-Maschinen runden das DECKEL MAHO GILDEMEISTER Produktangebot mit technisch anspruchsvollen Maschinen für komplexe Anwendungsfälle nach oben ab.

<b>High-End-Server</b>	Ein Computersystem mit höchster Rechenleistung und Speicherkapazität.
<b>Horizontal-Wechsler/ Palettenwechsler</b>	Ein Horizontal-Wechsler wechselt Werkzeuge mit horizontaler Bewegungsrichtung von einem Werkzeugmagazin in die Bearbeitungsspindel. Ein Palettenwechsler wechselt die Palette mit dem Werkstück vom Maschinentisch im Arbeitsraum auf einen Rüstplatz.
<b>Intranet</b>	Basierend auf der Internet-Technologie, ist das Intranet ein nach aussen abgeschottetes Netzwerk für die unternehmensinterne Kommunikation.
<b>KANBAN-Prinzip, (KANBAN, jap. Karte)</b>	Das KANBAN-Prinzip ist eine einfache Methode zur Materialversorgung. Beispielsweise stehen bei einem häufig benutzten KANBAN-System zwei Behälter mit Montagematerial zur Verfügung. Wenn die Materialentnahme aus dem zweiten Behälter beginnt, fließt der erste, geleerte Behälter zum Auffüllen an das Lager oder an einen Lieferanten zurück. Anhand der an dem Behälter vorhandenen Beschriftung ist dem Lagermitarbeiter/Lieferanten die exakte Teilebestückung des Behälters möglich. Eine weiter gehende Steuerung des Vorgangs im DV-System ist prinzipiell nicht nötig.
<b>Kavität (Mikrokavität)</b>	Unter Kavität versteht man eine kleine Hohlform.
<b>Konzept der Transshipment-Points</b>	Ein logistisches Konzept, bei dem ein Dienstleister Ein- und Ausgangsfrachten verschiedener Lieferanten an einem Knotenpunkt (Transshipment-Point) zusammenführt und produktionsynchron an die Produktionsstandorte liefert.
<b>Linearantriebstechnik und Kugelumlaufspindel</b>	Die Linearantriebstechnik verwendet ein neuartiges elektromagnetisches Antriebsprinzip, welches nicht wie herkömmlich rotiert, sondern eine lineare Bewegungsrichtung besitzt. Dadurch entfallen mechanische Zwischenelemente, sodass der Motor selber mit hoher Präzision und Beschleunigung die Maschinenachsen bewegt. Bisher wurde die Vorschubbewegung der Bearbeitungsachsen durch eine aus Motor und Kugelumlaufspindel bestehende Antriebseinheit erzeugt. Hierbei fährt eine am Maschinenschlitten befestigte Kugelhülse auf der drehbaren Spindel wie eine Mutter auf einem Gewinde.
<b>MILL PLUS – MILL PLUS IT</b>	Varianten der Maschinensteuerung MILL PLUS. IT steht für die Realisierung auf Window-Basis. Damit verbunden ist eine große Offenheit der Steuerung für Netservice, Internet und Fremdanwendungen.
<b>Monoblock-Bauweise</b>	Im Gegensatz zu einer Bauweise, bei der das Maschinengestell aus mehreren Komponenten (Bett, Ständer usw.) besteht, bildet bei der Monoblock-Bauweise ein steifer und kompakter Grundkörper das Kernstück der Maschine.
<b>NEF</b>	Die Produktlinie NEF bietet bedienerfreundliche Einstiegsmaschinen in die moderne Drehtechnologie zum günstigen Preis. Die Maschinen sind universell ausgelegt für die Einzelteil- und Kleinserienfertigung.
<b>PRO/E (PRO/Engineer)</b>	Markenname für ein voll 3-D-fähiges CAD-System. Die Maschinenteile werden als Volumenkörper modelliert. An diesen Volumenkörpern kann der Konstrukteur Berechnungen zum Temperaturverhalten und zur Maschinenbelastung, wie z.B. Spannungsanalysen etc. vornehmen. Die Zeichnungen werden aus dem 3-D-Modell abgeleitet.
<b>Prozesssynchroner Materialabruf</b>	Bei dieser Dispositionsart orientiert sich der Materialabruf direkt am Montagefortschritt. Montageereignisse, z.B. die Fertigstellung eines bestimmten Montageschrittes, bewirken automatisch die Materialbereitstellung für den nächsten Montageschritt.

<b>PULL (Produktions- und Logistik-Leistung)</b>	PULL ist ein Programm, das seit Juni 1998 im gesamten GILDEMEISTER-Konzern umgesetzt wird und zum Ziel hat, in den einzelnen Unternehmen die Effizienz der Produktion sowie der produktionsnahen Bereiche wie Disposition, Wareneingang und Lager zu steigern.
<b>Q-Monitoring, (Qualitätsmonitoring)</b>	Das Qualitätsmonitoring erfasst systematisch alle qualitätsrelevanten Ereignisse einer Maschine entlang der Herstellungskette vom Lieferanten über Montage, Endprüfung und Inbetriebnahme bis zum Ende der Garantiezeit. Die Ergebnisse werden aufbereitet und insbesondere in Qualitätsgesprächen zur Verbesserung eingesetzt.
<b>Schrägbettfräszentrum</b>	Bei einem Schrägbettfräszentrum ist der Bearbeitungstisch der Maschine unter einer bestimmten Neigung angeordnet. Der Vorteil gegenüber einem herkömmlichen waagerechten Tisch ist der prozesssichere Späneabfluss. Die bei DECKEL MAHO in Seebach produzierte DMP 60 ist ein Schrägbettfräszentrum, bei dem der Tisch unter einem Winkel von 45° geneigt ist.
<b>Semi-CNC</b>	Bei den zyklengesteuerten Maschinen (z.B. Produktlinie NEF) werden die Programmiervorgaben mit Hilfe eines benutzerfreundlichen Anwenderprogramms (MANUAL TURN, MANUAL PLUS) direkt in die Maschinenbewegungen umgesetzt. Im Gegensatz zur Voll-CNC-Maschine ist damit eine Programmierung im DIN-Code nicht notwendig.
<b>Sinumerik</b>	Markenname der Firma SIEMENS für alle CNC-Steuerungskomponenten.
<b>Time-to-Market</b>	Zeit von Entwicklungsbeginn bis zur Vorstellung des Produktes auf dem Markt.
<b>Total-Customer-Support</b>	Unter diesem Begriff versteht man abgerundete Dienstleistungen, wie Investitionsvorbereitung, Maschineneinrichtung, Schulungen (z. B. CNC-Nettraining), umfassende Servicepakete sowie eine optimale Ersatz- und Verschleissteilversorgung, die eine vollständige Kundenzufriedenheit zum Ziel haben.
<b>Touchscreen-Display</b>	Auf einem berührungsempfindlichen Bildschirm (Touchscreen-Display) können Benutzereingaben direkt auf der Bildschirmoberfläche mit dem Finger oder einem Stift eingegeben werden.
<b>TWIN</b>	Die Produktlinie TWIN bietet Drehmaschinen mit zwei unabhängigen Drehspindeln zur Komplettbearbeitung anspruchsvoller Futter- und Stangenteile.
<b>Umsatz pro produktionsnahe Mitarbeiter</b>	Umsatz je Mitarbeiter in Montage, Fertigung und den angrenzenden Bereichen der Materialwirtschaft (Beschaffung, Lager, Kommissionierung)
<b>Vollkühlung/Trockenbearbeitung</b>	Bei vielen Zerpanungsaufgaben muss die im Bearbeitungsprozess entstehende Wärme durch spezielle Emulsionen oder Öle abgeführt werden (Vollkühlung). Aus Umweltschutz- und Kostengründen wird durch Weiterentwicklung der Schneidstoffe und der Prozessparameter auf Kühlschmiermittel ganz oder nahezu verzichtet (Trockenbearbeitung bzw. Minimalmengenschmierung).

## Erläuterung der Kennzahlen

### Bilanzkennzahlen (in %)

Anlagenintensität des Anlagevermögens  
Arbeitsintensität des Umlaufvermögens  
Eigenkapitalquote  
Fremdkapitalquote  
Vermögensstruktur  
Kapitalstruktur

Anlagevermögen : Gesamtvermögen x 100  
Umlaufvermögen : Gesamtvermögen x 100  
Eigenkapital : Gesamtkapital x 100  
Fremdkapital : Gesamtkapital x 100  
Anlagevermögen : Umlaufvermögen x 100  
Eigenkapital : Fremdkapital x 100

### Kennzahlen zur Finanzlage

Liquidität 1. Grades  
Liquidität 2. Grades  
  
Liquidität 3. Grades

Flüssige Mittel : kurzfristige Verbindlichkeiten x 100  
(Flüssige Mittel + kurzfristige Forderungen) : kurzfristige Verbindlichkeiten x 100  
(Flüssige Mittel + kurzfristige Forderungen + Vorräte) : kurzfristige Verbindlichkeiten x 100

### Kennziffern zur Strukturanalyse

Umschlagshäufigkeit der RHB  
  
Umschlagshäufigkeit der Vorräte  
Umschlagshäufigkeit der Forderungen aus Lieferung und Leistung  
Umschlagshäufigkeit des Kapitals  
Working Capital

Aufwand für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe : Bestand an Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen  
Umsatzerlöse : Vorratsbestände  
Umsatzerlöse + MwSt: durchschnittliche Forderungen aus Lieferung und Leistung  
Umsatzerlöse : Gesamtkapital  
Umlaufvermögen - kurzfristige Verbindlichkeiten

### Rentabilitäts-Kennzahlen (in %)

Eigenkapitalrendite  
  
Gesamtkapitalrendite  
  
Umsatzrendite (JÜ+Zinsen f. FK/Umsatz)  
  
Umsatzrendite (EGG)

Jahresüberschuss : Bilanzielles Eigenkapital zum 01.01. des Jahres x 100  
Jahresüberschuss vor Steuern und Zinsen für Fremdkapital : durchschnittliches Gesamtkapital x 100  
Jahresüberschuss und Zinsen für Fremdkapital : Umsatzerlöse x 100  
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit : Umsatzerlöse x 100

### Produktivitätskennzahlen (in %)

Materialintensität  
Personalintensität

Materialaufwand : Gesamtleistung x 100  
Personalaufwand : Gesamtleistung x 100

**GILDEMEISTER Aktiengesellschaft**

Gildemeisterstraße 60

D-33689 Bielefeld

Tel.: ++49 (0) 52 05 / 74 - 30 01

Fax: ++49 (0) 52 05 / 74 - 30 81

Internet: [www.gildemeister.com](http://www.gildemeister.com)

e-mail: [info@gildemeister.com](mailto:info@gildemeister.com)